

FORD **B-MAX** Manuel du conducteur



Les informations de cette publication étaient exactes au moment de la mise sous presse. Dans le cadre de notre développement continu, nous nous réservons le droit de modifier les spécifications, la conception ou les équipements à tout moment, et ce sans préavis ni obligation. Aucune partie de ce document ne peut être reproduite, transmise, stockée dans un système d'extraction ni traduite dans une langue quelconque, sous quelque forme et par quelque moyen que ce soit, sans notre accord écrit. Sauf erreurs et omissions.

© Ford Motor Company 2012

Tous droits réservés.

Numéro de pièce : CG3573fr 07/2012 20120731152509

Sommaire

Introduction

A propos de ce manuel.....	5
Glossaire des symboles.....	5
Recommandations pour les pièces de rechange	7
Équipement de communication mobile.....	8

Bref aperçu

Bref aperçu.....	9
------------------	---

Sécurité des enfants

Installation de sièges enfants	16
Positionnement du siège de sécurité enfant.....	19
Sécurités enfants.....	22

Ceintures de sécurité

Bouclage des ceintures de sécurité.....	23
Assistance dépannage dans les cas d'urgence.....	24

Dispositif de retenue des passagers supplémentaire

Principes de fonctionnement.....	25
Coussin gonflable conducteur.....	25
Coussin gonflable passager.....	26
Coussins gonflables latéraux.....	26
Coussin gonflable pour genoux.....	27
Airbags rideau latéraux	27

Clés et télécommandes

Informations générales sur les fréquences radio.....	28
Télécommande.....	28
Remplacement d'une clé ou d'une commande à distance perdue.....	31

Serrures

Verrouillage et déverrouillage.....	32
Porte coulissante	34

Hayon manuel	34
Entrée sans clé.....	35

Sécurité

Dispositif antivol passif.....	38
Alarme antivol.....	38

Volant de direction

Réglage du volant.....	41
Commandes audio.....	41
Commande vocale.....	42
Régulateur de vitesse.....	42

Essuie-glaces/lave-glaces

Essuie-glaces de pare-brise.....	43
Essuie-glace à activation automatique.....	43
Lave-glaces de pare-brise.....	44
Essuie-glaces et lave-glaces de lunette arrière.....	45

Eclairage

Commandes d'éclairage.....	46
Allumage automatique des phares.....	46
Réglage de l'intensité d'éclairage du combiné des instruments.....	47
Retard de sortie de phare.....	47
Feux de jour.....	48
Antibrouillards.....	48
Feux arrière de brouillard.....	48
Réglage en hauteur du faisceau des projecteurs.....	49
Clignotants.....	50
Eclairage intérieur.....	50

Vitres et rétroviseurs

Lève-vitres électriques.....	51
Rétroviseurs extérieurs.....	52
Rétroviseur intérieur.....	53
Rétroviseur de surveillance.....	54

Sommaire

Ouverture et fermeture globales.....54

Combiné des instruments

Instruments.....57

Témoins d'avertissement et indicateurs.....57

Signaux sonores et indicateurs.....61

Affichages d'informations

Généralités.....62

Montre de bord.....65

Ordinateur de bord.....65

Réglages personnalisés.....66

Messages d'information.....66

Contrat de licence d'utilisateur final

Principes de fonctionnement.....73

Ouies d'aération.....73

Climatisation manuelle.....74

Climatisation automatique.....76

Conseils pour la gestion de la température et de l'humidité dans l'habitacle78

Vitres chauffantes et rétroviseurs chauffants.....81

Sièges

S'asseoir dans la position correcte.....82

Appuis-tête.....82

Sièges à réglage manuel.....84

Sièges arrière.....85

Sièges chauffants.....86

Accoudoir de siège avant.....87

Points d'alimentation auxiliaire

Points d'alimentation auxiliaire.....88

Allume-cigares.....88

Compartiments de rangement

Porte-gobelets.....89

Porte-verre.....89

Démarrage et arrêt du moteur

Généralités.....90

Commutateur d'allumage.....90

Démarrage sans clé.....91

Verrou de direction.....92

Démarrage d'un moteur à essence.....93

Démarrage d'un moteur diesel.....94

Filtre à particules diesel.....95

Mise à l'arrêt du moteur.....96

Caractéristiques de conduite uniques

Démarrage-arrêt.....97

Carburant et ravitaillement

Précautions de sécurité.....99

Qualité du carburant - Essence.....100

Qualité du carburant - Diesel.....100

Panne sèche.....101

Convertisseur catalytique.....102

Ravitaillement.....102

Consommation de carburant.....104

Spécifications techniques.....105

Transmission

Boîte de vitesses manuelle.....106

Transmission automatique.....106

Aide au démarrage en côte.....109

Freins

Généralités.....111

Interrupteur de coupure d'alimentation.....111

Frein de stationnement.....111

Sommaire

Programme de stabilité électronique

Principes de fonctionnement.....	113
Utilisation du programme de stabilité électronique.....	113

Démarrage du véhicule à l'aide de câbles volants

Principes de fonctionnement.....	114
Système d'aide au stationnement	114
Caméra de recul	117

Régulateur de vitesse

Principes de fonctionnement.....	120
Utilisation du régulateur de vitesse.....	120

Aides à la conduite

Active City Stop.....	122
-----------------------	-----

Chargement du véhicule

Généralités.....	124
Points d'ancrage des bagages.....	124
Rangement sous le plancher arrière.....	124
Filets à bagages.....	125
Couvre-bagages.....	125
Grille de séparation pour chien.....	125

Remorquage

Traction d'une remorque.....	127
Boule de remorquage.....	127
Points de remorquage.....	130
Remorquage du véhicule sur ses quatre roues.....	131

Conseils pour la conduite

Rodage.....	132
Précautions nécessaires par temps froid.....	132
Conduite sur route inondée.....	132
Tapis de sol.....	132

Dispositifs d'aide au stationnement

Feux de détresse.....	133
Trousse de premiers secours.....	133
Triangle de signalisation.....	133
Démarrage du véhicule à l'aide de câbles volants.....	133

Fusibles

Emplacement des boîtes à fusibles.....	135
Tableau de spécification des fusibles.....	136
Remplacement d'un fusible.....	145

Entretien

Généralités.....	146
Ouverture et fermeture du capot.....	147
Vue d'ensemble sous le capot - 1.0L EcoBoost (74kW/100ch)/1.0L EcoBoost (90kW/120ch).....	148
Vue d'ensemble sous le capot - 1.4L Duratec-16V (66kW/90ch)/1.6L Duratec-16V Ti-VCT (77kW/105ch) - Sigma.....	149
Vue d'ensemble sous le capot - 1.5L Duratorq-TDCi (55kW/75ch)/1.6L Duratorq-TDCi (70kW/95ch) (T3).....	150
Jauge de niveau d'huile moteur - 1.0L EcoBoost (74kW/100ch)/1.0L EcoBoost (90kW/120ch).....	151
Jauge de niveau d'huile moteur - 1.4L Duratec-16V (66kW/90ch)/1.6L Duratec-16V Ti-VCT (77kW/105ch) - Sigma.....	151
Jauge de niveau d'huile moteur - 1.5L Duratorq-TDCi (55kW/75ch)/1.6L Duratorq-TDCi (70kW/95ch) (T3).....	152
Contrôle de l'huile moteur.....	152
Contrôle du liquide de refroidissement.....	153
Contrôle de liquide de freins et d'embrayage.....	153

Sommaire

Contrôle du liquide lave-glace.....	154
Remplacement de la batterie	154
Contrôle des balais d'essuie-glaces.....	154
Remplacement des balais d'essuie-glaces.....	154
Dépose d'un phare.....	155
Remplacement d'une ampoule.....	156
Tableau de spécification des ampoules.....	162
Spécifications techniques.....	163

Nettoyage du véhicule

Nettoyage de l'extérieur.....	167
Nettoyage de l'intérieur.....	168
Réparation des dégâts mineurs de peinture.....	168
Nettoyage des jantes en alliage.....	168

Jantes et pneus

Généralités.....	170
Kit de mobilité temporaire	170
Entretien des pneus.....	174
Utilisation de pneus hiver.....	174
Utilisation de chaînes à neige.....	174
Système de surveillance de la pression des pneus.....	175
Remplacement d'une roue.....	175
Spécifications techniques.....	180

Quantités et spécifications

Plaque d'identification du véhicule.....	183
Numéro de châssis du véhicule.....	184
Spécifications techniques.....	184

Système audio

Généralités.....	187
Autoradio - Véhicules avec: AM/FM/CD.....	188
Autoradio - Véhicules avec: AM/FM/CD/Bluetooth.....	194

Autoradio - Véhicules avec: Sony AM/FM/CD.....	200
Sécurité du système audio.....	207
Lecteur de disque compact - Véhicules avec: AM/FM/CD.....	207
Lecteur de disque compact - Véhicules avec: AM/FM/CD/Bluetooth/Sony AM/FM/CD.....	211
Prise d'entrée auxiliaire.....	215
Dépistage des pannes audio.....	216

SYNC

Généralités.....	217
Utilisation de la reconnaissance vocale	219
Utilisation de SYNC avec votre téléphone.....	222
Applications et services SYNC®	234
Utilisation de SYNC® avec votre lecteur multimédia	238
Diagnostic de SYNC®	243

Appendices

Compatibilité électromagnétique.....	251
Chauffe-bloc moteur.....	252

Introduction

A PROPOS DE CE MANUEL

Merci d'avoir choisi Ford. Nous vous recommandons de prendre un peu de temps pour vous familiariser avec ce véhicule en lisant ce manuel. Plus vous en saurez sur lui, plus vous aurez de plaisir à le conduire et plus vous pourrez le faire en sécurité.

AVERTISSEMENT



Veillez à toujours conduire et à utiliser les commandes et fonctions du véhicule avec l'attention et les précautions qui s'imposent.

Note : Ce manuel décrit des fonctions et options de produits disponibles dans toute la gamme, des fois avant même qu'ils ne soient disponibles d'une manière générale. Il peut présenter des options dont votre véhicule n'est pas équipé.

Note : Certaines des illustrations de ce manuel peuvent être utilisées pour différents modèles, elles peuvent sembler différentes dans le cas de votre véhicule. Toutefois, l'information essentielle contenue dans les illustrations est toujours correcte.

Note : Veuillez toujours utiliser votre véhicule conformément aux lois et règlements en vigueur.

Note : Au moment de la revente de votre véhicule, veuillez remettre ce manuel au nouveau propriétaire. Le Guide d'Utilisation fait partie intégrante du véhicule.

Protection de l'environnement

Vous avez un rôle à jouer dans la protection de l'environnement. L'utilisation correcte du véhicule et la mise au rebut des déchets, des produits de nettoyage et des lubrifiants de la manière prescrite constituent autant de pas franchis dans la réalisation de ces objectifs.

GLOSSAIRE DES SYMBOLES

Voici certains des symboles que vous pourriez observer sur votre véhicule.



Alerte de sécurité



Se reporter au Manuel du propriétaire



Système de freinage antiblocage (ABS)



Interdiction de fumer, flammes et étincelles interdites



Pile



Acide de batterie



Liquide de frein - base non pétrolière



Système de freinage



Filtre à air d'habitacle



Vérifier le bouchon de réservoir de carburant



Verrouillage ou déverrouillage de la sécurité enfant sur les portes



Ancrage inférieur de siège enfant



Ancrage de sangle de siège enfant

Introduction



Régulateur automatique de vitesse



Boîtier de raccordement de batterie



Ne pas ouvrir à chaud



Ouverture intérieure du coffre à bagages



Filtre à air du moteur



Cric



Liquide de refroidissement du moteur



Commande d'éclairage



Température du liquide de refroidissement



Pneus sous-gonflés



Huile de transmission



Vérifier le niveau de liquide



Gaz explosifs



Alarme de détresse



Attention, ventilateur



Aide au stationnement



Boucler la ceinture de sécurité



Frein de stationnement



Airbag avant



Liquide de direction assistée



Projecteurs antibrouillard



Vitres électriques avant/arrière



Réinitialisation de la pompe d'alimentation



Verrou de vitres électriques



Boîte à fusibles



Entretien moteur proche



Feux de détresse



Airbag latéral



Lunette arrière chauffante



Contrôle de stabilité

Introduction



Nettoyage et balayage du pare-brise

RECOMMANDATIONS POUR LES PIÈCES DE RECHANGE

Votre véhicule a été construit selon les normes les plus strictes en utilisant des pièces de qualité. Nous vous recommandons d'exiger l'utilisation de pièces Ford et Motorcraft authentiques chaque fois que vous confiez votre véhicule pour une réparation ou un entretien planifié. Vous pouvez facilement identifier les pièces Ford et Motorcraft authentiques en recherchant la présence de la marque Ford, FoMoCo ou Motorcraft sur les pièces ou sur leur emballage.

Entretien programmé et réparations mécaniques

Un des meilleurs moyens de préserver le bon fonctionnement de votre véhicule au fil des ans consiste à le faire entretenir dans le respect de nos recommandations en utilisant des pièces conformes aux spécifications détaillées dans le présent Manuel du propriétaire. Les pièces Ford et Motorcraft authentiques respectent ou dépassent ces spécifications.

Réparations en cas de collision

Nous espérons que vous ne serez jamais victime d'une collision, mais personne n'est à l'abri d'un accident. Les pièces de rechange Ford authentiques utilisées en cas de collision respectent nos strictes exigences en matière d'ajustement, de finition, d'intégrité structurelle, de protection contre la corrosion et de résistance aux bosses. Au cours du développement d'un véhicule, nous nous assurons que ces pièces offrent le niveau de protection voulu en tant que système global. Pour avoir l'assurance de bénéficier de ce niveau de protection, il vous suffit d'utiliser des pièces de rechange Ford authentiques.

Garantie des pièces de rechange

Les pièces de rechange Ford et Motorcraft authentiques sont les seules à bénéficier d'une Garantie Ford. Les dégâts provoqués au véhicule suite à la défaillance de pièces non-Ford risquent de ne pas être couverts par la Garantie Ford. Pour plus d'informations, se reporter aux conditions de la Garantie Ford.

Introduction

EQUIPEMENT DE COMMUNICATION MOBILE

L'utilisation des équipements de communication mobiles tient une place de plus en plus importante aujourd'hui, tant dans la sphère personnelle que professionnelle. Elle ne doit toutefois en aucun cas compromettre votre sécurité ni celle des autres. Les communications mobiles peuvent renforcer la sécurité et la sûreté des individus lorsqu'elles sont utilisées correctement, en particulier dans les situations d'urgence. Pour ne pas compromettre les avantages des équipements de communication mobiles, la sécurité doit rester prioritaire. Par équipements de communication mobiles, on entend notamment les téléphones cellulaires, pagers, les appareils portables de consultation de la messagerie électronique et de messages texte, ainsi que les radios bidirectionnelles portables.

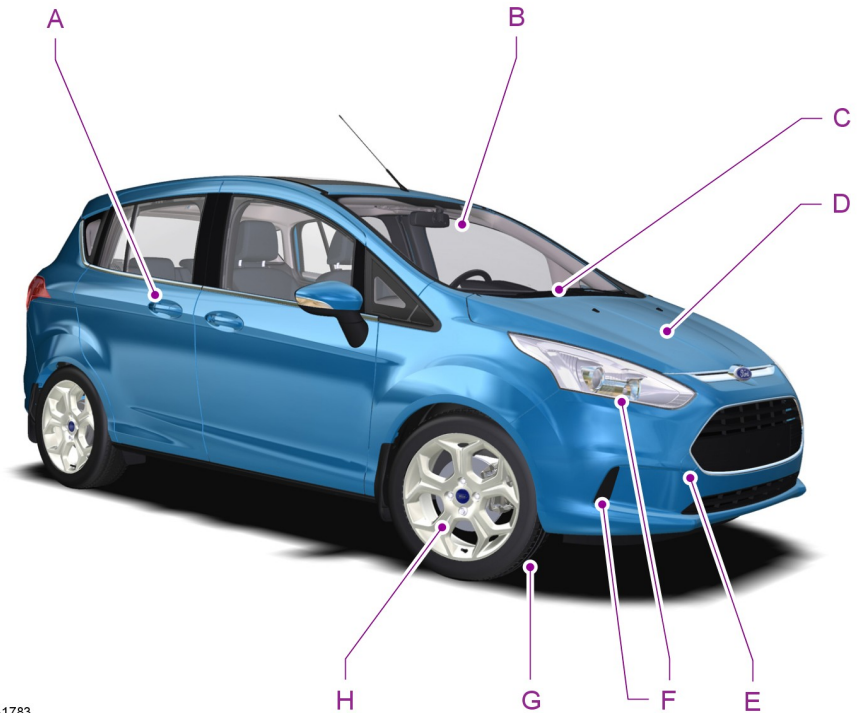
AVERTISSEMENT



Le fait de conduire avec une source de distraction peut entraîner une perte de contrôle du véhicule, des accidents et des blessures. Nous vous recommandons vivement de faire preuve de la plus grande prudence lorsque vous utilisez un appareil ou une fonctionnalité susceptible de détourner votre attention de la route. La conduite en toute sécurité de votre véhicule est votre première responsabilité. Nous vous déconseillons l'utilisation d'appareils portables lorsque vous conduisez et vous engageons à respecter toutes les lois applicables.

Bref aperçu

Vue d'ensemble extérieure avant

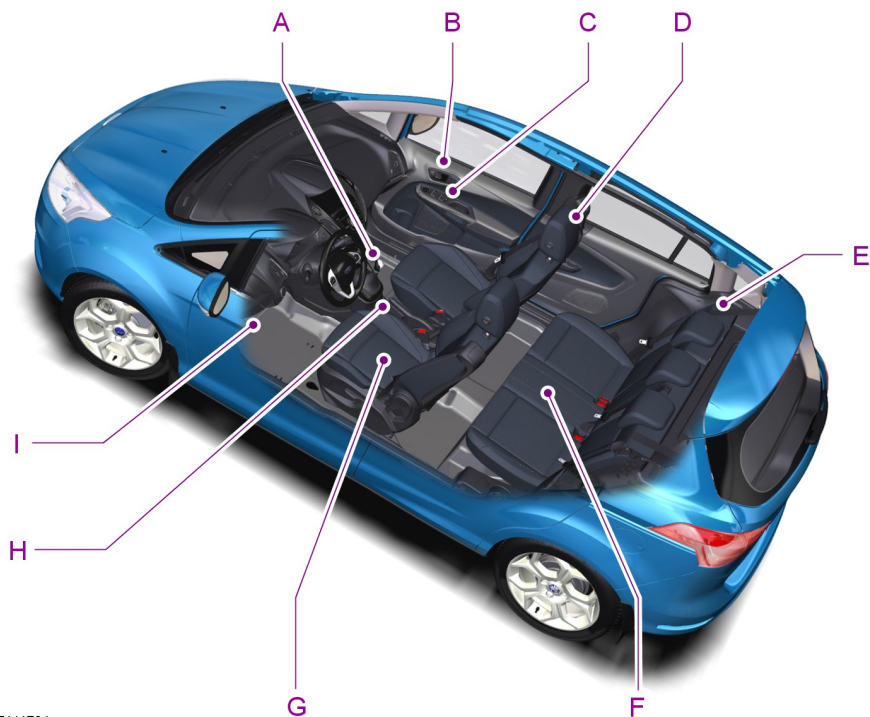


E141783

- A Voir **Verrouillage et déverrouillage** (page 32). Voir **Entrée sans clé** (page 35).
- B Voir **Active City Stop** (page 122).
- P Voir **Remplacement des balais d'essuie-glaces** (page 154).
- D Voir **Entretien** (page 146).
- E Voir **Points de remorquage** (page 130).
- F Voir **Remplacement d'une ampoule** (page 156).
- G Pressions des pneus. Voir **Spécifications techniques** (page 180).
- H Voir **Remplacement d'une roue** (page 175).

Bref aperçu

Vue d'ensemble de l'intérieur du véhicule



E141784

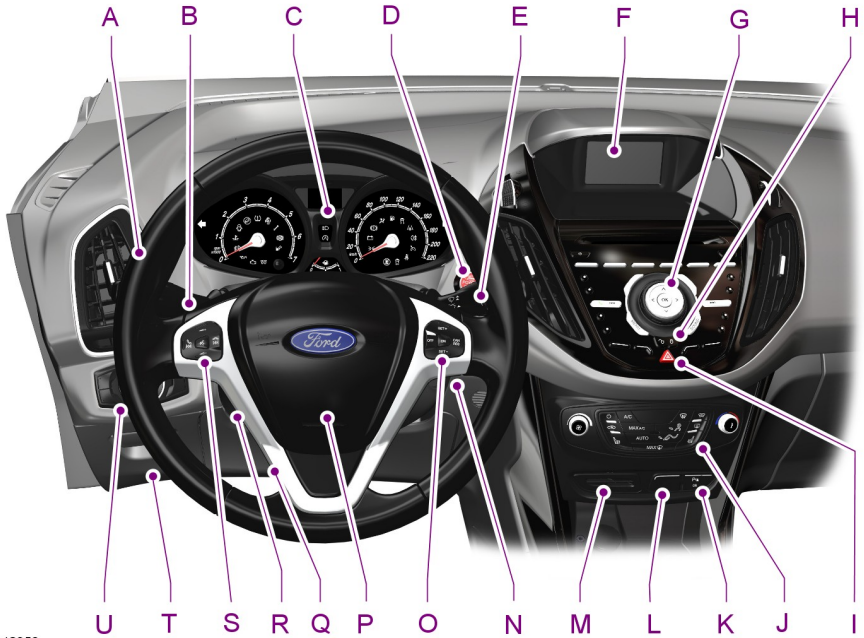
- A Voir **Transmission** (page 106).
- B Voir **Verrouillage et déverrouillage** (page 32).
- P Voir **Lève-vitres électriques** (page 51). Voir **Rétroviseurs extérieurs** (page 52).
- D Voir **Appuis-tête** (page 82).
- E Voir **Bouclage des ceintures de sécurité** (page 23).
- F Voir **Sièges arrière** (page 85).
- G Voir **Sièges à réglage manuel** (page 84).

Bref aperçu

- H Voir **Frein de stationnement** (page 111).
- I Voir **Ouverture et fermeture du capot** (page 147).

Vue d'ensemble de la planche de bord

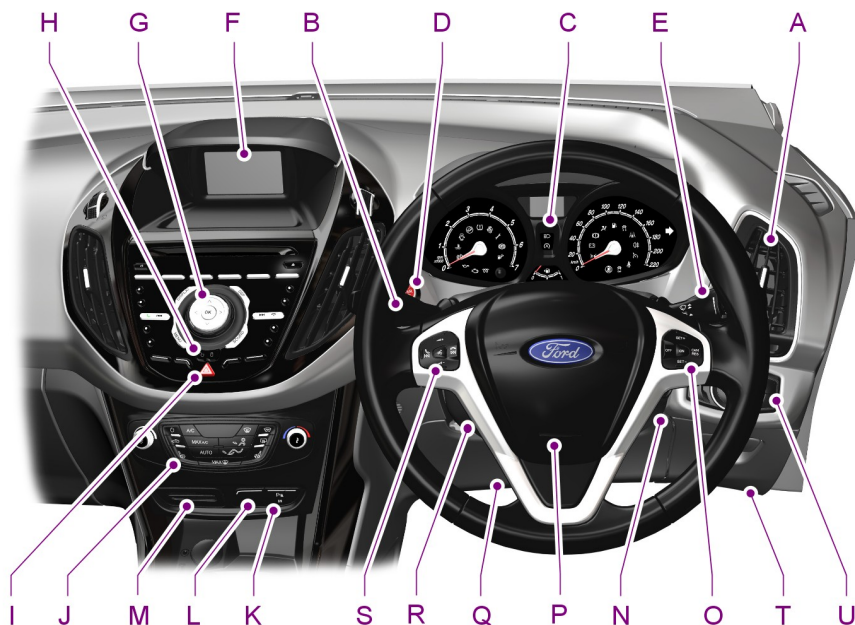
Conduite à gauche



E142356

Bref aperçu

Conduite à droite



E142357

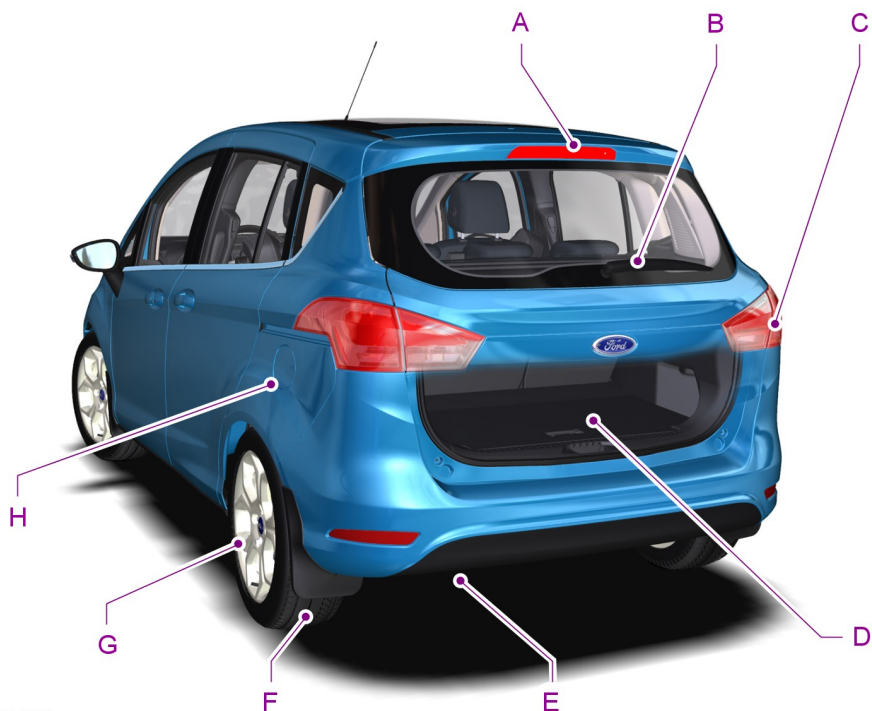
- A Aérateurs. Voir **Ouïes d'aération** (page 73).
- B Indicateurs de direction. Voir **Clignotants** (page 50). Feu de route. Voir **Commandes d'éclairage** (page 46).
- P Combiné des instruments. Voir **Instruments** (page 57). Voir **Témoins d'avertissement et indicateurs** (page 57).
- D Bouton de démarrage. Voir **Démarrage et arrêt du moteur** (page 90).
- E Levier d'essuie-glace. Voir **Essuie-glaces/lave-glaces** (page 43).
- F Afficheur multifonction. Voir **Affichages d'informations** (page 62).
- G Autoradio. Voir **Système audio** (page 187).
- H Bouton de verrouillage électrique de porte. Voir **Verrouillage et déverrouillage** (page 32).
- I Commutateur de feux de détresse. Voir **Feux de détresse** (page 133).

Bref aperçu

- J Commandes de climatisation. Voir **Contrat de licence d'utilisateur final** (page 73).
 - J Commutateur de lunette arrière chauffante. Voir **Contrat de licence d'utilisateur final** (page 73).
 - J Commutateur de pare-brise chauffant. Voir **Contrat de licence d'utilisateur final** (page 73).
 - K Commutateur de système d'aide au stationnement. Voir **Démarrage du véhicule à l'aide de câbles volants** (page 114).
 - L Commutateur Démarrage/arrêt. Voir **Démarrage-arrêt** (page 97).
 - M Porte-carte ou témoin d'airbag. Voir **Coussin gonflable passager** (page 26).
 - N Commutateur d'allumage. Voir **Commutateur d'allumage** (page 90).
 - O Commutateurs de régulateur de vitesse. Voir **Utilisation du régulateur de vitesse** (page 120).
 - P Avertisseur sonore.
- (Sécurité)
- Q Airbag genoux conducteur. Voir **Coussin gonflable pour genoux** (page 27).
 - R Réglage du volant. Voir **Réglage du volant** (page 41).
 - S Commande audio. Voir **Système audio** (page 187). Commande vocale. Voir **Commande vocale** (page 42).
 - T Levier de déverrouillage de capot. Voir **Ouverture et fermeture du capot** (page 147).
 - U Commande d'éclairage. Voir **Commandes d'éclairage** (page 46). Projecteurs antibrouillard. Voir **Antibrouillards** (page 48). Feu arrière de brouillard. Voir **Feux arrière de brouillard** (page 48). Rhéostat d'éclairage des instruments. Voir **Réglage de l'intensité d'éclairage du combiné des instruments** (page 47).

Bref aperçu

Vue d'ensemble extérieure arrière



E141785

- A Voir **Remplacement d'une ampoule** (page 156).
- B Voir **Remplacement des balais d'essuie-glaces** (page 154).
- P Voir **Remplacement d'une ampoule** (page 156).
- D Voir **Trousse de premiers secours** (page 133). Voir **Triangle de signalisation** (page 133). Voir **Kit de mobilité temporaire** (page 170). Roue de secours, cric et clé de roue. Voir **Remplacement d'une roue** (page 175). œillet de remorquage. Voir **Points de remorquage** (page 130).
- E Voir **Points de remorquage** (page 130).
- F Pressions des pneus. Voir **Spécifications techniques** (page 180).

Bref aperçu

- G Voir **Remplacement d'une roue** (page 175).
- H Voir **Ravitaillement** (page 102).

Sécurité des enfants

INSTALLATION DE SIÈGES ENFANTS








E133140





E68916

AVERTISSEMENTS

-  Utilisez un siège de sécurité enfant agréé pour attacher les enfants mesurant moins de 150 centimètres (59 pouces) sur le siège arrière.
-  Danger extrême ! N'installez pas un siège de sécurité enfant dos à la route sur un siège protégé par un airbag frontal !
-  Lisez et suivez les instructions du fabricant lorsque vous installez un siège pour enfants.
-  Ne modifiez pas les sièges pour enfants de quelque manière que ce soit.
-  Ne tenez jamais un enfant assis sur vos genoux lorsque le véhicule roule.

AVERTISSEMENTS

-  Ne laissez pas des enfants seuls dans le véhicule.
-  Si votre véhicule a été impliqué dans un accident, faites contrôler les sièges pour enfants par un concessionnaire agréé.

Note : Les obligations relatives aux sièges pour enfants varient d'un pays à l'autre.

Seuls les sièges pour enfants conformes à la norme ECE-R44.03 (ou ultérieure) ont été testés et approuvés pour être utilisés dans votre véhicule. Les concessionnaires agréés proposent différents produits de ce type.

Sièges pour enfants pour les différentes catégories de poids

Utilisez le siège pour enfants le plus adapté :

Siège de sécurité bébé



E68918

Attachez les enfants de moins de 13 kilos (29 lbs) dans un siège de sécurité enfant (Groupe 0+) dos à la route, sur la banquette arrière.

Sécurité des enfants

Siège de sécurité enfant



E68920

Attachez les enfants dont le poids est compris entre 13 et 18 kilos (29 et 40 lbs) dans un siège de sécurité enfant (Groupe 1) sur la banquette arrière.

Rehausseurs

AVERTISSEMENTS



N'installez pas un siège rehausseur avec la seule sangle ventrale de la ceinture de sécurité.



N'installez pas un siège rehausseur avec une ceinture de sécurité détendue ou vrillée.



Ne placez pas la ceinture de sécurité sous le bras ou derrière le dos de votre enfant.



N'utilisez pas d'oreillers, de livres ou de serviettes pour rehausser votre enfant.



Veillez à ce que votre enfant soit assis en position verticale.

Note: Si vous installez un siège de sécurité enfant sur un siège arrière, veillez à ce qu'il soit bien appuyé contre le siège du véhicule. Il pourra être nécessaire d'élever ou de retirer l'appui-tête. Voir **Appuis-tête** (page 82).

Siège rehausseur (groupe 2)



E70710

Attachez les enfants de plus de 15 kilos (33 lbs), mais mesurant moins de 150 centimètres (59 pouces) dans un rehausseur (siège ou coussin).

Nous vous recommandons d'utiliser un rehausseur combinant un coussin et un dossier à la place d'un coussin de rehausseur uniquement. La position d'assise surélevée permettra de placer la sangle diagonale de la ceinture de sécurité au centre de l'épaule de votre enfant et la sangle ventrale bien ajustée sur son bassin.

Sécurité des enfants

Coussin rehausseur (groupe 3)



E68924

Points d'ancrage ISOFIX

AVERTISSEMENT



Utilisez un dispositif anti-rotation lors de l'utilisation du système ISOFIX. Nous recommandons l'utilisation d'un amarrage supérieur ou d'une patte de support.

Note : Lors de l'achat d'un siège ISOFIX, veillez à connaître la catégorie de poids et de taille ISOFIX correcte pour l'emplacement d'assise prévu. Voir **Positionnement du siège de sécurité enfant** (page 19).

Votre véhicule possède des points d'ancrage ISOFIX qui acceptent les sièges pour enfants ISOFIX homologués de façon universelle.

Le système ISOFIX est composé de deux bras rigides sur le siège pour enfants qui se fixent sur des points d'ancrage prévus sur les sièges arrière extérieurs, à l'endroit où le coussin et le dossier se rencontrent. Les points d'ancrage des sangles d'arrimage se trouvent à l'arrière des sièges arrière extérieurs pour les sièges pour enfants munis d'un ancrage supérieur.

Points d'ancrage de sangle supérieure



E142244

Fixation d'un siège de sécurité enfant avec sangles d'ancrage supérieures

AVERTISSEMENTS



Ne pas fixer une sangle d'amarrage à un autre endroit que le point d'ancrage d'amarrage correct.



Veiller à ce que la sangle d'amarrage supérieure ne présente aucun mou ou qu'elle ne soit pas tordue et veiller à ce qu'elle soit correctement placée sur le point d'ancrage.

Note : Retirer le couvre-bagages pour faciliter la pose, le cas échéant. Voir **Couvre-bagages** (page 125).

1. Acheminer la sangle d'amarrage jusqu'au point d'ancrage.

Sécurité des enfants




E87145





2. Pousser le dossier de siège de sécurité enfant fermement pour engager les points d'ancrage inférieurs ISOFIX.
3. Serrer la sangle d'amarrage conformément aux instructions du fabricant de sièges de sécurité enfant.

POSITIONNEMENT DU SIÈGE DE SÉCURITÉ ENFANT

AVERTISSEMENTS

 Veuillez consulter un concessionnaire agréé pour connaître les dernières informations concernant les sièges pour enfants recommandés par Ford.

AVERTISSEMENTS

-  Danger extrême ! N'installez pas un siège de sécurité enfant dos à la route sur un siège protégé par un airbag frontal !
-  En cas d'utilisation d'un siège enfant avec un pied de soutien, le pied de soutien doit prendre solidement appui sur le plancher.
-  En cas d'utilisation d'un siège enfant avec une ceinture de sécurité, veillez à ce que la ceinture de sécurité ne présente pas de mou et qu'elle ne soit pas vrillée.
-  Le siège enfant doit être solidement plaqué contre le siège du véhicule. Il pourra être nécessaire d'élever ou de retirer l'appui-tête. Voir **Appuis-tête** (page 82).

Note: *En cas d'utilisation d'un siège enfant sur le siège avant, il faut toujours régler le siège passager avant au maximum vers l'arrière. S'il s'avère difficile de serrer l'enrouleur de la ceinture de sécurité sans qu'il y ait de mou, mettez le dossier en position complètement verticale et augmentez la hauteur du siège. Voir **Sièges** (page 82).*

Sécurité des enfants

Sièges	Catégories de poids				
	0	0+	1	2	3
	Jusqu'à 10 kg (22 lbs)	Jusqu'à 13 kg (29 lbs)	9 - 18 kg (20 - 40 lbs)	15 - 25 kg (33 - 55 lbs)	22 - 36 kg (46 - 79 lbs)
Siège passager avant avec airbag ACTIF	X	X	UF ¹	UF ¹	UF ¹
Siège passager avant avec airbag DESACTIVE	U ¹	U ¹	U ¹	U ¹	U ¹
Sièges arrière	U	U	U	U	U

X Inapproprié pour les enfants dans cette catégorie de poids.

U Approprié pour les sièges de sécurité enfant universels homologués pour cette catégorie de poids.

U¹ Approprié pour les sièges de sécurité enfant universels homologués pour cette catégorie de poids. Toutefois, nous vous recommandons d'attacher les enfants dans un siège de sécurité homologué placé sur la banquette arrière.

UF¹ Approprié pour les sièges de sécurité enfant face à la route universels homologués pour cette catégorie de poids. Toutefois, nous vous recommandons d'attacher les enfants dans un siège de sécurité homologué placé sur la banquette arrière.

Sièges enfants ISOFIX

Sièges		Catégories de poids	
		0+	1
		Orienté vers l'arrière	Orienté vers l'avant
		Jusqu'à 13 kg (29 lbs)	9 - 18 kg (20 - 40 lbs)
Siège avant	Classe de taille	Non équipé ISOFIX	
	Type de siège		
ISOFIX de siège extérieur arrière	Classe de taille	C, D, E*	A, B, B1*
	Type de siège	IL**	IL, IUFT***

Sécurité des enfants

Sièges		Catégories de poids	
		O+	1
		Orienté vers l'arrière	Orienté vers l'avant
		Jusqu'à 13 kg (29 lbs)	9 - 18 kg (20 - 40 lbs)
Siège arrière central	Classe de taille	Non équipé ISOFIX	
	Type de siège		

IL Approprié pour certains systèmes de siège pour enfants ISOFIX de la catégorie semi-universelle. Veuillez consulter les listes de recommandations véhicules des fournisseurs de systèmes de siège pour enfants.

IUF Approprié pour les systèmes de siège pour enfants ISOFIX orientés vers l'avant de la catégorie universelle approuvés pour cette catégorie de poids et cette classe de taille ISOFIX.

¹La classe de taille ISOFIX pour les systèmes de siège pour enfants universels et semi-universels est déterminée par une lettre majuscule, de A à G. Cette lettre d'identification est indiquée sur le siège pour enfants ISOFIX.

**A la date de publication, le siège de sécurité pour bébé ISOFIX de groupe O+ recommandé est le Britax Romer Baby Safe. Veuillez consulter un concessionnaire agréé pour connaître les dernières informations concernant les sièges pour enfants recommandés par Ford.

***A la date de publication, le siège enfant ISOFIX de groupe 1 recommandé est le Britax Romer Duo. Veuillez consulter un concessionnaire agréé pour connaître les dernières informations concernant les sièges pour enfants recommandés par Ford.

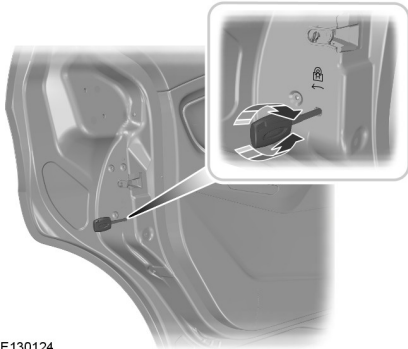
Sécurité des enfants

SÉCURITÉS ENFANTS

AVERTISSEMENT



Si les sécurités enfants sont activées, il n'est pas possible d'ouvrir les portes à partir de l'intérieur.



E130124

Côté gauche

Tournez dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour verrouiller et dans le sens des aiguilles d'une montre pour déverrouiller.


Côté droit


Tournez dans le sens des aiguilles d'une montre pour verrouiller et dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour déverrouiller.

Ceintures de sécurité

BOUCLAGE DES CEINTURES DE SÉCURITÉ

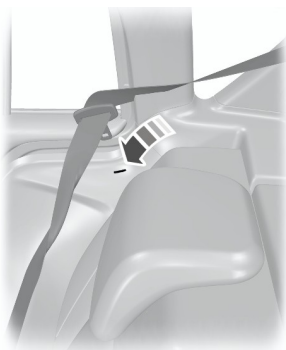
AVERTISSEMENTS

 Insérez la languette dans la boucle jusqu'à ce qu'un déclic se fasse entendre. Si vous n'entendez pas ce déclic, c'est que vous n'avez pas bouclé correctement la ceinture de sécurité.

 Assurez-vous que la ceinture de sécurité est bien enroulée et qu'elle ne se trouve pas à l'extérieur du véhicule lorsque vous fermez la porte.

Déroulez régulièrement la ceinture. Elle peut se bloquer si vous tirez dessus trop violemment ou si le véhicule se trouve sur une pente.

Appuyez sur le bouton rouge de la boucle pour détacher la ceinture. Laissez-la s'enrouler complètement et en douceur.



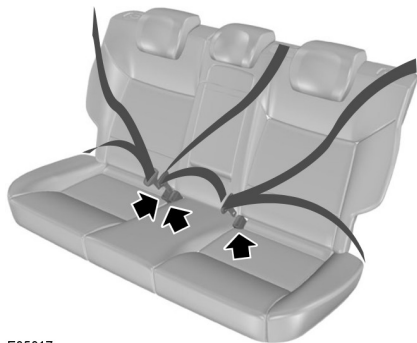
E144590

Note: Lorsque les ceintures de sécurité ne sont pas utilisées, placez-les dans les clips sur le garnissage extérieur.

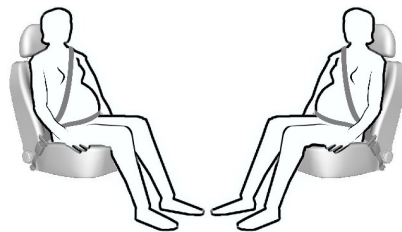
Utilisation des ceintures de sécurité lors de la grossesse



E74124



E85817



E68587

Ceintures de sécurité

AVERTISSEMENT



Positionnez la ceinture de sécurité correctement afin de vous protéger et de protéger votre bébé. N'utilisez pas la sangle ventrale ou la sangle épaulière seule.

Les femmes enceintes doivent impérativement attacher leur ceinture de sécurité. La sangle ventrale d'une ceinture passant par les épaules et l'abdomen doit être placée en dessous des hanches, sous le ventre, et être aussi ajustée que possible. La sangle épaulière de la ceinture de sécurité doit être placée de façon à passer au milieu de l'épaule et de la poitrine.

ASSISTANCE DÉPANNAGE DANS LES CAS D'URGENCE

AVERTISSEMENT



Le système n'offre une protection que lorsque la ceinture de sécurité est correctement utilisée.

Le témoin s'allume et un avertissement sonore est émis si :

- Les ceintures de sécurité avant n'ont pas été bouclées.
- Le véhicule dépasse une certaine vitesse, relativement basse.

Il s'allume également lorsqu'une ceinture de sécurité est détachée alors que le véhicule roule.

Si vous ne bouclez pas votre ceinture de sécurité, les avertissements sonores et visuels s'arrêtent automatiquement au bout de cinq minutes environ.


Désactivation du rappel de ceinture de sécurité


Contactez un concessionnaire agréé.


Dispositif de retenue des passagers supplémentaire


PRINCIPES DE FONCTIONNEMENT


AVERTISSEMENTS


 Ne modifiez pas l'avant du véhicule de quelque manière que ce soit. Ceci pourrait affecter le déploiement des airbags.


 Texte original de la norme ECE R94.01 : Danger extrême ! Ne pas installer un dispositif de retenue pour enfant dos à la route sur un siège protégé par un airbag frontal !

 Bouclez votre ceinture de sécurité et maintenez une distance suffisante entre vous et le volant. Pour retenir le corps dans une position permettant à l'airbag d'assurer une protection optimale, la ceinture de sécurité doit être correctement utilisée. Voir **S'asseoir dans la position correcte** (page 82).

 Faites exécuter les réparations sur le volant, la colonne de direction, les sièges, les airbags et les ceintures de sécurité par un concessionnaire agréé.

 Maintenir exempt d'obstruction l'espace situé devant les airbags. Ne fixez rien sur ou au-dessus des couvercles d'airbags.

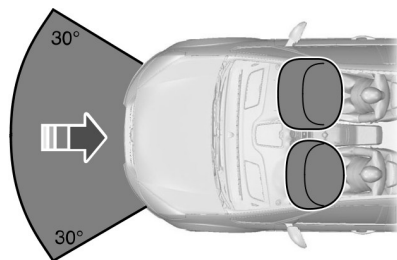
 Veillez à ne pas transpercer le siège avec des épingles, des aiguilles ou tout autre objet pointu. Ceci pourrait entraîner des dommages et affecter le déploiement des airbags.

 Utilisez des housses conçues pour les sièges équipés d'airbags latéraux. Confiez la pose de ces équipements à un concessionnaire agréé.

Note : Le déploiement d'un airbag produit une détonation et un nuage de résidus poudreux inoffensifs. C'est normal.

Note : Pour nettoyer les couvercles d'airbag, utilisez un chiffon humide seulement.

COUSSIN GONFLABLE CONDUCTEUR

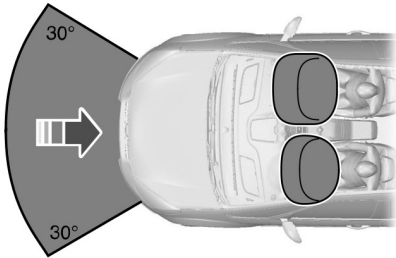


E74302

L'airbag se déploie lors d'importantes collisions frontales ou jusqu'à 30 degrés vers la gauche ou la droite. L'airbag se gonfle en quelques millièmes de seconde et se dégonfle au contact avec l'occupant, amortissant son mouvement vers l'avant. L'airbag ne se déploie pas en cas de collision frontale mineure, de basculement, de collision arrière ou latérale.

Dispositif de retenue des passagers supplémentaire

COUSSIN GONFLABLE PASSAGER



E74302

L'airbag se déploie lors d'importantes collisions frontales ou jusqu'à 30 degrés vers la gauche ou la droite. L'airbag se gonfle en quelques millièmes de seconde et se dégonfle au contact avec l'occupant, amortissant son mouvement vers l'avant. L'airbag ne se déploie pas en cas de collision frontale mineure, de basculement, de collision arrière ou latérale.

Désactivation de l'airbag passager

AVERTISSEMENT



Vous devez désactiver cet airbag lorsque vous installez un siège de sécurité enfant dos à la route sur le siège passager avant.



E71313



A

B

E71312

A Désactivation

B Activation

Tournez le commutateur sur la position A.

Lorsque vous mettez le contact, vérifiez que le témoin de désactivation de l'airbag passager s'allume bien.

Activation de l'airbag passager

AVERTISSEMENT



Vous devez activer cet airbag lorsque vous n'utilisez pas de siège de sécurité enfant sur le siège avant.

Tournez le commutateur sur la position B.

COUSSINS GONFLABLES LATÉRAUX

AVERTISSEMENT



Utilisez des housses conçues pour les sièges équipés d'airbags latéraux. Confiez la pose de ces équipements à un concessionnaire agréé.

Dispositif de retenue des passagers supplémentaire



E72658

Les airbags sont situés dans les dossiers des sièges avant. Une étiquette fixée sur le côté du dossier indique la présence des airbags.

L'airbag se déploie lors d'importantes collisions latérales. Il se déploie également en cas d'importante collision frontale latérale. L'airbag ne se déploie pas en cas de collision latérale et frontale mineure, de collision arrière ou de renversement.

COUSSIN GONFLABLE POUR GENOUX

AVERTISSEMENT



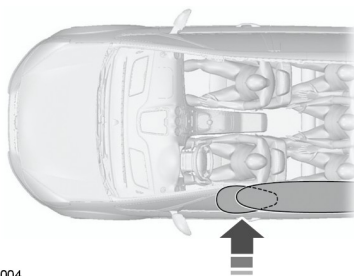
N'essayez pas d'ouvrir le couvercle de l'airbag.

L'airbag se déploie lors de collisions frontales ou jusqu'à 30 degrés vers la gauche ou la droite. L'airbag se gonfle en quelques millièmes de seconde et se dégonfle au contact avec les occupants, créant un élément amortissant entre les genoux du conducteur et la colonne de direction. L'airbag genoux ne se déploie pas lors des capotages, collisions arrière et collisions latérales.

Pour l'emplacement des repères : Voir **Bref aperçu** (page 9).

Note : L'airbag a un seuil de déploiement plus bas que les airbags avant. Lors des collisions mineures, il est possible que seul l'airbag genoux se déploie.

AIRBAGS RIDEAU LATÉRAUX



E75004

Les airbags rideaux sont situés au-dessus des vitres latérales avant et arrière.

L'airbag rideau se déploie lors d'importantes collisions latérales. Il se déploie également en cas d'importante collision frontale latérale. L'airbag rideau ne se déploie pas en cas de collision latérale et frontale mineure, de collision arrière ou de basculement.

Clés et télécommandes

INFORMATIONS GÉNÉRALES SUR LES FRÉQUENCES RADIO

Note : *Les modifications ou changements non approuvés par la partie responsable de la conformité peuvent annuler l'autorisation d'utilisation de l'équipement de l'utilisateur.*

La portée de fonctionnement type de votre émetteur est d'environ 10 mètres (33 pieds). La portée de fonctionnement peut diminuer en fonction :

- des conditions climatiques ;
- de la proximité d'émetteurs radio ;
- des structures entourant votre véhicule ;
- ou encore des autres véhicules stationnés à proximité de votre véhicule.

La fréquence radio utilisée par votre télécommande peut également l'être par d'autres transmissions radio à courte distance (ex. : radio amateur, équipement médical, casque sans fil, télécommande et systèmes d'alarme). Si les fréquences sont brouillées, vous ne pourrez pas utiliser votre télécommande. Vous pouvez verrouiller et déverrouiller les portes avec la clé.

Note : *Assurez-vous que votre véhicule est bien fermé à clé avant de le quitter.*

Note : *Si vous vous trouvez dans la zone de fonctionnement de la télécommande, celle-ci fonctionnera si vous pressez une touche de manière non intentionnelle.*

TÉLÉCOMMANDE

Vous pouvez programmer jusqu'à huit télécommandes sur votre véhicule. Ce chiffre comprend toutes les télécommandes qui vous ont été fournies avec votre véhicule. Les télécommandes doivent rester dans le véhicule pendant la procédure de programmation. Attachez les ceintures de sécurité avant et fermez toutes les portes pour assurer qu'aucune sonnerie ne vienne perturber la programmation.

Programmation d'une nouvelle télécommande

1. Tournez la clé de contact de la position **O** à la position **II** quatre fois en l'espace de six secondes.
2. Tournez la clé en position **O**. Une sonnerie retentit pour indiquer qu'il est maintenant possible de programmer une télécommande.
3. Appuyez sur n'importe quel bouton de la nouvelle télécommande dans les 10 secondes suivantes. Une sonnerie retentit pour confirmation.
4. Répétez l'étape 3 dans les 10 secondes suivantes pour chaque nouvelle télécommande. N'enlevez pas la clé du contact lorsque vous appuyez sur le bouton de la télécommande.
5. Remettez le contact (position **II**) ou patientez 10 secondes sans programmer d'autre télécommande pour terminer la procédure de programmation. Désormais, seules les télécommandes qui viennent d'être programmées peuvent verrouiller et déverrouiller le véhicule.

Clés et télécommandes

Reprogrammation de la fonction de déverrouillage

Note : Lorsque vous appuyez sur le bouton de déverrouillage, vous pouvez déverrouiller toutes les portes ou seulement la porte conducteur et le hayon. Appuyez de nouveau sur le bouton de déverrouillage pour déverrouiller toutes les portes.

Appuyez simultanément sur les boutons de déverrouillage et de verrouillage de la télécommande pendant au moins quatre secondes, contact coupé. Les clignotants clignotent deux fois pour confirmer le changement.

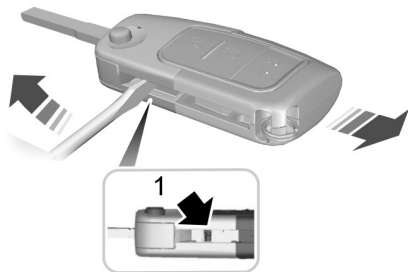
Pour revenir à la fonction de déverrouillage d'origine, répétez la procédure.

Remplacement de la pile de la télécommande



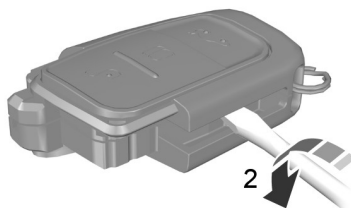
Veillez à mettre les vieilles piles au rebut de manière à respecter l'environnement. Adressez-vous aux autorités locales pour connaître les directives de recyclage.

Télécommande avec lame de clé escamotable



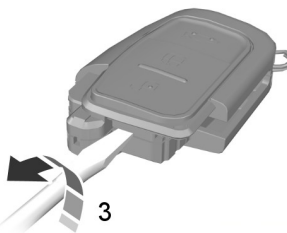
E74383

1. Insérez un tournevis aussi profondément que possible dans la fente sur le côté de la télécommande, poussez-le vers la lame, puis retirez la lame de clé.



E74384

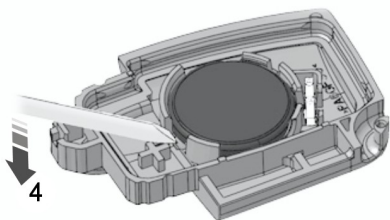
2. Tournez le tournevis dans la position indiquée pour commencer à séparer les deux moitiés de la télécommande.



E74385

3. Tournez le tournevis dans la position indiquée pour séparer les deux moitiés de la télécommande.

Clés et télécommandes

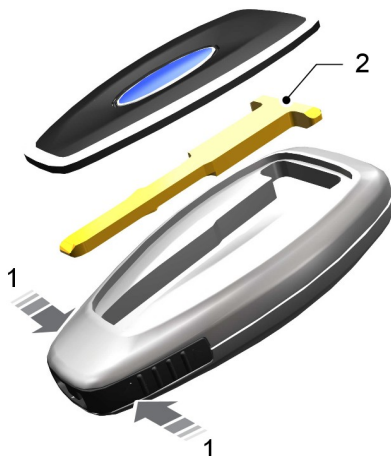


E126280

Note : Ne touchez pas les contacts de la pile ou la carte de circuit imprimé avec le tournevis.

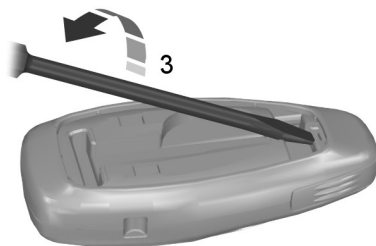
- Otez délicatement la pile à l'aide du tournevis.
- Installez une pile neuve (3V CR 2032) avec le + orienté vers le bas.
- Assemblez les deux moitiés de la télécommande.
- Posez la lame de clé.

Télécommande sans lame de clé escamotable



E87964

- Appuyez sur les boutons placés sur les bords et maintenez-les enfoncés pour libérer le couvercle. Déposez le couvercle avec précaution.
- Retirez la lame de la clé.



E105362

- Tournez le tournevis dans la position indiquée pour commencer à séparer les deux moitiés de la télécommande.

Clés et télécommandes

REPLACEMENT D'UNE CLÉ OU D'UNE COMMANDE À DISTANCE PERDUE

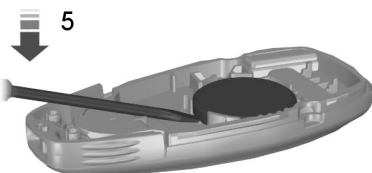
Vous pouvez vous procurer des clés ou télécommandes de rechange ou supplémentaires auprès d'un concessionnaire agréé. Celui-ci est en mesure de programmer les télécommandes de votre véhicule ou vous pourrez les programmer vous-même. Voir **Télécommande** (page 28).

Pour reprogrammer le dispositif antivol passif, contactez un concessionnaire agréé.



E119190

4. Tournez le tournevis dans la position indiquée pour séparer les deux moitiés de la télécommande.



E125860

Note : Ne touchez pas les contacts de la pile ou la carte de circuit imprimé avec le tournevis.

5. Otez délicatement la pile à l'aide du tournevis.
6. Installez une pile neuve (3V CR 2032) avec le + orienté vers le bas.
7. Assemblez les deux moitiés de la télécommande.
8. Posez la lame de clé.

VERROUILLAGE ET DÉVERROUILLAGE

Serrures de porte électriques

- Appuyer une fois sur le bouton. Les portes se verrouillent.
- Appuyez à nouveau sur le bouton. Les portes se déverrouillent.

Pour l'emplacement des repères : Voir **Bref aperçu** (page 9).

Télécommande

La télécommande peut être utilisée à tout moment lorsque votre véhicule ne fonctionne pas.

Déverrouillage des portes

Note : Vous pouvez déverrouiller la porte conducteur à l'aide de la clé. Utilisez la clé si la télécommande ne fonctionne pas.

Note : Lorsque vous verrouillez le véhicule pour plusieurs semaines, la télécommande sera désactivée. Le véhicule doit être déverrouillé et le moteur démarré avec la clé. Le fait de déverrouiller et de démarrer une fois le véhicule réactivera la télécommande.



Appuyez sur le bouton pour déverrouiller la porte conducteur.

Appuyez à nouveau sur le bouton en moins de trois secondes pour déverrouiller toutes les portes. Les indicateurs de direction clignotent.

Reprogrammation de la fonction de déverrouillage

Vous pouvez reprogrammer la fonction de déverrouillage de manière à ce que seule la porte conducteur soit déverrouillée. Voir

Télécommande (page 28).

Verrouillage des portes



Appuyez sur le bouton pour verrouiller toutes les portes. Les clignotants s'allument.

Appuyez à nouveau sur le bouton en moins de trois secondes pour confirmer le verrouillage de l'ensemble des portes. Les portes sont à nouveau verrouillées et les clignotants s'allument si toutes les portes et le coffre sont verrouillés.

Note : Si une porte ou le coffre n'est pas verrouillé, ou si le capot n'est pas fermé sur les véhicules équipés d'un système d'alarme antivol ou de démarrage à distance, les clignotants ne s'allumeront pas.

Double verrouillage

AVERTISSEMENT



N'utilisez pas le double verrouillage si des passagers ou des animaux se trouvent à l'intérieur du véhicule. Les portes double-verrouillées ne peuvent pas être ouvertes à partir de l'intérieur.

Le double verrouillage est une fonction de protection contre le vol qui empêche l'ouverture des portes à partir de l'intérieur. Vous ne pouvez double-verrouiller les portes que si elles sont toutes fermées.



Appuyez deux fois sur le bouton en moins de trois secondes.

Reverrouillage automatique

Les portes se reverrouillent automatiquement si vous n'ouvrez pas une porte dans les 45 secondes qui suivent le déverrouillage à l'aide de la télécommande. Les serrures de portes et l'alarme reviennent à l'état précédent.

Serrures

Verrouillage et déverrouillage des portes depuis l'intérieur



Appuyez sur le bouton. Pour l'emplacement des repères : Voir **Bref aperçu** (page 9).

Verrouillage et déverrouillage des portes avec la clé

Note : Ne laissez pas vos clés dans le véhicule.

Verrouillage avec la clé

Orientez la partie supérieure de la clé vers l'avant du véhicule.

Double verrouillage avec la clé

Tourner deux fois la clé en position de verrouillage en moins de trois secondes.

Déverrouillage avec la clé

Note : Si les serrures de sécurité enfant sont activées, le fait de tirer sur le levier intérieur désactive le verrouillage d'urgence, mais pas la serrure de sécurité enfant. Seules les poignées de portes extérieures permettent d'ouvrir les portes.

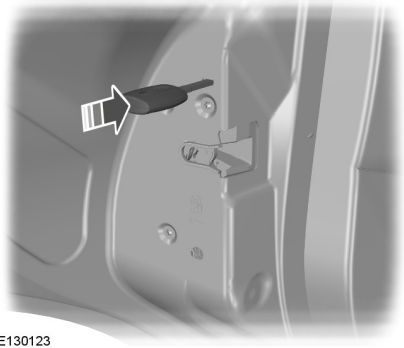
Note : Si les portes ont été déverrouillées grâce à cette méthode, chaque porte doit être verrouillée jusqu'à ce que le verrouillage centralisé soit réparé.

Déverrouiller la porte conducteur avec la clé. Les autres portes peuvent être déverrouillées individuellement en tirant sur les poignées de portes intérieures correspondantes.

Note : Si le verrouillage centralisé ne fonctionne pas, il est possible de verrouiller chacune des portes avec la clé orientée comme dans l'illustration.



E142053



E130123

Enfoncer pour verrouiller.

Serrures

PORTE COULISSANTE



E145826

Lorsque les portes arrière sont ouvertes au maximum, s'assurer de ne pas trébucher sur le câble ou le mécanisme situé à la base de l'ouverture de la porte.



HAYON MANUEL

AVERTISSEMENTS



Il est extrêmement dangereux de se trouver dans la zone de chargement, à l'extérieur ou à l'intérieur de votre véhicule. En cas de collision, toute personne se trouvant dans ces zones est plus susceptible d'être gravement ou mortellement blessée. N'autorisez

AVERTISSEMENTS

personne à rester dans une zone de votre véhicule qui n'est pas équipée de sièges et de ceintures de sécurité. Assurez-vous que tous les passagers de votre véhicule sont assis sur un siège et utilisent une ceinture de sécurité de manière adéquate.



Assurez-vous que le hayon est fermé pour éviter que les gaz d'échappement pénètrent dans le véhicule. Cela empêchera également toute chute d'un passager ou du chargement. Si vous devez conduire avec la porte de hayon ouverte, veillez à ce que votre véhicule soit bien ventilé de manière à ce que l'air extérieur ne pénètre pas dans votre véhicule.

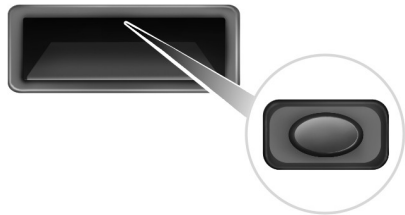
Note : *Faites attention à ne pas endommager le hayon lorsque vous l'ouvrez ou le fermez dans un garage ou tout autre espace clos.*

Note : *Ne suspendez rien (porte-vélos, etc.) au becquet, à la vitre ou au hayon. Cela pourrait endommager le hayon et ses composants.*

Note : *Ne conduisez pas en laissant le hayon ouvert. Cela pourrait endommager le hayon et ses composants.*

Ouverture et fermeture du hayon

Pour ouvrir le hayon



E138632

Serrures

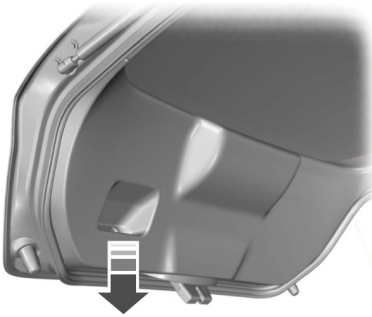
Appuyez sur le bouton situé en haut dans le creux de la poignée encastrée de fermeture du hayon pour déverrouiller ce dernier, puis tirez sur la poignée extérieure.

Ouverture avec la télécommande



Appuyez deux fois sur le bouton en moins de trois secondes.

Pour fermer le hayon



E89132

Une poignée encastrée est prévue dans le hayon pour faciliter la fermeture.

ENTRÉE SANS CLÉ

Informations générales

AVERTISSEMENT



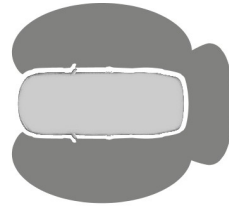
Le système peut ne pas fonctionner si la clé se trouve à proximité d'objets métalliques ou de dispositifs électroniques comme des téléphones mobiles.

Le système ne fonctionne pas si :

- La batterie de votre véhicule est déchargée.
- Les fréquences de clé passive sont brouillées.
- La pile de la clé passive est déchargée.

Note : Si le système ne fonctionne pas, vous devez utiliser la lame de la clé pour verrouiller et déverrouiller le véhicule.

Ce système vous permet de faire fonctionner le véhicule sans utiliser de clé ni de télécommande.



E78276

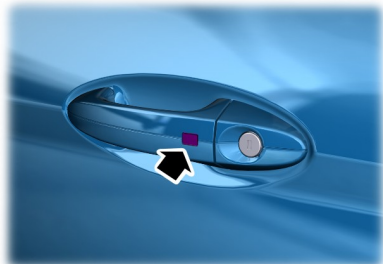
Pour que le verrouillage et le déverrouillage passifs s'effectuent, une clé passive valide doit être présente dans l'une des trois zones de détection externes. Ces zones se situent environ à un mètre et demi (cinq pieds) des poignées de porte avant et du hayon.

Clé passive

Vous pouvez verrouiller et déverrouiller votre véhicule à l'aide de la clé passive. Vous pouvez utiliser la clé passive comme une télécommande. Voir **Verrouillage et déverrouillage** (page 32).

Serrures

Verrouillage du véhicule



E87384

AVERTISSEMENT



! Votre véhicule ne se verrouille pas automatiquement. Si vous n'appuyez pas sur un bouton de verrouillage, votre véhicule reste déverrouillé.

Des boutons de verrouillage sont prévus sur chacune des portes avant.

Pour activer le verrouillage centralisé et armer l'alarme, appuyez une fois sur un bouton de verrouillage.

Pour activer le double verrouillage et armer l'alarme, appuyez sur un bouton de verrouillage deux fois en trois secondes.

Note : *Votre véhicule restera verrouillé pendant environ trois secondes. Lorsque ce délai de temporisation est écoulé, vous pouvez de nouveau ouvrir les portes, à condition que la clé passive se situe dans la zone de détection appropriée.*

Deux clignotements courts des indicateurs de direction confirment que toutes les portes et le hayon ont été verrouillés et que l'alarme est armée.

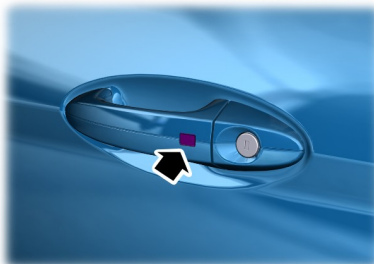
Hayon

Note : *Si la clé passive se trouve dans le coffre à bagages et que les portes sont verrouillées, le hayon ne peut pas être fermé et se relève.*

Note : *Si une deuxième clé passive valide se trouve dans la plage de détection du hayon, ce dernier peut être fermé.*

Déverrouillage du véhicule

Note : *Si le véhicule reste verrouillé plus de trois jours, le système passe en mode économie d'énergie. Cela évite que la batterie se décharge. Lorsque le véhicule est déverrouillé dans ce mode, le temps de réaction du système peut être légèrement plus long que la normale. Pour quitter le mode économie d'énergie, déverrouillez votre véhicule.*



E87384

Appuyez une fois sur un bouton de verrouillage.

Note : *Une clé passive valide doit se trouver dans la zone de détection de la porte dont la poignée a été actionnée.*

Un clignotement long des indicateurs de direction confirme que toutes les portes et le hayon ont été déverrouillés et que l'alarme a été désarmée.

Déverrouillage de la porte conducteur uniquement

La fonction de déverrouillage peut être reprogrammée pour que seule la porte conducteur et le hayon soient déverrouillés. Voir **Télécommande** (page 28). Le cas échéant, notez ce qui suit :

Serrures

Si la porte conducteur est la première porte à être ouverte, les autres portes resteront verrouillées. Vous pouvez déverrouiller toutes les autres portes depuis l'intérieur de votre véhicule en appuyant sur le bouton de déverrouillage situé la planche de bord. Pour l'emplacement des repères : Voir **Bref aperçu** (page 9). Les portes peuvent être déverrouillées individuellement en tirant sur les poignées de porte intérieures correspondantes.

Si la porte passager est la première porte ouverte, toutes les autres portes et le hayon seront déverrouillés.

Clés désactivées

Toute clé laissée à l'intérieur de votre véhicule, lorsqu'il est verrouillé, est désactivée.

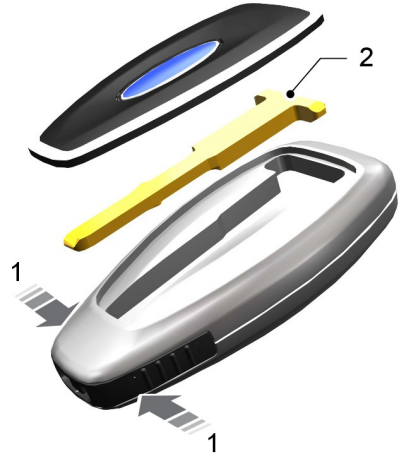
Vous ne pouvez pas utiliser une clé désactivée pour mettre le contact ou démarrer le moteur.

Vous devez réactiver l'ensemble des clés passives pour pouvoir les utiliser.

Pour activer toutes les clés passives, déverrouillez votre véhicule à l'aide d'une clé passive ou de la fonction de déverrouillage de la télécommande.

Toutes les clés passives seront activées si vous mettez le contact ou si vous démarrez votre véhicule avec une clé valide.

Verrouillage et déverrouillage des portes avec la lame de la clé



E87964

1. Déposez le couvercle avec précaution.
2. Retirez la lame de la clé et insérez-la dans la serrure.

Note : Seule la poignée de porte conducteur est équipée d'un barillet de serrure.

Sécurité

DISPOSITIF ANTIVOL PASSIF

Principe de fonctionnement

Le système d'immobilisation est un système de protection contre le vol qui empêche le démarrage du moteur sans la clé codée correcte.

Clés codées

Note : *Évitez que des objets métalliques ne fassent écran aux clés. Cela peut empêcher l'émetteur de reconnaître votre clé comme une clé valide.*

Note : *Si vous perdez une clé, faites effacer le code de toutes les clés restantes et programmer un nouveau code. Veuillez consulter un concessionnaire agréé pour plus de renseignements. Faites recoder des clés de rechange avec vos clés existantes.*

Si vous perdez une clé, vous pouvez vous procurer une clé de rechange auprès d'un concessionnaire agréé. Si possible, indiquez-lui le numéro de clé figurant sur l'étiquette fournie avec les clés d'origine. Vous pouvez aussi obtenir des clés supplémentaires auprès d'un concessionnaire agréé.

Activation du système d'immobilisation

Une fois le contact coupé, le système d'immobilisation est automatiquement activé après une courte période.

Désactivation du système d'immobilisation

Le système d'immobilisation est automatiquement désactivé lorsque vous établissez le contact avec une clé codée valide.

Lorsque le voyant reste allumé, clignote pendant une minute ou de façon répétée à intervalle irrégulier, c'est que la clé n'a pas été reconnue. Retirez la clé, puis effectuez une nouvelle tentative de démarrage.

Si vous n'avez pas pu démarrer le moteur avec une clé correctement codée, il y a une anomalie dans le système. Faites contrôler immédiatement le système d'immobilisation.

ALARME ANTIVOL

Système d'alarme

Votre véhicule peut être équipé d'un des systèmes d'alarme suivants :

- Alarme périmétrique.
- Alarme périmétrique avec capteurs d'habitacle.
- Alarme de catégorie 1 avec capteurs d'habitacle et alarme alimentée par pile.

Alarme périmétrique

L'alarme périmétrique dissuade tout accès non autorisé à votre véhicule par les portes et le capot. Elle protège également le système audio.

Capteurs d'habitacle



E71401

AVERTISSEMENTS



Ne couvrez pas les capteurs de l'éclairage intérieur.

AVERTISSEMENTS



N'armez pas l'alarme en mode de protection totale si des passagers, des animaux ou des objets mobiles se trouvent dans le véhicule.

Les capteurs jouent le rôle de dispositif anti-intrusion dissuasif en détectant tout mouvement à l'intérieur de votre véhicule.

Alarme sonore avec batterie

L'alarme sonore avec batterie est un système d'alarme antivol supplémentaire qui active une sirène lorsque l'alarme est déclenchée. Elle est armée lorsque vous verrouillez votre véhicule. Cette alarme, qui a sa propre batterie, déclenche une sirène même si l'intrus débranche la batterie de votre véhicule ou l'alarme sonore avec batterie elle-même.

Déclenchement de l'alarme

Une fois armée, l'alarme se déclenche dans les cas suivants :

- Si quelqu'un ouvre une porte, le hayon ou le capot sans utiliser une clé valide ou la télécommande.
- Si quelqu'un retire le système audio ou le système d'aide à la navigation.
- Si vous mettez le contact sans clé valide.
- Si les capteurs d'habitacle détectent un mouvement à l'intérieur de votre véhicule.
- Sur les véhicules équipés d'une alarme sonore avec batterie, si quelqu'un débranche la batterie de votre véhicule ou l'alarme sonore avec batterie elle-même.

Si l'alarme est déclenchée, la sirène se fait entendre pendant 30 secondes et les feux de détresse clignotent pendant 5 minutes.

Toute nouvelle tentative d'effectuer une des opérations ci-dessus entraîne un nouveau déclenchement de l'alarme.

Modes de protection totale et réduite

Protection totale

Le mode de protection totale est le réglage standard.

Dans ce mode, les capteurs d'habitacle sont activés lorsque vous armez l'alarme.

Note : *De fausses alarmes peuvent être déclenchées si des animaux ou des objets mobiles se trouvent dans le véhicule.*

Protection réduite

Dans ce mode, les capteurs d'habitacle sont désactivés lorsque vous armez l'alarme.

Note : *Ce mode ne peut être sélectionné que pour la durée du cycle d'établissement/coupure du contact. L'alarme repassera en mode de protection totale la prochaine fois que vous mettez le contact.*

Demander à la sortie

Vous pouvez configurer le système pour que l'afficheur multifonction vous demande à chaque fois le niveau de protection souhaité.

Si vous sélectionnez **Ask on Exit** (Demander à la sortie), le message **Reduced guard?** (Protection réduite ?) s'affiche dans l'écran d'information chaque fois que vous coupez le contact. Voir **Messages d'information** (page 66).

Pour armer l'alarme en mode de protection réduite, appuyez sur le bouton **OK** lorsque ce message s'affiche.

Si vous souhaitez armer la protection totale, quittez le véhicule sans appuyer sur le bouton **OK**.

Sécurité

Sélection de la protection totale ou réduite

Note : La sélection de **Réduite** ne configure pas l'alarme en mode de protection réduite permanente. Le mode de protection réduite n'est défini que pour le cycle d'établissement / coupure du contact actuel. Si vous choisissez fréquemment le mode de protection réduite, sélectionnez **Sur demande**.

Vous pouvez sélectionner le mode de protection réduite ou complète à l'aide de l'affichage d'information. Voir **Généralités** (page 62).

Armement de l'alarme

Pour armer l'alarme, verrouillez le véhicule. Voir **Serrures** (page 32).

Désarmement de l'alarme

Véhicules sans système d'entrée sans clé

Alarme périmétrique

Désarmez et faites taire l'alarme en déverrouillant les portes à l'aide de la clé et en mettant le contact avec une clé codée correctement ou en déverrouillant les portes à l'aide de la télécommande.

Alarme de catégorie 1

Désarmez et faites taire l'alarme en déverrouillant les portes à l'aide de la clé et en mettant le contact avec une clé codée correctement dans les 12 secondes ou en déverrouillant les portes à l'aide de la télécommande.

Véhicules avec système d'entrée sans clé

Note : Pour l'entrée sans clé, une clé passive valide doit se trouver dans la zone de détection de la porte dont la poignée a été actionnée. Voir **Entrée sans clé** (page 35).

Alarme périmétrique

Désarmez et faites taire l'alarme en déverrouillant les portes et en mettant le contact ou en déverrouillant les portes à l'aide de la télécommande.

Alarme de catégorie 1

Désarmez et faites taire l'alarme en déverrouillant les portes et en mettant le contact dans les 12 secondes ou en déverrouillant les portes ou le hayon à l'aide de la télécommande.

Volant de direction

RÉGLAGE DU VOLANT

AVERTISSEMENT



Ne réglez pas le volant pendant la conduite.

Note : Vérifiez que vous êtes correctement assis. Voir **S'asseoir dans la position correcte** (page 82).



E95178

1. Déverrouillez la colonne de direction.
2. Réglez le volant de direction à la position souhaitée.



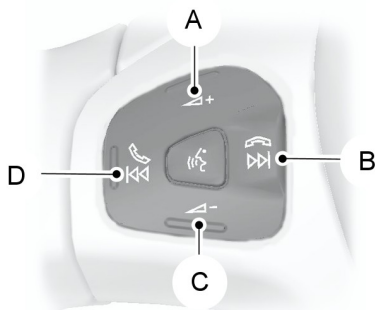
E95179

3. Verrouillez la colonne de direction.

COMMANDES AUDIO

Sélectionner la source requise sur l'autoradio.

Les fonctions suivantes peuvent être commandées à partir des commandes :



E141530

- A Augmentation du volume
- B Recherche vers le haut, suivant ou fin de l'appel

Volant de direction

- P Diminution du volume
- D Recherche vers le bas, précédent ou accepter tout

RÉGULATEUR DE VITESSE



E141961

Voir **Régulateur de vitesse** (page 120).

Recherche, suivant ou précédent

Appuyer sur le bouton de recherche pour :

- régler la radio sur la station pré-réglée suivante ou précédente
- Lecture de la piste précédente / suivante

Appuyer sur le bouton de recherche et le maintenir enfoncé pour :

- régler l'autoradio sur la station immédiatement au-dessus ou au-dessous dans la plage de fréquence
- Recherche à travers une plage.

COMMANDE VOCALE



E141533

Appuyer sur le bouton pour activer ou désactiver le mode de commande vocale.
Voir **SYNC** (page 217).

Essuie-glaces/lave-glaces

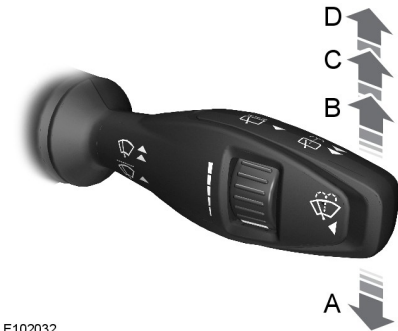
ESSUIE-GLACES DE PARE-BRISE

Note : *Dégivrez complètement le pare-brise avant de mettre en marche les essuie-glaces de pare-brise.*

Note : *Assurez-vous que les essuie-glaces de pare-brise sont désactivés avant d'amener le véhicule dans une station de lavage.*

Note : *Posez des balais d'essuie-glaces neufs dès qu'ils commencent à laisser des bandes d'humidité et des traces sur le pare-brise.*

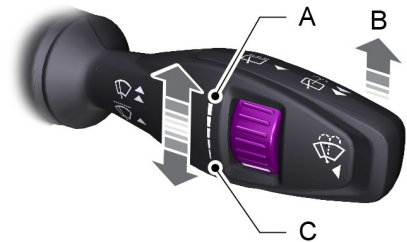
Note : *Ne pas faire fonctionner les essuie-glaces sur un pare-brise sec. Cela pourrait rayer la vitre, endommager les balais des essuie-glaces ou faire griller le moteur d'essuie-glace. Utilisez toujours les lave-glaces avant de mettre en marche les essuie-glaces sur un pare-brise sec.*



E102032

- A Balayage unique
- B Balayage intermittent
- P Balayage normal
- D Balayage rapide

Balayage intermittent



E102033

- A Intervalle de balayage court
- B Balayage intermittent
- P Intervalle de balayage long

Utilisez le sélecteur rotatif pour régler l'intervalle de balayage.

Essuie-glaces soumis à la vitesse

Quand la vitesse de votre véhicule augmente, l'intervalle de balayage diminue.

ESSUIE-GLACE À ACTIVATION AUTOMATIQUE

Note : *Dégivrez complètement le pare-brise avant de mettre en marche les essuie-glaces de pare-brise.*

Note : *Assurez-vous que les essuie-glaces de pare-brise sont désactivés avant d'amener le véhicule dans une station de lavage.*

Note : *Posez des balais d'essuie-glaces neufs dès qu'ils commencent à laisser des bandes d'humidité et des traces sur le pare-brise.*

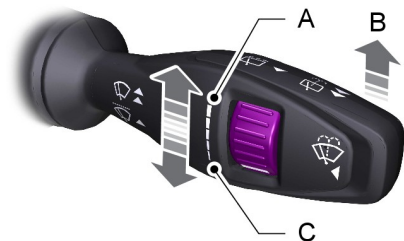
Essuie-glaces/lave-glaces

Note : Si les phares à allumage automatique et les essuie-glaces automatiques ont été activés conjointement, les phares de feux de croisement s'allument automatiquement lorsque le capteur de pluie active en continu les essuie-glaces de pare-brise.

Note : En cas de chaussée humide, il peut y avoir des traces ou des balayages imprévus.

Pour réduire les traces, nous vous recommandons de :

- baisser la sensibilité des essuie-glaces ;
- passer au balayage à vitesse normale ou rapide ;
- désactiver les essuie-glaces automatiques.



E102033

- A Sensibilité élevée
- B En fonction
- P Sensibilité faible

Les essuie-glaces fonctionnent lorsque de l'humidité est détectée sur le pare brise. Le capteur de pluie continue à surveiller le niveau d'humidité sur le pare-brise et règle automatiquement la vitesse de balayage des essuie-glaces.

Utilisez la commande rotative pour régler la sensibilité du capteur de pluie. Avec une faible sensibilité, les essuie-glaces fonctionnent lorsque le capteur détecte un niveau d'humidité important sur le pare-brise. Avec une sensibilité élevée, les essuie-glaces fonctionnent lorsque le capteur détecte un niveau d'humidité réduit sur le pare-brise.

Maintenez la partie externe du pare-brise propre. La performance du capteur est affectée si la zone qui entoure le rétroviseur intérieur est sale. Le capteur de pluie est très sensible : les essuie-glaces peuvent se déclencher si des saletés, de la brume ou des insectes frappent le pare-brise.

LAVE-GLACES DE PARE-BRISSE

Note : N'actionnez pas le lave-glace si le réservoir est vide. Cela pourrait entraîner une surchauffe de la pompe de lave-glace.



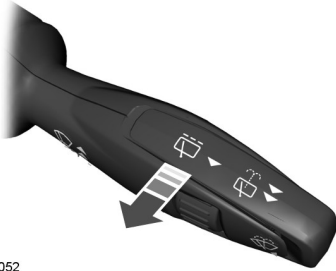
E102051

Appuyez sur le bouton pour faire fonctionner le lave-glace. Il fonctionnera pendant 10 secondes maximum. Lorsque vous relâchez le bouton, les essuie-glaces effectuent encore quelques balayages.

Essuie-glaces/lave-glaces

ESSUIE-GLACES ET LAVE-GLACES DE LUNETTE ARRIÈRE

Balayage intermittent



E102052

Tirez le levier vers vous.

Balayage en marche arrière

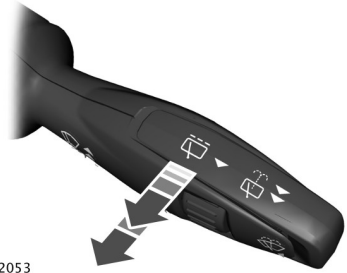
L'essuie-glace arrière fonctionne automatiquement lorsque la marche arrière est enclenchée si :

- l'essuie-glace arrière n'est pas déjà activé ;
- le levier d'essuie-glace est en position A, B, C ou D ;
- l'essuie-glace avant fonctionne (réglé sur la position B).

L'essuie-glace arrière fonctionnera à la même vitesse de balayage que l'essuie-glace de pare-brise (mode intermittent ou normal).

Lave-glace de lunette arrière

Note : *N'actionnez pas le lave-glace si le réservoir est vide. Cela pourrait entraîner une surchauffe de la pompe de lave-glace.*



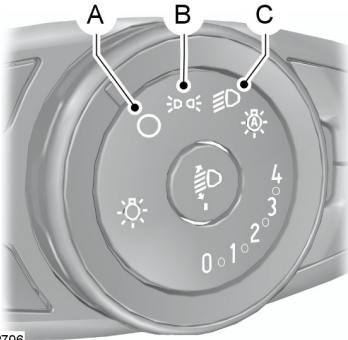
E102053

Tirez le levier vers vous pour activer le lave-glace. Il fonctionnera pendant 10 secondes maximum. Lorsque vous relâchez le levier, les essuie-glaces effectuent encore quelques balayages.

Eclairage

COMMANDES D'ÉCLAIRAGE

Positions de la commande d'éclairage



E132706

- A OFF (désactivé)
- B Feux de stationnement, éclairage de la planche de bord, éclairage de la plaque d'immatriculation et feux arrière
- P Phares

Feux de stationnement

Note : Une utilisation prolongée des feux de stationnement met la batterie à plat.

Coupez le contact.

Réglez le commutateur d'éclairage sur la position B.

Feux de route



E101829

Tirez complètement le levier vers vous pour allumer les feux de route.

Poussez le levier vers l'avant pour éteindre les feux de route.

Appel de phares

Tirez le levier légèrement vers vous et relâchez-le pour faire un appel de phares.

ALLUMAGE AUTOMATIQUE DES PHARES

Note : en cas de conditions météorologiques difficiles, il peut s'avérer nécessaire d'allumer manuellement vos phares.

Note : si la fonction d'allumage automatique des phares est activée, vous ne pouvez allumer les feux de route que si la fonction d'allumage automatique a déjà allumé les phares.

Note : si la fonction d'allumage automatique des phares est activée, vous ne pouvez allumer les feux de brouillard avant que si la fonction d'allumage automatique a déjà allumé les phares.

Eclairage



E132707

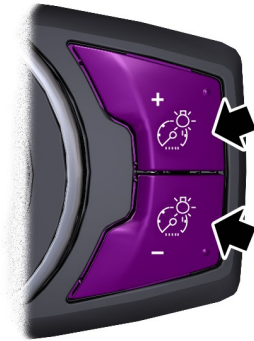
Les phares s'allument et s'éteignent automatiquement dans des conditions de faible éclairage ou en cas d'intempéries.

Les phares restent allumés pendant un certain temps après l'arrêt de l'allumage. Vous pouvez adapter ce délai à l'aide des commandes de l'affichage d'information. Voir **Affichages d'informations** (page 62).

Note : *si les phares à allumage automatique et les essuie-glaces automatiques ont été activés conjointement, les phares de feux de croisement s'allument automatiquement lorsque le capteur de pluie active en continu les essuie-glaces de pare-brise.*

RÉGLAGE DE L'INTENSITÉ D'ÉCLAIRAGE DU COMBINÉ DES INSTRUMENTS

Note : *Si vous débranchez la batterie, ou bien si elle se décharge, les composants allumés passent sur le réglage maximum.*



E132712

Appuyez de manière répétée ou maintenant enfoncé jusqu'à ce que le niveau souhaité soit atteint.


RETARD DE SORTIE DE PHARE

Après avoir coupé le contact, vous pouvez allumer les phares en tirant vers vous le levier de clignotants. Un signal sonore bref se fait entendre. Les phares s'éteignent automatiquement après 3 minutes lorsqu'une porte est ouverte, ou 30 secondes après la fermeture de la dernière porte. Vous pouvez annuler cette fonction en tirant de nouveau vers vous le levier de clignotants ou en mettant le contact.

Eclairage

FEUX DE JOUR

AVERTISSEMENT

 Veillez à toujours allumer les phares en conditions de faible éclairage ou d'intempéries. Le système n'allume pas les feux arrière et peut ne pas offrir un éclairage adéquat dans de tels cas. Le fait de ne pas allumer les phares dans ces conditions peut entraîner une collision.


Le système allume les phares dans des conditions de faible éclairage.

Pour activer le système :

1. Mettez le contact.
2. Mettez le commutateur d'éclairage en position d'arrêt, d'allumage automatique ou de feu de stationnement.
3. Assurez-vous que le levier sélecteur de transmission n'est pas en position **P**.

ANTIBROUILLARDS

AVERTISSEMENT

 Utilisez les projecteurs antibrouillard avant uniquement lorsque la visibilité est fortement limitée par le brouillard, la neige ou la pluie.

Note : Si les phares à allumage automatique sont activés, vous ne pouvez allumer les projecteurs antibrouillard que si la fonction d'allumage automatique a déjà allumé les phares.



E132709

Appuyez sur la commande pour allumer ou éteindre les feux antibrouillard.


Vous pouvez allumer les feux antibrouillard avec la commande d'éclairage dans n'importe quelle position, sauf la position d'arrêt.

FEUX ARRIÈRE DE BROUILLARD



E132710

AVERTISSEMENTS

 Utiliser les feux antibrouillard arrière uniquement lorsque la visibilité est réduite à moins de 50 mètres (164 pieds).

Eclairage

AVERTISSEMENTS



N'utilisez pas les feux antibrouillard arrière lorsqu'il pleut ou qu'il neige et que la visibilité est supérieure à 50 mètres (164 pieds).

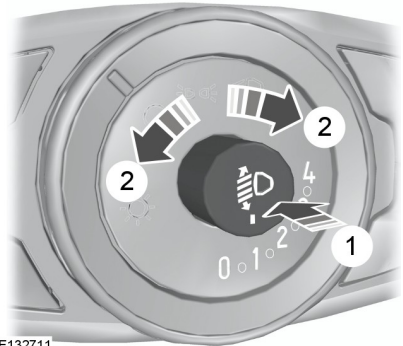
Appuyez sur la commande pour allumer ou éteindre les feux antibrouillard.

Vous pouvez allumer les feux antibrouillard si les projecteurs antibrouillard avant ou les feux de croisement sont déjà allumés.

RÉGLAGE EN HAUTEUR DU FAISCEAU DES PROJECTEURS

Note : Les véhicules équipés de phares au xénon disposent d'une fonction de réglage de hauteur automatique des phares.

1. Appuyer pour déverrouiller le bouton à éjection.



E132711

2. Tourner le bouton au réglage requis.
3. Enfoncer le bouton à la position verrouillée.

Vous pouvez ajuster la hauteur du faisceau des phares en fonction du chargement du véhicule.

Positions recommandées pour le commutateur de réglage de hauteur des phares

Charge		Charge dans le coffre à bagages	Position du commutateur
Sièges avant	Sièges de deuxième rangée		
1-2	-	-	0
2	3	-	1,5
2	3	Max*	2,5
1	-	Max*	3,5

* Voir **Plaqué d'identification du véhicule** (page 183).

Eclairage

CLIGNOTANTS



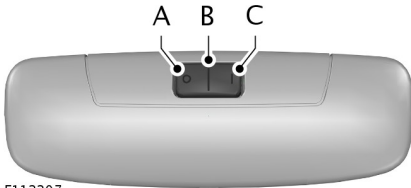
E102016

Soulevez ou abaissez le levier pour utiliser les clignotants.

Note : *Soulevez ou abaissez légèrement le levier pour que les clignotants clignotent à trois reprises afin d'indiquer un changement de voie.*

ECLAIRAGE INTÉRIEUR

Lampe d'accueil



E112207

- A OFF (désactivé)
- B Portes activées
- C On

Si vous mettez le contacteur en position B, la lampe d'accueil s'allume lorsque vous déverrouillez ou ouvrez une porte ou le hayon. Si vous laissez une porte ouverte alors que le contact est coupé, la lampe d'accueil s'éteint automatiquement au bout d'un certain temps pour éviter que la batterie de votre véhicule se décharge. Pour rallumer, mettez le contact pendant un bref instant.

La lampe d'accueil s'allume également lorsque vous coupez le contact. Elle s'éteint automatiquement au bout de quelques instants ou lorsque vous démarrez le moteur.

Si vous mettez le contacteur en position C avec le contact coupé, la lampe d'accueil s'allume. Elle s'éteint automatiquement au bout de quelques instants pour éviter que la batterie de votre véhicule se décharge. Pour rallumer, mettez le contact pendant un bref instant.

Lampes de lecture



E112208

Si vous coupez le contact, les lampes de lecture s'éteignent automatiquement après un certain temps afin d'éviter que la batterie de votre véhicule se décharge. Pour les rallumer, mettez le contact pendant un bref instant.

Vitres et rétroviseurs

LÈVE-VITRES ÉLECTRIQUES

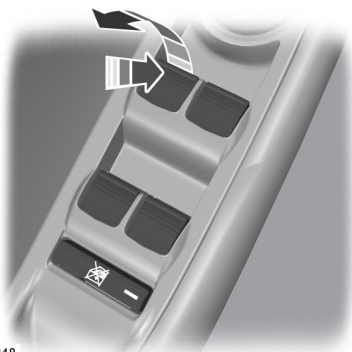
AVERTISSEMENTS



Ne laissez pas des enfants sans surveillance dans le véhicule, ni jouer avec les lève-vitres électriques. Ils risquent de se blesser gravement.



Lors de la fermeture des lève-vitres électriques, vous devez vous assurer qu'il n'y a pas d'obstacle à la fermeture et qu'aucun enfant ou animal ne se trouve à proximité des baies de vitre.



E70848

Note : *Il se peut que vous entendiez un grondement lorsque seulement une des vitres est ouverte. Baissez légèrement la vitre opposée afin de réduire ce bruit.*

Appuyez sur le contacteur pour ouvrir la vitre.

Soulevez le contacteur pour fermer la vitre.

Ouverture à une impulsion (If Equipped)

Enfoncez complètement le contacteur et relâchez-le. Appuyez de nouveau dessus ou le soulever pour stopper la vitre.

Fermeture à une impulsion (If Equipped)

Soulevez complètement le contacteur et relâchez-le. Appuyez de nouveau dessus ou le soulever pour stopper la vitre.

Verrouillage des vitres



E70850

Appuyez sur le bouton de commande pour verrouiller ou déverrouiller les commandes de vitres arrière. Il s'allume lorsque les commandes de vitre arrière sont verrouillées.

Fonction anti-pincement (If Equipped)

La vitre s'arrête automatiquement pendant la fermeture. Le mouvement est inversé sur une certaine distance en cas d'obstacle.

Neutralisation de la fonction anti-pincement

Procédez comme suit pour neutraliser cette fonction de protection lorsque la vitre rencontre une résistance, par exemple en hiver :

1. Fermez la vitre deux fois jusqu'à ce qu'elle atteigne le point de résistance et laissez le mouvement s'inverser.

Vitres et rétroviseurs

2. La troisième fois, fermez la vitre jusqu'au point de résistance. La fonction anti-pincement est alors désactivée et vous pouvez fermer la vitre manuellement. La vitre outrepassa le point de résistance et vous pouvez la fermer complètement.

Contactez votre concessionnaire agréé dès que possible si la vitre ne peut être fermée après la troisième tentative.

Réinitialisation de la fonction anti-pincement

AVERTISSEMENT



La fonction anti-pincement reste désactivée jusqu'à ce que vous ayez réinitialisé la mémoire.

Si vous avez débranché la batterie, vous devez réinitialiser individuellement la mémoire anti-pincement de chaque vitre.

1. Soulevez le contacteur et maintenez-le dans cette position jusqu'à la fermeture totale de la vitre.
2. Relâchez le contacteur.
3. Soulevez de nouveau le contacteur pendant une seconde supplémentaire.
4. Enfoncez le contacteur et maintenez-le dans cette position jusqu'à l'ouverture totale de la vitre.
5. Relâchez le contacteur.
6. Soulevez le contacteur et maintenez-le dans cette position jusqu'à la fermeture totale de la vitre.
7. Ouvrez la vitre et essayez ensuite de la fermer automatiquement.
8. Réinitialisez et répétez la procédure si la vitre ne se ferme pas automatiquement.

Temporisation des accessoires (if

Equipped)

Vous pouvez utiliser les contacteurs de vitre pendant plusieurs minutes après l'arrêt du moteur ou jusqu'à l'ouverture de l'une des portes avant.

RÉTROVISEUR EXTÉRIEURS

Rétroviseurs extérieurs électriques

AVERTISSEMENT

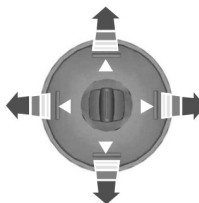


Ne réglez pas les rétroviseurs pendant la conduite.



E70846

- A Rétroviseur côté gauche
- B Arrêt
- P Rétroviseur côté droit



E70847

Appuyez sur les flèches pour régler le rétroviseur.

Vitres et rétroviseurs

Rétroviseurs électriques rabattables

Rabattement et déploiement automatiques

Note : Si les rétroviseurs ont été rabattus à l'aide du bouton de rabattement manuel, ils ne peuvent être déployés qu'à l'aide du même bouton.

Les rétroviseurs se rabattent automatiquement lorsque votre véhicule est verrouillé avec la clé, la télécommande ou à la demande du système d'entrée sans clé. Les rétroviseurs se déploient lorsque votre véhicule est déverrouillé avec la clé, la télécommande ou à la demande du système d'entrée sans clé, avec la poignée intérieure de porte conducteur ou au démarrage du moteur.

Rabattement et déploiement manuels

Note : Les rétroviseurs peuvent être rabattus uniquement lorsque le commutateur de rétroviseurs est sur la position B off.

Les rétroviseurs rabattables électriques fonctionnent lorsque le contact est mis.

Note : Il est possible d'utiliser les rétroviseurs (inclinaison et rabattement) plusieurs minutes après la coupure du contact. Si vous ouvrez une porte, vous ne pouvez plus régler les rétroviseurs.



E144552

Appuyez sur la flèche orientée vers le bas pour rabattre ou déplier les rétroviseurs.

Si vous appuyez de nouveau sur le commutateur pendant le déplacement des rétroviseurs, leur course s'interrompt et leur sens de déplacement s'inverse.

Note : Lorsque ces commutateurs sont utilisés à répétition pendant un intervalle de temps réduit, le système peut alors cesser de fonctionner un certain temps afin d'éviter toute détérioration due à une surchauffe.

Rétroviseurs extérieurs rabattables

Poussez le rétroviseur vers le verre de vitre de porte. Veillez à engager complètement le rétroviseur dans son support lorsque vous le ramenez à sa position d'origine.

RÉTROVISEUR INTÉRIEUR

AVERTISSEMENT



Ne réglez pas le rétroviseur pendant la conduite.

Vitres et rétroviseurs

Note : ne nettoyez pas le boîtier ou le verre d'un rétroviseur quel qu'il soit à l'aide de produits abrasifs forts, de carburant ou de tout autre produit de nettoyage à base de pétrole ou d'ammoniac.

Vous pouvez régler le rétroviseur intérieur selon vos préférences. Certains rétroviseurs possèdent un second point de pivotement. Cela vous permet de modifier l'orientation du rétroviseur vers le haut ou le bas et d'un côté ou de l'autre.

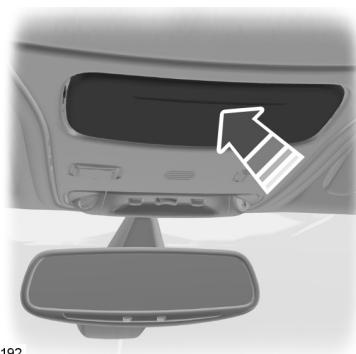
Tirez la languette située sous le rétroviseur vers vous pour réduire les sources d'éblouissement la nuit.

Rétroviseur anti-éblouissement († Equipped)

Note : Ne bloquez pas les capteurs sur l'avant et sur l'arrière du rétroviseur. Cela est susceptible d'affecter les performances du rétroviseur. Un passager sur le siège arrière central ou un appui-tête central arrière relevé peut également empêcher la lumière d'atteindre le capteur.

Le rétroviseur s'assombrit automatiquement pour réduire l'éblouissement lorsque des lumières vives sont détectées depuis l'arrière du véhicule. Il revient automatiquement à une réflexion normale lorsque vous sélectionnez la marche arrière pour vous garantir une bonne visibilité lorsque vous reculez.

RÉTROVISEUR DE SURVEILLANCE



E75192

OUVERTURE ET FERMETURE GLOBALES

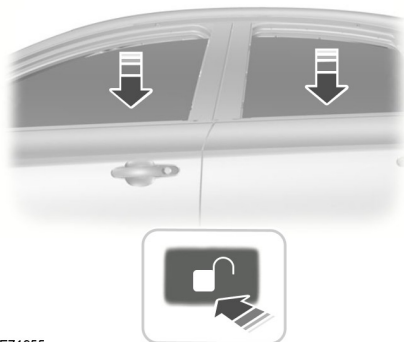
La fonction d'ouverture et de fermeture générales vous permet également de commander les lève-vitres électriques lorsque le contact est coupé.

Note : L'ouverture générale fonctionne seulement pendant un bref laps de temps après le déverrouillage de votre véhicule avec la télécommande.

Note : la fermeture générale fonctionne uniquement si vous avez correctement configuré la mémoire pour chaque vitre. Voir **Lève-vitres électriques** (page 51).

Vitres et rétroviseurs

Ouverture générale



E71955

Pour fermer toutes les vitres :


1. Appuyer sur le bouton de déverrouillage de la télécommande et le relâcher.
2. Appuyer sur le bouton de déverrouillage de la télécommande et le maintenir enfoncé pendant au moins trois secondes.

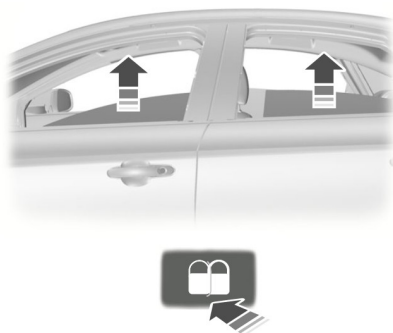
Appuyer sur le bouton de verrouillage ou de déverrouillage pour stopper la fonction d'ouverture.

Fermeture générale

Véhicules sans système d'entrée sans clé

AVERTISSEMENT

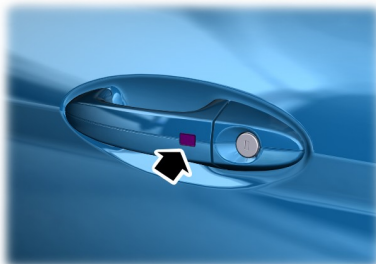
 Utiliser avec précaution la fermeture générale. En cas d'urgence, appuyer immédiatement sur le bouton de verrouillage ou de déverrouillage pour arrêter.



E71956


Pour fermer toutes les vitres, appuyer sur le bouton de verrouillage de la télécommande et le maintenir enfoncé pendant au moins trois secondes. Appuyer sur le bouton de verrouillage ou de déverrouillage pour stopper la fonction de fermeture. La fonction anti-pincement est également activée lors de la fermeture générale.

Véhicules avec système d'entrée sans clé



E87384

AVERTISSEMENT

 Utiliser avec précaution la fermeture générale. En cas d'urgence, toucher un capteur de verrouillage de poignée de porte pour arrêter.

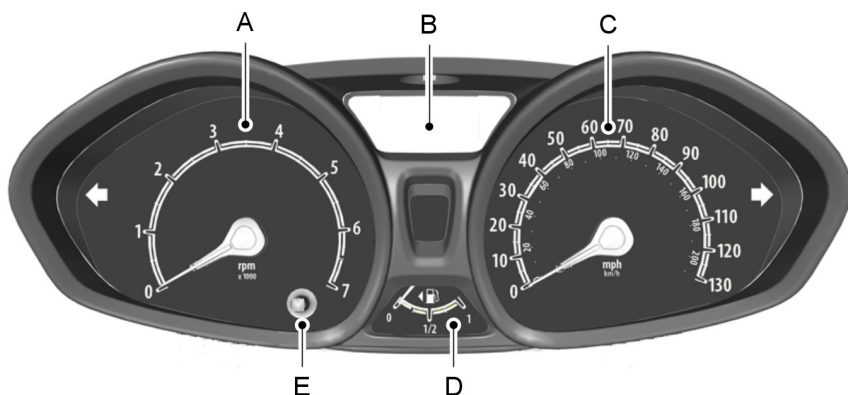
Vitres et rétroviseurs

Note : *La fermeture générale peut être activée au moyen de la poignée de porte côté conducteur. La fermeture et l'ouverture générales peuvent également être activées au moyen des boutons situés sur la clé passive.*

Pour fermer toutes les vitres, appuyer sur la poignée de porte conducteur et la maintenir enfoncée pendant au moins trois secondes. La fonction anti-pincement est également activée lors de la fermeture générale.

Combiné des instruments

INSTRUMENTS



E102660

- A Compte-tours
- B Affichage d'informations
- P Compteur de vitesse
- D Jauge de carburant
- E Bouton de remise à zéro du totalisateur journalier

Jauge de carburant

Mettez le contact. La jauge de carburant indique approximativement la quantité de carburant restant dans le réservoir. L'indication de la jauge de carburant peut varier légèrement lorsque le véhicule roule ou se trouve en pente. La flèche à côté du symbole de la pompe à essence indique de quel côté du véhicule se trouve la trappe de remplissage.

TÉMOINS D'AVERTISSEMENT ET INDICATEURS

Les témoins et indicateurs suivants s'allument lorsque vous mettez le contact :

- Système de freinage antiblocage (ABS)
- Airbag
- Système de freinage
- Température de liquide de refroidissement
- Portes entrouvertes
- Moteur
- Givre
- Allumage
- Pression d'huile
- Direction assistée
- Contrôle de stabilité

Combiné des instruments

Si un témoin ou un indicateur ne s'allume pas une fois que vous avez mis le contact, c'est l'indication d'une anomalie dans le système. Faites contrôler le système par un concessionnaire agréé.

Témoin de système de freinage antiblocage



S'il s'allume pendant la conduite, cela indique un mauvais fonctionnement dans le système. Le freinage normal (sans système de freinage antiblocage) reste totalement opérationnel. Faites contrôler le système par un concessionnaire agréé dès que possible.

Témoin de système de freinage



Il s'allume lorsque le frein à main est serré ou lorsque le niveau de liquide de frein est bas.

AVERTISSEMENT



Diminuez progressivement la vitesse et stoppez le véhicule dès que les conditions de sécurité le permettent. Utilisez les freins avec précaution.

S'il s'allume pendant la conduite, assurez-vous que le frein à main n'est pas serré. Si le frein à main n'est pas serré, il indique une anomalie. Faites immédiatement contrôler le système par un concessionnaire agréé.

Témoin de température de liquide de refroidissement



S'il s'allume bien que le niveau soit correct, ne pas reprendre la route. Faites immédiatement contrôler le système par un concessionnaire agréé.



S'il reste allumé après le démarrage ou qu'il s'allume pendant la conduite, cela signifie qu'il y a une anomalie dans le système. Immobilisez le véhicule dès qu'il est possible de le faire en toute sécurité et coupez le moteur. Vérifiez le niveau du liquide de refroidissement. Voir **Contrôle du liquide de refroidissement** (page 153).

Indicateur de régulateur de vitesse



Il s'allume lorsqu'une vitesse est réglée à l'aide du régulateur de vitesse. Voir **Utilisation du régulateur de vitesse** (page 120).

Indicateur de direction



Ce témoin clignote en même temps que les clignotants. L'augmentation soudaine de la fréquence de clignotement indique qu'une ampoule est défectueuse. Voir **Remplacement d'une ampoule** (page 156).

Témoin de porte mal fermée



Ce témoin s'allume lorsque vous mettez le contact et reste allumé si une porte, le capot ou le hayon n'est pas correctement fermé.

Témoins du moteur



Témoin d'anomalie de fonctionnement



Témoin du groupe motopropulseur

Combiné des instruments

Tous les véhicules

Si l'un de ces témoins s'allume lorsque le moteur fonctionne, cela indique un dysfonctionnement. Le moteur continue de fonctionner mais avec une puissance limitée. S'il clignote pendant la conduite, réduire immédiatement la vitesse du véhicule. S'il continue de clignoter, évitez toute accélération ou décélération brusque. Faites immédiatement contrôler le système par un concessionnaire agréé.

AVERTISSEMENT



Faites-le contrôler immédiatement.

Si les deux témoins s'allument en même temps, arrêtez le véhicule dès qu'il est possible de le faire sans danger (une utilisation prolongée peut entraîner une réduction de la puissance et provoquer l'arrêt du moteur). Coupez le contact, puis tentez de redémarrer le moteur. Si le moteur redémarre, faites immédiatement contrôler le système par un concessionnaire agréé. Si le moteur ne redémarre pas, faites contrôler le véhicule avant de poursuivre le trajet.

Témoin d'airbag avant



S'il s'allume pendant la conduite, cela indique un mauvais fonctionnement dans le système. Faites contrôler le système par un concessionnaire agréé.

Témoin de feu de brouillard avant



Il s'allume lorsque les projecteurs antibrouillard sont activés.

Témoin de verglas

AVERTISSEMENT



Même si la température s'élève au-dessus de +4 °C (39 °F), rien ne garantit que la route ne présente aucun danger causé par un temps rigoureux.



Il s'allume en orange lorsque la température de l'air extérieur est comprise entre 4 °C (39 °F) et 0 °C (32 °F). Il présente une couleur rouge lorsque la température est inférieure à 0 °C (32 °F).

Indicateur de bougie de préchauffage



S'il s'allume, patientez jusqu'à ce qu'il s'éteigne avant de démarrer.

Indicateur de phares



Il s'allume lorsque les feux de croisement ou les feux de stationnement ou de position arrière sont allumés.

Témoin de feux de route



Il s'allume lorsque les feux de route sont activés. Il clignote lorsque vous effectuez un appel de phares.

Témoin d'allumage



S'il s'allume pendant la conduite, il y a une anomalie dans le système. Arrêtez tous les dispositifs électriques qui ne sont pas indispensables. Faites immédiatement contrôler le système par un concessionnaire agréé.

Combiné des instruments

Témoin de bas niveau de carburant



S'il s'allume, remplir le réservoir dès que possible.

Témoin de pneus sous-gonflés



Il s'allume lorsque la pression des pneus est faible. Voir **Système de surveillance de la pression des pneus** (page 175).

Témoin d'afficheur multimessage



Il s'allume lorsqu'un nouveau message est enregistré dans l'afficheur multifonction. Voir

Messages d'information (page 66).

Témoin de pression d'huile

AVERTISSEMENT



S'il s'allume bien que le niveau soit correct, ne pas reprendre la route. Faites immédiatement contrôler le système par un concessionnaire agréé.



S'il reste allumé après le démarrage ou qu'il s'allume pendant la conduite, cela signifie qu'il y a une anomalie dans le système. Immobilisez le véhicule dès qu'il est possible de le faire sans danger et coupez le moteur. Contrôlez le niveau d'huile moteur. Voir **Contrôle de l'huile moteur** (page 152).

Témoin de direction assistée



S'allume pour signaler un dysfonctionnement de la direction assistée. La direction reste totalement opérationnelle mais il est nécessaire d'exercer une force supplémentaire sur le volant. Faites contrôler le système par un concessionnaire agréé dès que possible.

Témoin de feux de brouillard arrière



Il s'allume lorsque les feux arrière de brouillard sont activés.

Témoin de rappel de ceinture de sécurité



Il s'allume lorsqu'une ceinture de sécurité n'est pas bouclée. Voir **Assistance dépannage dans les cas d'urgence** (page 24).

Indicateur de changement de vitesse



Il s'allume pour informer le conducteur que le passage à un rapport plus élevé permet une meilleure économie de carburant et un niveau moins élevé d'émissions polluantes (gaz carbonique). Il ne s'allume pas lors d'une accélération rapide, d'un freinage ou lorsque la pédale d'embrayage est enfoncée.

Indicateur de contrôle de stabilité



Pendant la conduite, le témoin clignote lors des interventions du système. Si le témoin ne s'allume pas lorsque vous avez mis le contact ou reste allumé en continu pendant la conduite, c'est l'indication d'un dysfonctionnement. Le système se désactive pendant toute la durée de l'anomalie. Faites contrôler le système par un concessionnaire agréé dès que possible.

Si le programme électronique de stabilité est désactivé, le témoin s'allume. Le témoin s'éteint lorsque vous réactivez le système ou coupez le contact.

Combiné des instruments

SIGNAUX SONORES ET INDICATEURS

Transmission automatique

Un signal sonore retentit lorsque vous ouvrez la porte conducteur et que vous ne déplacez pas le levier sélecteur de transmission en position **P**.

Clé hors du véhicule

Véhicules équipés du système sans clé

Un signal sonore retentit lorsque vous fermez la porte et que le moteur est en marche, si le système ne détecte pas de clé passive à l'intérieur de votre véhicule.

Phares allumés

Un signal sonore retentit lorsque vous retirez la clé du commutateur d'allumage et que vous ouvrez la porte conducteur si vous avez laissé les phares ou les feux de stationnement allumés.

Bas niveau de carburant

Un signal sonore retentit lorsque le témoin de bas niveau de carburant s'allume.

Rappel de ceinture de sécurité

AVERTISSEMENTS



Le rappel de ceinture de sécurité reste en mode de veille une fois les ceintures de sécurité avant bouclées.

Il émet un signal sonore si l'une des ceintures de sécurité est détachée.



Il ne faut pas s'asseoir sur une ceinture de sécurité bouclée pour empêcher le rappel de ceinture de sécurité de retentir. Le système de protection des occupants n'assure une protection optimale que si la ceinture de sécurité est correctement utilisée.

Un signal sonore retentit lorsque la vitesse du véhicule dépasse la limite prédéterminée et que l'une des ceintures de sécurité avant est détachée. Le signal sonore s'arrête au bout d'un certain temps.

Affichages d'informations

GÉNÉRALITÉS

AVERTISSEMENT



Le fait de conduire avec une source de distraction peut entraîner une perte de contrôle du véhicule, des accidents et des blessures. Nous vous recommandons vivement de faire preuve de la plus grande prudence lorsque vous utilisez un appareil ou une fonctionnalité susceptible de détourner votre attention de la route. La conduite en toute sécurité de votre véhicule est votre première responsabilité. Nous vous déconseillons l'utilisation d'appareils portables lorsque vous conduisez et vous engageons à respecter toutes les lois applicables.

Note : *l'écran d'information reste allumé plusieurs minutes après la coupure du contact.*

Différents systèmes sur votre véhicule peuvent être contrôlés à l'aide des commandes de l'écran d'information sur votre autoradio. Des renseignements correspondants sont affichés sur l'écran d'information.

Liste des dispositifs

L'icône change de couleur pour indiquer la fonction actuellement utilisée.



CD



Autoradio



Entrée auxiliaire

Commandes de l'écran d'information



E103626

Pour utiliser les commandes :

- Appuyez sur les touches flèche haut et flèche bas pour faire défiler les options et les mettre en surbrillance dans un menu.
- Appuyez sur la touche flèche droite pour entrer dans un sous-menu.
- Appuyez sur la touche flèche gauche pour quitter un menu.
- Appuyez sur la touche flèche gauche et maintenez-la enfoncée pour revenir à tout moment à l'affichage du menu principal (touche Escape).
- Appuyez sur la touche **OK** pour choisir et confirmer des réglages ou des messages.

Structure de menu - Ecran d'information

Tous les véhicules

Vous pouvez accéder au menu à l'aide des commandes de l'écran d'information.

Note : *L'affichage de certaines options peut être légèrement différent, ou certaines options peuvent ne pas apparaître du tout si les éléments sont des options.*

CD

Pistes et dossiers

Affichages d'informations

Autoradio	
FM	Stations
FM3-AST	Stations
AM	Stations
AM2-AST	Stations
DAB1	Stations
DAB2	Stations

SYNC-Media vous permet d'accéder aux fonctions SYNC®.

Téléphone SYNC	
Composer num.	
Recomposer	
Répertoire	
Hist. d'appels	
Comp. abrégée	
SMS	
Appareils BT	
Paramètres tél.	

Menu	
SYNC-Réglages	Bluetooth activé
	Déf. régl. défaut
	Réinit. totale
	Instal. sur SYNC
	Infos système
	Param. vocaux
SYNCAplic.	

Affichages d'informations

Menu	
Ford EcoMode	
Réglages Audio	Adapter Volume Vol.
	Son
	Réglage DSP
	Equalizer DSP
	Informations
	Fréq. altern.
	Mode régional
	Lien SAV DAB
	Bluetooth
Régl. Véhicule	Control traction
	Active City Stop
	Contr. pr. pneus
	Dém. en côte
	Message
	Rétr. basculé
	Clignotant
	Lum. Ambiante
	Signaux
Réglages Horloge	Régler l'heure
	Régler la date
	24 heures
Réglages Affichage	Unité de mesure
	Langue
	Luminosité
Contrôle système	

Affichages d'informations

Contrôle système

Tous les avertissements actifs s'affichent en premier, le cas échéant. L'affichage du menu de contrôle système peut varier en fonction des options d'équipement et de l'état actuel du véhicule. Utilisez les touches flèche haut et flèche bas pour faire défiler la liste.

MONTRE DE BORD

Type 1

Pour régler l'horloge, mettez le contact et appuyez sur les boutons H ou M sur l'écran d'information et de divertissement, selon les besoins.

Type 2

Note : Utilisez l'écran d'information pour régler l'horloge. Voir **Généralités** (page 62).

ORDINATEUR DE BORD



E102759

Appuyez sur la touche pour faire défiler les affichages.

Ø MPG Vous pouvez réinitialiser le totaliseur journalier, la consommation de carburant moyenne et la vitesse moyenne. Faites défiler l'affichage jusqu'aux informations voulues, puis maintenez la touche enfoncée.

L'ordinateur de bord comprend les affichages d'information suivants :

Totaliseur journalier

**MLS
TRIP**

Enregistre la distance parcourue des différents trajets.

**KM
TRIP**

Autonomie



Indique la distance approximative que peut parcourir votre véhicule avec le carburant restant dans le réservoir. Le changement de type de conduite peut provoquer des écarts avec l'autonomie affichée.

Consommation de carburant moyenne

Ø MPG

Indique la consommation de carburant moyenne depuis la dernière remise à zéro de la fonction.

**Ø L
100KM**

Consommation de carburant instantanée

MPG

Indique la consommation de carburant actuelle.

**L
100KM**

Consommation de carburant à l'arrêt

**G
H**

Indique la consommation de carburant actuelle lorsque le véhicule est immobile.

**L
H**

Affichages d'informations

Vitesse moyenne



Indique la vitesse moyenne depuis la dernière remise à zéro de la fonction.



Compteur kilométrique de distance



Enregistre la distance totale parcourue par votre véhicule.



RÉGLAGES PERSONNALISÉS

Unités de mesure

Pour passer des unités de mesure métriques aux unités anglo-saxonnes et vice-versa, faites défiler les informations jusqu'à cet affichage, puis appuyez sur **OK**.

La sélection alternative des unités de mesure grâce à cet écran s'applique aux affichages suivants :

- Autonomie.
- Consommation moyenne de carburant.
- Consommation de carburant instantanée.
- Vitesse moyenne.

Désactivation des avertissements sonores

Les signaux sonores suivants peuvent être désactivés :

- Messages d'avertissement.
- Messages d'information.

MESSAGES D'INFORMATION

Note : En fonction des options dont votre véhicule est équipé, tous les messages ne s'affichent pas et certains peuvent ne pas être disponibles. Certains messages peuvent apparaître abrégés ou tronqués en fonction du type de combiné des instruments de votre véhicule.



E103626

Appuyez sur la touche **OK** pour confirmer réception et supprimer certains messages de l'écran d'information. D'autres messages seront supprimés automatiquement au bout de quelques instants.

Certains messages doivent être confirmés avant de pouvoir accéder aux menus.



L'indicateur de message s'allume pour compléter certains messages. Il prend une couleur rouge ou jaune, selon le degré de gravité du message, et reste allumé jusqu'à ce que le problème à l'origine du message ait été corrigé.

Certains messages sont complétés par un symbole spécifique au système accompagné d'un indicateur de message.

Affichages d'informations

Airbag

Message	Indicateur de message	Action
Airbag anomalie Répar. immédiate	jaune	Faites contrôler le système par un concessionnaire agréé dès que possible.

Alarme

Message	Indicateur de message	Action
Alarme déclenchée Contrôle véhicule	jaune	Voir Sécurité (page 38).
Surv. intérieure coupée	jaune	Voir Sécurité (page 38).
Alarme anomalie Proch. révision	-	Faites contrôler le système par un concessionnaire agréé.

Portes ouvertes

Message	Indicateur de message	Action
Portière conduct. ouverte	rouge	Le véhicule roule. Arrêtez votre véhicule en toute sécurité dès que possible et fermez-le.
Port. arr. gauche ouverte	rouge	Le véhicule roule. Arrêtez votre véhicule en toute sécurité dès que possible et fermez-le.
Portière pass. avant ouverte	rouge	Le véhicule roule. Arrêtez votre véhicule en toute sécurité dès que possible et fermez-le.
Port. arr. droite ouverte	rouge	Le véhicule roule. Arrêtez votre véhicule en toute sécurité dès que possible et fermez-le.
Coffre ouvert	rouge	Le véhicule roule. Arrêtez votre véhicule en toute sécurité dès que possible et fermez-le.

Affichages d'informations

Message	Indicateur de message	Action
Capot moteur ouvert	rouge	Le véhicule roule. Arrêtez votre véhicule en toute sécurité dès que possible et fermez-le. Voir Ouverture et fermeture du capot (page 147).
Portière conduct. ouverte	jaune	Véhicule immobile. Fermer.
Port. arr. gauche ouverte	jaune	Véhicule immobile. Fermer.
Portière pass. avant ouverte	jaune	Véhicule immobile. Fermer.
Port. arr. droite ouverte	jaune	Véhicule immobile. Fermer.
Coffre ouvert	jaune	Véhicule immobile. Fermer.
Capot moteur ouvert	jaune	Véhicule immobile. Fermer. Voir Ouverture et fermeture du capot (page 147).

Moteur

Message	Indicateur de message	Action
Moteur Préchauffage	jaune	Voir Démarrage d'un moteur diesel (page 94).

Système d'immobilisation

Message	Indicateur de message	Action
Anti-démarrage Anomalie Répar. immédiate	rouge	Faites contrôler le système par un concessionnaire agréé dès que possible.

Affichages d'informations

Système sans clé

Message	Indicateur de message	Action
Clé non détectée	jaune	Voir Entrée sans clé (page 35).
Clé hors du véhicule	jaune	Voir Entrée sans clé (page 35).
Clé Pile faible Remplacer pile	jaune	Voir Télécommande (page 28).
Couper contact Actionner « POWER »	jaune	Voir Démarrage sans clé (page 91).
Pour démarrer, freiner	-	Voir Démarrage sans clé (page 91).
Pour démarrer, action. embrayage	-	Voir Démarrage sans clé (page 91).
Fermer coffre ou util. clé recharge	-	Voir Entrée sans clé (page 35).
Verrou de direction bloqué Tourner le volant	-	Voir Verrou de direction (page 92).

Eclairage

Message	Indicateur de message	Action
Clignotant gauche anomalie Remplacer ampoule	-	Voir Remplacement d'une ampoule (page 156).
Clignotant droit anomalie Remplacer ampoule	-	Voir Remplacement d'une ampoule (page 156).

Affichages d'informations

Entretien

Message	Indicateur de message	Action
Liquide de freins Niveau bas Répar. immédiate	rouge	Voir Contrôle de liquide de freins et d'embrayage (page 153).
Système frein Anomalie Stopper SVP	rouge	Faites immédiatement contrôler le système par un concessionnaire agréé.
Huile moteur Pression basse Stopper SVP	rouge	Voir Contrôle de l'huile moteur (page 152).
Moteur Anomalie Répar. immédiate	jaune	Faites contrôler le système par un concessionnaire agréé dès que possible.
Essuie-phare anomalie Proch. révision	jaune	Faites contrôler le système par un concessionnaire agréé.
Vidange huile moteur nécess. Proch. révision	-	Faites contrôler le système par un concessionnaire agréé.

Direction

Message	Indicateur de message	Action
Direction Anomalie Répar. immédiate	rouge	Faites immédiatement contrôler le système par un concessionnaire agréé.
Direction Anomalie Stopper SVP	rouge	Faites immédiatement contrôler le système par un concessionnaire agréé.
Directi. assistée anomalie Répar. immédiate	jaune	La direction restera totalement opérationnelle mais il sera nécessaire d'exercer une force supplémentaire sur le volant. Faites contrôler le système par un concessionnaire agréé dès que possible.

Affichages d'informations

Transmission

Message	Indicateur de message	Action
Transmission anomalie Répar. immédiate	rouge	Faites immédiatement contrôler le système par un concessionnaire agréé.
Transmission surchauffe Stopper SVP	rouge	Dans certaines conditions de conduite, les embrayages de la transmission peuvent surchauffer. Dans ce cas, vous devez appuyer sur la pédale de frein et arrêter votre véhicule pour éviter d'endommager la transmission. Mettez le levier sélecteur de transmission en position N ou P et serrez le frein de stationnement jusqu'à ce que la boîte de vitesses ait refroidi et que le message disparaisse de l'affichage.
Boîte vitesses pas pos. parking Sélectionner P	-	Voir Transmission automatique (page 106). Voir Démarrage et arrêt du moteur (page 90).
Pour démarrer sélectionn. N ou P	-	Voir Transmission automatique (page 106). Voir Démarrage et arrêt du moteur (page 90).
Pour démarrer actionner frein	-	Voir Démarrage et arrêt du moteur (page 90).
Pour démarrer sélectionner N	-	Voir Transmission automatique (page 106). Voir Démarrage et arrêt du moteur (page 90).
Portière ouverte freiner	-	Voir Transmission automatique (page 106). Voir Démarrage et arrêt du moteur (page 90).

Affichages d'informations

Contrôle de stabilité

Message	Indicateur de message	Action
ABS anomalie Répar. immédiate	jaune	Faites contrôler le système par un concessionnaire agréé dès que possible.
ESP anomalie Proch. révision	-	Faites contrôler le système par un concessionnaire agréé.
ESP arrêt	-	Voir Utilisation du programme de stabilité électronique (page 113).

Système de contrôle de la pression de gonflage des pneus

Message	Indicateur de message	Action
Contrôler pression pneus	jaune	La pression d'un ou de plusieurs pneus a chuté. Contrôler dès que possible.
Syst. pression pneus Anomalie Révision nécessaire	jaune	Anomalie permanente. Faites contrôler votre véhicule par un concessionnaire agréé.

Contrat de licence d'utilisateur final

PRINCIPES DE FONCTIONNEMENT

Air extérieur

Gardez les entrées d'air devant le pare-brise exemptes d'obstruction (neige, feuilles, etc.) pour permettre le bon fonctionnement du système de chauffage, ventilation et climatisation.

Air recirculé

AVERTISSEMENT



Une utilisation prolongée de la fonction de ventilation en circuit fermé peut être à l'origine d'un embuage des vitres. Si les vitres s'embuent, suivez les réglages de désembuage du pare-brise.

L'air présent dans l'habitacle sera recirculé. L'air extérieur ne pénètre pas dans le véhicule.

Chauffage

L'efficacité du chauffage dépend de la température du liquide de refroidissement.

Climatisation

Note : La climatisation ne fonctionne que lorsque la température est supérieure à 4 °C (39 °F).

Note : L'utilisation de la climatisation entraîne une augmentation de la consommation de carburant du véhicule.

L'air est dirigé à travers l'évaporateur où il est refroidi. L'humidité est extraite de l'air pour éviter l'embuage des vitres. La condensation qui en résulte est évacuée vers l'extérieur du véhicule et il est donc normal de voir une petite flaque d'eau sous le véhicule.

Généralités sur le contrôle de la température et de l'humidité dans l'habitacle

Fermez complètement toutes les vitres.

Chauffage de l'habitacle

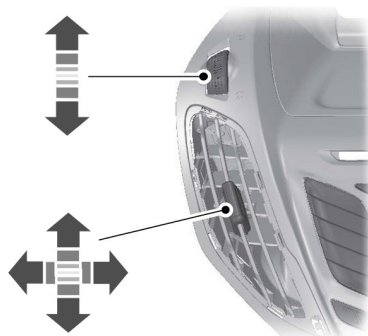
Orientez le flux d'air vers vos pieds. Par temps froid ou humide, orientez une partie de l'air vers le pare-brise et les vitres de portes.

Refroidissement de l'habitacle

Orientez le flux d'air vers votre visage.

OUIES D'AÉRATION

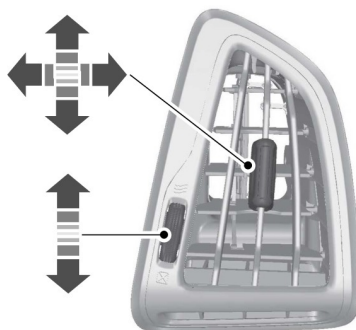
Buses d'aération centrales



E142194

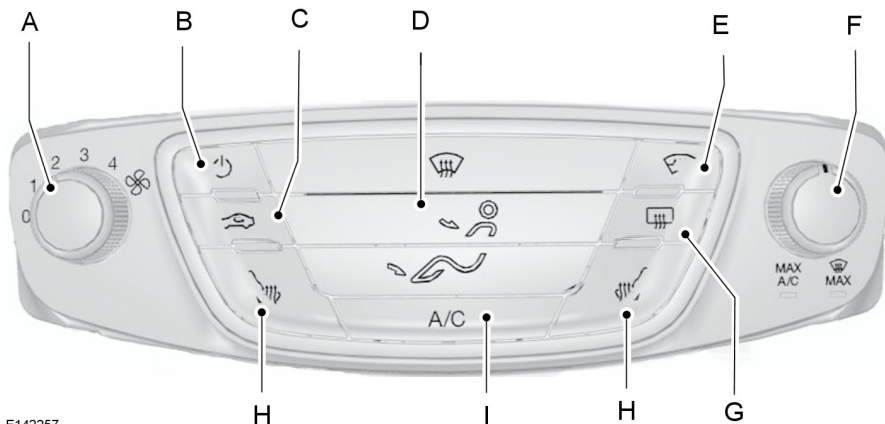
Contrat de licence d'utilisateur final

Buse d'aération latérale



E142195

CLIMATISATION MANUELLE



E142257

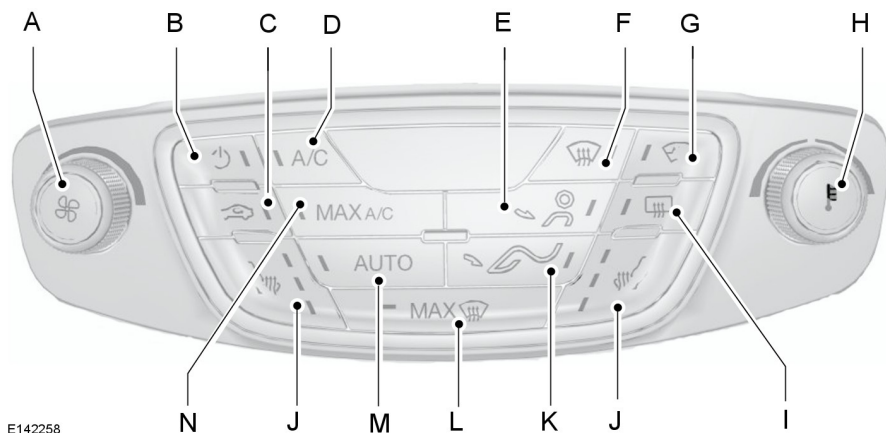
- A **Commande de vitesse du ventilateur** : contrôle le volume de l'air qui circule dans votre véhicule. Réglez pour sélectionner la vitesse de ventilateur souhaitée ou arrêter. Si vous arrêtez le ventilateur, le pare-brise peut s'embuer.
- B **Marche et arrêt** : appuyez sur la touche pour mettre le système en marche et l'arrêter. Le fait d'arrêter le système empêche l'air extérieur de pénétrer dans votre véhicule.

Contrat de licence d'utilisateur final

- C **Air recirculé** : appuyez sur la touche pour passer de la ventilation avec apport d'air extérieur à la ventilation avec air recirculé et vice-versa. Lorsque vous sélectionnez l'air recirculé, la touche s'allume et l'air présent dans l'habitacle est recirculé. Cela peut raccourcir le temps nécessaire pour refroidir l'habitacle et réduire la pénétration des odeurs indésirables dans votre véhicule.
- D **Commande de répartition d'air** : réglez pour sélectionner la répartition d'air désirée.
- E **Pare-brise chauffant** : appuyez sur cette touche pour désembuer et débarrasser le pare-brise d'une fine couche de givre.
- F **Commande de température** : contrôle la température de l'air qui circule dans votre véhicule. Réglez pour sélectionner la température désirée. Si vous sélectionnez **MAX A/C**, le système répartit l'air recirculé via les buses d'aération de la planche de bord. Ce mode est plus économique et efficace que la climatisation normale.
- G **Lunette arrière chauffante** : appuyez sur cette touche pour désembuer et débarrasser la lunette arrière d'une fine couche de givre.
- H **Sièges avant chauffants** : appuyez sur la touche pour mettre le système en marche et l'arrêter. Voir **Sièges chauffants** (page 86).
- I **Climatisation** : appuyez sur la touche pour mettre la climatisation en marche ou pour l'arrêter. La climatisation refroidit votre véhicule en utilisant l'air extérieur. Pour améliorer la climatisation, lorsque vous démarrez votre véhicule, conduisez avec les fenêtres légèrement ouvertes pendant deux ou trois minutes.

Contrat de licence d'utilisateur final

CLIMATISATION AUTOMATIQUE



E142258

- A **Vitesse du ventilateur** : contrôle le volume de l'air qui circule dans votre véhicule. Tournez la commande pour sélectionner la vitesse de ventilateur souhaitée. Le réglage est indiqué sur l'écran.
- B **Touche de marche et d'arrêt** : appuyez sur la touche pour mettre le système en marche et l'arrêter.
- C **Air recirculé** : appuyez sur la touche pour passer de la ventilation avec apport d'air extérieur à la ventilation avec air recirculé et vice-versa. L'air présent dans l'habitacle est recirculé. Cela peut raccourcir le temps nécessaire pour refroidir l'habitacle et réduire la pénétration des odeurs indésirables dans votre véhicule.
- D **Climatisation** : appuyez sur la touche pour mettre la climatisation en marche ou pour l'arrêter. La climatisation refroidit votre véhicule en utilisant l'air extérieur. Pour améliorer la climatisation, lorsque vous démarrez votre véhicule, conduisez avec les fenêtres légèrement ouvertes pendant deux ou trois minutes.
- E **Planche de bord** : appuyez sur cette touche pour répartir l'air via les buses d'aération de la planche de bord.
- F **Pare-brise** : appuyez sur cette touche pour répartir l'air via les buses d'aération du pare-brise. Vous pouvez également utiliser ce réglage pour désembuer et débarrasser le pare-brise d'une fine couche de givre.
- G **Pare-brise chauffant** : appuyez sur cette touche pour désembuer et débarrasser le pare-brise d'une fine couche de givre.

Contrat de licence d'utilisateur final

- H **Commande de température :** contrôle la température de l'air qui circule dans votre véhicule. Réglez pour sélectionner la température désirée. Si vous sélectionnez **MAX A/C**, le système répartit l'air recirculé via les buses d'aération de la planche de bord. Ce mode est plus économique et efficace que la climatisation normale.
- I **Lunette arrière chauffante :** appuyez sur cette touche pour désembuer et débarrasser la lunette arrière d'une fine couche de givre.
- J **Sièges avant chauffants :** appuyez sur la touche pour mettre le système en marche et l'arrêter. Voir **Sièges chauffants** (page 86).
- K **Plancher avant :** appuyez sur cette touche pour répartir l'air via les buses d'aération de plancher avant.
- L **Dégivrage et désembuage de pare-brise :** appuyez sur cette touche pour répartir l'air extérieur via les buses d'aération du pare-brise. Les vitres chauffantes et la climatisation sont automatiquement sélectionnées. Le ventilateur est réglé sur la vitesse maximum et la température sur élevé. Lorsque la commande de répartition d'air est sur cette position, vous ne pouvez pas sélectionner l'air recirculé ou régler manuellement la vitesse de ventilateur et la commande de température. Appuyez sur la touche **AUTO** pour faire revenir le système en mode auto.
- M **AUTO :** appuyez sur cette touche pour sélectionner le fonctionnement automatique. Le système régule automatiquement la température, le débit et la répartition du flux d'air pour atteindre et maintenir la température que vous aviez précédemment sélectionnée.
- E **MAX A/C :** appuyez sur cette touche pour répartir au maximum l'air climatisé via les buses d'aération de la planche de bord. Ce mode est plus économique et efficace que la climatisation normale.

Régulation de température



Vous pouvez régler la température entre 16 °C (61 °F) et 28 °C (82 °F), par pas de 0,5 °C (1 °F). En position de basse température, le système bascule en refroidissement permanent. En position de haute température, le système bascule en chauffage permanent.

Note : Si vous sélectionnez une position de haute ou basse température, le système ne maintient pas une température stable.

E142272

Contrat de licence d'utilisateur final

CONSEILS POUR LA GESTION DE LA TEMPÉRATURE ET DE L'HUMIDITÉ DANS L'HABITACLE

Conseils généraux

Note : Une utilisation prolongée de la fonction d'air recirculé peut être à l'origine d'un embuage des vitres.

Note : Une petite quantité d'air peut se sentir au niveau des buses d'aération de plancher avant, quel que soit le réglage de répartition d'air.

Note : Pour limiter l'accumulation d'humidité à l'intérieur de votre véhicule, ne conduisez pas avec le système désactivé ou avec la fonction d'air recirculé active en permanence.

Note : Ne placez aucun objet sous les sièges avant, car cela peut gêner le flux d'air vers les sièges arrière.

Note : Retirez en totalité la neige, le givre ou les feuilles présentes dans la zone d'admission d'air à la base du pare-brise.

Climatisation manuelle

Note : Pour limiter l'embuage du pare-brise lorsque le temps est humide, réglez la commande de répartition d'air sur la position de répartition via les buses d'aération du pare-brise. Augmentez la température et la vitesse de ventilation pour améliorer le désembuage, si nécessaire.

Climatisation automatique

Note : Ne modifiez pas les réglages lorsque l'intérieur du véhicule est extrêmement chaud ou froid. Le système se règle automatiquement sur les réglages précédemment mémorisés. Pour permettre un fonctionnement efficace du système, les buses d'aération de planche de bord et latérales doivent être complètement ouvertes.

Note : Lorsque la température ambiante est basse et que la climatisation est en mode **AUTO**, le flux d'air est dirigé vers le pare-brise et les vitres latérales tant que le moteur est froid.

Note : Le fait d'arrêter le système empêche l'air extérieur de pénétrer dans votre véhicule.

Note : Lorsque le système est en mode **AUTO** et que les températures intérieure et extérieure sont élevées, le système sélectionne automatiquement le mode d'air recirculé afin d'optimiser le refroidissement de l'habitacle. Une fois atteinte la température de l'air sélectionnée, le système sélectionne automatiquement le mode d'apport d'air extérieur.

Note : Lorsque vous sélectionnez le dégivrage/désembuage du pare-brise, les fonctions au niveau du plancher avant sont automatiquement désactivées et la climatisation se met en marche. L'air extérieur circule dans votre véhicule.

Contrat de licence d'utilisateur final

Réchauffage rapide de l'habitacle

	Véhicules avec climatisation manuelle	Véhicules avec climatisation automatique
1	Réglez la vitesse du ventilateur sur la vitesse la plus rapide.	Réglez la vitesse du ventilateur sur la vitesse la plus rapide.
2	Réglez la commande de température sur la température la plus élevée.	Réglez la commande de température sur la température la plus élevée.
3	Réglez la commande de répartition d'air sur la position de répartition via les buses d'aération de plancher avant.	Appuyez sur la touche de plancher avant pour répartir l'air via les buses d'aération de plancher avant.

Réglages recommandés pour la fonction de chauffage

	Véhicules avec climatisation manuelle	Véhicules avec climatisation automatique
1	Réglez la vitesse du ventilateur sur la deuxième vitesse.	Appuyez sur la touche AUTO .
2	Réglez la commande de température sur la position à mi-chemin du réglage le plus chaud.	Positionnez la commande de température sur le réglage souhaité.
3	Réglez la commande de répartition d'air sur la position de répartition via les buses d'aération de plancher avant et de pare-brise.	Fermez les buses d'aération de la planche de bord. Ouvrez les buses d'aération latérales et dirigez-les vers les vitres latérales.

Refroidissement rapide de l'habitacle

	Véhicules avec climatisation manuelle	Véhicules avec climatisation automatique
1	Réglez la vitesse du ventilateur sur la vitesse la plus rapide.	Appuyez sur la touche AUTO .
2	Réglez la commande de température en position MAX A/C .	Réglez la commande de température sur une température basse.
3	Réglez la commande de répartition d'air sur la position de répartition via les buses d'aération de planche de bord.	

Contrat de licence d'utilisateur final

Réglages recommandés pour la fonction de refroidissement

	Véhicules avec climatisation manuelle	Véhicules avec climatisation automatique
1	Réglez la vitesse du ventilateur sur la deuxième vitesse.	Appuyez sur la touche AUTO .
2	Réglez la commande de température sur la position à mi-chemin du réglage le plus froid.	Positionnez la commande de température sur le réglage souhaité.
3	Réglez la commande de répartition d'air sur la position de répartition via les buses d'aération de planche de bord.	Ouvrez toutes les buses d'aération de la planche de bord et dirigez-les comme vous le souhaitez.

Véhicule immobilisé pour des périodes prolongées à des températures ambiantes extrêmement élevées

	Véhicules avec climatisation manuelle	Véhicules avec climatisation automatique
1	Serrez le frein de stationnement.	Serrez le frein de stationnement.
2	Mettez le levier sélecteur de transmission en position P ou en position de point mort.	Mettez le levier sélecteur de transmission en position P ou en position de point mort.
3	Réglez la commande de température en position MAX A/C .	Appuyez sur la touche MAX A/C .
4	Réglez la vitesse du ventilateur sur la vitesse la plus lente.	

Contrat de licence d'utilisateur final

Désembuage des vitres latérales par temps froid

	Véhicules avec climatisation manuelle	Véhicules avec climatisation automatique
1	Réglez la commande de répartition d'air sur les positions de répartition via les buses d'aération de planche de bord et de plancher avant.	Appuyez sur le bouton de dégivrage et désembuage du pare-brise.
2	Appuyez sur la touche A/C .	Positionnez la commande de température sur le réglage souhaité.
3	Positionnez la commande de température sur le réglage souhaité.	
4	Réglez la vitesse du ventilateur sur la vitesse la plus rapide.	
5	Dirigez les buses d'aération de planche de bord vers les vitres latérales.	
6	Fermez les buses de la planche de bord.	

Performances de refroidissement maximum en position de répartition via la planche de bord ou via la planche de bord et le plancher avant

1. Réglez la commande de température sur la température la plus basse.
2. Appuyez sur la touche **A/C** et la touche d'air recirculé.
3. Réglez d'abord la vitesse de ventilateur sur la vitesse la plus élevée, puis réglez-la en fonction du niveau de confort désiré.

VITRES CHAUFFANTES ET RÉTROVISEURS CHAUFFANTS

Vitres chauffantes

Utilisez les vitres chauffantes pour dégivrer ou désembuer le pare-brise ou la lunette arrière.

Note : Les vitres chauffantes ne fonctionnent que lorsque le moteur tourne.

Pare-brise chauffant



Lunette arrière chauffante



Rétroviseurs extérieurs chauffants

Les rétroviseurs extérieurs à commande électrique sont équipés d'un élément chauffant qui dégivre ou désembue le verre du rétroviseur. L'élément chauffant est activé automatiquement lorsque vous mettez en marche la fonction de lunette arrière chauffante.

Sièges

S'ASSEOIR DANS LA POSITION CORRECTE

AVERTISSEMENTS



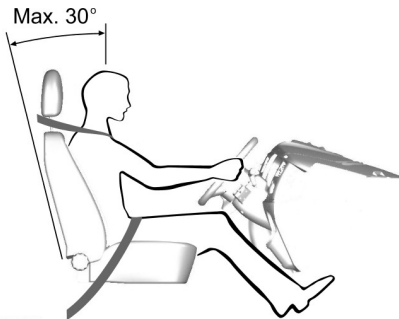
Ne pas trop incliner le dossier vers l'arrière au risque de glisser sous la ceinture de sécurité. Ceci pourrait entraîner des blessures graves en cas de collision.



Une position assise incorrecte, une mauvaise position générale ou un dossier trop incliné vers l'arrière peuvent être à l'origine de blessures graves, voire de décès, en cas de collision. Tenez-vous toujours assis bien droit contre le dossier, vos pieds reposant sur le sol.



Ne transportez pas d'objets plus hauts que le dossier du siège afin de limiter les risques de blessures graves en cas de collision ou de freinage brutal.



E68595

Moyennant une utilisation adaptée, le siège, l'appui-tête, la ceinture de sécurité et les airbags vous assurent une protection optimale en cas de collision.

Nous vous recommandons de suivre les consignes ci-dessous :

- Asseyez-vous bien droit, en calant le bas de votre colonne vertébrale aussi loin que possible dans le siège.
- N'inclinez pas votre dossier de plus de 30 degrés.
- Réglez l'appui-tête de telle sorte que son sommet corresponde à celui de votre tête et soit aussi avancé que possible. Assurez-vous d'être confortablement installé.
- Maintenez une distance suffisante entre votre corps et le volant. Nous vous recommandons d'établir une distance minimum de 10 pouces (25 centimètres) entre votre sternum et le couvercle de l'airbag.
- Tenez le volant avec les bras légèrement pliés.
- Pliez légèrement les jambes de manière à pouvoir enfoncer complètement les pédales.
- Placez la sangle diagonale de la ceinture de sécurité sur le centre de votre épaule et ajustez la sangle ventrale pour qu'elle soit bien serrée au niveau de votre bassin.

Assurez-vous d'avoir une position de conduite confortable et d'être en mesure de garder le parfait contrôle de votre véhicule.

APPUIS-TÊTE

AVERTISSEMENT

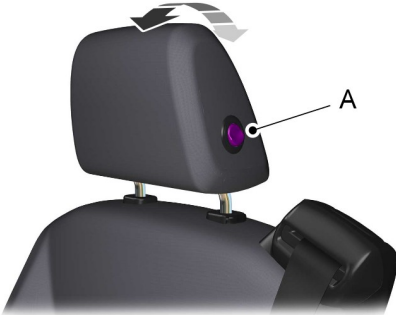


Réglez complètement l'appui-tête avant de vous asseoir ou d'utiliser le véhicule. Vous réduisez ainsi les risques de blessures cervicales en cas de collision. Ne réglez pas l'appui-tête pendant la conduite.

Sièges

Réglage des appui-têtes

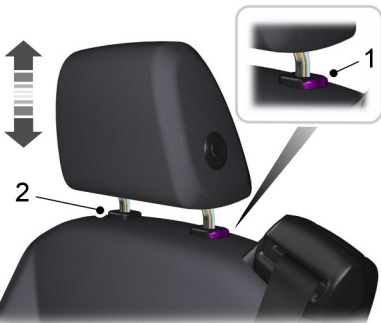
Réglez l'appui-tête de telle sorte que son sommet corresponde à celui de votre tête.



E142196

1. Appuyez sur le bouton A pour déplacer l'appui-tête vers l'arrière.
2. Tirez l'appui-tête pour le ramener vers l'avant.

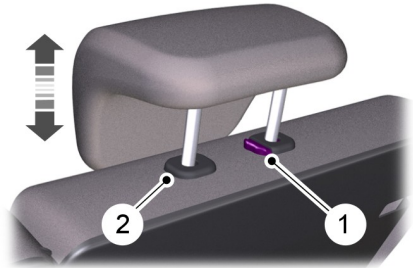
Dépose de l'appui-tête



E142144

1. Appuyez sur le bouton de verrouillage et maintenez-le enfoncé.
2. Libérer le clip de fixation à l'aide d'un outil approprié.

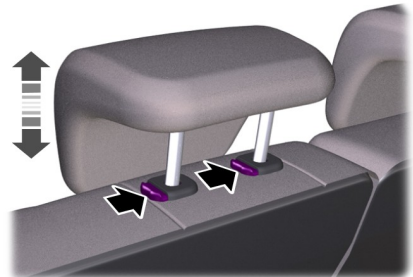
Appui-tête extérieur arrière



E140448

1. Appuyez sur le bouton de verrouillage et maintenez-le enfoncé.
2. Libérer le clip de fixation à l'aide d'un outil approprié.

Appui-tête central arrière




E135401


Appuyez sur les boutons de verrouillage et déposez l'appui-tête.

Sièges

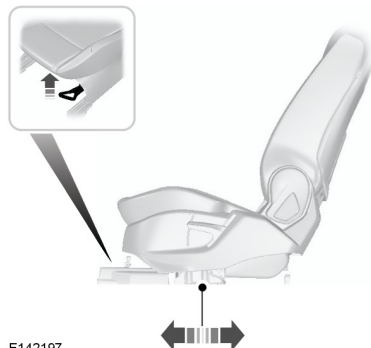
SIÈGES À RÉGLAGE MANUEL

AVERTISSEMENTS

 Ne placez pas de charge ou d'objets derrière le dossier de siège avant de l'avoir remis dans sa position d'origine. Tirez sur le dossier du siège pour vous assurer qu'il est complètement enclenché lorsqu'il est ramené dans sa position d'origine. Un siège mal enclenché peut être dangereux en cas d'arrêt brutal ou de collision.

 Après avoir lâché le levier, essayez de faire bouger le siège vers l'avant et l'arrière pour vous assurer qu'il est complètement engagé dans son verrou.

Avance et recul des sièges



E142197

Réglage du support lombaire



E142199

Réglage de la hauteur du siège conducteur



E142198

Sièges


Réglage de l'inclinaison





E142200

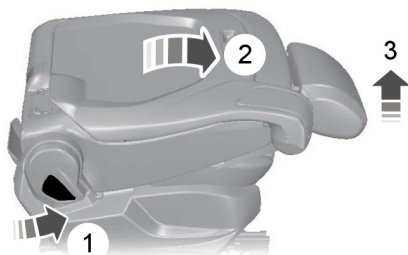
Rabattement du siège passager vers l'avant

AVERTISSEMENTS

 Ne conduisez pas avec le siège passager rabattu vers l'avant si le siège arrière ou central situé derrière le siège passager est occupé.

 Ne conduisez pas avec des articles posés sur le dossier de siège plié.

 Faites attention à ne pas vous coincer les doigts entre le dossier et l'armature du siège lorsque vous rabattez le siège passager.




E142940


1. Poussez le levier de verrouillage
2. Rabattez le siège vers l'avant. Assurez-vous que le dossier de siège est rabattu et bien engagé dans ses verrous.
3. Appuyez sur le levier de verrouillage pour ramener le siège en position verticale. Assurez-vous que le dossier de siège est correctement verrouillé en position.

SIÈGES ARRIÈRE

Rabattement des dossiers de sièges

AVERTISSEMENTS

 Lorsque vous rabattez un dossier, veillez à ne pas vous coincer les doigts entre le dossier et l'armature du siège.

 N'essayez pas de plier vers l'avant les coussins de siège arrière.

 Abaissez les appuis-tête. Voir **Appuis-tête** (page 82).



E86611

1. Appuyez sur les boutons de déverrouillage et maintenez-les enfoncés.

Sièges

2. Poussez le dossier vers l'avant. Le coussin de siège est rabattu en même temps que le dossier de siège arrière.

Dépliage des dossiers de sièges

AVERTISSEMENTS



Lorsque les dossiers sont relevés, veillez à ce que l'occupant puisse voir les ceintures et qu'elles ne soient pas coincées derrière les sièges.



Veillez à ce que les assises et les dossiers soient bien fixés et complètement engagés dans leurs verrouillages.



SIÈGES CHAUFFANTS

AVERTISSEMENT



Les personnes insensibles à la douleur au niveau de leur peau à cause d'un âge avancé, d'une maladie chronique, du diabète, de blessures, de médicaments, de l'alcool, de la fatigue ou de toute autre condition physique doivent être attentives lors de l'usage du siège chauffant. Le siège chauffant peut engendrer des brûlures, même à de basses températures, surtout lorsqu'il est utilisé sur des périodes prolongées. Veillez à ne pas placer des matériaux isolants sur les sièges, tels qu'une couverture ou un coussin. Sinon, le siège chauffant risque de surchauffer. Veillez à ne pas transpercer le siège avec des épingles, des aiguilles ou tout autre objet pointu. Le non-respect de cette consigne peut endommager l'élément chauffant, ce qui peut ensuite provoquer la surchauffe du siège chauffant. Un siège chauffant surchauffé peut engendrer des blessures graves.

Veillez à ne pas :

- placer des objets lourds sur le siège ;
- utiliser le siège chauffant si de l'eau ou tout autre liquide a été renversé dessus ; laissez d'abord sécher complètement le siège ;
- utiliser les sièges chauffants lorsque le moteur ne tourne pas ; le non-respect de cette consigne peut entraîner la décharge de la batterie du véhicule.

Pour l'emplacement des repères : Voir **Contrat de licence d'utilisateur final** (page 73).

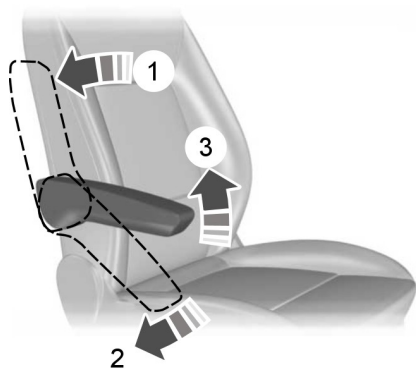
Le siège chauffant ne fonctionne que lorsque le contact est mis.

Sièges

La température maximum est atteinte après cinq ou six minutes. Cette température est réglée par un thermostat.

Le siège chauffant reste activé jusqu'à ce qu'il soit arrêté à l'aide de son commutateur ou bien jusqu'à ce que le contact soit coupé.

ACCOUDOIR DE SIÈGE AVANT



E95256

Points d'alimentation auxiliaire

Note : Lorsque vous mettez le contact, vous pouvez utiliser la prise pour alimenter des équipements électriques de 12 volts, à une intensité maximale de 20 ampères.

Lorsque vous coupez le contact, l'alimentation électrique fonctionne seulement pendant 30 minutes maximum.

Note : Insérer uniquement une prise accessoire dans la prise de courant. Tout autre objet endommagerait la sortie d'alimentation et grillerait les fusibles.

Note : Ne suspendre aucun accessoire ou support d'accessoire depuis la prise.

Note : Ne pas utiliser la prise de courant comme allume-cigares.

Note : L'utilisation incorrecte de la prise de courant risque d'entraîner des dommages qui ne sont pas couverts par votre garantie.

Note : Fermer systématiquement le cache de la prise lorsque celle-ci n'est pas utilisée.

Faire tourner le moteur pour une utilisation optimale de la prise de courant. Pour éviter une décharge de la batterie :

- Ne pas utiliser la prise de courant plus de temps que nécessaire lorsque le moteur est coupé.
- Ne pas laisser d'appareil branché la nuit ou lorsque le véhicule reste en stationnement pendant des périodes prolongées.

Emplacement

Les prises de courant se trouvent :

- soit à l'arrière de la console centrale ;
- soit sur la console centrale.

ALLUME-CIGARES

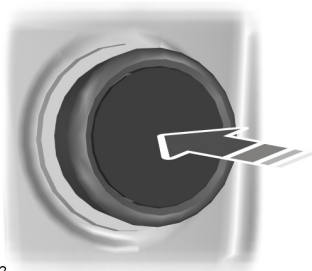
Note : Ne pas maintenir l'élément chauffant de l'allume-cigares enfoncé.

Note : Si vous utilisez la prise lorsque le moteur est arrêté, il est possible que la batterie se décharge.

Note : Lorsque vous mettez le contact, vous pouvez utiliser la prise pour alimenter des équipements électriques de 12 volts, à une intensité maximale de 20 ampères.

Note : Lorsque vous coupez le contact, l'alimentation électrique fonctionne seulement pendant 30 minutes maximum.

Note : Utiliser uniquement les connecteurs pour accessoires Ford ou les connecteurs prévus pour une utilisation avec des prises type SAE.



E103382

Enfoncer l'élément chauffant pour utiliser l'allume-cigares. Il est éjecté automatiquement.

Compartiments de rangement

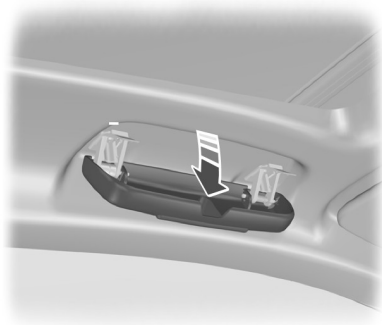
PORTE-GOBELETS

AVERTISSEMENT



Ne placez pas de boissons chaudes dans les porte-gobelets lorsque le véhicule est en mouvement.

PORTE-VERRE




E91508


Démarrage et arrêt du moteur


GÉNÉRALITÉS


Si vous débranchez la batterie, il se peut que votre véhicule présente des caractéristiques de conduite inhabituelles sur environ 5 miles (8 kilomètres) suite à son rebranchement. Ceci se produit car le système de gestion moteur doit se resynchroniser avec le moteur. Vous pouvez ignorer ces caractéristiques de conduite inhabituelles sur cette distance.

AVERTISSEMENTS

 Un ralenti prolongé à un régime moteur élevé peut provoquer des températures extrêmement élevées au niveau du moteur et du système d'échappement, entraînant un risque d'incendie ou d'autres dommages.

 Ne garez pas votre véhicule, ne le conduisez pas et ne le laissez pas tourner au ralenti sur de l'herbe sèche ou toute autre surface sèche. Le système antipollution réchauffe le compartiment moteur et le système d'échappement, créant un risque d'incendie.

 Ne démarrez pas le moteur dans un garage fermé ou tout autre espace confiné. Les gaz d'échappement peuvent être toxiques. Ouvrez toujours la porte du garage avant de démarrer le moteur.

 Si vous sentez une odeur de gaz d'échappement à l'intérieur du véhicule, faites-le contrôler immédiatement par votre concessionnaire agréé. Ne conduisez pas votre véhicule si vous sentez une odeur de gaz d'échappement.

Le système du groupe motopropulseur est conforme à toutes les exigences de la norme canadienne sur les équipements pouvant causer des interférences concernant le champ électrique d'impulsion ou les bruits radioélectriques.

Lorsque vous démarrez le moteur, évitez d'appuyer sur la pédale d'accélérateur avant et pendant cette opération. N'utilisez la pédale d'accélérateur que si vous avez du mal à démarrer le moteur.

COMMUTATEUR D'ALLUMAGE



E72128

0 (désactivé) - Le contact est coupé.

Note : Ne laissez pas la clé sur le contact au moment de couper le contact et de quitter le véhicule. Cela risque de décharger la batterie du véhicule.

I (accessoires) - Permet aux accessoires électriques comme la radio de fonctionner lorsque le moteur est coupé.

Note : Pour ne pas décharger la batterie du véhicule, évitez de laisser la clé de contact trop longtemps dans cette position.

II (activé) - Tous les circuits électriques sont opérationnels. Les témoins et les indicateurs sont allumés.

III (démarrage) - Pour lancer le moteur. Relâchez la clé dès que le moteur a démarré.

Démarrage et arrêt du moteur

DÉMARRAGE SANS CLÉ

AVERTISSEMENTS



Le système peut ne pas fonctionner si la clé se trouve à proximité d'objets métalliques ou de dispositifs électroniques comme des téléphones mobiles.



Contrôlez toujours que l'antivol de direction est désactivé avant de déplacer le véhicule.

Note : Le contact est automatiquement coupé lorsque vous quittez le véhicule. Cela évite que la batterie se décharge.

Note : Une clé valide doit être présente dans l'habitacle pour établir le contact et faire démarrer le moteur.

Contact établi

Appuyez une fois sur le bouton de démarrage (START). Il est situé sur la planche de bord, près du volant de direction. Tous les circuits électriques et accessoires sont opérationnels, les témoins et indicateurs s'allument.



E142318

Démarrage avec une transmission manuelle

Note : Si vous relâchez la pédale d'embrayage pendant le démarrage du moteur, le démarreur cesse de fonctionner et le circuit de bord revient en mode contact établi.

1. Appuyez à fond sur la pédale d'embrayage.
2. Appuyez brièvement sur le bouton.

Démarrage avec une transmission automatique

Note : Si vous relâchez la pédale de frein pendant le démarrage du moteur, le démarreur cesse de fonctionner et le circuit de bord revient en mode contact établi.

1. Mettre le levier sélecteur de transmission en position P ou N.
2. Enfoncez à fond la pédale de frein.
3. Appuyez brièvement sur le bouton.

Démarrage d'un moteur Diesel

Note : Le lancement du moteur ne commence qu'une fois le témoin de préchauffage du moteur éteint. Ceci peut prendre plusieurs secondes par temps extrêmement froid.

Démarrage impossible

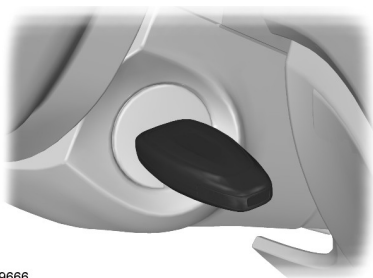
Tous les véhicules

Le système ne fonctionne pas si :

- Les fréquences de clé sont brouillées.
- La batterie de la clé est déchargée.

Si vous ne parvenez pas à démarrer votre véhicule, procédez comme suit.

Démarrage et arrêt du moteur



E99666

1. Tenez la clé près de la colonne de direction, exactement comme illustré.
2. Une fois la clé dans cette position, vous pouvez utiliser le bouton pour mettre le contact et lancer le moteur.

Boîte de vitesses manuelle

Note : Si vous relâchez la pédale d'embrayage pendant le démarrage du moteur, le démarreur cesse de fonctionner et le circuit de bord revient en mode contact établi. Un message apparaît sur l'affichage.

Si le moteur ne démarre pas lorsque vous avez enfoncé complètement la pédale d'embrayage et appuyé sur le bouton :

1. Enfoncez complètement les pédales d'embrayage et de frein.
2. Appuyez sur le bouton jusqu'à ce que le moteur démarre.

Arrêt du moteur lorsque le véhicule est à l'arrêt

Note : Le contact, tous les circuits électriques, les témoins et indicateurs sont coupés/éteints.

Boîte de vitesses manuelle

Appuyez brièvement sur le bouton.

Transmission automatique

1. Mettre le levier sélecteur de transmission en position P.

2. Appuyez sur le bouton.

Arrêt du moteur lorsque le véhicule se déplace

AVERTISSEMENT



Arrêter le moteur alors que le véhicule se déplace encore peut entraîner une diminution des capacités de freinage et de la direction assistée. La direction n'est pas verrouillée, mais un effort plus important est nécessaire. Lorsque le contact est coupé, certains circuits électriques, témoins et indicateurs peuvent aussi être éteints.

1. Appuyez sur le bouton et maintenez-le enfoncé pendant une seconde minimum ou appuyez dessus trois fois en deux secondes.
2. Déplacez le levier sélecteur de transmission en position N et utilisez les freins pour arrêter votre véhicule en toute sécurité.
3. Une fois votre véhicule arrêté, déplacez le levier sélecteur de transmission en position P ou N et coupez le contact.

VERROU DE DIRECTION

AVERTISSEMENT



Contrôlez toujours que la direction est déverrouillée avant de déplacer le véhicule.

Véhicules sans système de démarrage sans clé

Pour verrouiller le volant de direction :

1. Retirez la clé du commutateur de démarrage.
2. Faites légèrement tourner le volant de direction pour engager le verrou.

Démarrage et arrêt du moteur

Véhicules avec système de démarrage sans clé

Note : L'antivol de direction ne s'engage pas lorsque le contact est établi ou si le véhicule se déplace.

Votre véhicule est équipé d'un antivol de direction à commande électronique. Il fonctionne automatiquement.

L'antivol de direction est engagé au bout d'une courte durée une fois que vous avez garé votre véhicule et que la clé passive est hors du véhicule.

Déverrouillage du volant

Véhicules avec transmission automatique

Mettez le contact ou enfoncez la pédale de frein.

Véhicules avec transmission manuelle

Mettez le contact ou enfoncez la pédale d'embrayage.

DÉMARRAGE D'UN MOTEUR À ESSENCE

Note : Vous ne pouvez actionner le démarreur que pendant une durée limitée, par exemple 10 secondes. Le nombre de tentatives de démarrage est limité à six environ. Une fois cette limite atteinte, le système interdit tout autre essai pendant une durée déterminée, par exemple 30 minutes.

Moteur froid ou chaud

Véhicules avec transmission manuelle

Note : N'appuyez pas sur la pédale d'accélérateur.

Note : Si vous relâchez la pédale d'embrayage pendant le démarrage du moteur, le démarreur cesse de fonctionner et le circuit de bord revient en mode contact établi.

1. Appuyez à fond sur la pédale d'embrayage.
2. Démarrez le moteur.

Véhicules avec transmission automatique

Note : N'appuyez pas sur la pédale d'accélérateur.

1. Mettez le levier sélecteur de transmission en position **P** ou **N**.
2. Démarrez le moteur.

Tous les véhicules

Si le moteur ne démarre pas dans les 10 secondes, patientez quelques instants et essayez de nouveau.

Si le moteur ne démarre pas après trois tentatives, patientez 10 secondes puis suivez la procédure Moteur noyé.

Si vous éprouvez des difficultés à démarrer le moteur lorsque la température est inférieure à -25 °C (-13 °F), enfoncez la pédale d'accélérateur à mi-chemin de sa course, puis réessayez.

Moteur noyé

Véhicules avec transmission manuelle

1. Appuyez à fond sur la pédale d'embrayage.
2. Enfoncez complètement la pédale d'accélérateur et l'immobiliser.
3. Démarrez le moteur.

Véhicules avec transmission automatique

1. Mettez le levier sélecteur de transmission en position **P** ou **N**.

Démarrage et arrêt du moteur

2. Enfoncez complètement la pédale d'accélérateur et l'immobiliser.
3. Démarrez le moteur.

Tous les véhicules

Si le moteur ne démarre pas, répétez la procédure de démarrage Moteur froid ou chaud.

Régime de ralenti du moteur après le démarrage

La vitesse de ralenti du moteur immédiatement après le démarrage est optimisée de façon à minimiser les émissions du véhicule, à assurer un confort optimal dans l'habitacle et à maximiser les économies de carburant.

La vitesse de ralenti varie en fonction de plusieurs facteurs, comme notamment les composants du véhicule, la température ambiante ou les demandes des systèmes électriques ou de climatisation.

Démarrage impossible

Véhicules avec transmission manuelle

Si le moteur ne démarre pas lorsque vous avez enfoncé complètement la pédale d'embrayage et que la clé de contact est sur la position III :

1. Enfoncez complètement les pédales d'embrayage et de frein.
2. Placez la clé sur la position III jusqu'à ce que le moteur démarre.

DÉMARRAGE D'UN MOTEUR DIESEL

Moteur froid ou chaud

Tous les véhicules

Note : Lorsque la température est inférieure à $-15\text{ }^{\circ}\text{C}$ ($5\text{ }^{\circ}\text{F}$), il peut être nécessaire de lancer le moteur pendant une période pouvant aller jusqu'à 10 secondes.

Note : Vous ne pouvez actionner le démarreur que pendant une durée limitée.

Note : Au bout d'un nombre limité de tentatives de démarrer le moteur, le système interdira tout autre essai pendant une durée déterminée, par exemple 30 minutes.



Etablissez le contact et attendez que le témoin de préchauffage s'éteigne.

Véhicules avec transmission manuelle

Note : Ne pas appuyer sur la pédale d'accélérateur.

Note : Si vous relâchez la pédale d'embrayage pendant le démarrage du moteur, le démarreur cesse de fonctionner et le circuit de bord revient en mode contact établi.

1. Appuyez à fond sur la pédale d'embrayage.
2. Démarrez le moteur.

Véhicules avec transmission automatique

Note : Ne pas appuyer sur la pédale d'accélérateur.

Note : Si vous relâchez la pédale de frein pendant le démarrage du moteur, le démarreur cesse de fonctionner et le circuit de bord revient en mode contact établi.

Démarrage et arrêt du moteur

1. Mettez le levier sélecteur de transmission en position **P** ou **N**.
2. Enfoncez à fond la pédale de frein.
3. Démarrez le moteur.

Démarrage impossible

Véhicules avec transmission manuelle

Si le moteur ne démarre pas alors que vous avez enfoncé complètement la pédale d'embrayage et que la clé de contact est en position **III** :

1. Enfoncez complètement les pédales d'embrayage et de frein.
2. Tournez la clé sur la position **III** jusqu'à ce que le moteur démarre.

FILTRE À PARTICULES DIESEL

Le filtre fait partie du système de réduction des rejets polluants de votre véhicule. Il filtre les particules diesel nocives (suie) contenues dans les gaz d'échappement.

Régénération

AVERTISSEMENTS



Ne garez pas le véhicule et ne laissez pas le moteur tourner au ralenti au-dessus de feuilles ou d'herbes sèches ou autres matières inflammables. Le processus de régénération du filtre à particules produit des températures de gaz d'échappement très élevées et l'échappement dégage une chaleur considérable pendant et après la régénération, mais aussi après l'arrêt du moteur. Risque d'incendie.



Évitez de tomber en panne de carburant.

Note : *Pendant la régénération à bas régime ou au ralenti, il est possible qu'une odeur de métal chaud ou qu'un cliquetis métallique soit perceptible. Cela est normal et s'explique par les températures élevées atteintes au cours de la régénération.*

Note : *Le ventilateur peut continuer de tourner un petit moment après la coupure du moteur.*

Un filtre normal doit être remplacé périodiquement. Le filtre à particules diesel de votre véhicule requiert une régénération périodique afin de fonctionner correctement. Votre véhicule exécute cette procédure automatiquement.

Si vos déplacements correspondent à l'une des situations suivantes :

- Vous ne parcourez que de petites distances.
- Vous coupez et allumez fréquemment le contact.
- Vos déplacements comptent de nombreuses accélérations et décélérations.

Vous devez occasionnellement effectuer des trajets répondant aux conditions suivantes pour lancer la procédure de régénération :

- Conduisez votre véhicule dans des conditions plus favorables, c'est-à-dire à une vitesse plus élevée en conduite normale sur une grande route ou une autoroute pendant 20 minutes minimum. Ce trajet peut comprendre de courts arrêts qui n'affectent alors pas le processus de régénération.
- Évitez les périodes prolongées de fonctionnement au ralenti, respectez les limitations de vitesse et tenez compte de l'état des routes et des conditions de circulation.

Démarrage et arrêt du moteur

- Ne coupez pas le contact.
- Sélectionnez la vitesse adéquate pour maintenir le régime moteur entre 1 500 et 3 000 tr/min.

MISE À L'ARRÊT DU MOTEUR

Véhicules avec turbocompresseur

AVERTISSEMENT



Ne coupez pas le contact alors que le moteur tourne à haut régime. Si vous le faites, le turbocompresseur continuera de tourner avec une pression d'huile moteur nulle. Ceci peut entraîner une usure prématurée des paliers du turbocompresseur.

Relâchez la pédale d'accélérateur.
Attendez que le moteur soit revenu au ralenti puis coupez le contact.

Caractéristiques de conduite uniques

DÉMARRAGE-ARRÊT

Note : Sur les véhicules équipés de la fonction arrêt/démarrage, les exigences imposées à la batterie sont différentes. Il faut la remplacer par une batterie correspondant exactement aux mêmes spécifications que la batterie d'origine.

Le système réduit la consommation de carburant et les émissions de CO₂ en coupant le moteur lorsque votre véhicule est au ralenti, par exemple aux feux de signalisation. Le moteur redémarre automatiquement lorsque vous appuyez sur la pédale d'embrayage ou lorsqu'un système du véhicule l'exige, par exemple pour recharger la batterie.

Pour profiter au maximum du système, déplacez le levier sélecteur de transmission en position neutre et relâchez la pédale d'embrayage pendant tout arrêt supérieur à trois secondes.

Utilisation du Démarrage/Arrêt

AVERTISSEMENTS



Le moteur peut redémarrer automatiquement si le système l'exige.



Coupez le contact avant d'ouvrir le capot ou d'effectuer toute opération d'entretien.



Toujours couper l'allumage avant de quitter votre véhicule car le système peut avoir coupé le moteur tandis que l'allumage reste en marche.

Note : Le système fonctionne uniquement lorsque le moteur est chaud et lorsque la température extérieure est comprise entre 0 °C (32 °F) et 30 °C (86 °F).

Note : Si vous faites caler le moteur et que vous relâchez ensuite la pédale d'embrayage en peu de temps, le système redémarre automatiquement le moteur.

Note : Le témoin de la fonction démarrage/arrêt est allumé en vert lorsque le moteur s'arrête. Voir **Témoins d'avertissement et indicateurs** (page 57).

Note : Lorsque le témoin de la fonction démarrage/arrêt clignote en orange, placez le levier sélecteur de transmission en position neutre ou enfoncez la pédale d'embrayage.

Note : Le système est désactivé s'il détecte un dysfonctionnement. Faites contrôler le système par un concessionnaire agréé.

Note : Lorsque vous désactivez le système, le commutateur s'allume.

Note : Le système est automatiquement activé chaque fois que vous mettez le contact. Pour désactiver le système, enfoncez le commutateur sur la planche de bord. Le système ne sera désactivé que pour le cycle d'allumage actuel. Pour l'activer, l'enfoncer de nouveau. Pour l'emplacement des éléments Voir **Bref aperçu** (page 9).



Pour arrêter le moteur

1. Arrêtez votre véhicule.
2. Amenez le levier sélecteur de transmission en position neutre.
3. Libérez la pédale d'embrayage.
4. Relâchez la pédale d'accélérateur.

Le système peut ne pas couper le moteur dans certaines conditions, par exemple :

- Pour maintenir le climat intérieur.
- La tension de batterie est faible.
- La température extérieure est trop basse ou trop élevée.
- La porte conducteur a été ouverte.
- Température de fonctionnement basse du moteur.

Caractéristiques de conduite uniques

- Niveau faible de dépression du système de freinage.
- Si une vitesse de 5 km/h (3 mph) n'a pas été dépassée.
- La ceinture de sécurité du conducteur n'a pas été bouclée.

Pour redémarrer le moteur

Note : *Le levier sélecteur de transmission doit se trouver en position neutre.*

Appuyez sur la pédale d'embrayage.


Le système peut redémarrer le moteur sous certaines conditions, par exemple :


- la tension de batterie est faible.
- Pour maintenir le climat intérieur.


Carburant et ravitaillement


PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ


AVERTISSEMENTS


 Ne remplissez pas trop le réservoir de carburant. La pression présente dans un réservoir trop rempli peut provoquer des fuites, des projections de carburant et donc un incendie.

 Il se peut que le circuit d'alimentation en carburant soit sous pression. Si vous entendez un sifflement près de la trappe de remplissage du carburant (système Easy Fuel sans bouchon), ne refaites pas l'appoint en carburant tant que ce bruit n'a pas disparu. Sinon, du carburant risque de jaillir et d'entraîner des blessures graves.

 Les carburants automobiles peuvent être à l'origine de blessures graves, voire de décès, en cas de mauvaise utilisation ou manipulation.

 La circulation de carburant via un pistolet de pompe à carburant peut produire de l'électricité statique, qui peut déclencher un incendie si le carburant est transféré dans un conteneur non mis à la terre.

 L'éthanol et l'essence peuvent contenir du benzène, qui est un agent cancérigène.

 Lorsque vous faites l'appoint d'essence, coupez systématiquement le moteur et évitez toute présence d'étincelles ou de flammes nues près du goulot de remplissage. Ne fumez jamais pendant que vous faites l'appoint de carburant. Les vapeurs de carburant sont extrêmement dangereuses dans certaines conditions. Il faut éviter d'inhaler une trop grande quantité de gaz.

- Eteignez tout produit pour fumeur et toute flamme nue avant de faire l'appoint de carburant.
- Coupez systématiquement le moteur de votre véhicule avant de faire l'appoint de carburant.
- Les carburants automobiles peuvent s'avérer nocifs, voire mortels en cas d'ingestion. Les carburants comme l'essence sont hautement toxiques et peuvent entraîner la mort ou des blessures irréversibles en cas d'ingestion. En cas d'ingestion de carburant, appelez immédiatement un médecin, même si aucun symptôme n'est encore apparent. Les effets toxiques du carburant peuvent rester imperceptibles pendant plusieurs heures.
- Evitez d'inhaler des vapeurs de carburant. L'inhalation de vapeurs de carburant de tout type en trop grande quantité peut entraîner des irritations des yeux et des voies respiratoires. Dans les cas les plus graves, l'inhalation excessive ou prolongée de vapeurs de carburant peut entraîner des maladies graves et des blessures irréversibles.
- Evitez toute projection de carburant dans les yeux. Si vous recevez des projections de carburant dans les yeux, retirez vos lentilles de contact (le cas échéant), rincez immédiatement à l'eau pendant 15 minutes et consultez un médecin. Le fait de ne pas demander un avis médical compétent peut se solder par des blessures irréversibles.


Respectez les consignes suivantes lorsque vous manipulez du carburant automobile :


Carburant et ravitaillement

- Les carburants peuvent également s'avérer nocifs lorsqu'ils pénètrent l'épiderme. En cas de projection de carburant sur la peau, les vêtements ou les deux, retirez immédiatement les vêtements souillés et lavez soigneusement la peau avec de l'eau et du savon. Un contact répété ou prolongé de la peau avec du carburant sous forme liquide ou avec des vapeurs de carburant peut provoquer des irritations cutanées.
- Soyez particulièrement vigilant si vous êtes sous "Antabuse" ou tout autre traitement à base de disulfirame contre l'alcoolisme. L'inhalation de vapeurs de carburant ou le contact cutané avec ces produits sont susceptibles d'entraîner des effets indésirables. Chez les sujets sensibles, des blessures ou maladies graves peuvent survenir. En cas de projection de carburant sur la peau, lavez soigneusement la peau avec de l'eau et du savon. Consultez immédiatement un médecin en cas d'apparition d'effets indésirables.

QUALITÉ DU CARBURANT - ESSENCE

AVERTISSEMENTS

 Ne mélangez pas l'essence avec de l'huile, du diesel ou d'autres liquides. Ceci pourrait déclencher une réaction chimique.

 N'utilisez pas de l'essence plombée ou avec des additifs contenant d'autres composés métalliques (à base de manganèse par exemple). Ils pourraient endommager le système antipollution.

Note : Nous recommandons l'utilisation d'un carburant de haute qualité uniquement.

Note : Nous vous déconseillons l'utilisation d'additifs ou d'autres traitements pour moteur dans le cadre d'une utilisation normale du véhicule.

Utilisez de l'essence sans plomb ayant un indice d'octane égal ou supérieur à 95 et répondant à la spécification définie par la norme EN 228, ou à la spécification nationale équivalente.


Des mélanges d'éthanol ne dépassant pas 10 % (E5 et E10) peuvent être utilisés dans votre véhicule.


Stockage à long terme


L'essence contient généralement de l'éthanol. Nous vous recommandons de remplir le réservoir d'un carburant ne contenant pas d'éthanol si vous ne souhaitez pas utiliser votre véhicule pendant plus de deux mois. Vous pouvez également demander conseil à votre concessionnaire.

QUALITÉ DU CARBURANT - DIESEL

AVERTISSEMENTS

 Ne mélangez pas du diesel avec de l'huile, de l'essence ou d'autres liquides. Ceci pourrait déclencher une réaction chimique.

 N'ajoutez pas de kérosène, de paraffine ou d'essence au diesel. Ceci pourrait endommager le circuit d'alimentation.

 Utilisez un diesel conforme à la norme EN 590 ou à la spécification nationale correspondante.

Note : Nous recommandons l'utilisation d'un carburant de haute qualité uniquement.

Carburant et ravitaillement

Note : Nous vous déconseillons l'utilisation d'additifs ou d'autres traitements pour moteur dans le cadre d'une utilisation normale du véhicule.

Note : Nous vous déconseillons l'utilisation d'additifs pour empêcher le calaminage du carburant.

Stockage à long terme

La plupart des carburant diesel contiennent du biodiesel. Nous vous recommandons de remplir le réservoir avec un carburant ne contenant pas de biodiesel si vous avez l'intention de ne pas utiliser votre véhicule pendant plus de deux mois. Vous pouvez également demander conseil à votre concessionnaire.

PANNE SÈCHE

Évitez de tomber en panne de carburant : cette situation pourrait avoir un effet négatif sur les composants du groupe motopropulseur.

Si vous tombez en panne de carburant :

- Après avoir fait le plein de carburant, il sera peut-être nécessaire de faire passer le commutateur d'allumage de la position Arrêt à la position Marche plusieurs fois, pour que le circuit d'alimentation puisse acheminer le carburant du réservoir au moteur. Le démarrage du moteur prend quelques secondes de plus qu'en temps normal. Pour les systèmes d'allumage sans clé, il suffit de démarrer le moteur. Le démarrage est plus long qu'en temps normal.
- En général, il suffit d'ajouter 4,6 litres (1 gallon) de carburant pour redémarrer le moteur. Si le véhicule se trouve sur une forte pente lorsqu'il tombe en panne d'essence, il peut être nécessaire d'ajouter plus de 4,6 litres (1 gallon).

Remplissage à l'aide d'un bidon de carburant

AVERTISSEMENTS



Ne pas insérer le bec verseur du bidon de carburant ou d'entonnoir du commerce dans le circuit d'alimentation sans bouchon. Cela risquerait d'endommager le circuit d'alimentation et le joint. Le carburant risquerait alors de fuir sur le sol au lieu de remplir le réservoir, entraînant ainsi un risque de graves blessures.



Ne pas forcer l'ouverture du circuit de carburant sans bouchon en poussant ou utilisant comme levier des objets extérieurs. Cela risquerait d'endommager le circuit d'alimentation et le joint, et de vous blesser vous ou d'autres personnes.

Note : Ne pas utiliser d'entonnoir du commerce ; ils ne sont pas compatibles avec le circuit d'alimentation sans bouchon et risqueraient de l'endommager. Les entonnoirs fournis sont spécialement conçus pour être utilisés avec le véhicule en toute sécurité.

Pour remplir le réservoir de carburant du véhicule à partir d'un bidon de carburant, utiliser l'entonnoir fourni avec le véhicule.



E142668


1. La boîte à gants contient un entonnoir.

Carburant et ravitaillement

2. Insérer lentement l'entonnoir dans le circuit de carburant sans bouchon.
3. Remplir le réservoir avec le carburant du bidon.
4. Une fois l'opération effectuée, nettoyer l'entonnoir ou l'éliminer conformément aux réglementations. Si vous choisissez de mettre l'entonnoir au rebut, vous pouvez acheter des entonnoirs supplémentaires auprès de votre concessionnaire agréé.





CONVERTISSEUR CATALYTIQUE

AVERTISSEMENT

 Ne pas garer le véhicule ou laisser le moteur tourner au ralenti au-dessus de feuilles ou d'herbes sèches ou autres matières inflammables. L'échappement émet une quantité considérable de chaleur pendant le fonctionnement du moteur mais aussi un certain temps après la coupure du contact. Risque d'incendie.


Conduite avec un convertisseur catalytique

AVERTISSEMENTS

-  Evitez de tomber en panne de carburant.
-  N'actionnez pas le démarreur pendant de longues périodes consécutives.
-  Ne faites pas fonctionner le moteur lorsqu'un fil de bougie est débranché.
-  Ne démarrez pas le moteur en poussant ou remorquant le véhicule. Utilisez des câbles volants. Voir


Démarrage du véhicule à l'aide de câbles volants (page 133).


AVERTISSEMENTS


 Ne coupez pas le contact pendant la conduite.


RAVITAILLEMENT


AVERTISSEMENTS


 Ne tentez pas de démarrer le moteur si vous avez rempli le réservoir de carburant avec un carburant incorrect. Ceci pourrait endommager le moteur. Faites immédiatement contrôler le système par un concessionnaire agréé.

 Ne pas approcher de flammes ou de chaleur près du circuit d'alimentation. Le circuit d'alimentation est sous pression. Il y a risque de blessures en cas de fuite du circuit d'alimentation.

 Si vous lavez votre véhicule au jet haute pression, aspergez le volet de remplissage de carburant brièvement et à une distance toujours supérieure à 200 millimètres (8 pouces).

 Nous vous recommandons de patienter au moins 10 secondes avant de retirer le pistolet pour permettre l'écoulement dans le réservoir de tout carburant résiduel.

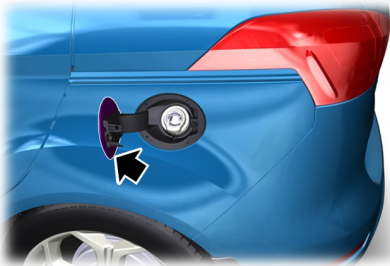
 Cessez le ravitaillement après le second arrêt du pistolet de remplissage. Cette pratique permet de conserver dans le réservoir un volume d'expansion adéquat, qui empêche tout refoulement de carburant. Une projection de carburant pourrait constituer un risque pour les autres usagers.

 Pendant la totalité du processus de ravitaillement, ne retirez pas le pistolet de remplissage de sa position alors qu'il est complètement inséré.

Carburant et ravitaillement

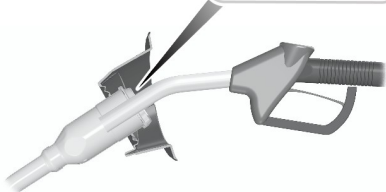
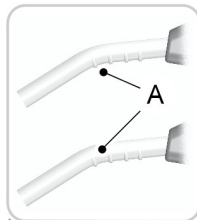
Note : Il n'est pas possible d'ouvrir entièrement la porte coulissante lorsque la trappe du réservoir de carburant est ouverte.

Note : Votre véhicule ne dispose pas d'un bouchon de remplissage de carburant.



E153586

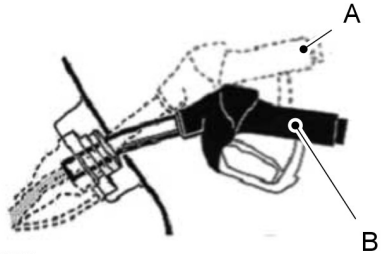
1. Appuyer sur la trappe pour l'ouvrir. Ouvrir totalement la trappe jusqu'en butée.



E139202

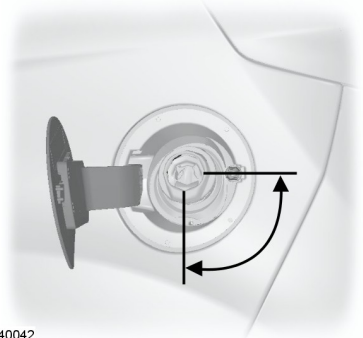
Note : Le dispositif de blocage à ressort s'ouvre lorsque vous introduisez un pistolet de remplissage d'un diamètre adéquat. Ce dispositif évite les erreurs de ravitaillement.

2. Insérez le pistolet de remplissage jusqu'à la première encoche du pistolet A (encoche comprise). Le laisser reposer sur le couvercle de l'ouverture du tuyau de remplissage.



E139203

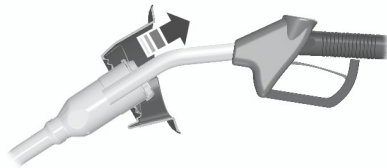
3. Ne pas maintenir le pistolet en position B pendant le remplissage. Maintenir le pistolet en position A peut entraver l'écoulement du carburant et couper le pistolet de remplissage avant que le réservoir soit plein.



E140042

4. Utiliser le pistolet de remplissage au sein de la zone indiquée.

Carburant et ravitaillement



E119081

5. Soulever légèrement le pistolet de remplissage pour le dégager.

CONSUMMATION DE CARBURANT

Note : *La quantité de carburant utilisable dans la réserve varie et vous ne devez pas vous baser sur des estimations pour parcourir plus de kilomètres. Lorsque vous remplissez votre véhicule après que la jauge de carburant a indiqué que le réservoir était vide, il est possible que vous ne puissiez pas faire le plein à la capacité annoncée du réservoir, la réserve de carburant étant toujours présente dans le réservoir.*

Les données sur les émissions de CO₂ et la consommation de carburant sont dérivées de tests en laboratoire conformes à la réglementation (CE) 715/2007, et ses modifications successives, et effectués par tous les fabricants de véhicules.

Ils sont conçus en guise de comparaison entre les marques et les modèles de véhicules. Ils ne sont pas destinés à représenter la consommation de carburant réelle de votre véhicule. La consommation de carburant réelle est régie par de nombreux facteurs, notamment le style de conduite, la conduite à grande vitesse, la fréquence des arrêts/démarrages, l'utilisation de la climatisation, les accessoires posés, la charge utile, le remorquage, etc.

La capacité annoncée est la somme de la capacité indiquée et de la réserve. La capacité indiquée est la différence entre la quantité de carburant dans un réservoir plein et celle du réservoir lorsque la jauge de carburant indique qu'il est vide. La réserve est la quantité de carburant restant dans le réservoir après que la jauge de carburant a indiqué qu'il était vide.

Remplissage du réservoir

Pour obtenir des résultats constants lors du remplissage du réservoir de carburant :

- Coupez le contact avant de faire le plein de carburant. L'indication obtenue est inexacte si vous laissez le moteur tourner.
- Utilisez le même débit de remplissage (faible-moyen-élevé) chaque fois que vous remplissez le réservoir.
- Ne dépassez pas deux arrêts automatiques du pistolet lors du remplissage.

Les résultats sont plus précis lorsque la méthode de remplissage utilisée est la même.

Calcul des économies de carburant

Ne mesurez pas les économies de carburant sur les premiers 1 600 km (1 000 miles) parcourus (période de rodage de votre moteur). La mesure obtenue est plus précise après avoir parcouru 3 200 - 4 800 km (2 000 - 3 000 miles). Les dépenses en carburant, la fréquence de remplissage ou les relevés de la jauge de carburant ne constituent pas des méthodes fiables pour mesurer les économies de carburant.

1. Remplissez complètement le réservoir de carburant et notez le relevé initial du compteur.

Carburant et ravitaillement

2. Chaque fois que vous remplissez le réservoir, notez la quantité de carburant ajoutée.
3. Après avoir rempli le réservoir trois à cinq fois, remplissez le réservoir de carburant et notez le relevé du compteur.
4. Soustrayez le relevé initial du compteur du nouveau relevé.
5. Calculez l'économie réalisée en multipliant le nombre de litres par 100 et en divisant le chiffre obtenu par le nombre de kilomètres parcourus (ou divisez le nombre de miles parcourus par les gallons de carburant utilisés).

Notez les valeurs obtenues pendant au moins un mois et enregistrez également le type de conduite (ville ou autoroute). Cela fournit une estimation précise des économies de carburant de votre véhicule correspondant aux conditions de conduites actuelles. En outre, en notant ces valeurs en été et en hiver, vous pourrez voir l'impact de la température sur les économies de carburant. De manière générale, de basses températures vont de pair avec de faibles économies de carburant.

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Valeurs de consommation de carburant

Version	En ville	Sur route	Ville et route	Emissions de CO2
	l/100 km (mpg)	l/100 km (mpg)	l/100 km (mpg)	g/km
1,0L EcoBoost (74 kW/100 ch) sans marche-arrêt	6,6 (42,8)	4,3 (65,7)	5,1 (55,4)	119
1,0L EcoBoost (74 kW/100 ch) avec marche-arrêt	6 (47,1)	4,2 (67,3)	4,9 (57,6)	114
1,0L EcoBoost (90 kW/120 ch)	6 (47,1)	4,2 (67,3)	4,9 (57,6)	114
1.4 L Duratec-16V	7,9 (35,8)	4,9 (57,6)	6 (47,1)	139
1.6 L Duratec-16V Ti-VCT	8,6 (32,8)	5,1 (55,4)	6,4 (44,1)	149
1.5L Duratorq-TDCi	4,7 (60,1)	3,6 (78,4)	4 (70,6)	104
1.6 L Duratorq-TDCi	4,8 (58,9)	3,8 (74,3)	4,1 (68,9)	109

Transmission


BOÎTE DE VITESSES MANUELLE

Engagement de la marche arrière

N'engagez pas la marche arrière pendant que votre véhicule est en mouvement, faute de quoi la boîte de vitesses pourrait être endommagée.

TRANSMISSION AUTOMATIQUE

AVERTISSEMENT

 Vous devez toujours serrer complètement le frein à main et veiller à mettre le levier sélecteur de transmission en position **P**. Coupez le contact et retirez la clé avant de quitter le véhicule.

Positions du levier de vitesse




E133124

P	Stationnement
(Stationnement)	
R	Marche arrière
N	Point mort
D	Marche avant

- S Mode Sport et passage manuel des vitesses
- + Montée de rapport manuelle
- Descente des rapports manuelle

AVERTISSEMENT


 Appuyez sur la pédale de frein avant de déplacer le levier sélecteur de transmission et maintenez-la enfoncée jusqu'au moment du départ effectif.


Appuyez sur le bouton du levier sélecteur de transmission pour changer de position.

La position sélectionnée sur le levier sélecteur de transmission est indiquée sur l'écran d'information.

P (stationnement)

AVERTISSEMENTS

 Placez le levier sélecteur de transmission en position de stationnement une fois seulement que votre véhicule est immobile.

 Vous devez toujours serrer le frein à main et placer le levier sélecteur de transmission en position P avant de quitter votre véhicule. Vérifiez que le levier sélecteur de transmission est bien verrouillé dans cette position.

Note: *Un signal sonore retentit à l'ouverture de la porte conducteur si le levier sélecteur n'est pas sur la position de stationnement (P).*

Dans cette position, aucune puissance n'est transmise aux roues motrices et la transmission est bloquée. Il est possible de démarrer le moteur lorsque le levier sélecteur de transmission est dans cette position.

Transmission

R (marche arrière)

AVERTISSEMENTS



Mettez le levier sélecteur de transmission en position de marche arrière uniquement lorsque le véhicule est complètement arrêté et le moteur au ralenti.



Vous devez toujours vous arrêter complètement avant de quitter la position de marche arrière.

Placez le levier sélecteur de transmission en position de marche arrière pour permettre au véhicule de se déplacer vers l'arrière.

N (point mort)

Dans cette position, aucune puissance n'est transmise aux roues motrices mais la transmission n'est pas bloquée. Il est possible de démarrer le moteur lorsque le levier sélecteur de transmission est dans cette position.

D (marche avant)

Note : *Le passage ne s'effectue que lorsque la vitesse du véhicule et le régime moteur sont appropriés.*

Note : *Vous pouvez outre-passer la vitesse actuellement sélectionnée à l'aide des boutons + et -.*

Sélectionnez la position marche avant (D) pour obtenir le passage automatique des vitesses.

La transmission sélectionne le rapport qui offre des performances optimales pour la température ambiante, le profil de la route, le chargement du véhicule et le comportement du conducteur.

Mode Sport et passage manuel des vitesses

Mode Sport

Note : *En mode sport, la transmission fonctionne normalement mais les rapports sont sélectionnés plus rapidement et à des régimes plus élevés.*

Note : *En mode sport, un **S** est affiché sur l'écran d'information.*

Pour activer le mode sport, placez le levier sélecteur de transmission sur la position **S**. Le mode sport reste actif jusqu'à ce que vous changiez manuellement de vitesse à l'aide de + et - ou que vous ramenez le levier sélecteur de transmission en position **D**.

Passage manuel

AVERTISSEMENTS



Ne maintenez pas les boutons en permanence sur - ou +.



La boîte de vitesses rétrograde automatiquement au rapport inférieur lorsque la vitesse du véhicule est trop faible.

Appuyez sur le bouton - pour descendre les rapports et appuyez sur le bouton + pour monter les rapports.

Il est possible de sauter des rapports en appuyant plusieurs fois de suite à brefs intervalles.

Le mode manuel fournit aussi une fonction de kickdown. Reportez-vous à Rétrogradation forcée.

Transmission

Conseils pour la conduite d'un véhicule à transmission automatique

AVERTISSEMENT



Ne laissez pas tourner le moteur au ralenti trop longtemps avec les freins serrés.

Démarrage

1. Desserrez le frein de stationnement.
2. Relâchez la pédale de frein et appuyez sur la pédale d'accélérateur.

Arrêt

1. Relâchez la pédale d'accélérateur et appuyez sur la pédale de frein.
2. Serrez le frein de stationnement.
3. Amenez le levier sélecteur de transmission en position **N** ou **P**.

Rétrogradation forcée

Le levier sélecteur de transmission étant en position D, enfoncez à fond la pédale d'accélérateur pour sélectionner le rapport immédiatement inférieur et obtenir des performances optimales. Relâchez la pédale d'accélérateur lorsque vous n'avez plus besoin du kickdown.

Si votre véhicule est immobilisé dans de la boue ou de la neige

Note : Ne déplacez pas le véhicule d'avant en arrière si le moteur n'est pas à une température normale de fonctionnement ; vous risqueriez d'endommager la transmission.

Note : Ne déplacez pas le véhicule d'avant en arrière pendant plus d'une minute sous peine d'endommager la transmission et les pneus ou de provoquer une surchauffe du moteur.

Si votre véhicule est coincé dans de la boue ou de la neige, vous pouvez le dégager en alternant la marche avant et la marche arrière et en faisant une pause entre chaque changement de manière régulière. Appuyez doucement sur l'accélérateur pour chaque vitesse.

Levier de déverrouillage d'urgence de la position de stationnement

AVERTISSEMENTS

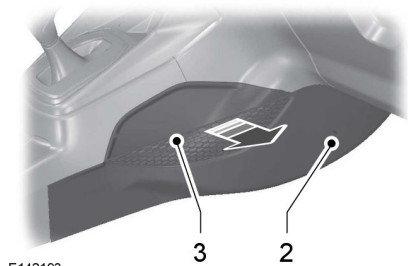


Ne conduisez pas votre véhicule sans vous assurer que les feux stop fonctionnent.



Si le frein à main est totalement desserré mais que le témoin de frein reste allumé, il est possible que les freins ne fonctionnent pas correctement. Contactez un concessionnaire agréé.

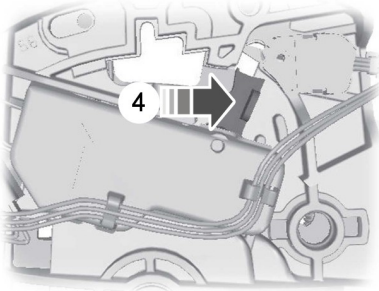
Utilisez ce levier pour sortir le levier sélecteur de transmission de la position stationnement (P) en cas de dysfonctionnement électrique ou si votre batterie est à plat.



E142193

1. Serrez le frein à main et coupez le contact avant de suivre cette procédure.
2. Déposez la vis de fixation.
3. Déposez le panneau latéral de console centrale.

Transmission



E142214

Note : Le levier est rose.

4. Enfoncez la pédale de frein. A l'aide d'un outil approprié, faites tourner le levier vers l'avant tout en tirant le levier sélecteur de transmission hors de la position de stationnement et en l'amenant au point mort.

Note : Consultez un concessionnaire agréé dès que possible si vous utilisez cette procédure.

AIDE AU DÉMARRAGE EN CÔTE

AVERTISSEMENTS



Ce système ne remplace pas le frein de stationnement. Lorsque vous quittez votre véhicule, vous devez toujours serrer le frein à main et laisser le levier sélecteur de transmission en position **P** (stationnement).



Vous devez rester dans votre véhicule une fois que vous avez activé le système.



Vous êtes à tout moment responsable du contrôle de votre véhicule, de la surveillance du système et de toute intervention éventuellement nécessaire.

AVERTISSEMENTS



Si le régime moteur est trop élevé ou si une anomalie est détectée, le système est désactivé.

Ce système facilite le démarrage du véhicule en côte, sans utiliser le frein de stationnement.

Lorsque la fonction est active, votre véhicule reste stationnaire deux à trois secondes dans la pente après que vous ayez lâché la pédale de frein. Cela vous laisse le temps de déplacer votre pied de la pédale de frein à la pédale d'accélérateur. Les freins se desserrent automatiquement dès que le moteur a développé une puissance motrice suffisante pour empêcher le véhicule de dévaler la pente. Cette fonction est utile en cas de démarrage en côte (depuis la rampe d'un parc de stationnement, des feux de circulation ou lors d'une marche arrière pour se garer dans une montée, par exemple).

Le système est automatiquement activé sur toute pente susceptible d'entraîner un recul significatif du véhicule.

Utilisation de l'assistance au démarrage en côte

1. Appuyez sur la pédale de frein pour immobiliser complètement votre véhicule. Gardez la pédale de frein enfoncée.
2. Si les capteurs détectent que votre véhicule est sur une pente, le système est automatiquement activé.
3. Lorsque vous retirez votre pied de la pédale de frein, votre véhicule reste immobile dans la pente pendant environ deux ou trois secondes. Ce temps de maintien est automatiquement prolongé si vous êtes en train de démarrer.

4. Démarrer de la manière habituelle. Les freins sont desserrés automatiquement.

Activation et désactivation du système

Note : *Le système ne peut être activé et désactivé que sur les véhicules équipés d'une boîte de vitesses manuelle.*

Note : *Une fois que vous avez désactivé le système, il reste inactif jusqu'à ce que vous l'activiez de nouveau.*

Votre véhicule vous est remis avec le système déjà activé. Vous pouvez désactiver cette fonction si vous le désirez : Voir **Généralités** (page 62).

Freins

GÉNÉRALITÉS

AVERTISSEMENT



Ce système ne vous exonère pas de votre responsabilité de conduire avec l'attention et les précautions qui s'imposent.

Note : *Il est normal d'entendre un bruit occasionnel en provenance des freins. S'il s'agit d'un bruit de métal contre métal, d'un grincement continu ou d'un crissement aigu continu, les garnitures de frein sont peut-être usées. Si le volant de direction vibre ou tremble en continu lors du freinage, le véhicule doit être contrôlé par un concessionnaire agréé.*

Note : *La poussière de frein peut s'accumuler dans les roues, même lors de conditions normales de conduite. La présence d'un peu de poussière est inévitable lorsque les freins s'usent. Voir **Nettoyage des jantes en alliage** (page 168).*

Lorsque les freins sont mouillés, l'efficacité du freinage est diminuée. A la sortie d'une station de lavage ou après avoir roulé sur de l'eau stagnante, exercer plusieurs pressions légères sur la pédale de frein pour sécher les freins.

Assistance au freinage d'urgence

L'assistance au freinage d'urgence détecte un freinage brutal en mesurant la force avec laquelle vous appuyez sur la pédale de frein. Elle fournit une puissance de freinage optimale aussi longtemps que vous maintenez la pression sur la pédale. L'assistance au freinage d'urgence peut réduire les distances d'arrêt dans les situations critiques.

Système de freinage antiblocage

En évitant le blocage des freins, ce système vous aide à conserver la maîtrise de la direction et donc à maintenir la stabilité du véhicule lors d'un freinage d'urgence.

INTERRUPTEUR DE COUPURE D'ALIMENTATION

Note : *Quand le système fonctionne, des pulsations sont ressenties dans la pédale de frein et sa course peut continuer. Maintenez la pression sur la pédale de frein. Il se peut aussi que le système émette du bruit. C'est normal.*

L'ABS n'élimine pas les risques dans les situations suivantes :

- vous conduisez trop près du véhicule devant vous ;
- l'aquaplaning ;
- vous négociez les virages trop rapidement.
- le revêtement de la route est en mauvais état/de mauvaise qualité.

FREIN DE STATIONNEMENT

Véhicules avec transmission automatique

AVERTISSEMENT



Vous devez toujours serrer complètement le frein à main et laisser le levier de vitesses en position P (stationnement) lorsque vous quittez le véhicule.

Note : *Si vous garez votre véhicule en pente dans le sens de la montée, placez le levier de vitesses en position P (stationnement) et tournez le volant vers le côté opposé au trottoir.*

Note : *Si vous garez votre véhicule en pente dans le sens de la descente, placez le levier de vitesses en position P (stationnement) et tournez le volant vers le trottoir.*

Véhicules avec transmission manuelle

Note : *Si vous garez votre véhicule en pente dans le sens de la montée, sélectionnez le premier rapport et tournez le volant vers le côté opposé au trottoir.*

Note : *Si vous garez votre véhicule en pente dans le sens de la descente, sélectionnez la marche arrière et tournez le volant vers le trottoir.*

Tous les véhicules

Note : *Ne pas appuyer sur le bouton de déverrouillage en tirant le levier vers le haut.*

Pour serrer le frein à main :

1. Appuyer fermement sur la pédale de frein.
2. Tirez à fond le levier de frein à main.

Pour desserrer le frein à main :

1. Appuyer fermement sur la pédale de frein.
2. Tirez légèrement le levier vers le haut.
3. Appuyez sur le bouton de déverrouillage en poussant le levier vers le bas.

Programme de stabilité électronique

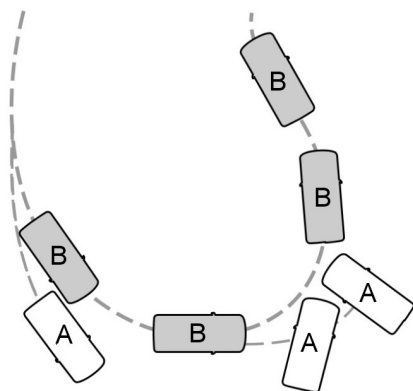
PRINCIPES DE FONCTIONNEMENT

Programme de stabilité électronique (ESP)

AVERTISSEMENT



Ce système ne vous exonère pas de votre responsabilité de conduire avec l'attention et les précautions qui s'imposent.



E72903

- A Sans ESP
- B Avec ESP

Le système prend en charge la stabilité lorsque le véhicule commence à quitter sa trajectoire. Pour cela, le système procède à un freinage individuel des roues et à une réduction du couple moteur si nécessaire.

Le système fournit aussi une fonction d'antipatinage améliorée en réduisant le couple du moteur si les roues patinent à l'accélération. Cette fonction facilite le démarrage sur routes glissantes ou surfaces instables et améliore le confort en limitant le patinage des roues dans les virages serrés.

Témoin du contrôle de stabilité

Pendant la conduite, le témoin clignote lors des interventions du système. Voir **Témoins d'avertissement et indicateurs** (page 57).

UTILISATION DU PROGRAMME DE STABILITÉ ÉLECTRONIQUE

Note : Le système est automatiquement activé chaque fois que vous mettez le contact.

Le système peut être activé et désactivé à l'aide de l'affichage d'information. Voir **Généralités** (page 62).

Démarrage du véhicule à l'aide de câbles volants

PRINCIPES DE FONCTIONNEMENT

AVERTISSEMENTS



Ce système ne vous exonère pas de votre responsabilité de conduire avec l'attention et les précautions qui s'imposent.



Si votre véhicule est équipé d'un module d'attelage de remorque non homologué par Ford, le système est susceptible de ne pas détecter correctement les obstacles.



Les capteurs peuvent ne pas détecter des objets sous une pluie battante ou dans d'autres conditions pouvant produire des réflexions perturbantes.



Les capteurs peuvent ne pas détecter des objets dont les surfaces absorbent les ondes ultrasonores.



Le système ne détecte pas les obstacles qui s'éloignent de votre véhicule. Ils sont détectés uniquement lorsqu'ils commencent à se rapprocher du véhicule.



Effectuez les marches arrière avec une attention particulière lorsque le véhicule est équipé d'une boule de remorquage ou d'un accessoire arrière comme un porte-vélos car le système d'aide au stationnement arrière n'indique que la distance entre le pare-chocs et l'obstacle.



Si vous lavez votre véhicule au jet haute pression, n'aspergez les capteurs que brièvement et à une distance toujours supérieure à 20 centimètres (8 pouces).

Note : Si votre véhicule est équipé d'une boule de remorquage, le système est désactivé automatiquement lorsque des feux de remorque (ou une plaque de feux arrière) sont branchés sur le connecteur à 13 broches via un module d'attelage de remorque autorisé par Ford.

Note : Garder les capteurs exempts d'impuretés, de glace et de neige. Ne pas les nettoyer avec des objets pointus.

Note : Le système peut émettre de fausses tonalités s'il détecte un signal qui utilise la même fréquence que les capteurs ou si votre véhicule est au niveau de charge maximal.

Note : Les capteurs extérieurs peuvent détecter les parois latérales d'un garage. Si la distance entre le capteur extérieur et la paroi latérale reste constante pendant trois secondes, la tonalité cesse. Lorsque vous poursuivez la manœuvre, les capteurs intérieurs détecteront les objets vers l'arrière.

SYSTÈME D'AIDE AU STATIONNEMENT

AVERTISSEMENTS



Pour éviter toute blessure physique, nous vous demandons de bien lire et comprendre les limites du système décrites dans cette section. La détection ne constitue qu'une assistance pour éviter certains objets (généralement grands et immobiles) lorsque le véhicule se déplace en marche arrière à vitesse réduite sur une surface plane. Les systèmes de contrôle de la circulation, le mauvais temps, les freins pneumatiques et les moteurs et ventilateurs extérieurs peuvent également affecter le fonctionnement du système de détection. Cela peut notamment diminuer ses performances ou le déclencher par erreur.

Démarrage du véhicule à l'aide de câbles volants

AVERTISSEMENTS



Pour éviter toute blessure physique, vous devez toujours rester vigilant lorsque vous conduisez en marche arrière et que vous utilisez le système de détection.



Ce système n'est pas conçu pour empêcher un contact avec des objets de petite taille ou en mouvement. Le système est conçu pour alerter et assister le conducteur dans la détection d'objets immobiles de grande taille afin d'éviter d'endommager le véhicule. Il se peut que le système ne détecte pas les objets plus petits, en particulier ceux situés près du sol.



Certains dispositifs optionnels, par exemple des barres de remorquage de grande taille, des porte-vélos ou porte-surfs, ou tout autre dispositif susceptible d'entraver la zone de détection normale du système, peuvent entraîner de fausses alarmes sonores.

Note : Les capteurs situés sur le pare-chocs ou le bandeau doivent être exempts de neige, de glace et d'accumulation importante de poussière. Si les capteurs sont couverts, la précision du système peut être affectée. Ne nettoyez pas les capteurs avec des objets pointus.

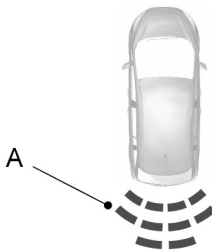
Note : Un pare-chocs ou un bandeau mal centré ou tordu à la suite de dommages subis par le véhicule peut altérer la zone de détection, provoquant ainsi des erreurs lors de la mesure des obstacles ou de fausses alertes.

Le système vous prévient des obstacles situés à une certaine portée de la zone du pare-chocs.

Lorsque le système envoie un avertissement de détection, le volume de la radio diminue à un niveau prédéfini. Le volume de la radio est rétabli au niveau précédent une fois que l'avertissement est arrêté.

Système de détection arrière

Les capteurs arrière sont activés uniquement lorsque vous mettez le levier sélecteur de transmission en position **R** (marche arrière). Plus le véhicule se rapproche de l'obstacle, plus l'intervalle entre les avertissements sonores diminue. Lorsque l'obstacle est situé à moins de 30 centimètres (12 pouces) du véhicule, l'alarme sonore est émise en continu. Si un objet immobile ou en train de s'éloigner est détecté à plus de 30 centimètres (12 pouces) du côté de votre véhicule, l'alarme sonore est émise pendant trois secondes seulement. Lorsque le système détecte un autre objet en approche, l'alarme sonore est à nouveau émise.



E130178

- A Zone de détection jusqu'à 183 centimètres (72 pouces) autour du pare-chocs arrière (la zone de détection diminue au niveau des angles extérieurs du pare-chocs).

Démarrage du véhicule à l'aide de câbles volants

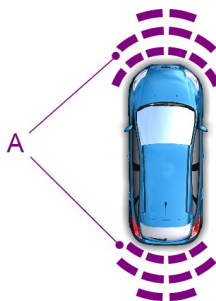
Le système détecte certains objets lorsque vous mettez le levier sélecteur de transmission en position **R** (marche arrière) :

- lorsque le véhicule avance vers un objet immobile à une vitesse maximale de 5 km/h (3 mph) ;
- lorsque le véhicule est immobile mais qu'un objet s'approche de l'arrière du véhicule à une vitesse maximale de 5 km/h (3 mph) ;
- lorsque votre véhicule avance à moins de 5 km/h (3 mph) et qu'un objet s'approche de l'arrière de votre véhicule à moins de 5 km/h (3 mph).

Déplacez le levier sélecteur de transmission de la position **R** (marche arrière) pour arrêter le système. Lorsque le système est défectueux, un message d'alerte apparaît sur l'écran d'information et vous empêche d'activer le système.

Système de détection avant et arrière

Le système s'allume automatiquement quand vous démarrez le véhicule. Pour activer le système, la vitesse du véhicule doit être inférieure à 16 km/h (10 mph) et vous devez appuyer sur le bouton d'aide au stationnement ou déplacer le levier sélecteur de transmission en position R ou de marche arrière.



E130382

- A Zone de détection couvrant jusqu'à 80 centimètres (31 pouces) à l'avant du véhicule, jusqu'à 183 centimètres (72 pouces) depuis le pare-chocs arrière et jusqu'à 15–35 centimètres (6–14 pouces) sur le côté de l'extrémité avant du véhicule.

Le système émet les avertissements sonores suivants lorsque des obstacles se trouvent à proximité du pare-chocs :

- Les objets détectés par les capteurs avant sont indiqués par un son aigu émis par les haut-parleurs avant.
- Les objets détectés par les capteurs arrière sont indiqués par son grave émis par les haut-parleurs arrière. Plus le véhicule se rapproche de l'obstacle, plus l'intervalle entre les avertissements sonores diminue.
- Le système de détection avertit de la présence de l'obstacle le plus près de l'avant ou de l'arrière du véhicule. Par exemple, si un obstacle se trouve à 60 centimètres (24 pouces) de l'avant du véhicule et qu'un deuxième obstacle se trouve en même temps à seulement 40 centimètres (16 pouces) de l'arrière du véhicule, la sonnerie grave se déclenche.

Démarrage du véhicule à l'aide de câbles volants

- Un avertissement intermittent se fait entendre depuis l'avant et l'arrière si des objets se trouvent à moins de 30 centimètres (12 pouces) de chaque pare-chocs.
- Si un objet immobile ou en train de s'éloigner est détecté à plus de 30 centimètres (12 pouces) du côté de votre véhicule, l'alarme sonore est émise pendant trois secondes seulement. Lorsque le système détecte un autre objet en approche, l'alarme sonore est à nouveau émise.

Pour obtenir des informations spécifiques concernant la détection arrière du système, veuillez vous reporter à cette section.

Appuyez sur le bouton pour désactiver le système. Appuyez sur le bouton ou amenez le levier sélecteur de transmission en position **R** (marche arrière) pour redémarrer le système. Pour l'emplacement des repères : Voir **Bref aperçu** (page 9).

CAMÉRA DE REcul

AVERTISSEMENTS



Le fonctionnement de la caméra peut varier selon la température ambiante, l'état du véhicule et les conditions routières.



Les distances indiquées à l'écran peuvent être différentes de la distance réelle.



Ne placer aucun objet devant la caméra.

La caméra se trouve sur le hayon, près de la poignée.



E147796

Activation de la caméra de recul

AVERTISSEMENT



La caméra peut ne pas détecter des objets proches de votre véhicule.

Mettez le contact et allumez l'autoradio.

Appuyez sur le commutateur de système d'aide au stationnement sur la planche de bord ou placez le levier sélecteur de transmission en position **R** (marche arrière).

L'image est affichée sur l'écran.

Le témoin du commutateur s'allume lorsque le système est activé.

Le bon fonctionnement de la caméra peut être compromis dans les cas suivants :

- Zones sombres.
- Lumière intense.
- Changement rapide de la température ambiante.
- Humidité de la caméra, après exposition à la pluie ou à une forte humidité par exemple.
- Obstruction de la vue de la caméra, par de la boue par exemple.

Démarrage du véhicule à l'aide de câbles volants

Utilisation de l'affichage

AVERTISSEMENTS



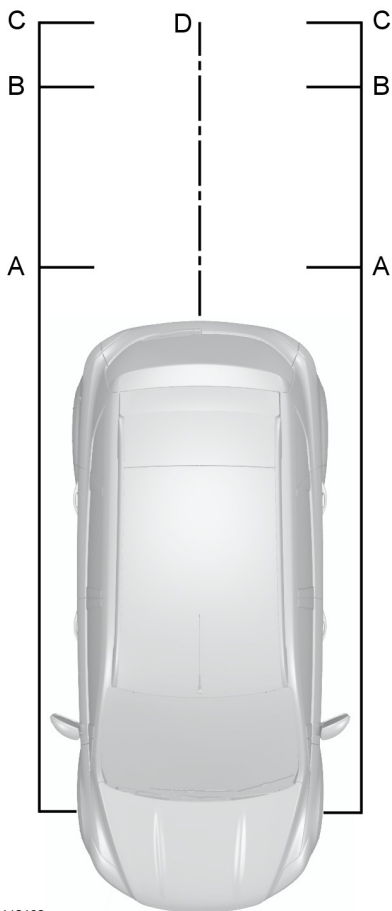
Les obstacles situés au-dessus de la caméra n'apparaissent pas.

Examiner la zone à l'arrière de votre véhicule au besoin.



Les repères ne sont donnés qu'à titre indicatif et sont calculés pour des véhicules chargés au maximum et roulant sur une surface régulière.

Les lignes montrent la distance entre le bord externe du pneu avant plus 51 millimètres (deux pouces) et le pare-chocs arrière.



E142132

- A Rouge - jusqu'à 0,3 mètre (12 pouces)
- B Orange - 0,3 - 0,6 mètre (12 - 24 pouces)

Démarrage du véhicule à l'aide de câbles volants

- P Vert – 0,6 - 0,9 mètre (24 - 35 pouces)
- D Noir - ligne médiane de la trajectoire prévue du véhicule

Note : *La ligne verte est prolongée de 0,9 mètre (35 pouces) jusqu'à une distance de 3,2 mètres (126 pouces).*

Note : *En cas de recul avec une remorque, les lignes à l'écran n'apparaissent pas. La caméra indique la direction de votre véhicule, et non celle de la remorque.*

Désactivation de la caméra de recul

Note : *Le système est automatiquement désactivé lorsque votre véhicule atteint environ 12 km/h (7 mph).*

Appuyer sur le contacteur d'aide au stationnement dans la planche de bord. Pour l'emplacement des repères : Voir

Bref aperçu (page 9).

Véhicules avec système d'aide au stationnement

L'affichage montre également une barre de distance en couleur. Ce guide indique la distance qui sépare le pare-chocs arrière de l'obstacle détecté.


Les barres ont les couleurs suivantes :

- Vert – 0,6 à 1,8 mètres (24 - 71 pouces).
- Orange - 0,3 à 0,6 mètre (12 - 24 pouces).
- Rouge - 0,3 mètre (12 pouces) ou moins.

Régulateur de vitesse

PRINCIPES DE FONCTIONNEMENT


AVERTISSEMENT

 Ce système ne vous exonère pas de votre responsabilité de conduire avec l'attention et les précautions qui s'imposent.

Le régulateur de vitesse permet de commander la vitesse du véhicule à l'aide des commutateurs au volant. Vous pouvez utiliser le régulateur de vitesse dès que votre vitesse dépasse environ 30 km/h (20 mph).

UTILISATION DU RÉGULATEUR DE VITESSE

AVERTISSEMENT

 Ne pas utiliser le régulateur de vitesse en cas de circulation intense, sur des routes sinueuses ou lorsque la chaussée est glissante.

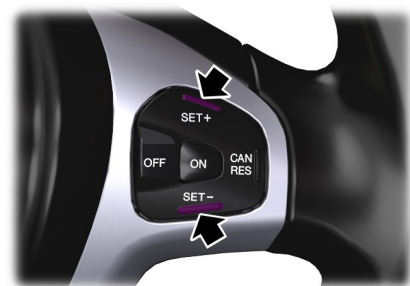
Activation du régulateur de vitesse



E102679

Note : Le système est prêt et vous pouvez régler une vitesse.

Réglage d'une vitesse




E102680

Appuyez pour enregistrer et maintenir votre vitesse actuelle. Le témoin du régulateur de vitesse s'allume. Voir **Témoins d'avertissement et indicateurs** (page 57).

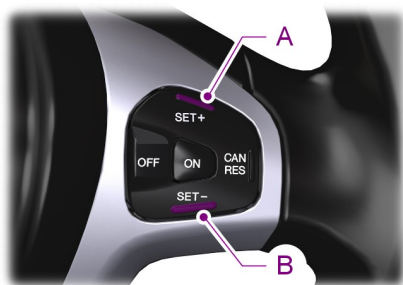
Modification de la vitesse réglée

AVERTISSEMENT

 Lorsque vous descendez une pente, votre vitesse peut augmenter et dépasser la vitesse réglée. Le système ne fait pas intervenir les freins. Rétrogradez pour aider le système à maintenir la vitesse réglée.

Note : Si vous accélérez en appuyant sur la pédale d'accélérateur, la vitesse réglée ne change pas. Lorsque vous relâchez la pédale d'accélérateur, la vitesse revient à celle précédemment réglée.

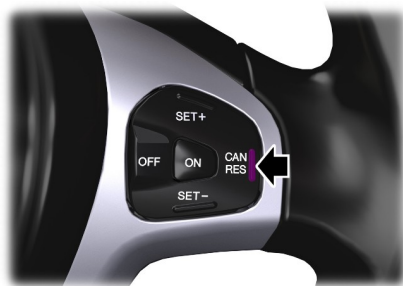
Régulateur de vitesse



E102681

- A Accélérer
- B Décélérer

Annulation de la vitesse réglée

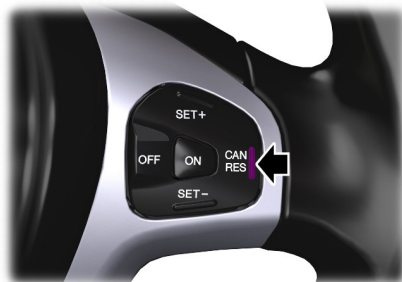


E102682

Note : Le système ne commande plus la vitesse de votre véhicule. Le témoin du régulateur de vitesse s'éteint mais le système conserve la vitesse précédemment réglée.

Vous pouvez aussi appuyer sur la pédale de frein pour annuler la vitesse réglée.

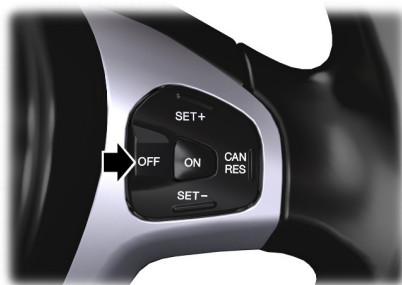
Reprise de la vitesse réglée



E102682

Le témoin du régulateur de vitesse s'allume et le système essaie de reprendre la vitesse précédemment réglée.

Désactivation du régulateur de vitesse



E102683


Le système ne conserve pas la vitesse précédemment réglée. Le témoin du régulateur de vitesse ne s'allume pas.


Aides à la conduite


ACTIVE CITY STOP

Informations générales


AVERTISSEMENTS


 Ce système ne vous exonère pas de votre responsabilité de conduire avec l'attention et les précautions qui s'imposent.


 Vous êtes responsable à tout moment du contrôle de votre véhicule, du contrôle du système et de toute intervention, le cas échéant.


 Ne regardez jamais directement vers le capteur avec quelque objet que ce soit. Vous risquez de vous abîmer les yeux.


 En cas de capteur bloqué, le système peut ne pas fonctionner.


 Pour atteindre des performances optimales, le système de freinage doit être rodé. Voir **Rodage** (page 132).


 La performance du système peut varier en fonction de l'état du véhicule et de la route.

 Le système ne réagit pas aux véhicules allant dans une autre direction.


 Le système ne réagit pas aux bicyclettes, vélomoteurs, piétons ou animaux.


 Lorsque l'allumage est mis, le capteur transmet constamment un faisceau laser.


 Le système ne fonctionne pas pendant une accélération et une direction brutales.


 Le système peut ne pas fonctionner par temps froid et en cas de conditions météorologiques difficiles. La pluie, la neige, des jets et la glace peuvent avoir un effet sur le capteur.

AVERTISSEMENTS

 N'effectuez pas de réparations du pare-brise dans l'environnement direct autour du capteur.

 Si vous faites poser un pare-brise non approuvé par Ford, le système est susceptible de ne pas fonctionner correctement.

 Si le moteur s'arrête après l'activation du système, les feux de détresse sont activés.

 Le système peut ne pas fonctionner pendant la conduite dans des virages serrés.

Note : *Veillez à ce que le pare-brise soit exempt de tout corps étranger, comme des déjections d'oiseau, des insectes, de la neige ou de la glace.*

Note : *Veillez à ce que le capot soit exempt de glace et de neige, sinon il se peut que le système ne fonctionne pas correctement.*

Un capteur est monté derrière le rétroviseur intérieur. Il surveille en continu les conditions pour décider quand intervenir.

Le système est conçu pour vous aider à réduire les collisions à basse vitesse par l'arrière d'un autre véhicule. Il vous aide aussi à réduire les endommagements dus à un choc ou évite carrément qu'une collision puisse survenir.

Le système fonctionne à des vitesses inférieures à environ 30 km/h (19 mph) en serrant les freins lorsque le capteur détecte qu'une collision est probable.

Vous devez enfoncer la pédale de frein pour obtenir la totalité de la force de freinage.

Si le système freine ou si les freins sont serrés automatiquement, un message s'affiche sur l'écran d'information.

Aides à la conduite

Utilisation de la fonction Active City Stop

Activation et désactivation du système

Note : Le système est en marche par défaut.

Note : Dans certaines situations, il est préférable de désactiver le système, par exemple en cas de conduite tout terrain lorsque des objets risquent de venir recouvrir le pare-brise.

Vous pouvez activer et désactiver le système à l'aide de l'affichage d'information. Voir **Généralités** (page 62).

Procédure de réapprentissage Active City Stop

Note : Lorsque la batterie a été débranchée, le système suit une procédure de réapprentissage. Il n'est pas disponible pendant cette période.

Vous devez conduire votre véhicule à plus de 50 km/h (31 mph) en ligne droite pour terminer la procédure. Elle peut prendre plusieurs minutes.


Informations relatives au capteur laser


INVISIBLE LASER RADIATION
DO NOT VIEW DIRECTLY WITH
OPTICAL INSTRUMENTS (MAGNIFIERS)
CLASS 1M LASER PRODUCT

Max average power: 45mW
Pulse duration: 33ns
Wavelength: 905nm

IEC 60825-1: 1993 + A2:2001
Complies with FDA performance standards for laser products
except for deviations pursuant to Laser Notice No. 50, dated
July 26th, 2001

AVERTISSEMENTS

 Radiation laser invisible. Ne pas regarder directement avec des instruments optiques (loupes).
Produit laser classe 1M.

 IEC 60825-1 : 1993 + A2:2001.
Correspond aux normes de performance FDA pour les produits laser, à l'exception de l'écart suite à la note laser N° 50 en date du 26 juillet 2001.

Élément	Spécification
Puissance moyenne max.	45mW
Durée d'impulsions	33ns
Longueur d'onde	905nm

Chargement du véhicule

GÉNÉRALITÉS

AVERTISSEMENTS

-  Utilisez des sangles d'amarrage conformes à une norme, par exemple DIN.
-  Fixez solidement tous les objets mobiles.
-  Placez les bagages et autres objets aussi bas et vers l'avant que possible dans l'espace de chargement.
-  Ne conduisez pas avec le hayon ou la porte arrière ouverte. Les fumées d'échappement pourraient pénétrer dans votre véhicule.
-  Ne dépassez pas la charge maximale des essieux avant et arrière de votre véhicule. Voir **Plaque d'identification du véhicule** (page 183).
-  Veiller à ce qu'aucun objet ne puisse venir en contact avec les vitres arrière.

RANGEMENT SOUS LE PLANCHER ARRIÈRE

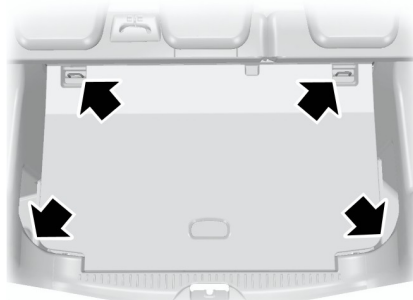
Plancher de chargement réglable



E147046

Pour les véhicules disposant d'une roue de secours de taille standard, il est possible de régler le plancher de chargement sur deux positions. Le plancher de chargement peut être placé sur les tablettes situées à l'arrière du garnissage du coffre à bagages, soit en position haute, soit en position basse.

POINTS D'ANCRAGE DES BAGAGES



E142324

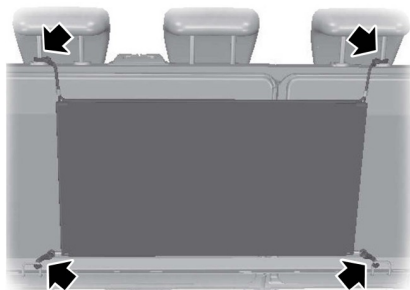


Chargement du véhicule

FILETS À BAGAGES

Pose et dépose du filet

Pose du filet



E142503

1. Relevez les appuis-têtes extérieurs arrière. Voir **Appuis-tête** (page 82).
2. Attachez les clips de fixation supérieurs aux guides d'appui-tête.
3. Attachez les clips de fixation du bas sur les points d'ancrage du bas.

Dépose du filet

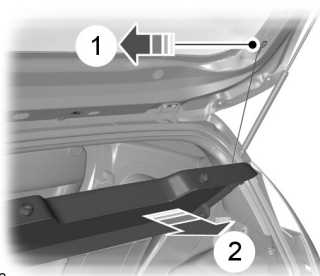
1. Relevez les appuis-têtes extérieurs arrière. Voir **Appuis-tête** (page 82).
2. Retirez les clips de fixation du haut et du bas.

COUVRE-BAGAGES

AVERTISSEMENT



Ne pas disposer d'objets sur la tablette arrière.



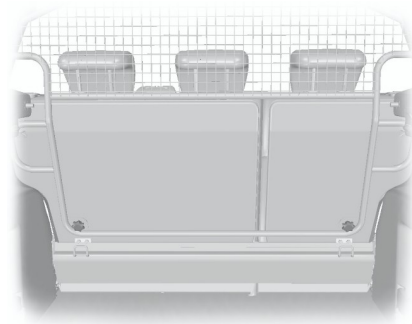
E72512

GRILLE DE SÉPARATION POUR CHIEN

AVERTISSEMENT



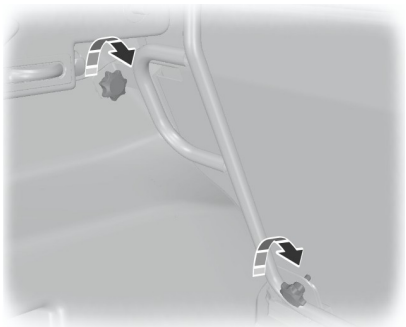
Maintenez un petit espace entre la grille pour chien et les sièges arrière.



E142506

1. Fixez la grille pour chien sur les points d'ancrage du haut et du bas. Serrez les molettes.

Chargement du véhicule



E142507

Remorquage

TRACTION D'UNE REMORQUE

AVERTISSEMENTS

- ⚠ Ne dépassez pas une vitesse de 100 km/h (62 mph).
- ⚠ Augmentez la pression des pneus arrière de 0,2 bar (3 psi) au-dessus de la valeur prescrite. Voir **Spécifications techniques** (page 180).

- ⚠ Ne dépassez pas le poids total roulant maximal du véhicule indiqué sur la plaque d'identification. Voir

Plaque d'identification du véhicule (page 183).

- ⚠ Ne dépassez pas le poids maximal autorisé à l'avant (poids vertical sur la boule de remorquage) de 50 kilogrammes (110 livres).
- ⚠ Le circuit électrique n'est pas adapté pour des remorques munies de plusieurs feux arrière de brouillard.

Note : *Tous les véhicules ne sont pas prévus ou homologués pour être équipés de barres de remorquage. Renseignez-vous auprès du concessionnaire au préalable.*

Placez les charges sur une position aussi basse et aussi centrale que possible par rapport à l'essieu/aux essieux de la remorque. Si vous remorquez avec un véhicule non chargé, la charge dans la remorque doit être placée vers l'avant, dans les limites maximales permises à l'avant de la remorque pour obtenir la meilleure stabilité.

La stabilité de l'ensemble véhicule et remorque dépend en grande partie de la qualité de la remorque.

Dans des régions à haute altitude (supérieure à 1 000 mètres - 3 281 pieds), le poids total roulant maximal autorisé stipulé doit être réduit de 10 % tous les 1 000 mètres (3 281 pieds) supplémentaires.

Conduite du véhicule sur fortes pentes

AVERTISSEMENT

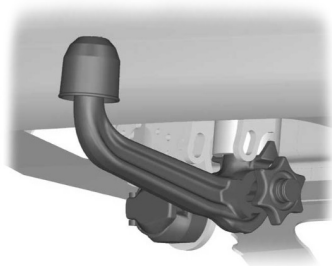
- ⚠ Les freins de la remorque ne sont pas commandés par le circuit de freinage antiblocage (ABS) du véhicule.

Rétrogradez avant d'aborder une descente raide.

BOULE DE REMORQUAGE

AVERTISSEMENTS

- ⚠ Lorsqu'elle n'est pas utilisée, toujours fixer solidement la boule de remorquage dans le coffre à bagages.
- ⚠ Posez le bras de boule de remorquage avec un soin particulier car la sécurité de votre véhicule et de la remorque en dépend.
- ⚠ Ne pas utiliser d'outil pour le montage ou le démontage de la boule de remorquage.
- ⚠ Ne pas modifier l'attelage de la remorque.
- ⚠ Ne pas démonter ni tenter de réparer la boule de remorquage.

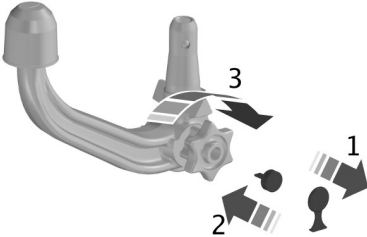


E71328

Remorquage

Une prise de remorque à 13 broches et le siège du bras de boule de remorquage sont montés sous le pare-chocs arrière. Tourner la prise de remorque de 90 degrés vers le bas jusqu'à ce qu'elle s'engage dans la position d'extrémité.

Déverrouillage du mécanisme de boule de remorquage



E71329

1. Retirer le capuchon de protection.
2. Insérer la clé et la tourner dans le sens des aiguilles d'une montre pour déverrouiller.
3. Maintenir la boule de remorquage. Tirer la molette puis la tourner dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'elle émette des claquements.

Note : Le repère rouge sur la molette doit coïncider avec le repère vert sur la boule de remorquage.

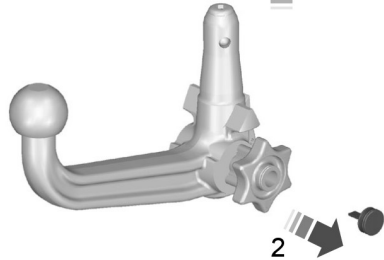
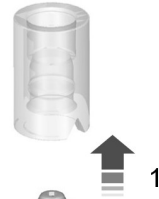
4. Relâcher la molette. La boule de remorquage est déverrouillée.

Mise en place de la boule de remorquage

AVERTISSEMENT



La boule de remorquage ne peut être insérée que si elle est complètement déverrouillée.



E71330

Note : Dégager le bouchon.

1. Insérer la boule de remorquage à la verticale et la pousser vers le haut jusqu'à ce qu'elle s'engage.

Note : Ne pas laisser la main à proximité de la molette.

Note : Le repère vert sur la molette doit coïncider avec le repère vert sur la boule de remorquage.

2. Pour verrouiller, tourner la clé dans le sens contraire des aiguilles d'une montre et retirer la clé pour verrouiller la boule de remorquage.
3. Retirer le bouchon de protection de la tête de la clé et l'enfoncer sur le verrouillage.

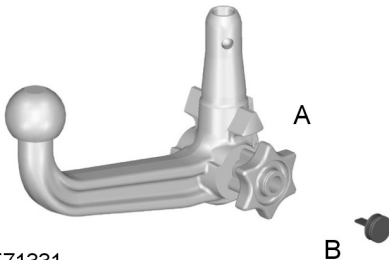
Remorquage

Conduite avec une remorque

AVERTISSEMENT



Si l'une des conditions suivantes ne peut pas être remplie, il ne faut pas utiliser la barre d'attelage et il faut la faire contrôler par un concessionnaire agréé.

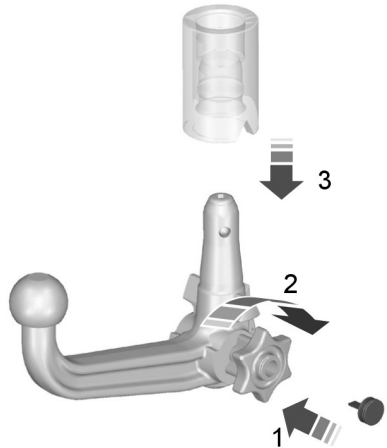


E71331

Vérifier que la boule de remorquage est correctement verrouillée avant de prendre la route. Vérifier que :

- les repères verts sont alignés
- la molette (A) est correctement montée sur la boule de remorquage
- vous avez retiré la clé (B)
- la boule de remorquage est solidement positionnée.

Dépose de la boule de remorquage



E71332

Note : *Dételer la remorque.*

1. Retirer le capuchon de protection. Enfoncer le capuchon de protection dans la tête de la clé. Insérer la clé et déverrouiller.
2. Maintenir la boule de remorquage. Tirer sur la molette et la tourner dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'en butée.
3. Déposer la boule de remorquage.
4. Relâcher la molette.

Lorsqu'elle est déverrouillée de cette manière, la boule de remorquage peut être réintroduite à tout moment.

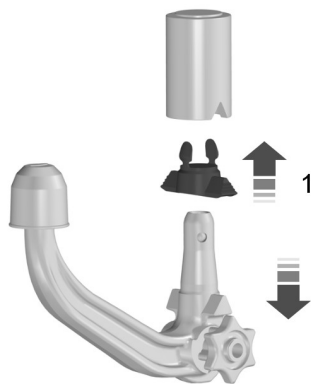
Conduite sans remorque

AVERTISSEMENT



Ne jamais déverrouiller le bras de la boule de remorquage lorsque la remorque est fixée.

Remorquage




E94771

Déposer la boule de remorquage. Insérer le bouchon dans son logement (1).

Entretien

AVERTISSEMENT


 Avant de nettoyer le véhicule au jet haute pression, déposer la boule de remorquage et protéger son siège à l'aide du capuchon.

Assurer la propreté du système d'attelage. Graisser périodiquement les paliers, surfaces de glissement et billes de verrouillage avec de la graisse exempte de résine ou de l'huile et le verrouillage avec de la graisse graphitée.

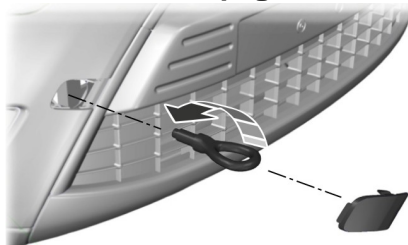
En cas de perte, des clés de rechange sont disponibles auprès du constructeur (indiquer le numéro du barillet de serrure).

POINTS DE REMORQUAGE

AVERTISSEMENT

 La boucle de remorquage possède un filetage à gauche. Faites-le tourner dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour le poser. Assurez-vous que l'anneau de remorquage est serré à fond.

Anneaux de remorquage



E99490

Le logement de roue de secours présente un espace libre.

L'anneau de remorquage doit rester en permanence dans le véhicule.

Retirez le cache et posez l'anneau de remorquage.

Crochet arrière de remorquage



E142319

Remorquage

Note : Si votre véhicule est équipé d'une barre d'attelage, utilisez-la pour remorquer d'autres véhicules.

REMORQUAGE DU VÉHICULE SUR SES QUATRE ROUES

Tous les véhicules

AVERTISSEMENTS



Vous devez mettre le contact lors du remorquage du véhicule.



L'assistance au freinage et à la direction n'est pas fonctionnelle tant que le moteur ne tourne pas.

Appuyez plus fort sur la pédale de frein et tenez compte d'un allongement des distances d'arrêt et d'un alourdissement de la direction.



Une tension excessive dans la corde de remorquage pourrait endommager votre véhicule ou le véhicule tracteur.



N'utilisez pas de barre de remorquage rigide sur l'œillet de remorquage avant.



Sélectionnez le point mort lorsque le véhicule est remorqué.

Il convient de démarrer lentement et de rouler régulièrement sans à-coups pour le véhicule remorqué.

Véhicules avec transmission automatique

AVERTISSEMENTS



Au-delà d'une vitesse de 20 km/h (12 mph) et d'une distance de 20 kilomètres (12 miles), les roues motrices doivent être décollées du sol.

AVERTISSEMENTS



Il est déconseillé de remorquer le véhicule avec les roues motrices au sol. Cependant, s'il est nécessaire d'enlever le véhicule d'un endroit dangereux, il doit être remorqué à une vitesse inférieure à 20 km/h (12 mph) ou sur une distance inférieure à 20 kilomètres (12 miles).



Ne remorquez pas le véhicule à l'envers.



En cas de défaillance mécanique de la boîte de vitesses, les roues motrices doivent être décollées du sol.



Ne remorquez pas le véhicule si la température ambiante est inférieure à 0 °C (32 °F).

Conseils pour la conduite

RODAGE

Pneus

AVERTISSEMENT



Les pneus neufs doivent être rodés sur une distance d'environ 500 km (300 miles). Pendant cette période, le comportement routier du véhicule peut être différent.

Freins et embrayage

AVERTISSEMENT



Évitez de solliciter fortement les freins et l'embrayage pendant les 150 premiers kilomètres (100 miles) en conduite urbaine et les 1 500 premiers kilomètres (1 000 miles) sur autoroute.

Moteur

AVERTISSEMENT



Évitez de conduire trop rapidement pendant les 1 500 premiers kilomètres (1 000 miles). Variez fréquemment la vitesse du véhicule et passez les rapports relativement tôt. Ne faites pas peiner le moteur.

PRÉCAUTIONS NÉCESSAIRES PAR TEMPS FROID

Le fonctionnement de certains composants et systèmes peut être affecté à des températures inférieures à -25 °C (-13 °F).

CONDUITE SUR ROUTE INONDÉE

AVERTISSEMENTS



La conduite dans l'eau est possible en cas d'urgence uniquement et en aucun cas dans des conditions de conduite normales.



Si de l'eau pénètre dans le filtre à air, le moteur peut être endommagé.

En cas d'urgence, le véhicule peut rouler dans une profondeur d'eau maximum de 200 millimètres (8 pouces) et à une vitesse maximum de 10 km/h (6 mph). Vous devez vous montrer extrêmement prudent en conduisant dans un courant d'eau.

Lorsque vous circulez dans de l'eau, conduisez à faible vitesse et n'arrêtez pas votre véhicule. Après avoir circulé dans de l'eau et dès que les conditions de sécurité le permettent :

- Enfoncez légèrement la pédale de frein et vérifiez que les freins fonctionnent correctement.
- Vérifiez que l'avertisseur sonore fonctionne.
- Vérifiez que les phares de votre véhicule fonctionnent correctement.
- Vérifiez que la direction assistée fonctionne correctement.

TAPIS DE SOL

AVERTISSEMENT



Vérifiez que les tapis de sol sont correctement fixés à l'aide des fixations appropriées et placez le tapis de telle sorte qu'il n'affecte pas le fonctionnement des pédales.

Dispositifs d'aide au stationnement

FEUX DE DÉTRESSE

Note : Selon les lois et réglementations en vigueur dans le pays de production du véhicule, les feux de détresse se mettent à clignoter en cas de freinage brusque.



Pour l'emplacement des repères : Voir **Bref aperçu** (page 9).

TROUSSE DE PREMIERS SECOURS


Un espace est prévu dans le coffre à bagages.


TRIANGLE DE SIGNALISATION


Un espace est prévu dans le coffre à bagages.

DÉMARRAGE DU VÉHICULE À L'AIDE DE CÂBLES VOLANTS

AVERTISSEMENTS

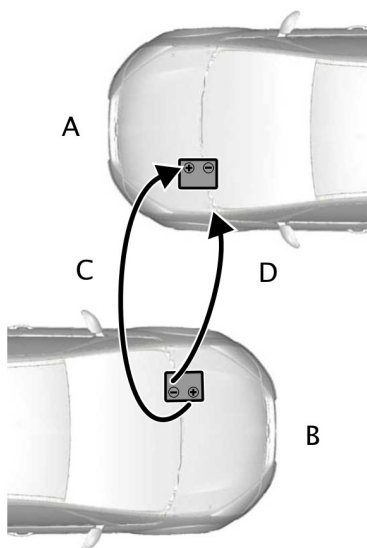
 N'utilisez pas les conduites de carburant, les cache-culbuteurs du moteur ou le collecteur d'admission comme points de mise à la masse.

 Connecter des batteries de même tension nominale.

 Utilisez toujours des câbles de démarrage d'une section appropriée et munis de pinces isolées.

Note : Ne débranchez pas la batterie du circuit électrique de votre véhicule.

Raccordement des câbles de démarrage



E102925

- A Véhicule avec la batterie à plat
- B Véhicule avec la batterie auxiliaire
- P Câble volant positif
- D Câble volant négatif

1. Disposez les 2 véhicules de manière à ce que leur carrosserie ne soit pas en contact.
2. Arrêtez le moteur et tous les consommateurs électriques.
3. Raccordez la borne positive (+) du véhicule B à la borne positive (+) du véhicule A (câble C).

Dispositifs d'aide au stationnement



Pour le débranchement des câbles, procédez dans l'ordre inverse du branchement.

E102923

4. Raccordez la borne négative (-) du véhicule B à la connexion de masse du véhicule A (câble D).

AVERTISSEMENTS



Ne branchez pas le câble directement sur la borne négative (-) de la batterie à plat.



S'assurer que les câbles ne viennent pas au contact des organes mobiles et des éléments du système d'alimentation en carburant.

Démarrage du moteur

1. Faites tourner le moteur du véhicule B à un régime modérément élevé.
2. Faites démarrer le moteur du véhicule A.
3. Laissez tourner les moteurs des deux véhicules pendant au moins trois minutes avant de débrancher les câbles.

AVERTISSEMENT

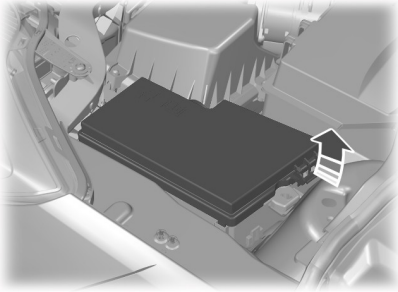


Ne pas allumer les phares lors du débranchement des câbles. La pointe de tension qui en résulte pourrait faire griller les ampoules.

Fusibles

EMPLACEMENT DES BOÎTES À FUSIBLES

Boîte à fusibles du compartiment moteur



E78332

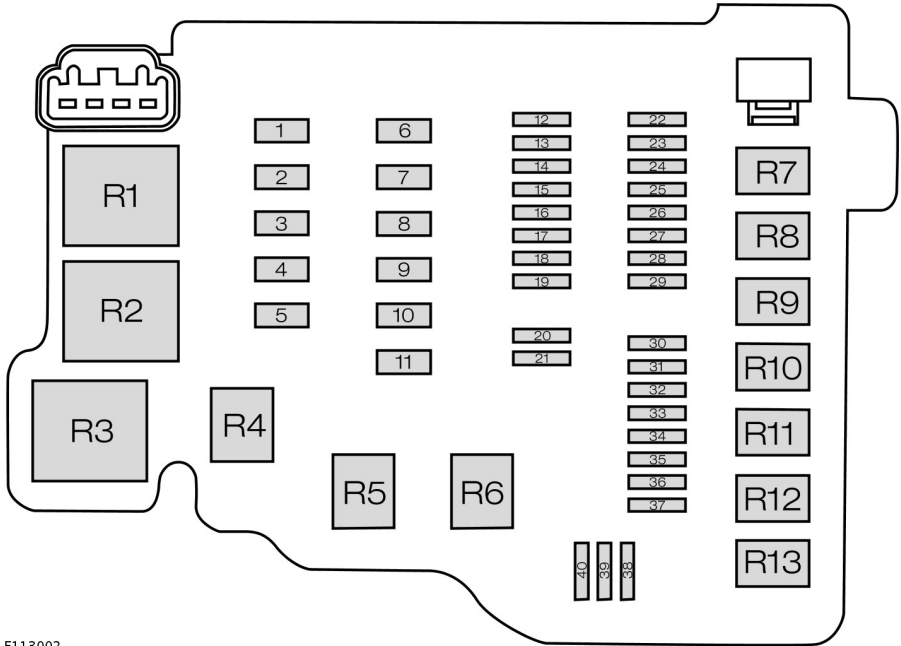
Boîte à fusibles de l'habitacle

Cette boîte à fusibles est logée derrière la boîte à gants. Ouvrez la boîte à gants et videz-en le contenu. Enfoncez les côtés vers l'intérieur et faites pivoter la boîte à gants vers le bas.

Fusibles

TABLEAU DE SPÉCIFICATION DES FUSIBLES

Boîte à fusibles du compartiment moteur



E113002

Fusible	Calibre de fusible	Circuits protégés
1	40 A	Module de système de freinage antiblocage
1	30 A	Système de freinage antiblocage, module de contrôle de stabilité
2	60 A	Vitesse haute de ventilateur de refroidissement
3	40 A	Ventilateur de refroidissement
3	30 A	Vitesse basse de ventilateur de refroidissement
4	30 A	Soufflerie de chauffage

Fusibles

Fusible	Calibre de fusible	Circuits protégés
5	60 A	Alimentation de la boîte à fusibles de l'habitacle (batterie)
6	30 A	Module de commande de carrosserie
7	60 A	Alimentation de la boîte à fusibles de l'habitacle (allumage)
8	60 A	Bougies de préchauffage
8	50 A	Module DPS6
9	40 A	Boîtier de raccordement de batterie
10	40 A	Boîtier de raccordement de batterie
11	30 A	Relais de démarreur
12	10 A	Relais de feu de route côté gauche
13	10 A	Relais de feu de route côté droit
14	15 A	Pompe en fonctionnement
15	20 A	Bobine d'allumage
16	15 A	Module de gestion moteur, ventilateur de refroidissement vitesse lente et élevée
17	15 A	Sondes à oxygène chauffantes (moteurs à essence)
17	20 A	Module d'alimentation électrique (moteurs diesel)
18	-	Emplacement libre
19	7,5A	Module de commande de climatisation
20	-	Emplacement libre
21	-	Emplacement libre
22	15 A	Alimentation batterie de commande d'éclairage
23	15 A	Projecteurs antibrouillard
24	15 A	Clignotants
25	15 A	Eclairage extérieur côté gauche
26	15 A	Eclairage extérieur côté droit
27	7,5 A	Module de gestion moteur

Fusibles

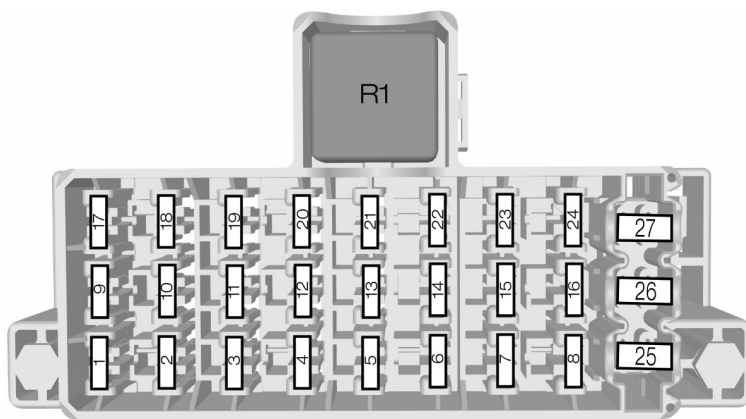
Fusible	Calibre de fusible	Circuits protégés
28	20 A	Système de freinage antiblocage, contrôle de stabilité
29	10 A	Embrayage de climatisation
30	-	Emplacement libre
31	-	Emplacement libre
32	20 A	Avertisseur sonore, dispositif de maintien d'alimentation, module de véhicule sans clé
33	20 A	Lunette arrière chauffante
34	20 A	Relais de pompe d'alimentation, réchauffeur de gazole
35	15 A	Système d'alarme Cat1
36	7,5A	Module de commande de transmission automatique
37	25 A	Module de porte avant, côté gauche
38	25 A	Module de porte avant, côté droit
39	25 A	Module de porte arrière, côté gauche
40	25 A	Module de porte arrière, côté droit

Relais	Circuits commutés
R1	Ventilateur de refroidissement
R2	Emplacement libre
R3	Module de gestion moteur
R4	Feu de route
R5	Emplacement libre
R6	Emplacement libre
R7	Ventilateur de refroidissement moteur
R8	Démarrreur
R9	Embrayage de climatisation
R10	Projecteurs antibrouillard

Fusibles

Relais	Circuits commutés
R11	Pompe d'alimentation, réchauffeur de gazole
R12	Feu de recul
R13	Soufflerie de chauffage

Boîte à fusibles de l'habitacle - Type 1



E125747

Fusible	Calibre de fusible	Circuits protégés
1	7,5 A	Allumage, capteur de pluie, pare-brise chauffant
2	10 A	Feux stop
3	7,5 A	Feu de recul, caméra de recul
4	7,5 A	Réglage de hauteur des phares
5	-	Emplacement libre
6	15 A	Essuie-glace arrière
7	15 A	Pompe de lave-glace

Fusibles

Fusible	Calibre de fusible	Circuits protégés
8	-	Emplacement libre
9	15 A	Siège chauffant passager
10	15 A	Siège chauffant conducteur
11	-	Emplacement libre
12	10 A	Module airbag
13	10 A	Allumage, direction assistée électrique, combiné des instruments, dispositif antivol passif, système de freinage antiblocage
14	7,5 A	Module de gestion moteur, levier sélecteur de transmission, pompe à carburant
15	7,5 A	Système audio, combiné des instruments
16	7,5 A	Boîtier de raccordement de batterie
17	-	Emplacement libre
18	-	Emplacement libre
19	15 A	Connecteur de liaison de données
20	20 A	Afficheur multifonction, horloge, surveillance intérieure, buses de chauffage, panneau de commande de climatisation
21	15 A	Système audio, système d'aide à la navigation, Bluetooth
22	7,5 A	Combiné des instruments
23	7,5 A	Module de remorque
24	7,5 A	Antenne de module Sync

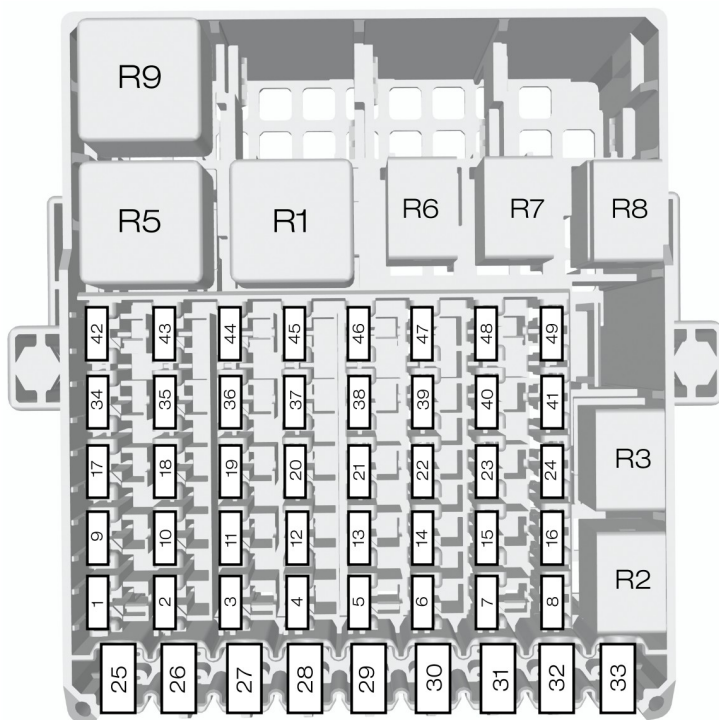
Fusibles

Fusible	Calibre de fusible	Circuits protégés
25	-	Emplacement libre
26	30 A	Essuie-glace avant, côté gauche
27	30 A	Essuie-glace avant, côté droit

Relais	Circuits commutés
R1	Allumage

Fusibles

Boîte à fusibles de l'habitable - Type 2



E125748

Fusible	Calibre de fusible	Circuits protégés
1	7,5 A	Allumage, capteur de pluie, pare-brise chauffant, plafonnier, rétroviseur intérieur
2	10 A	Feux stop
3	7,5 A	Feu de recul
4	7,5 A	Réglage de hauteur des phares
5	-	Emplacement libre

Fusibles

Fusible	Calibre de fusible	Circuits protégés
6	15 A	Essuie-glace arrière
7	15 A	Pompe de lave-glace
8	-	Emplacement libre
9	15 A	Siège chauffant passager
10	15 A	Siège chauffant conducteur
11	-	Emplacement libre
12	10 A	Module airbag
13	10 A	Allumage, direction assistée électrique, combiné des instruments, dispositif antivol passif, système de freinage antiblocage
14	7,5 A	Module de gestion moteur, levier sélecteur de vitesse, pompe à carburant
15	7,5 A	Système audio, combiné des instruments
16	7,5 A	Pare-brise chauffant, côté droit
17	-	Emplacement libre
18	-	Emplacement libre
19	10 A	Connecteur de liaison de données
20	20 A	Module de remorque
21	15 A	Système audio, aide à la navigation
22	7,5 A	Combiné des instruments
23	7,5 A	Afficheur multifonction, horloge, surveillance intérieure, buses de chauffage, panneau de commande de climatisation
24	10 A	Module Sync

Fusibles

Fusible	Calibre de fusible	Circuits protégés
25	-	Emplacement libre
26	30 A	Essuie-glace avant, côté gauche
27	30 A	Essuie-glace avant, côté droit
28	30 A	Module de qualité de tension
29	20 A	Prise d'alimentation arrière
30	20 A	Allume-cigare, prise avant
31	-	Emplacement libre
32	-	Emplacement libre
33	-	Emplacement libre
34	20 A	Système d'ouverture sans clé
35	20 A	Système d'ouverture sans clé
36	10 A	Connecteur de liaison de données
37	15 A	Commutateur d'allumage
38	-	Emplacement libre
39	-	Emplacement libre
40	-	Emplacement libre
41	-	Emplacement libre
42	7,5 A	Caméra de recul
43	10 A	Module de fonction Active City Stop
44	-	Emplacement libre
45	-	Emplacement libre
46	-	Emplacement libre

Fusibles

Fusible	Calibre de fusible	Circuits protégés
47	-	Emplacement libre
48	-	Emplacement libre
49	-	Emplacement libre

Relais	Circuits commutés
R1	Allumage
R2	Allume-cigares
R3	Emplacement libre
R4	Relais de fonction Active City Stop
R5	Emplacement libre
R6	Système d'entrée sans clé (accessoire)
R7	Système d'entrée sans clé (allumage)
R8	Relais de protection antidécharge de batterie
R9	Pare-brise chauffant côté gauche
R10	Pare-brise chauffant côté droit
R11	Emplacement libre
R12	Emplacement libre

REMPACEMENT D'UN FUSIBLE

AVERTISSEMENTS



Ne pas modifier les circuits électriques de votre véhicule de quelque manière que ce soit. Faites effectuer les réparations sur le système électrique et le remplacement des relais et fusibles haute intensité par un concessionnaire agréé.

AVERTISSEMENTS



Coupez le contact et tous les équipements électriques avant de toucher ou de tenter de changer un fusible.



Posez un fusible de remplacement de la même intensité que celui retiré.

Note: Un fusible grillé se reconnaît à la rupture de son filament.

Note: Tous les fusibles, sauf ceux à haute intensité de courant, s'emboîtent.

GÉNÉRALITÉS

Faites entretenir régulièrement votre véhicule pour le maintenir en bon état de marche et préserver sa valeur de revente. Un vaste réseau de réparateurs agréés Ford met sa compétence professionnelle à votre disposition. Les réparateurs agréés sont les plus qualifiés pour assurer un entretien de qualité de votre véhicule ; ils disposent pour cela de nombreux outils spécialisés.

En plus d'un entretien régulier, nous vous recommandons d'effectuer les contrôles suivants.

AVERTISSEMENTS



Coupez le contact avant toute intervention ou tentative de réglage.



Ne touchez pas les pièces du circuit d'allumage électronique après l'établissement du contact ou lorsque le moteur tourne. Le système utilise des hautes tensions.



Tenez vos mains et vêtements à distance du ventilateur de refroidissement. Dans certaines conditions, le ventilateur peut continuer de tourner plusieurs minutes après la coupure du moteur.



Assurez-vous que les bouchons de remplissage sont bien fixés après les contrôles d'entretien.

Contrôles quotidiens

- Eclairage extérieur.
- Eclairage intérieur.
- Témoins et indicateurs.

Contrôle lors du ravitaillement en carburant

- Niveau d'huile moteur. Voir **Contrôle de l'huile moteur** (page 152).
- Niveau de liquide de freins. Voir **Contrôle de liquide de freins et d'embrayage** (page 153).
- Niveau de liquide de lave-glace. Voir **Contrôle du liquide lave-glace** (page 154).
- Pressions de gonflage des pneus (pneus froids). Voir **Spécifications techniques** (page 180).
- Etat des pneus. Voir **Jantes et pneus** (page 170).

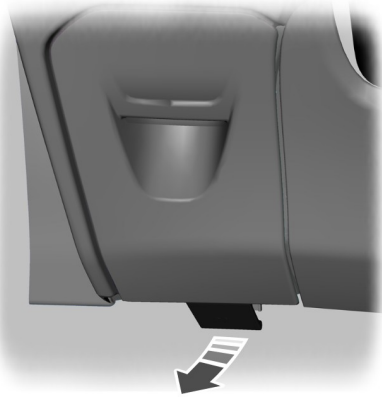
Contrôles mensuels

- Niveau de liquide de refroidissement (moteur froid). Voir **Contrôle du liquide de refroidissement** (page 153).
- Étanchéité des canalisations, flexibles et réservoirs.
- Fonctionnement de la climatisation.
- Fonctionnement du frein de stationnement.
- Fonctionnement de l'avertisseur sonore.
- Serrage des écrous de roue. Voir **Spécifications techniques** (page 180).

Entretien

OUVERTURE ET FERMETURE DU CAPOT

Ouverture du capot



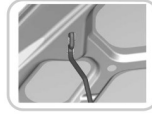
E102165

1. Tirez la poignée d'ouverture de capot.



E135852

2. Déplacez le verrou vers la gauche.



E87786

3. Ouvrez le capot et soutenez-le avec le support.

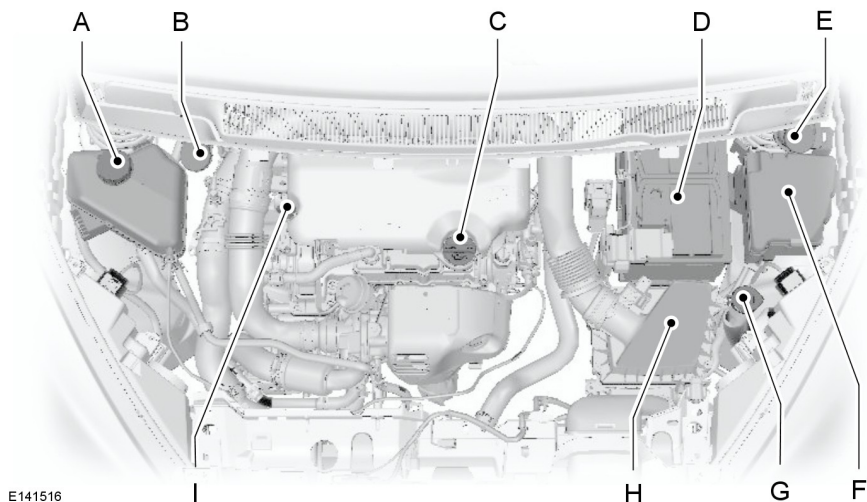
Fermeture du capot

1. Après chaque utilisation du support de capot, retirez-le et remettez-le correctement en place.
2. Abaissez le capot et laissez-le tomber de son propre poids sur les derniers 20 à 30 cm (8 – 11 pouces).

Note : Assurez-vous que vous avez correctement fermé le capot.

Entretien

VUE D'ENSEMBLE SOUS LE CAPOT - 1.0L ECOBOOST (74KW/100CH)/1.0L ECOBOOST (90KW/120CH)



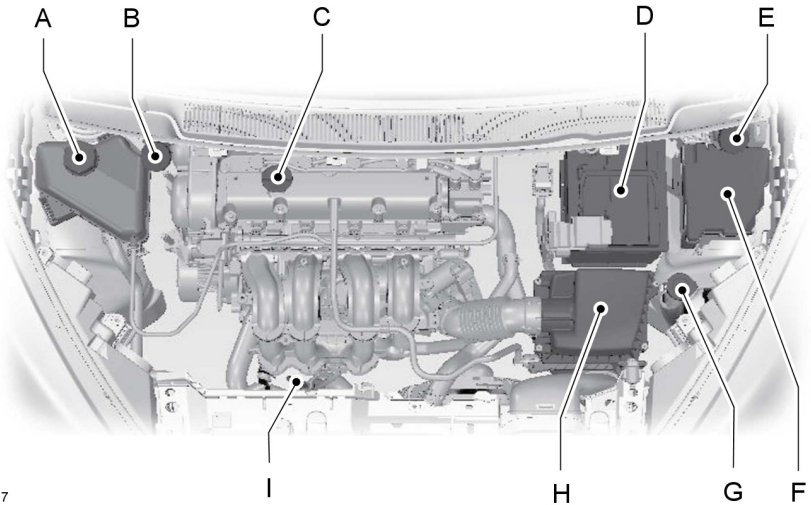
E141516

- A Réservoir de liquide de refroidissement* : Voir **Contrôle du liquide de refroidissement** (page 153).
- B Réservoir de liquide de frein et d'embrayage (véhicule à conduite à droite)* : Voir **Contrôle de liquide de freins et d'embrayage** (page 153).
- P Bouchon de remplissage d'huile moteur¹ : Voir **Contrôle de l'huile moteur** (page 152).
- D Batterie : Voir **Remplacement de la batterie** (page 154).
- E Réservoir de liquide de frein et d'embrayage (véhicule à conduite à gauche)* : Voir **Contrôle de liquide de freins et d'embrayage** (page 153).
- F Boîte à fusibles du compartiment moteur Voir **Fusibles** (page 135).
- G Réservoir de lave-glace de pare-brise et de lunette arrière : Voir **Contrôle du liquide lave-glace** (page 154).
- H Filtre à air : Aucun entretien nécessaire.
- I Jauge de niveau d'huile moteur¹ : Voir **Contrôle de l'huile moteur** (page 152).

* Les bouchons de remplissage et la jauge de niveau d'huile sont colorés pour en faciliter l'identification.

Entretien

VUE D'ENSEMBLE SOUS LE CAPOT - 1.4L DURATEC-16V (66KW/90CH)/1.6L DURATEC-16V TI-VCT (77KW/105CH) - SIGMA



E141517

- A Réservoir de liquide de refroidissement* : Voir **Contrôle du liquide de refroidissement** (page 153).
- B Réservoir de liquide de frein et d'embrayage (véhicule à conduite à droite)* : Voir **Contrôle de liquide de freins et d'embrayage** (page 153).
- P Bouchon de remplissage d'huile moteur¹ : Voir **Contrôle de l'huile moteur** (page 152).
- D Batterie : Voir **Remplacement de la batterie** (page 154).
- E Réservoir de liquide de frein et d'embrayage (véhicule à conduite à gauche)* : Voir **Contrôle de liquide de freins et d'embrayage** (page 153).
- F Boîte à fusibles du compartiment moteur Voir **Fusibles** (page 135).
- G Réservoir de lave-glace de pare-brise et de lunette arrière : Voir **Contrôle du liquide lave-glace** (page 154).

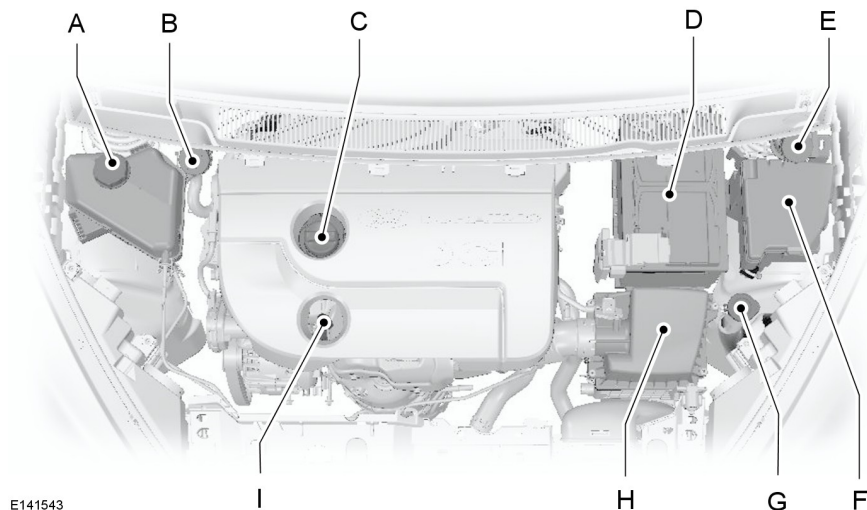
Entretien

H Filtre à air : Aucun entretien nécessaire.

I Jauge de niveau d'huile moteur¹ : Voir **Contrôle de l'huile moteur** (page 152).

* Les bouchons de remplissage et la jauge de niveau d'huile sont colorés pour en faciliter l'identification.

VUE D'ENSEMBLE SOUS LE CAPOT - 1.5L DURATORQ-TDCI (55KW/75CH)/1.6L DURATORQ-TDCI (70KW/95CH) (T3)



E141543

A Réservoir de liquide de refroidissement* : Voir **Contrôle du liquide de refroidissement** (page 153).

B Réservoir de liquide de frein et d'embrayage (véhicule à conduite à droite)* : Voir **Contrôle de liquide de freins et d'embrayage** (page 153).

P Bouchon de remplissage d'huile moteur¹ : Voir **Contrôle de l'huile moteur** (page 152).

D Batterie : Voir **Remplacement de la batterie** (page 154).

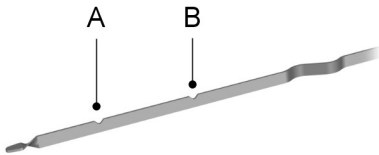
E Réservoir de liquide de frein et d'embrayage (véhicule à conduite à gauche)* : Voir **Contrôle de liquide de freins et d'embrayage** (page 153).

Entretien

- F Boîte à fusibles du compartiment moteur Voir **Fusibles** (page 135).
- G Réservoir de lave-glace de pare-brise et de lunette arrière : Voir **Contrôle du liquide lave-glace** (page 154).
- H Filtre à air : Aucun entretien nécessaire.
- I Jauge de niveau d'huile moteur¹ : Voir **Contrôle de l'huile moteur** (page 152).

* Les bouchons de remplissage et la jauge de niveau d'huile sont colorés pour en faciliter l'identification.

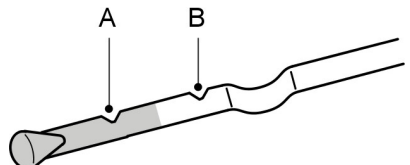
JAUGE DE NIVEAU D'HUILE MOTEUR - 1.0L ECOBOOST (74KW/100CH)/1.0L ECOBOOST (90KW/120CH)



E141337

- A Minimum
- B Maximum

JAUGE DE NIVEAU D'HUILE MOTEUR - 1.4L DURATEC-16V (66KW/90CH)/1.6L DURATEC-16V TI-VCT (77KW/105CH) - SIGMA

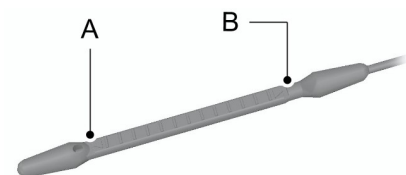


E95540

- A Minimum
- B Maximum

Entretien

JAUGE DE NIVEAU D'HUILE MOTEUR - 1.5L DURATORQ- TDCI (55KW/75CH)/1.6L DURATORQ-TDCI (70KW/95CH) (T3)



E140423

- A Minimum
- B Maximum

CONTRÔLE DE L'HUILE MOTEUR

AVERTISSEMENT



Ne pas utiliser d'additifs avec l'huile moteur ou d'autres produits de protection du moteur. Dans certaines conditions, ils pourraient endommager le moteur.

Note : La consommation d'huile des moteurs neufs atteint son niveau normal après environ 5 000 kilomètres (3 000 miles).

Contrôle du niveau d'huile

Note : Contrôler le niveau avant de démarrer le moteur.

Note : S'assurer que le niveau se situe entre les repères MIN et MAX.

1. Le véhicule doit se trouver sur une surface plane

2. Coupez le moteur et attendez 10 minutes que l'huile s'écoule dans le carter d'huile.
3. Retirer la jauge de niveau d'huile et l'essuyer avec un chiffon propre et non pelucheux. Remettre la jauge en place, puis la retirer de nouveau pour vérifier le niveau d'huile.

S'il est au repère MIN, faire l'appoint immédiatement.

Appoint

AVERTISSEMENTS



Faire l'appoint uniquement lorsque le moteur est froid. Si le moteur est chaud, patienter 10 minutes pour le laisser refroidir.



Ne pas retirer le bouchon de remplissage lorsque le moteur est en marche.

Retirez le bouchon de remplissage.

AVERTISSEMENT



Ne pas compléter le niveau d'huile au-delà du repère MAX.

Note : Essuyer immédiatement tout écoulement avec un chiffon absorbant.

Faire l'appoint avec un liquide conforme aux spécifications Ford. Voir **Spécifications techniques** (page 163).

Remettez le bouchon de remplissage en place. Le tourner jusqu'à ce qu'une forte résistance soit perceptible.

CONTRÔLE DU LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT

AVERTISSEMENT



Eviter tout contact du liquide avec la peau ou les yeux. Si cette situation se produit, rincez immédiatement la partie du corps concernée avec une grande quantité d'eau et consultez un médecin.

Note : S'assurer que le niveau se situe entre les repères **MIN** et **MAX**.

Note : Le liquide de refroidissement se dilate lorsqu'il est chaud. Le niveau peut donc dépasser le repère **MAX**.

Si le niveau se situe au repère **MIN**, ajouter immédiatement du liquide de refroidissement.

Ajout de liquide de refroidissement moteur

AVERTISSEMENTS



N'ajouter du liquide de refroidissement que lorsque le moteur est froid. Si le moteur est chaud, patienter 10 minutes pour le laisser refroidir.



Ne pas retirer le bouchon de remplissage lorsque le moteur est en marche.



Ne pas retirer le bouchon de remplissage lorsque le moteur est chaud. Laisser refroidir le moteur.



L'antigel non dilué est inflammable et peut s'enflammer en cas de projection sur un tube d'échappement chaud.

Note : En cas d'urgence, vous pouvez ajouter de l'eau dans le circuit de refroidissement pour rejoindre un garage. Faites contrôler le système par un concessionnaire agréé dès que possible.

Note : L'utilisation prolongée d'une dilution incorrecte de liquide de refroidissement peut endommager le moteur par corrosion, surchauffe ou gel.

Note : n'ajoutez pas de liquide de refroidissement au-delà du repère **MAX**.

1. Retirez le bouchon de remplissage. Toute la pression présente se dissipe lentement au fur et à mesure du desserrage du bouchon.
2. Ajoutez un mélange composé à 50 % d'eau et à 50 % de liquide de refroidissement conforme aux spécifications Ford. Voir **Spécifications techniques** (page 163).
3. Remettez le bouchon de remplissage en place. Le tourner jusqu'à ce qu'une forte résistance soit perceptible.

CONTRÔLE DE LIQUIDE DE FREINS ET D'EMBRAYAGE

AVERTISSEMENTS



L'utilisation d'un liquide de frein autre que celui recommandé peut réduire l'efficacité de frein et ne pas répondre aux normes de performance de Ford.



Eviter tout contact du liquide avec la peau ou les yeux. Si cette situation se produit, rincez immédiatement la partie du corps concernée avec une grande quantité d'eau et consultez un médecin.



Si le niveau du liquide se situe au niveau du repère **MIN**, faites contrôler le circuit par un concessionnaire agréé dès que possible.

Note : Le liquide de frein doit rester propre et sec. Une contamination par des saletés, de l'eau, des produits pétroliers ou d'autres matériaux peut endommager le système de freinage et provoquer des pannes.

Entretien

Note : Les circuits de freins et d'embrayage sont alimentés par un réservoir commun.

Ajoutez du liquide conforme aux spécifications Ford. Voir **Spécifications techniques** (page 163).

CONTRÔLE DU LIQUIDE LAVE-GLACE

Note : Le réservoir alimente les systèmes de lave-glace de pare-brise et de lunette arrière.

Lorsque vous ajoutez du liquide de lave-glace, utilisez un mélange de liquide de lave-glace et d'eau pour éviter que le liquide ne gèle en hiver et améliorer les propriétés nettoyantes. Nous vous recommandons de n'utiliser que du liquide de lave-glace de qualité.

Pour plus de détails sur la dilution du liquide, reportez-vous aux instructions du produit.

REEMPLACEMENT DE LA BATTERIE

AVERTISSEMENT



Sur les véhicules équipés de la fonction arrêt/démarrage, les exigences imposées à la batterie sont différentes. Vous devez remplacer la batterie par une batterie ayant exactement les mêmes spécifications.

Note : Le cas échéant, vous devez reprogrammer le système audio à l'aide du code antivol.

La batterie est placée dans le compartiment moteur. Voir **Entretien** (page 146).

CONTRÔLE DES BALAIS D'ESSUIE-GLACES



E142463

Passez le bout de vos doigts sur la lame du balai pour vérifier qu'il n'y a pas d'aspérités.

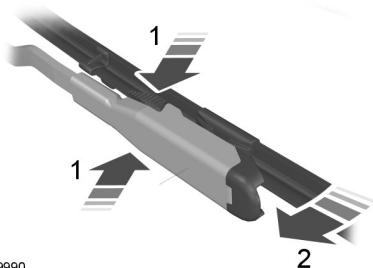
Nettoyez les balais d'essuiе-glace avec du liquide de lave-glace ou de l'eau appliquée avec une éponge douce ou un chiffon.

REEMPLACEMENT DES BALAIS D'ESSUIE-GLACES

Balais d'essuiе-glace de pare-brise

Note : Les balais d'essuiе-glace sont de longueur différente. Voir **Spécifications techniques** (page 163). Si vous posez des balais de longueur incorrecte, le capteur de pluie risque de ne pas fonctionner correctement.

Remplacement des balais d'essuiе-glaces de pare-brise



E129990

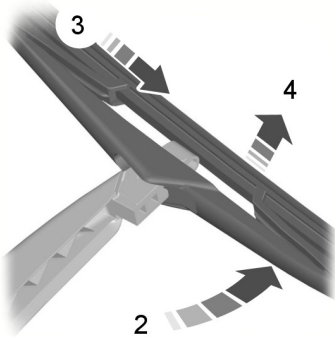
Entretien

1. Appuyer sur les boutons de verrouillage en même temps.
2. Faire pivoter et retirer le balai d'essuie-glace.
3. Remettre en place dans l'ordre inverse.

Note : *Veillez à ce que le balai s'enclenche en position.*

Balai d'essuie-glace de lunette arrière

1. Relevez le bras d'essuie-glace.



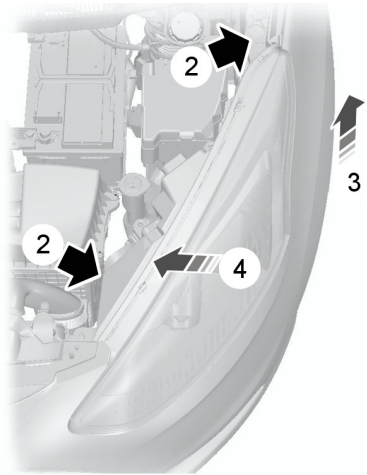
E86456

2. Positionnez le balai à la perpendiculaire du bras d'essuie-glace.
3. Détachez le balai du bras d'essuie-glace.
4. Déposez le balai d'essuie-glace.
5. Remettez en place dans l'ordre inverse.

Note : *Veillez à ce que le balai s'enclenche en position.*

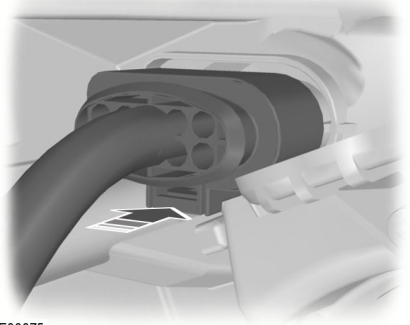
DÉPOSE D'UN PHARE

1. Ouvrez le capot. Voir **Ouverture et fermeture du capot** (page 147).



E144433

2. Déposez les vis et les broches à pression.
3. Soulevez l'extrémité extérieure du phare pour le dégager du point de fixation inférieur.
4. Tirez le phare aussi loin que possible vers le centre du véhicule et déposez-le.



E88875

5. Débranchez le connecteur.

Entretien

Note : Lors de la repose du phare, veillez à rebrancher correctement le connecteur.

Note : Lors de la repose du phare, veillez à engager complètement le phare dans le point de fixation inférieur.

REPLACEMENT D'UNE AMPOULE

AVERTISSEMENTS



Eteignez les phares et coupez le contact.



Laisser l'ampoule refroidir avant de la retirer.



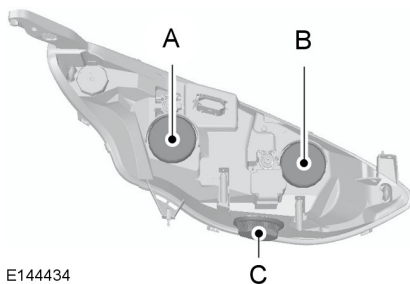
Ne pas toucher le verre de l'ampoule.

Note : Ne poser que les ampoules spécifiées.

Note : Les instructions suivantes expliquent comment déposer les ampoules. Poser les ampoules de rechange dans l'ordre inverse de la dépose (sauf indications contraires).

Phare

Note : Retirez les couvercles pour accéder aux ampoules.

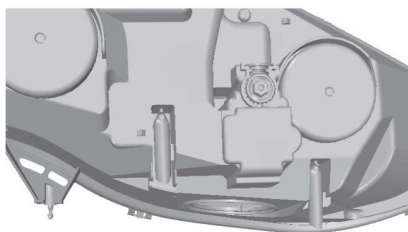


E144434

- A Feux de route
- B Feux de croisement
- P Clignotant

Indicateur de direction

1. Déposer le phare. Voir **Dépose d'un phare** (page 155).



E144435

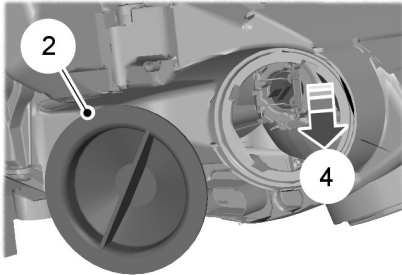
2. Tournez le porte-ampoule dans le sens contraire des aiguilles d'une montre et déposez-le.

Entretien

3. Appuyez doucement sur l'ampoule, tournez-la dans le sens contraire des aiguilles d'une montre, puis déposez-la.

Feux de route

1. Déposez le phare. Voir **Dépose d'un phare** (page 155).



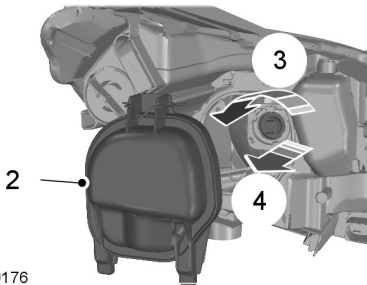
E130175

2. Déposez le cache.
3. Débranchez le connecteur.
4. Libérez le clip et déposez l'ampoule.

Note : Ne touchez pas le verre de l'ampoule.

Feux de croisement

1. Déposez le phare. Voir **Dépose d'un phare** (page 155).



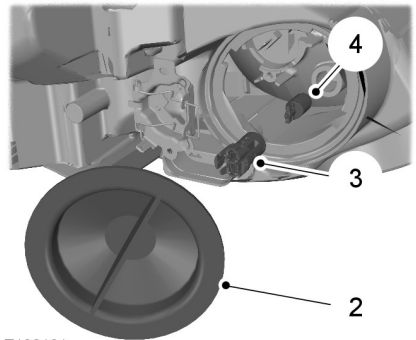
E130176

2. Déposez le cache.
3. Tournez le porte-ampoule dans le sens contraire des aiguilles d'une montre et déposez-le.
4. Déposez l'ampoule.

Note : Ne touchez pas le verre de l'ampoule.

Feu de position

1. Déposez le phare. Voir **Dépose d'un phare** (page 155).



E130181

2. Déposez le cache.
3. Déposez le porte-ampoule.
4. Déposez l'ampoule.

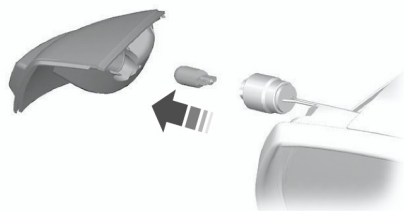
Entretien

Répétiteur latéral



E72263

1. Déposez avec précaution le répétiteur latéral.



E72291

2. Déposer le porte-ampoule.
3. Déposez l'ampoule.

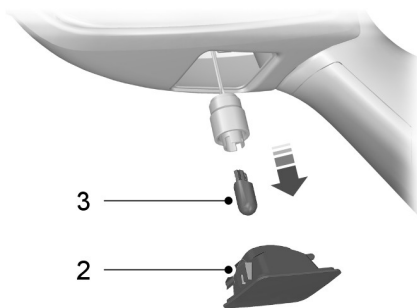
Lampe d'approche

Note : Positionnez le verre du rétroviseur aussi loin que possible vers l'intérieur.



E72264

1. Insérez un tournevis dans l'interstice entre le boîtier du rétroviseur et le verre et dégagez le clip de retenue métallique.

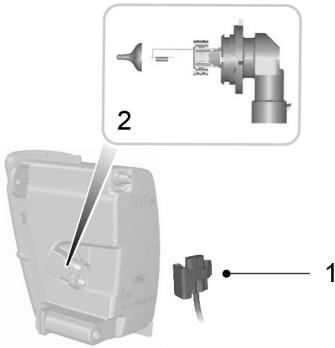


E72265

2. Déposez la lampe.
3. Déposez l'ampoule.

Entretien

Projecteurs antibrouillard



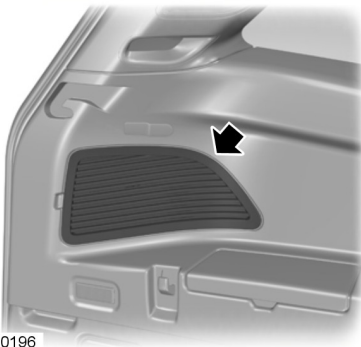
E145926

Note : L'ampoule de phare antibrouillard ne peut pas être séparée du porte-ampoule.

1. Débranchez le connecteur.
2. Tournez le porte-ampoule dans le sens contraire des aiguilles d'une montre et déposez-le.

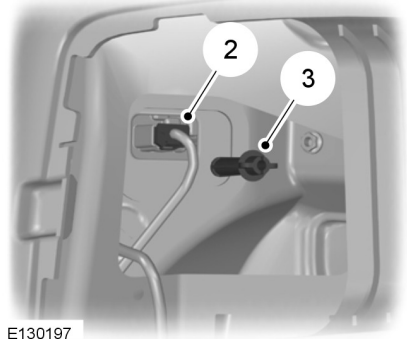
Feux arrière

Clignotant, feu stop et feu arrière



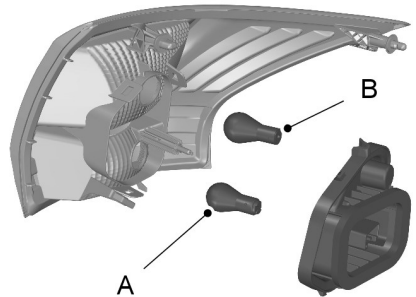
E130196

1. Déposez le panneau de garnissage.



E130197

2. Débranchez le connecteur.
3. Déposez l'écrou à oreilles.
4. Déposez la lampe.



E130198

5. Déposez le porte-ampoule.
 6. Appuyez doucement sur l'ampoule, tournez-la dans le sens contraire des aiguilles d'une montre, puis déposez-la.
- A. Feu de position arrière et feu stop
B. Clignotant

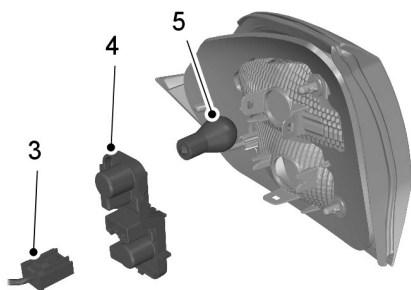
Entretien

Feu de recul et phare antibrouillard



E130199

1. Ouvrez le hayon.
2. Déposez le panneau de garnissage.



E146083

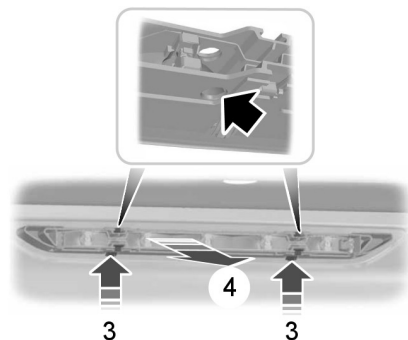
3. Débranchez le connecteur.
4. Tournez le porte-ampoule dans le sens contraire des aiguilles d'une montre et déposez-le.
5. Appuyez doucement sur l'ampoule, tournez-la dans le sens contraire des aiguilles d'une montre, puis déposez-la.

Troisième feu stop



E87619

1. Ouvrez le hayon.
2. Détachez les clips.



E146084

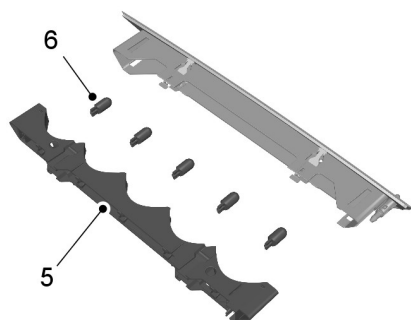
3. Introduisez un objet approprié dans les trous.
4. Tirez avec précaution le feu vers l'avant du véhicule pour libérer les clips élastiques.

Entretien



E146085

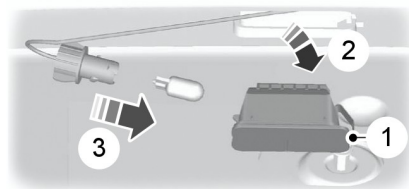
5. Déposez la lampe.



E130205

6. Déposez le porte-ampoule.
7. Déposez l'ampoule.

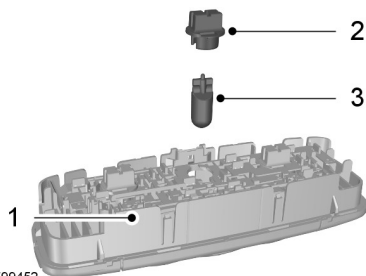
Lampe d'éclairage de plaque d'immatriculation



E72789

1. En procédant avec précaution, dégagez le clip élastique.
2. Déposez la lampe.
3. Déposez l'ampoule.

Plafonnier

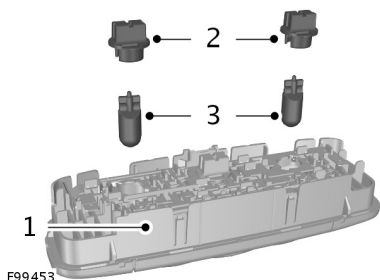


E99452

1. Déposez le feu avec précaution.
2. Tournez le porte-ampoule dans le sens contraire des aiguilles d'une montre et déposez-le.
3. Déposez l'ampoule.

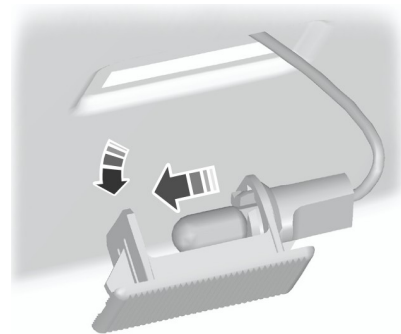
Entretien

Lampes de lecture



1. Déposez la lampe avec précaution.
2. Tournez le porte-ampoule dans le sens contraire des aiguilles d'une montre et déposez-le.
3. Déposez l'ampoule.

Eclairage de coffre à bagages, éclairage de plancher et éclairage de hayon



E72784

1. Dégagez avec précaution la lampe en faisant levier.
2. Déposez l'ampoule.

TABLEAU DE SPÉCIFICATION DES AMPOULES

Lampe	Spécification	Intensité (watt)
Indicateur de direction avant	PY21W	21
Feu de route haut de gamme	H1	55
Feu de route bas de gamme	H15	55
Feux de croisement	H7	55 ¹
Projecteur antibrouillard	H11	55
Feu de position bas de gamme	W5W	5
Répétiteur latéral	WY5W	5
Lampe d'approche	W5W	5
Indicateur de direction arrière	PY21W	21
Feu stop et feu de position arrière	P21/5W	21/5
Feu arrière de brouillard	H21W	21

Entretien

Lampe	Spécification	Intensité (watt)
Feu de recul	P21W	21
Eclairage de plaque d'immatriculation	W5W	5
Eclairage de coffre à bagages	W5W	5

¹Posez un fusible de remplacement de la même intensité que celui retiré.

Note : Certains véhicules sont équipés de feux à LED. Ces éléments ne sont pas réparables ; veuillez contacter un concessionnaire agréé en cas de dysfonctionnement.

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Fluides du véhicule

Note : Utilisez des fluides qui correspondent aux spécifications ou exigences définies. L'utilisation d'autres fluides risque d'entraîner des dommages qui ne sont pas couverts par votre garantie.

Élément	Spécification	Indice de viscosité	Fluide recommandé
Huile moteur - moteurs essence uniquement	WSS-M2C948-B	5W-20	Huile moteur Ford ou Castrol
Autres huiles moteur – tous les moteurs essence excepté 1,0L EcoBoost	WSS-M2C913-C	5W-30	Huile moteur Ford ou Castrol
Huile moteur - moteurs diesel	WSS-M2C913-C	5W-30	Huile moteur Ford ou Castrol

Entretien

Élément	Spécification	Indice de viscosité	Fluide recommandé
Antigel	WSS-M97B44-D	-	Antigel Motorcraft SuperPlus
Liquide de frein	WSS-M6C65-A2 ou ISO 4925 Classe 6	-	Liquide de frein hautes performances Motorcraft ou Ford DOT 4 LV

Votre moteur a été conçu pour être utilisé avec les huiles moteur Ford et Castrol, ce qui permet des économies de carburant tout en assurant la longévité de votre moteur.

Appoint d'huile : s'il n'est pas possible de trouver une huile qui réponde aux spécifications WSS-M2C913-C ou WSS-M2C948-B (moteurs essence seulement), vous devez utiliser l'huile SAE 5W-30 qui répond aux spécifications ACEA A5/B5.

L'utilisation d'autres huiles que celles spécifiées peut se traduire par des cycles de démarrage plus longs, une baisse de performances du moteur, une augmentation de la consommation de carburant et du niveau des rejets polluants.

Huile moteur Castrol recommandée.



Variante	Élément	Capacité en gallons (litres)
Toutes	Système de lavage de pare-brise et de lunette arrière	0,6 (2,5)
1.0L EcoBoost	Circuit de refroidissement du moteur	environ 1,4 (6,3)
Véhicules avec moteur essence sauf 1.0L EcoBoost	Circuit de refroidissement du moteur	environ 1,2 (5,5)
Véhicules à moteur diesel	Circuit de refroidissement du moteur	environ 1,3 (6)
Véhicules avec moteur essence	Réservoir de carburant	10,6 (48)
Véhicules à moteur diesel	Réservoir de carburant	10,3 (47)

Entretien

Variante	Élément	Capacité en gallons (litres)
1.0L EcoBoost	Circuit de graissage du moteur - y compris le filtre à huile	0,9 (4,1)
1.0L EcoBoost	Circuit de graissage du moteur - sauf le filtre à huile	0,9 (4,0)
1.4L Duratec-16V	Circuit de graissage du moteur - y compris le filtre à huile	0,9 (4,1)
1.4 L Duratec-16V	Circuit de graissage du moteur - sauf le filtre à huile	0,8 (3,8)
1.6 L Duratec-16V Ti-VCT	Circuit de graissage du moteur - y compris le filtre à huile	0,9 (4,1)
1.6L Duratec-16V Ti-VCT	Circuit de graissage du moteur - sauf le filtre à huile	0,8 (3,8)
1.5L Duratorq-TDCi	Circuit de graissage du moteur - y compris le filtre à huile	0,8 (3,8)
1.5L Duratorq-TDCi	Circuit de graissage du moteur - sauf le filtre à huile	0,8 (3,4)
1.6L Duratorq-TDCi	Circuit de graissage du moteur - y compris le filtre à huile	0,8 (3,8)
1.6L Duratorq-TDCi	Circuit de graissage du moteur - sauf le filtre à huile	0,8 (3,5)

Entretien


Volumes d'appoint d'huile moteur


Moteur	Capacité en gallons (litres)
1.0L EcoBoost	0,2 (0,8)
1,4L Duratec-16V et 1,6L Duratec-16V Ti-VCT	0,2 (0,8)
1.5L Duratorq-TDCi	0,4 (1,6)
1.6 L Duratorq-TDCi	0,4 (1,6)


Nettoyage du véhicule


NETTOYAGE DE L'EXTÉRIEUR


AVERTISSEMENTS

 Si vous utilisez une station de lavage automatique avec un traitement à la cire, veillez à retirer la cire présente sur le pare-brise.

 Avant d'utiliser un système de lavage auto, vérifiez s'il peut être utilisé dans le cas du véhicule concerné.

 Certaines stations de lavage utilisent de l'eau à haute pression. Le jet peut endommager certaines parties du véhicule.


 Démontez l'antenne avant de faire passer le véhicule dans une station de lavage.


 Coupez la soufflerie pour éviter une contamination du filtre d'habitacle.

Nous vous recommandons de laver votre véhicule avec une éponge et de l'eau tiède contenant un shampoing auto.

Nettoyage des phares


AVERTISSEMENTS

 Ne rayez pas le verre des phares. N'utilisez pas non plus des abrasifs ou des solvants alcooliques ou des solvants chimiques pour les nettoyer.

 N'essayez pas les phares à sec.

Nettoyage de la lunette arrière


AVERTISSEMENT


 Ne frottez pas l'intérieur de la lunette arrière. N'utilisez pas non plus d'abrasif ou de solvant chimique pour le nettoyer.


Utilisez un chiffon propre et non pelucheux ou une peau de chamois humide pour nettoyer l'intérieur de la lunette arrière.

Nettoyage des garnitures chromées

AVERTISSEMENTS


 Ne pas utiliser des produits abrasifs ou des solvants chimiques. Utiliser de l'eau savonneuse.


 N'utilisez pas de produit de nettoyage sur les surfaces chaudes et ne laissez pas de produit de nettoyage sur les surfaces chromées pendant une durée supérieure aux recommandations.


 Les produits de nettoyage industriels ou les produits chimiques peuvent causer des dommages sur une certaine période.

Protection de la peinture de la carrosserie

AVERTISSEMENTS

 N'appliquez pas du polish sur votre véhicule sous un ensoleillement intense.

 Évitez tout contact du polish avec les surfaces en plastique. Il pourrait être difficile de l'enlever.

 N'appliquez pas de polish sur le pare-brise ou la lunette arrière. Ceci pourrait rendre les essuie-glaces bruyants et inefficaces.

Nous vous recommandons de cirer la peinture une ou deux fois par an.

Nettoyage du véhicule

NETTOYAGE DE L'INTÉRIEUR

Ceintures de sécurité

AVERTISSEMENTS



N'utilisez pas d'abrasif ou de solvant pour les nettoyer.



Ne laissez pas l'humidité pénétrer dans l'enrouleur de la ceinture de sécurité.

Nettoyez les ceintures de sécurité avec un produit de nettoyage pour habitacle ou de l'eau appliquée avec une éponge douce. Laissez sécher les ceintures de sécurité naturellement, sans chaleur artificielle.

Ecrans du combiné des instruments, écrans LCD et écrans radio

AVERTISSEMENT



N'utilisez pas d'abrasifs, de solvants à base d'alcool ou de solvants chimiques pour les nettoyer.

Lunette arrière

AVERTISSEMENT



N'utilisez pas de matériaux abrasifs pour nettoyer l'intérieur des vitres arrière.

Note : Ne posez pas d'autocollant ou d'étiquette sur l'intérieur des vitres arrière.

RÉPARATION DES DÉGÂTS MINEURS DE PEINTURE

Réparez dès que possible les dommages de peinture dus aux gravillons ou à des rayures mineures. Les concessionnaires agréés proposent différents produits de ce type.

Otez les particules telles que fientes, résine, insectes, tâches de goudron, sel routier et retombées industrielles avant de procéder à la réparation de la peinture écaillée.

N'omettez jamais de lire et suivre les instructions du fabricant avant d'utiliser les produits.

NETTOYAGE DES JANTES EN ALLIAGE

Note : Ne pas appliquer d'agent de nettoyage chimique sur des jantes et des caches de roue chauds.

Note : Les produits de nettoyage industriels (agressifs) ou agents de nettoyage chimiques combinés à l'agitation de la brosse pour éliminer les poussières et saletés de frein peuvent user la couche de finition avec le temps.

Note : Ne pas utiliser d'agent de nettoyage pour roues à base d'acide fluorhydrique ou caustique en grande quantité, de laine d'acier, de carburant ou de détergent domestique puissant.

Note : Si vous envisagez de stationner le véhicule pendant une période prolongée après avoir nettoyé les roues avec un produit de nettoyage conçu à cet effet, conduisez le véhicule pendant quelques minutes avant de l'immobiliser. Cela réduit les risques de corrosion des disques de frein, des patins de frein et des garnitures.

Note : Certaines stations de lavage automatique peuvent endommager la finition de vos jantes et caches de roue.

Nettoyage du véhicule

Les roues en alliage et les caches de roue sont recouverts d'une fine peinture de finition. Pour les maintenir en bon état, respecter les recommandations suivantes :

- Les nettoyer une fois par semaine avec le produit pour pneu et roue recommandé.
- Utiliser une éponge pour éliminer l'accumulation de gros dépôts de saleté et de poussières de frein.
- Les rincer complètement à la vapeur d'eau sous pression une fois le nettoyage terminé.

Nous recommandons l'utilisation du produit de nettoyage pour roue Ford. Veiller à lire et suivre les instructions du fabricant.

L'utilisation d'autres produits de nettoyage non recommandés peut occasionner des dégâts cosmétiques graves et définitifs.

GÉNÉRALITÉS

Une étiquette indiquant les pressions de gonflage est apposée dans la baie de la porte conducteur.

Contrôlez et corrigez la pression de gonflage à la température ambiante à laquelle vous prévoyez de conduire le véhicule et lorsque les pneus sont froids.

Note : *Contrôlez régulièrement la pression de vos pneus afin d'optimiser votre consommation de carburant.*

Note : *Utilisez exclusivement des roues et des pneus aux dimensions homologuées. L'utilisation d'autres dimensions risquerait d'endommager le véhicule et d'invalider son homologation.*

Note : *Si vous montez des pneus d'un diamètre autre que celui d'origine, il est possible que le compteur de vitesse n'indique pas correctement la vitesse. Emmenez votre véhicule chez un concessionnaire agréé pour faire reprogrammer le système de gestion moteur.*

Note : *Si vous avez l'intention de remplacer les roues par des roues de dimensions différentes de celles d'origine, vérifiez leur conformité auprès d'un concessionnaire agréé.*

KIT DE MOBILITÉ TEMPORAIRE

Votre véhicule peut ne pas comporter de roue de secours. Dans ce cas, vous disposez d'un kit d'urgence qui peut être utilisé afin de réparer un seul pneu dégonflé.

Ce kit est situé dans le logement de la roue de secours.

Informations générales

AVERTISSEMENTS



Selon le type et l'étendue des dommages, l'obturation pourra n'être que partielle, voire impossible.

La perte de la pression de gonflage peut affecter le comportement routier du véhicule et entraîner une perte de contrôle.



N'utilisez pas le kit sur un pneu déjà endommagé, par exemple du fait d'un sous-gonflage.



N'utilisez pas le kit sur des pneus à roulage à plat.



N'essayez pas d'obtenir des dommages situés ailleurs que dans la bande de roulement visible du pneu.



N'essayez pas de réparer une crevaison dans le flanc du pneu.

Le kit peut réparer la plupart des crevaisons [d'un diamètre maximal de six millimètres (1/4 de pouce)] afin de rétablir temporairement la mobilité du véhicule.

Observez les règles suivantes en cas d'utilisation du kit :

- Conduisez prudemment et évitez les mouvements brusques, notamment si le véhicule est chargé ou tracte une remorque.
- Le kit fournit une solution de réparation temporaire en cas d'urgence permettant de poursuivre le trajet jusqu'au prochain réparateur, ou de parcourir une distance maximale de 200 kilomètres (125 miles).
- Ne dépassez pas une vitesse maximale de 80 km/h (50 mph).

Jantes et pneus

- Rangez le kit hors de portée des enfants.
- Utilisez le kit uniquement lorsque la température ambiante se situe entre -30 °C (-22 °F) et +70 °C (+158 °F).

Utilisation du kit

AVERTISSEMENTS



L'air comprimé peut avoir un effet explosif ou propulseur.



Ne laissez jamais le kit sans surveillance lors de son utilisation.



Le compresseur ne doit pas fonctionner pendant plus de 10 minutes.

Note : *Le kit ne doit être utilisé que sur le véhicule avec lequel il a été livré.*

- Garez le véhicule de manière à ne pas gêner la circulation et à ne pas vous mettre en danger pendant l'utilisation du kit.
- Serrez le frein à main, même si le véhicule est garé sur une surface plane, afin d'éviter tout déplacement intempestif du véhicule.
- N'essayez pas de retirer un corps étranger comme un clou ou une vis enfoncé dans le pneu.
- Laissez le moteur en marche pendant l'utilisation du kit, sauf si le véhicule se trouve dans un endroit fermé ou mal ventilé (comme par exemple à l'intérieur d'un bâtiment). Dans ce cas, activez le compresseur avec le moteur éteint.

- Vous devez remplacer le flacon de produit d'étanchéité par un neuf avant sa date d'expiration (voir dessus du flacon).
- Informez tous les autres utilisateurs de votre véhicule que le pneu a été temporairement obturé à l'aide du kit. Informez-les également des conditions de conduite particulières à respecter.

Gonflage du pneu

AVERTISSEMENTS



Avant le gonflage, contrôlez le flanc du pneu. S'il présente une fissure, une boursofflure ou tout autre dommage équivalent, n'essayez pas de le gonfler.



Ne rester pas immédiatement à côté du pneu pendant le fonctionnement du compresseur.



Observez le flanc du pneu. Si une fissure, une boursofflure ou tout autre dommage semblable apparaît, arrêtez le compresseur et laissez l'air s'échapper à l'aide du détendeur de pression I. Ne conduisez pas le véhicule avec ce pneu.

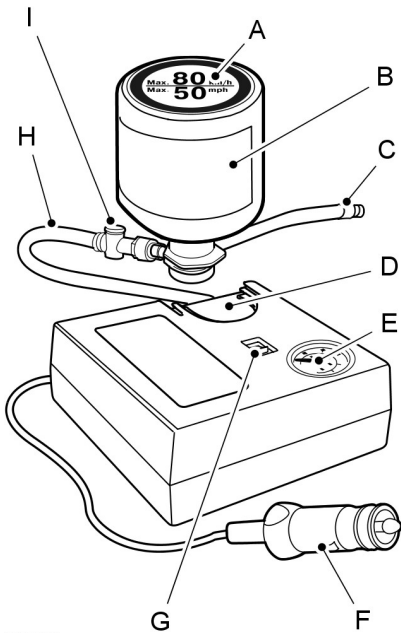


Le produit d'étanchéité contient du latex naturel. Évitez tout contact avec la peau et les vêtements. Si cette situation se produit, rincez immédiatement la partie du corps concernée avec une grande quantité d'eau. Consultez un médecin en cas d'apparition d'effets indésirables.



Si la pression de gonflage n'atteint pas 1,8 bar (26 psi) dans les 10 minutes, le pneu est peut-être trop endommagé pour permettre une réparation temporaire. Dans ce cas, ne continuez pas à conduire avec ce pneu.

Jantes et pneus



E102881

- A Etiquette
- B Flaçon de produit d'étanchéité
- P Flexible de flaçon de produit d'étanchéité
- D Porte-bouteille
- E Manomètre
- F Prise avec câble
- G Contacteur de compresseur
- H Flexible de nécessaire de réparation
- I Détendeur de pression

1. Sortez le kit de son emballage.

2. Décollez l'étiquette A indiquant la vitesse maximale autorisée de 80 km/h (50 mph) du flaçon de produit d'étanchéité et collez-la sur la planche de bord, dans le champ de vision du conducteur. Veillez à ce que l'étiquette ne masque pas quelque chose d'important.
3. Sortez le flexible H muni du clapet de décharge de pression I et la fiche d'alimentation munie du câble F du kit.
4. Raccordez le flexible H muni du clapet de décharge de pression I au flaçon de produit d'étanchéité B.
5. Enfoncez le flaçon de produit d'étanchéité B dans son support D.
6. Retirez le bouchon de la valve du pneu endommagé.
7. Vissez fermement le flexible de flaçon de produit d'étanchéité C sur la valve du pneu endommagé.
8. Vérifiez que le commutateur du compresseur G est en position O.
9. Branchez la fiche d'alimentation F dans la prise de l'allume-cigare ou la prise de courant auxiliaire. Voir **Allume-cigares** (page 88). Voir **Points d'alimentation auxiliaire** (page 88).
10. Démarrez le moteur.
11. Placez le commutateur du compresseur G en position 1.
12. Gonflez le pneu pendant 10 minutes maximum jusqu'à une pression minimale de 1,8 bar (26 psi) et maximale de 3,5 bar (51 psi). Placez le commutateur du compresseur G en position 0 et vérifiez la pression de gonflage actuelle avec le manomètre E.

Note: Si la pression de gonflage de 1,8 bar (26 psi) n'est pas atteinte, arrêtez le gonflage.

Jantes et pneus

Note : Lors du pompage du produit d'étanchéité à travers la valve du pneu, la pression peut monter jusqu'à 6 bar (87 psi), mais retombe après environ 30 secondes.

- Retirez la fiche d'alimentation F de la prise de l'allume-cigare ou de la prise de courant auxiliaire.
- Dévissez rapidement le flexible C de la valve du pneu. Reposez le bouchon de la valve.
- Laissez le flacon de produit d'étanchéité B dans son support D.
- Veillez à ranger le kit dans un endroit sûr, mais facilement accessible du véhicule. Le kit sera de nouveau nécessaire pour contrôler la pression des pneus.
- Démarrez immédiatement et parcourez environ 3 kilomètres (2 miles) pour que le produit d'étanchéité obture la zone endommagée.

AVERTISSEMENT



Si des vibrations importantes, un comportement irrégulier de la direction ou des bruits sont observés pendant la conduite, réduisez votre vitesse et amenez avec précaution le véhicule dans un endroit où il peut être stationné en sécurité. Contrôlez de nouveau le pneu et sa pression. Si la pression de gonflage est inférieure à 1 bar (14,7 psi) ou si le pneu présente des fissures, des boursouflures ou tout dommage semblable, ne conduisez plus avec ce pneu.

- Arrêtez votre véhicule après avoir parcouru environ trois kilomètres (deux miles). Contrôlez et, si nécessaire, corrigez la pression du pneu endommagé.
- Fixez le kit et relevez la pression indiquée sur le manomètre E.

- Réglez-la à la pression spécifiée. Voir **Spécifications techniques** (page 180).
- Après avoir gonflé le pneu à la pression voulue, placez le commutateur du compresseur G en position 0, retirez la fiche d'alimentation F de la prise, dévissez le flexible C et vissez le bouchon de valve.
- Gardez les flexibles C et H raccordés au flacon de produit d'étanchéité B et rangez le kit dans un endroit sûr.
- Rendez-vous chez le spécialiste le plus proche pour faire remplacer le pneu endommagé. Avant de séparer le pneu de la jante, informez le concessionnaire que le pneu contient un produit d'étanchéité. Vous devez remplacer le flacon de produit d'étanchéité B ainsi que le flexible C dès que possible après utilisation.

Note : N'oubliez pas que les kits de réparation d'urgence n'assurent qu'une mobilité temporaire. La réglementation concernant la réparation des pneus après utilisation du kit peut varier d'un pays à l'autre. Vous devez vous renseigner auprès d'un spécialiste des pneus.

AVERTISSEMENT



Vous devez vous assurer que le pneu est gonflé à la pression prescrite. Voir **Spécifications techniques** (page 180). Vous devez surveiller la pression de gonflage jusqu'au remplacement du pneu.

Les flacons vides de produit d'étanchéité peuvent être éliminés avec les ordures ménagères normales. Retourner les restes de produit d'étanchéité au concessionnaire ou les éliminer conformément à la réglementation locale sur l'élimination des déchets.

Jantes et pneus

ENTRETIEN DES PNEUS



E70415

Pour garantir l'usure uniforme des pneus avant et arrière du véhicule et prolonger leur durée de vie, il est recommandé de permuter les pneus avant et arrière à des intervalles réguliers, entre 5 000 et 10 000 kilomètres (3 000 et 6 000 miles).

AVERTISSEMENT



Évitez de faire frotter les flancs des pneus contre les trottoirs lorsque vous vous gardez.

Si vous devez franchir une bordure de trottoir, effectuez cette manœuvre lentement et avec les pneus perpendiculaires à la bordure du trottoir.

Examinez régulièrement les pneus en recherchant des éventuelles traces de coupures, des corps étrangers et une usure irrégulière des sculptures. Une usure irrégulière peut être le signe de réglages de géométrie non conformes.

Contrôlez toutes les deux semaines la pression de gonflage des pneus (y compris de la roue de secours) lorsqu'ils sont froids.

UTILISATION DE PNEUS HIVER

AVERTISSEMENT



Lorsque votre véhicule est équipé de pneus hiver, vous devez veiller à utiliser le bon type d'écrous de roue.

Si vous utilisez des pneus hiver, assurez-vous que leur pression de gonflage est correcte. Voir **Spécifications techniques** (page 180).

UTILISATION DE CHÂÎNES À NEIGE

AVERTISSEMENTS



Ne dépassez pas une vitesse de 50 km/h (30 mph).



N'utilisez pas des chaînes à neige sur des routes exemptes de neige.



Posez des chaînes à neige uniquement sur les pneus spécifiés. Voir **Spécifications techniques** (page 180).



Si le véhicule est équipé d'enjoliveurs, retirez-les avant de poser les chaînes à neige.

Note : Le système de freinage antiblocage continuera de fonctionner normalement.

Utilisez uniquement des chaînes à neige à petits maillons.

Ne posez les chaînes à neige que sur les roues avant.

Véhicules avec contrôle dynamique de stabilité

Lorsque le contrôle dynamique de stabilité est activé, votre véhicule peut présenter des caractéristiques de conduite inhabituelles. Pour réduire ces effets, désactivez le système antipatinage. Voir **Utilisation du programme de stabilité électronique** (page 113).

SYSTÈME DE SURVEILLANCE DE LA PRESSION DES PNEUS

AVERTISSEMENTS



Le système ne vous dégage pas de votre responsabilité de contrôler régulièrement la pression de gonflage des pneus.



Le système ne fournit qu'un avertissement de sous-gonflage des pneus. Il ne gonfle pas les pneus.



N'utilisez pas le véhicule avec des pneus sous-gonflés. Il y a alors risque de surchauffe et d'éclatement des pneus. Le sous-gonflage augmente la consommation de carburant, accélère l'usure de la bande de roulement et affecte la sécurité d'utilisation de votre véhicule.



Veillez à ne pas courber et à ne pas endommager les valves lors du gonflage des pneus.



Confiez la pose des pneus à un concessionnaire agréé.

Le système de détection de dégonflage signale toute modification de pression de gonflage de l'un des pneus. Il utilise pour cela les capteurs de freinage antiblocage, qui lui permettent de détecter la circonférence de roulement des roues. Un changement de la circonférence indique un pneu sous-gonflé. Un message d'avertissement est affiché sur l'écran d'information et l'indicateur de message s'allume. Voir **Messages d'information** (page 66).

Si un message d'avertissement est affiché, contrôlez les pressions dès que possible et regonflez les pneus à la pression recommandée. Voir **Spécifications techniques** (page 180).

Si cette situation se produit fréquemment, faites-en rechercher la cause pour la corriger dès que possible.

Hormis une pression de gonflage insuffisante ou un pneu endommagé, les situations suivantes peuvent avoir un effet sur la circonférence de roulement :

- La charge du véhicule est inégalement répartie.
- L'utilisation d'une remorque ou le fait de monter/descendre une pente.
- L'utilisation de chaînes à neige.
- Conduire sur un sol meuble tel que de la neige ou de la boue.

Note : *Le système fonctionne encore correctement, mais il se peut que le temps de détection soit plus long.*

Réinitialisation du système

Note : *Ne réinitialisez pas le système lorsque votre véhicule est en mouvement.*

Note : *Vous devez réinitialiser le système après tout réglage de pression de gonflage ou tout remplacement d'un ou plusieurs pneus.*

1. Mettez le contact.
2. En utilisant les commandes de l'écran d'information, naviguez jusqu'à **Menu > Véhicule settings (Réglages véhicule) > Deflation detection (Détection de dégonflage)**.
3. Appuyer sur la touche **OK** et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce qu'un message de confirmation s'affiche.

REMPACEMENT D'UNEROU

Écrous de roue

Pour obtenir une clé pour écrou de roue antivol et des écrous de roue antivol de rechange, adressez-vous à votre concessionnaire muni du certificat de numéro de référence.

Jantes et pneus








Véhicules avec roue de secours

Si la roue de secours est exactement du même type et de la même taille que les autres roues posées, il est possible de remplacer une des roues par la roue de secours et de continuer à conduire de façon normale.

Si la roue de secours n'est pas identique aux autres roues, une étiquette jaune indiquant les limites de vitesses à respecter doit être présente.

Reportez-vous aux informations suivantes avant de changer une roue.




AVERTISSEMENTS

-  Effectuez un parcours aussi court que possible.
-  Ne montez jamais simultanément plusieurs roues de secours sur un même véhicule.
-  N'effectuez pas de réparations sur le pneu d'une roue de secours.
-  Ne faites pas passer le véhicule ainsi équipé dans un tunnel de lavage.
-  Si vous ne connaissez pas le type de roue de secours dont vous disposez, ne dépassez pas une vitesse de 80 km/h.
-  Posez des chaînes à neige uniquement sur les pneus spécifiés. Voir **Spécifications techniques** (page 180).
-  La garde au sol du véhicule peut être réduite. Faites attention lorsque vous vous gardez près du bord d'un trottoir.

Note : *Votre véhicule peut présenter un agrément de conduite inhabituel.*

Levage du véhicule avec cric

AVERTISSEMENTS

-  N'utilisez le cric fourni avec le véhicule que pour changer une roue en situation d'urgence.
-  Avant d'utiliser le cric, vérifiez qu'il n'est pas endommagé ni déformé et que son filetage est graissé et exempt d'impuretés.
-  Ne placez rien entre le cric et le sol ou entre le cric et le véhicule.

Note : *Les véhicules équipés d'un kit de mobilité temporaire sont dépourvus de cric et de clé de roue.*

Il est recommandé d'utiliser un cric hydraulique d'atelier pour intervertir les pneus été et les pneus hiver.


Note : *Utilisez un cric ayant une capacité de levage minimum de 1,5 tonne et équipé d'une plaque de levage d'au moins 80 mm (3,1 pouces) de diamètre.*

Véhicules avec roue de secours

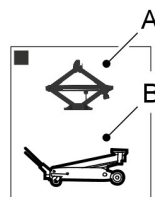
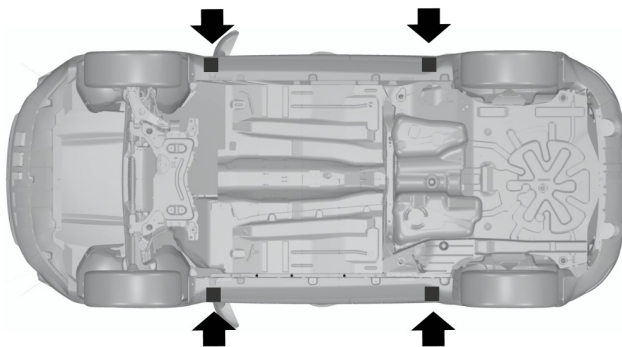
Le cric, la clé de roue, l'anneau de remorquage vissable et l'outil de dépose de l'enjoliveur de roue sont rangés dans le logement de roue de secours.

Points de levage du véhicule

AVERTISSEMENT

-  N'utilisez que les points de levage indiqués. L'utilisation d'autres points de levage peut causer des détériorations de la caisse, de la direction, de la suspension, du moteur, du système de freinage et des canalisations d'alimentation en carburant.

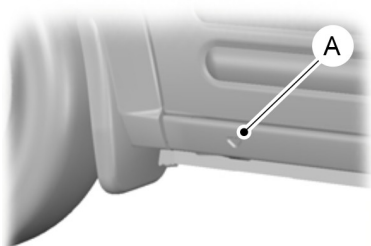
Jantes et pneus



E92658

- A Utilisation en cas d'urgence uniquement
- B Entretien

Jantes et pneus

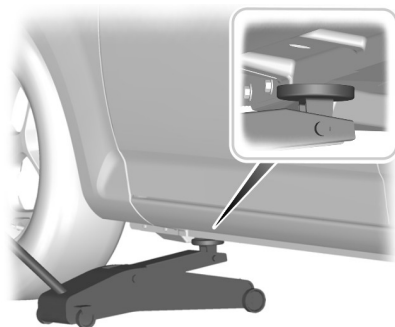


E93302

- A Les indentations au niveau des seuils de porte montrent l'emplacement des points de levage.




E92932



E93020

Montage de la clé pour écrous de roue

AVERTISSEMENT

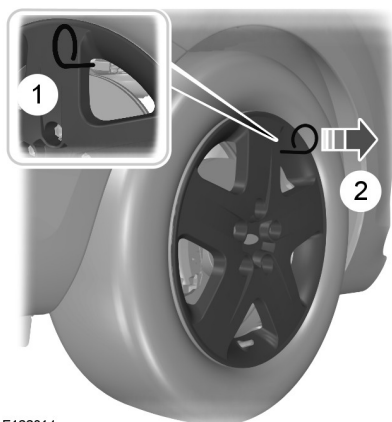
 L'anneau de remorquage est du type à pas à gauche. Faites-le tourner dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour le poser. Assurez-vous que l'anneau de remorquage est serré à fond.



E122502

Insérez l'anneau de remorquage vissable dans la clé de roue.

Dépose de la jante



E122314

Jantes et pneus

1. Insérez l'outil de dépose de l'enjoliveur de roue.
2. Déposez l'enjoliveur.

Note : *Veillez à tirer l'outil de dépose de l'enjoliveur de roue à angle droit par rapport à l'enjoliveur.*

Dépose d'une roue

AVERTISSEMENTS

- ⚠️ Garez le véhicule de manière à ne pas gêner les autres usagers et à ne pas vous mettre en danger.
- ⚠️ Mettez en place un triangle de signalisation.
- ⚠️ Veillez à ce que le véhicule soit sur une surface stable et plane, avec les roues en position de ligne droite.
- ⚠️ Coupez le contact et serrez le frein de stationnement.
- ⚠️ Si votre véhicule est équipé d'une boîte de vitesses manuelle, placez le levier sélecteur en première ou en marche arrière. S'il est équipé d'une transmission automatique, amenez le levier sélecteur en position **(P)**.
- ⚠️ Aucun passager ne doit rester à bord du véhicule.
- ⚠️ Bloquez la roue diagonalement opposée à l'aide d'une cale appropriée.
- ⚠️ Veillez à ce que les flèches des pneus directionnels pointent dans le sens de rotation de marche avant du véhicule. Si une roue de secours dont les flèches pointent dans le sens inverse de rotation doit être posée, faites reposer le pneu dans le sens correct par un concessionnaire agréé.
- ⚠️ Ne jamais travailler sous un véhicule uniquement soutenu par un cric.

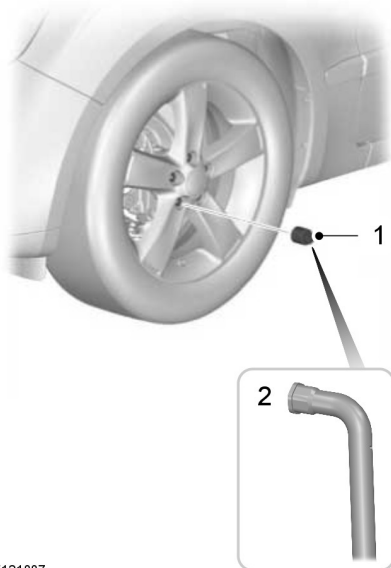
AVERTISSEMENTS

- ⚠️ Veillez à ce que le cric soit à la verticale du point de levage et à ce que sa base soit à plat sur le sol.

Note : *Ne couchez pas les jantes alliage face au sol, ce qui endommagerait la peinture.*

Note : *La roue de secours est située sous un panneau de plancher dans le coffre.*

1. Posez la clé pour écrous de roue antivol.



E121887


2. Débloquez les écrous de roues.
3. Soulevez le véhicule jusqu'à ce que le pneu soit décollé du sol.
4. Déposez les écrous de roues et la roue.

Jantes et pneus

Pose d'une roue

AVERTISSEMENTS

 Utilisez exclusivement des roues et des pneus aux dimensions homologuées. L'utilisation d'autres dimensions risquerait d'endommager le véhicule et d'invalider son homologation. Voir **Spécifications techniques** (page 180).

 Ne posez pas de pneus à roulage à plat sur des véhicules qui n'en étaient pas équipés d'origine. Veuillez contacter un concessionnaire agréé pour plus de détails sur la compatibilité.

AVERTISSEMENT

 Ne jamais fixer de jantes en alliage au moyen d'écrous de roue prévus pour des jantes en acier.

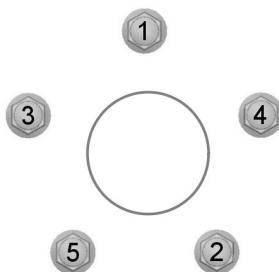
Note : Les écrous de roues des jantes en alliage et des jantes en acier à rayons peuvent également être utilisés sur la roue de secours avec jante en acier pendant une courte période (deux semaines au maximum).

Note : Veillez à ce que les surfaces de contact de la jante et du moyeu soient exemptes d'impuretés.

Note : Veillez à ce que les cônes des écrous de roue soient en contact avec la jante.

1. Posez la roue.


2. Posez les écrous de roue et serrez-les à la main.
3. Posez la clé pour écrous de roue antivol.



E75442

4. Serrez partiellement les écrous de roue dans l'ordre indiqué.
5. Abaissez le véhicule au sol et retirez le cric.
6. Serrez à fond les écrous de roue dans l'ordre indiqué. Voir **Spécifications techniques** (page 180).
7. Posez l'enjoliveur de roue avec la paume de la main.

AVERTISSEMENT

 Faites contrôler le serrage des écrous de roue et la pression de gonflage des pneus dès que possible.

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Couple de serrage des écrous de roue

Type des roues	lb-ft (Nm)
Toutes	100 (135)

Jantes et pneus

Pressions de gonflage (pneus froids)

Jusqu'à 80 km/h (50 mph)

Variante	Dimension de pneu	Charge normale		Pleine charge	
		Avant	Arrière	Avant	Arrière
		lbf/in ² (bar)	lbf/in ² (bar)	lbf/in ² (bar)	lbf/in ² (bar)
Roue de secours provisoire si différente des autres roues montées	125/80 R15	61 (4,2)	61 (4,2)	61 (4,2)	61 (4,2)

Jusqu'à 160 km/h (100 mph)

Variante	Dimension de pneu	Charge normale		Pleine charge	
		Avant	Arrière	Avant	Arrière
		lbf/in ² (bar)	lbf/in ² (bar)	lbf/in ² (bar)	lbf/in ² (bar)
Tous les moteurs	185/60 R15*	33 (2,3)	29 (2)	36 (2,5)	41 (2,8)
Tous les moteurs	195/60 R15	32 (2,2)	29 (2)	36 (2,5)	46 (3,2)
Tous les moteurs	195/55 R16	32 (2,2)	29 (2)	36 (2,5)	41 (2,8)
Tous les moteurs	205/45 R17	33 (2,3)	29 (2)	36 (2,5)	41 (2,8)

*Posez des chaînes à neige uniquement sur les pneus spécifiés.

Jantes et pneus

Vitesse continue supérieure à 160 km/h (100 mph)

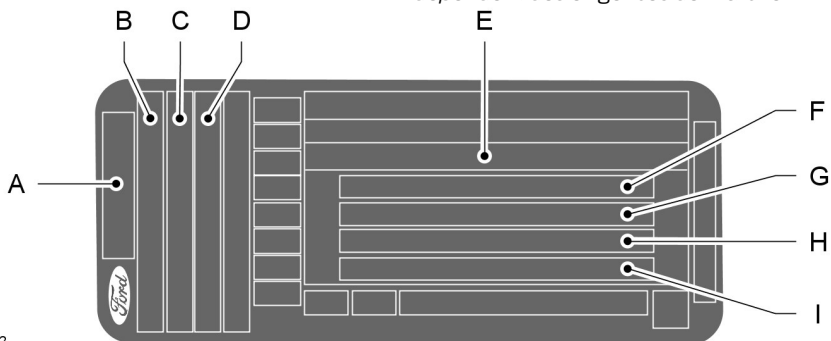
Variante	Dimension de pneu	Charge normale		Pleine charge	
		Avant	Arrière	Avant	Arrière
		lbf/in ² (bar)	lbf/in ² (bar)	lbf/in ² (bar)	lbf/in ² (bar)
Tous les moteurs	185/60 R15 [*]	35 (2,4)	31 (2,1)	38 (2,6)	46 (3,2)
Tous les moteurs	195/60 R15	32 (2,2)	31 (2,1)	36 (2,5)	46 (3,2)
Tous les moteurs	195/55 R16	32 (2,2)	32 (2,2)	36 (2,5)	41 (2,8)
Tous les moteurs	205/45 R17	35 (2,4)	31 (2,1)	38 (2,6)	41 (2,8)

Quantités et spécifications

PLAQUE D'IDENTIFICATION DU VÉHICULE

Note: La forme de la plaque d'identification de votre véhicule peut être différente de celle présentée ci-dessous.

Note: les informations indiquées sur la plaque d'identification du véhicule dépendent des exigences du marché.



E135662

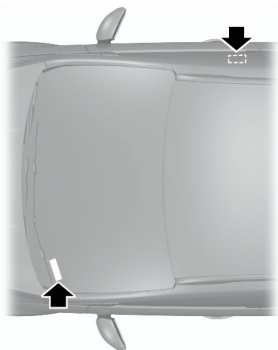
- A Modèle
- B Variante
- P Désignation de moteur
- D Norme anti-pollution
- E Numéro de série du véhicule
- F Poids nominal brut
- G Poids total roulant
- H Poids maximal sur essieu avant
- I Poids maximal sur essieu arrière

Le numéro d'identification de votre véhicule et les valeurs de charge maximale sont indiqués sur une plaque située sur le côté verrouillage en bas de l'ouverture de porte droite.

Quantités et spécifications

NUMÉRO DE CHÂSSIS DU VÉHICULE

Le numéro d'identification de votre véhicule est estampé sur le plancher, du côté droit, derrière le siège avant. Il est également indiqué sur le côté gauche du tableau de bord.



E87496

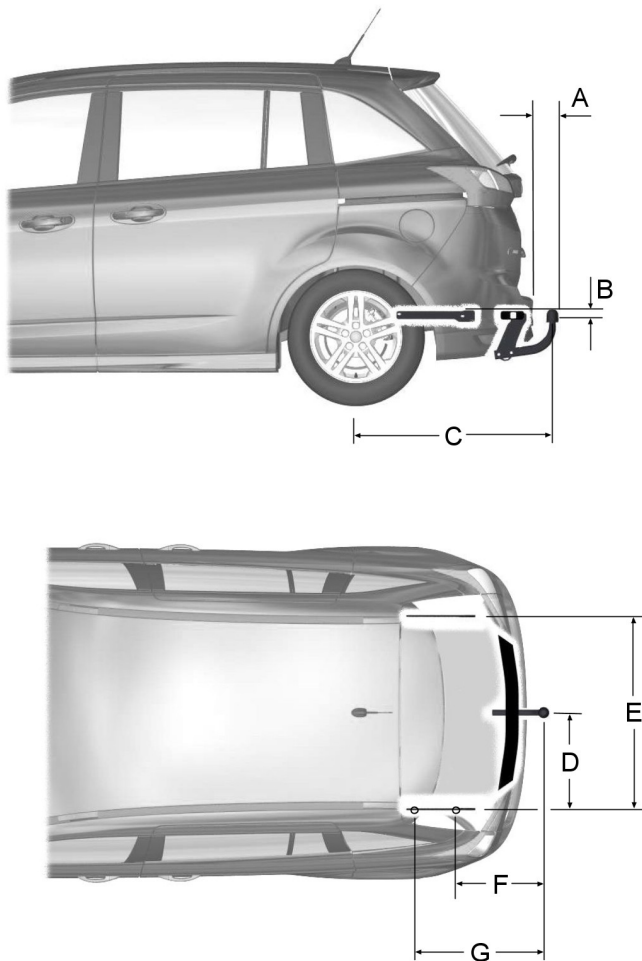
SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Dimensions du véhicule

Description des dimensions	Dimension en pouces (mm)
Longueur maximum	160,5 (4077)
Largeur hors tout (rétroviseurs extérieurs inclus)	81,4 (2067)
Hauteur totale - poids à vide CE	63,1 - 63,5 (1604 - 1613)
Empattement	98,0 (2489)
Voie avant	58,5 - 58,7 (1487 - 1492)
Voie arrière	58,1 - 58,3 (1477 - 1482)

Quantités et spécifications

Dimensions de l'équipement de remorquage



E130084

Quantités et spécifications

Repère	Description des dimensions	Dimension en pouces (mm)
A	Pare-chocs – arrière de la boule de remorquage	3,1 (78)
B	Point de fixation – centre de la boule de remorquage	0,7 (18)
P	Centre de la roue – centre de la boule de remorquage	33,3 (845)
D	Centre de la boule de remorquage – longeron	20,3 (516)
E	Distance entre les longerons	40,6 (1032)
F	Centre de la boule de remorquage – 1er point de fixation du centre	16,5 (419)
G	Centre de la boule de remorquage – 2ème point de fixation du centre	26,3 (668)

Systeme audio

GÉNÉRALITÉS

Fréquences radio et facteurs de réception

AVERTISSEMENT



Les niveaux sonores de la radio peuvent dépasser 85 dB. Ecouter des sons de 85 décibels environ peut provoquer des lésions du système auditif humain.

Facteurs de réception radio	
Distance/Puissance	Plus vous vous éloignez d'une station FM, plus le signal et la réception de celle-ci baissent.
Terrain	Les collines, les montagnes, les grands bâtiments, les ponts, les tunnels, les passages supérieurs d'une autoroute, les garages, le feuillage épais des arbres et les orages peuvent nuire à la réception.
Station surchargée	Lorsque vous passez à proximité d'une tour de transmission radioélectrique, un signal plus fort peut l'emporter sur un signal plus faible et provoquer des interférences au niveau du système audio.

Information concernant les CD et le lecteur de CD

Note : Les lecteurs de CD sont conçus pour lire uniquement des disques compacts audio de 12 cm (4,75 pouces) pressés commercialement. En raison d'une incompatibilité d'ordre technique, certains disques enregistrables et réinscriptibles peuvent ne pas être lus correctement lors de leur utilisation avec des lecteurs de CD Ford.

Note : Les CD comportant des étiquettes en papier faites maison (autocollantes) ne doivent pas être introduits dans le lecteur de CD ; l'étiquette pourrait se décoller et bloquer le CD. Il est recommandé d'identifier les CD faits maison avec un marqueur feutre permanent plutôt que par des étiquettes autocollantes. Les stylos-billes peuvent endommager les CD. Veuillez contacter un concessionnaire agréé pour plus de renseignements.

Note : N'utilisez pas de CD de forme irrégulière ou munis d'un film de protection anti-rayures.

Manipulez toujours les disques par leurs bords uniquement. Nettoyez le disque uniquement avec un produit nettoyant pour CD agréé, en essuyant depuis le centre du disque vers les bords. Ne nettoyez pas d'un mouvement circulaire.

N'exposez pas les disques aux rayons directs du soleil ou à des sources de chaleur sur des périodes prolongées.

Systeme audio

Pistes MP3 et WMA et structure des dossiers

Les systemes audio a meme de reconnaître et de lire des pistes individuelles MP3 et WMA et des structures de dossiers fonctionnent de la maniere suivante :

- Il existe deux modes de lecture des fichiers MP3 et WMA : le mode piste MP3 et WMA (par defaut) et le mode dossier MP3 et WMA.
- Le mode piste MP3 et WMA ne tient pas compte de la structure des dossiers enregistres sur le disque MP3 ou WMA. Le lecteur numereote chaque piste MP3 ou WMA du disque (indiquee par l'extension de fichier .mp3) de T001 jusqu'a T255 maximum. Le nombre maximum de fichiers MP3 et WMA lisibles peut decroître en fonction de la structure du CD et du modele d'autoradio.
- Le mode dossier MP3 et WMA represente une structure de dossiers qui comprend un seul niveau de dossiers. Le lecteur CD numereote toutes les pistes MP3 et WMA du disque (indiquee par l'extension de fichier .mp3 ou .wma), ainsi que tous les dossiers qui contiennent des fichiers MP3 et WMA, de F001 (dossier) T001 (piste) jusqu'a F253 T255.
- Creer des disques avec un seul niveau de dossiers facilite la navigation dans les fichiers.

Si vous gravez vos propres disques MP3 ou WMA, il est important de comprendre comment le systeme lit les structures ainsi creees. Plusieurs types de fichiers peuvent être presents sur le disque (ayant une extension autre que mp3 et WMA), mais seuls ceux avec l'extension .mp3 et WMA sont lus ; le systeme ignore les autres fichiers. Ceci vous permet d'utiliser le meme disque MP3 et WMA pour une multitude de taches sur votre ordinateur de travail, sur votre ordinateur personnel et avec le systeme integre au vehicule.

En mode piste, le systeme affiche et lit la structure comme si elle n'avait qu'un seul niveau (tous les fichiers .mp3 et WMA sont lus, quel que soit leur dossier d'origine). En mode dossier, le systeme ne lit que les fichiers .mp3 ou WMA contenus dans le dossier en cours.

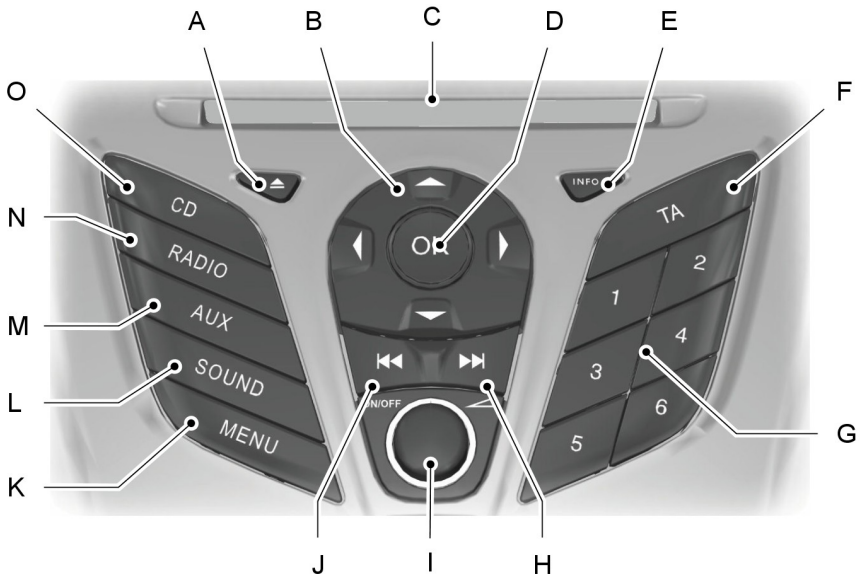
AUTORADIO - VEHICULES AVEC: AM/FM/CD

AVERTISSEMENT



Le fait de conduire avec une source de distraction peut entraîner une perte de contrôle du véhicule, des accidents et des blessures. Nous vous recommandons vivement de faire preuve de la plus grande prudence lorsque vous utilisez un appareil ou une fonctionnalité susceptible de détourner votre attention de la route. La conduite en toute sécurité de votre véhicule est votre première responsabilité. Nous vous déconseillons l'utilisation d'appareils portables lorsque vous conduisez et nous vous invitons à utiliser les systèmes de commande vocale lorsque c'est possible. Assurez-vous d'avoir pris connaissance de toutes les lois applicables susceptibles d'avoir une incidence sur l'utilisation d'appareils électroniques au volant.

Systeme audio



E130324

- A **Ejection** : appuyez sur cette touche pour éjecter un CD.
- B **Flèches de déplacement** : appuyez sur une touche pour faire défiler les choix à l'écran.
- C **Fente de CD** : emplacement où vous introduisez un CD.
- D **OK** : appuyez sur cette touche pour valider vos sélections à l'écran.
- E **INFO** : appuyez sur cette touche pour accéder aux informations des modes radio, CD, USB et iPod.
- F **TA** : appuyez sur cette touche pour activer ou désactiver les informations routières et annuler les informations lorsqu'un bulletin est en cours.
- G **Clavier numérique** : appuyez sur cette touche pour rappeler une station précédemment mémorisée. Pour mémoriser l'une de vos stations favorites, appuyez sur la touche et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que le son soit rétabli.
- H **Recherche automatique vers le haut** : appuyez sur cette touche pour passer à la station immédiatement au-dessus dans la plage de fréquence radio ou à la piste suivante sur un CD.

Systeme audio

- I **Marche, arrêt et volume** : appuyez sur ce bouton pour mettre en marche le système audio ou l'arrêter. Tournez le bouton pour régler le volume.
- J **Recherche automatique vers le bas** : appuyez sur cette touche pour passer à la station immédiatement au-dessous dans la plage de fréquence radio ou à la piste précédente sur un CD.
- K **MENU** : appuyez sur cette touche pour accéder aux différentes fonctions du système audio.
- L **SOUND** : appuyez sur cette touche pour régler les paramètres du son pour les tons bas, médiums et aigus, la balance et la répartition du son.
- M **AUX** : appuyez sur cette touche pour accéder aux fonctions AUX et SYNC. Cela annule également la navigation dans un menu ou une liste.
- N **RADIO** : appuyez sur cette touche pour sélectionner différentes bandes radio. Cela annule également la navigation dans un menu ou une liste.
- O **CD** : appuyez sur cette touche pour changer de source et passer en mode CD. Cela annule également la navigation dans un menu ou une liste.

Touche de réglage du son

Cette touche permet de régler les paramètres du son (par exemple les basses, les médiums et les aigus).

1. Appuyez sur la touche **SOUND**.
2. Utilisez les touches flèche haut et flèche bas pour sélectionner le réglage souhaité.
3. Utilisez les touches flèche gauche et flèche droite pour procéder aux réglages nécessaires. L'affichage indique le niveau sélectionné.
4. Appuyez sur la touche **OK** pour confirmer les nouveaux paramètres.

Touche de bande d'ondes

Appuyez sur la touche **RADIO** pour sélectionner une des gammes d'ondes disponible.

Vous pouvez utiliser le sélecteur pour retourner à la réception radio après avoir écouté une autre source.

Sinon, appuyez sur la touche flèche gauche pour afficher les bandes d'ondes disponibles. Faites défiler la sélection jusqu'à la bande d'ondes voulue et appuyez sur **OK**.

Commande de réglage des stations

Recherche automatique

Sélectionnez une bande d'ondes et appuyez brièvement sur l'une des touches de recherche. L'autoradio s'arrête sur la première station qu'il trouve dans la direction que vous avez choisie.

Recherche manuelle

1. Appuyez sur la touche **MENU**.
2. Sélectionnez le mode **RADIO**, puis **REGLAGE MANUEL**.
3. Utilisez les touches flèche droite et gauche pour explorer la bande d'ondes de façon ascendante ou descendante par petits incréments (ou maintenez-la enfoncée pour progresser plus rapidement) jusqu'à ce que vous trouviez la station qui vous convient.

Systeme audio

- Appuyez sur **OK** pour continuer d'écouter une station.

Réglage par balayage

Le balayage vous permet d'écouter quelques secondes chaque station détectée.

- Appuyez sur la touche **MENU**.
- Sélectionnez le mode **RADIO**, puis **BALAYAGE**.
- Utilisez les touches de recherche pour explorer la bande d'ondes sélectionnée de façon ascendante ou descendante.
- Appuyez sur **OK** pour continuer d'écouter une station.

Touches de présélection de station

Cette fonction vous permet de mémoriser vos stations préférées afin de les rappeler en sélectionnant la bande d'ondes voulue et en appuyant sur l'une des touches de présélection.

- Sélectionnez une bande d'ondes.
- Réglez l'autoradio sur la station requise.
- Appuyez sur l'une des touches de pré-réglage et maintenez-la enfoncée. Un message et une barre d'état s'affichent. Lorsque la barre d'avancement est complète, cela signifie que la station a été enregistrée. Le système audio se met également momentanément en sourdine afin de confirmer.

Cette opération peut être répétée sur chaque bande d'ondes et pour chaque touche de présélection.

Note: Lorsque vous vous déplacez jusqu'à l'autre bout du pays, les stations qui diffusent sur d'autres fréquences et qui sont mémorisées sur les touches de présélection peuvent être actualisées à l'aide de la fréquence et du nom de station corrects pour la région.

Commande de mémorisation automatique

Note: cette fonction permet de mémoriser les six signaux les plus forts disponibles, qu'ils proviennent de la bande AM ou FM, et de remplacer les stations précédemment mémorisées. Vous pouvez également mémoriser manuellement des stations de la même manière que les autres bandes d'ondes.

- Appuyez sur la touche **MENU**, sélectionnez le mode **RADIO**, puis **AUTOSTORE**.
- Une fois la recherche terminée, le son est rétabli et les signaux les plus puissants sont mémorisés dans les présélections de la mémorisation automatique.

Commande d'informations routières

De nombreuses stations sur la bande FM ont un code TP indiquant qu'elles diffusent des informations routières.

Activation et désactivation des bulletins d'informations routières

Pour pouvoir recevoir des bulletins d'information routière, vous devez appuyer sur la touche **TA** ou **TRAFFIC**. TA s'affiche pour indiquer que la fonction est activée.

Si vous êtes déjà calé sur une station qui diffuse des informations routières, **TP** est également affiché. Sinon, le système audio cherche un programme d'informations routières.

Systeme audio

En cas de diffusion d'informations routières, il interrompt automatiquement la réception radio normale, la lecture de CD et **Infos routières (IR)** s'affiche à l'écran.

Si vous sélectionnez ou si vous utilisez une touche de présélection pour rappeler une station qui ne diffuse pas d'informations routières, l'autoradio reste sur cette station sauf si la fonction **TA** ou **TRAFFIC** est à nouveau désactivée puis réactivée.

Note : *Si la fonction de bulletin d'informations routières est activée et si vous choisissez une présélection ou si vous réglez manuellement l'autoradio sur une station qui n'émet pas de bulletin d'informations routières, vous ne recevrez aucune information routière.*

Note : *Si vous écoutez une station qui n'émet pas de bulletin d'informations routières et si vous activez et désactivez la fonction de bulletin d'informations routières, une recherche TP se produit.*

Volume des bulletins d'informations routières

Les bulletins d'informations routières interrompent les diffusions normales à un niveau sonore présélectionné, généralement plus élevé que les volumes d'écoute normaux.

Pour régler le volume présélectionné :

- Utilisez le bouton de volume pour procéder au réglage nécessaire lors de la diffusion de bulletins d'informations routières. L'affichage indique le niveau sonore sélectionné.

Pour mettre fin à la diffusion des informations routières

Lorsqu'un bulletin d'informations routières est terminé, l'autoradio revient à un fonctionnement normal. Pour mettre un terme à un bulletin avant la fin, appuyez sur **TA** ou **TRAFFIC** pendant son écoute.

Note : *Si vous appuyez sur **TA** ou **TRAFFIC** à tout autre moment, cela désactive tous les bulletins d'informations routières.*

Commande automatique du volume

Si disponible, la commande automatique du volume règle le volume afin de compenser les bruits du moteur, aérodynamiques et de roulement.

- Appuyez sur la touche **MENU** et sélectionnez **AUDIO** ou **REGLAGES AUDIO**.
- Sélectionnez **NIVEAU AVC** ou **ADAPTER VOL**.
- Utilisez la touche flèche gauche ou flèche droite pour procéder au réglage.
- Appuyez sur la touche **OK** pour valider votre choix.
- Appuyez sur la touche **MENU** pour revenir au menu.

Diffusion de bulletins d'informations

Votre autoradio peut interrompre la réception normale pour diffuser des bulletins d'informations émis par des stations sur la bande FM, ou par des stations RDS (Radio data system) ou EON (other enhanced network).

L'affichage indique un bulletin entrant pendant la diffusion de bulletins d'information. Lorsque l'autoradio interrompt la réception pour diffuser un bulletin d'informations, le niveau de volume présélectionné est le même que les bulletins d'informations routières.

- Appuyez sur la touche **MENU**.
- Sélectionnez **AUDIO** ou **REGLAGES AUDIO**.
- Naviguez jusqu'à **INFORMATIONS** et activez ou désactivez la fonction à l'aide de la touche **OK**.

Systeme audio

- Appuyez sur la touche **MENU** pour revenir au menu.

Fréquences alternatives

La majorité des programmes diffusés sur la bande FM ont un code d'identification de programme qui peut être décodé par les autoradios.

Lorsque votre véhicule passe d'une zone de diffusion à une autre, si la fonction de réglage des fréquences alternatives est activée, elle recherche le signal le plus fort de la station.

Dans certaines conditions, le réglage des fréquences alternative peut momentanément perturber la réception normale.

Une fois la fonction sélectionnée, le système évalue en permanence la force du signal et si un meilleur signal est disponible, il le sélectionne. L'autoradio se met en sourdine pendant qu'il passe en revue une liste des fréquences alternatives et, si nécessaire, il explore de nouveau la bande d'ondes sélectionnée à la recherche d'une fréquence alternative appropriée.

Lorsqu'il en trouve une, il rétablit la réception radio. S'il n'en trouve aucune, l'autoradio revient à la fréquence initialement mémorisée.

Lorsque cette fonction est sélectionnée, **AF** s'affiche à l'écran.

- Appuyez sur la touche **MENU**.
- Sélectionnez **AUDIO** ou **REGLAGES AUDIO**.
- Naviguez jusqu'à **FREQ. ALTERN.** ou **FREQ. ALTERNAT.** et activez ou désactivez la fonction avec la touche **OK**.
- Appuyez sur la touche **MENU** pour revenir au menu.

Mode régional

Le mode régional détermine le comportement de la commutation de fréquence alternative entre des réseaux d'un diffuseur parent liés régionalement. Un diffuseur peut utiliser un réseau assez étendu couvrant une grande partie du pays. A différents moments de la journée, ce grand réseau peut être scindé en plusieurs réseaux régionaux plus petits, généralement centrés sur des villes importantes. Lorsque le réseau n'est pas scindé en versions régionales, le réseau entier a la même programmation.

Mode régional ACTIVE : ceci empêche les commutations de fréquence alternative aléatoires lorsque des réseaux régionaux voisins n'ont pas la même programmation.

Mode régional DESACTIVE : ceci procure une zone de couverture plus étendue si des réseaux régionaux voisins ont la même programmation mais peut provoquer des commutations de fréquence alternative aléatoires si ce n'est pas le cas.

- Appuyez sur la touche **MENU**.
- Sélectionnez **AUDIO** ou **REGLAGES AUDIO**.
- Faites défiler jusqu'à **RDS REGIONAL** et activez ou désactivez la fonction à l'aide de la touche **OK**.
- Appuyez sur la touche **MENU** pour revenir au menu.

Systeme audio

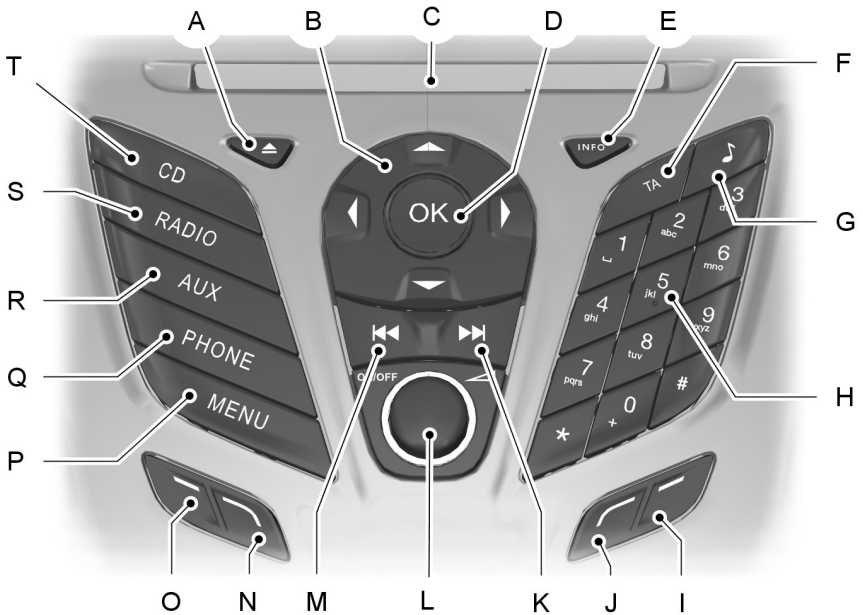
AUTORADIO - VÉHICULES AVEC: AM/FM/CD/BLUETOOTH

AVERTISSEMENT



Le fait de conduire avec une source de distraction peut entraîner une perte de contrôle du véhicule, des accidents et des blessures. Nous vous recommandons vivement de faire preuve de la plus grande prudence lorsque vous utilisez un appareil ou une fonctionnalité susceptible de détourner votre attention de la route. La conduite en toute sécurité de votre véhicule est votre première responsabilité. Nous vous déconseillons l'utilisation d'appareils portables lorsque vous conduisez et nous vous invitons à utiliser les systèmes de commande vocale lorsque c'est possible. Assurez-vous d'avoir pris connaissance de toutes les lois applicables susceptibles d'avoir une incidence sur l'utilisation d'appareils électroniques au volant.

Systeme audio



E130142

- A **Ejection** : appuyez sur cette touche pour éjecter un CD.
- B **Flèches de déplacement** : appuyez sur une touche pour faire défiler les choix à l'écran.
- C **Fente de CD** : emplacement où vous introduisez un CD.
- D **OK** : appuyez sur cette touche pour valider vos sélections à l'écran.
- E **INFO** : appuyez sur cette touche pour accéder aux informations des modes radio, CD, USB et iPod.
- F **TA** : appuyez sur cette touche pour activer ou désactiver les informations routières et annuler les informations lorsqu'un bulletin est en cours.
- G **Sound** : appuyez sur cette touche pour régler les paramètres du son pour les tons bas, médiums et aigus, la balance et la répartition du son.
- H **Clavier numérique** : appuyez sur cette touche pour rappeler une station précédemment mémorisée. Pour mémoriser l'une de vos stations favorites, appuyez sur la touche et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que le son soit rétabli.

Systeme audio

- I **Touche de fonction 4 :** appuyez sur cette touche pour selectionner differentes fonctions du systeme audio en fonction du mode dans lequel le systeme se trouve (radio ou CD).
- J **Touche de fonction 3 :** appuyez sur cette touche pour selectionner differentes fonctions du systeme audio en fonction du mode dans lequel le systeme se trouve (radio ou CD).
- K **Recherche automatique vers le haut :** appuyez sur cette touche pour passer à la station immédiatement au-dessus dans la plage de fréquence radio ou à la piste suivante sur un CD.
- L **Marche, arrêt et volume :** appuyez sur ce bouton pour mettre en marche le systeme audio ou l'arreter. Tournez le bouton pour regler le volume.
- M **Recherche automatique vers le bas :** appuyez sur cette touche pour passer à la station immédiatement au-dessous dans la plage de fréquence radio ou à la piste précédente sur un CD.
- N **Touche de fonction 2 :** appuyez sur cette touche pour selectionner differentes fonctions du systeme audio en fonction du mode dans lequel le systeme se trouve (radio ou CD).
- O **Touche de fonction 1 :** appuyez sur cette touche pour selectionner differentes fonctions du systeme audio en fonction du mode dans lequel le systeme se trouve (radio ou CD).
- P **MENU :** appuyez sur cette touche pour acceder aux differentes fonctions du systeme audio.
- Q **PHONE :** appuyez sur cette touche pour acceder à la fonction telephone du systeme SYNC, en appuyant sur PHONE, puis sur MENU. Se reporter au Manuel distinct associé.
- R **AUX :** appuyez sur cette touche pour acceder aux fonctions AUX et SYNC. Cela annule également la navigation dans un menu ou une liste.
- S **RADIO :** appuyez sur cette touche pour selectionner differentes bandes radio. Cela annule également la navigation dans un menu ou une liste.
- T **CD :** appuyez sur cette touche pour changer de source et passer en mode CD. Cela annule également la navigation dans un menu ou une liste.

Touche de réglage du son

Cette touche permet de régler les paramètres du son (par exemple les basses, les médiums et les aigus).

1. Appuyez sur la touche son.
2. Utilisez les touches flèche haut et flèche bas pour sélectionner le réglage souhaité.

3. Utilisez les touches flèche gauche et flèche droite pour procéder aux réglages nécessaires. L'affichage indique le niveau sélectionné.
4. Appuyez sur la touche **OK** pour confirmer les nouveaux paramètres.

Systeme audio

Touche de bande d'ondes

Appuyer sur la touche **RADIO** pour sélectionner une des gammes d'ondes disponible.

Vous pouvez utiliser le sélecteur pour retourner à la réception radio après avoir écouté une autre source.

Sinon, appuyez sur la touche flèche gauche pour afficher les bandes d'ondes disponibles. Faites défiler la sélection jusqu'à la bande d'ondes voulue et appuyez sur **OK**.

Commande de réglage des stations

Lien SAV DAB

Note : Le Lien SAV DAB est désactivé par défaut.

Note : Ce lien permet d'effectuer des références croisées avec d'autres fréquences correspondantes de la même station (par exemple FM et d'autres ensembles DAB).

Note : Le système passe automatiquement à une station correspondante si celle actuellement en écoute devient indisponible, par exemple lorsque le véhicule quitte la zone de couverture.

Activation et désactivation du Lien SAV DAB. Voir **Généralités** (page 62).

Recherche automatique

Sélectionnez une bande d'ondes et appuyez brièvement sur l'une des touches de recherche. L'autoradio s'arrête sur la première station qu'il trouve dans la direction que vous avez choisie.

Recherche manuelle

1. Appuyez sur la **touche de fonction 2**.

2. Utilisez les touches flèche droite et gauche pour explorer la bande d'ondes de façon ascendante ou descendante par petits incréments (ou maintenez-la enfoncée pour progresser plus rapidement) jusqu'à ce que vous trouviez la station qui vous convient.
3. Appuyez sur **OK** pour continuer d'écouter une station.

Réglage par balayage

Le balayage vous permet d'écouter quelques secondes chaque station détectée.

1. Appuyez sur la **touche de fonction 3**.
2. Utilisez les touches de recherche pour explorer la bande d'ondes sélectionnée de façon ascendante ou descendante.
3. Appuyez de nouveau sur la **touche de fonction 3** ou sur **OK** pour continuer d'écouter une station.

Touches de présélection de station

Cette fonction vous permet de mémoriser vos stations préférées afin de les rappeler en sélectionnant la bande d'ondes voulue et en appuyant sur l'une des touches de présélection.

1. Sélectionnez une bande d'ondes.
2. Réglez l'autoradio sur la station requise.
3. Appuyez sur l'une des touches de pré-réglage et maintenez-la enfoncée. Un message et une barre d'état s'affichent. Lorsque la barre d'avancement est complète, cela signifie que la station a été enregistrée. Le système audio se met également momentanément en sourdine afin de confirmer.

Cette opération peut être répétée sur chaque bande d'ondes et pour chaque touche de présélection.

Systeme audio

Note : Lorsque vous vous déplacez jusqu'à l'autre bout du pays, les stations qui diffusent sur d'autres fréquences et qui sont mémorisées sur les touches de présélection peuvent être actualisées à l'aide de la fréquence et du nom de station corrects pour la région.

Commande de mémorisation automatique

Note : cette fonction permet de mémoriser les 10 signaux les plus forts disponibles, qu'ils proviennent de la bande AM ou FM, et de remplacer les stations précédemment mémorisées. Vous pouvez également mémoriser manuellement des stations de la même manière que les autres bandes d'ondes.

- Appuyez sur la touche **MENU**, sélectionnez le mode audio, puis appuyez sur la touche **RADIO** et maintenez-la enfoncée.
- Une fois la recherche terminée, le son est rétabli et les signaux les plus puissants sont mémorisés dans les présélections de la mémorisation automatique.

Commande d'informations routières

De nombreuses stations sur la bande FM ont un code TP indiquant qu'elles diffusent des informations routières.

Activation et désactivation des bulletins d'informations routières

Pour pouvoir recevoir des bulletins d'information routière, vous devez appuyer sur la touche **TA** ou **TRAFFIC**. **TA** s'affiche pour indiquer que la fonction est activée.

Si vous êtes déjà calé sur une station qui diffuse des informations routières, **TP** est également affiché. Sinon, le système audio cherche un programme d'informations routières.

En cas de diffusion d'informations routières, il interrompt automatiquement la réception radio normale, la lecture de CD et **Infos routières (IR)** s'affiche à l'écran.

Si vous sélectionnez ou si vous utilisez une touche de présélection pour rappeler une station qui ne diffuse pas d'informations routières, l'autoradio reste sur cette station sauf si la fonction **TA** ou **TRAFFIC** est à nouveau désactivée puis réactivée.

Note : Si la fonction de bulletin d'informations routières est activée et si vous choisissez une présélection ou si vous réglez manuellement l'autoradio sur une station qui n'émet pas de bulletin d'informations routières, vous ne recevrez aucune information routière.

Note : Si vous écoutez une station qui n'émet pas de bulletin d'informations routières et si vous activez et désactivez la fonction de bulletin d'informations routières, une recherche TP se produit.

Volume des bulletins d'informations routières

Les bulletins d'informations routières interrompent les diffusions normales à un niveau sonore présélectionné, généralement plus élevé que les volumes d'écoute normaux.

Pour régler le volume présélectionné :

- Utilisez le bouton de volume pour procéder au réglage nécessaire lors de la diffusion de bulletins d'informations routières. L'affichage indique le niveau sonore sélectionné.

Pour mettre fin à la diffusion des informations routières

Lorsqu'un bulletin d'informations routières est terminé, l'autoradio revient à un fonctionnement normal. Pour mettre un terme à un bulletin avant la fin, appuyez sur **TA** ou **TRAFFIC** pendant son écoute.

Systeme audio

Note : Si vous appuyez sur **TA** ou **TRAFFIC** à tout autre moment, cela désactive tous les bulletins d'informations routières.

Commande automatique du volume

Si disponible, la commande automatique du volume règle le volume afin de compenser les bruits du moteur, aérodynamiques et de roulement.

1. Appuyez sur la touche **MENU** et sélectionnez **AUDIO** ou **REGLAGES AUDIO**.
2. Sélectionnez **NIVEAU AVC** ou **ADAPTER VOL**.
3. Utilisez la touche flèche vers la gauche ou vers la droite pour procéder au réglage.
4. Appuyez sur la touche **OK** pour valider votre choix.
5. Appuyez sur la touche **MENU** pour revenir au menu.

Diffusion de bulletins d'informations

Votre autoradio peut interrompre la réception normale pour diffuser des bulletins d'informations émis par des stations sur la bande FM, ou par des stations RDS (Radio data system) ou EON (other enhanced network).

L'affichage indique un bulletin entrant pendant la diffusion de bulletins d'information. Lorsque l'autoradio interrompt la réception pour diffuser un bulletin d'informations, le niveau de volume présélectionné est le même que les bulletins d'informations routières.

1. Appuyer sur la touche **MENU**.
2. Sélectionnez **AUDIO** ou **REGLAGES AUDIO**.

3. Naviguez jusqu'à **INFORMATIONS** et activez ou désactivez la fonction à l'aide de la touche **OK**.
4. Appuyez sur la touche **MENU** pour revenir au menu.

Fréquences alternatives

La majorité des programmes diffusés sur la bande FM ont un code d'identification de programme qui peut être décodé par les autoradios.

Lorsque votre véhicule passe d'une zone de diffusion à une autre, si la fonction de réglage des fréquences alternatives est activée, elle recherche le signal le plus fort de la station.

Dans certaines conditions, le réglage des fréquences alternative peut momentanément perturber la réception normale.

Une fois la fonction sélectionnée, le système évalue en permanence la force du signal ; si un meilleur signal est disponible, le système le sélectionne. L'autoradio se met en sourdine pendant qu'il passe en revue une liste des fréquences alternatives et, si nécessaire, il explore de nouveau la bande d'ondes sélectionnée à la recherche d'une fréquence alternative appropriée.

Lorsqu'il en trouve une, il rétablit la réception radio. S'il n'en trouve aucune, l'autoradio revient à la fréquence initialement mémorisée.

Lorsque cette fonction est sélectionnée, AF s'affiche à l'écran.

1. Appuyer sur la touche **MENU**.
2. Sélectionnez **AUDIO** ou **REGLAGES AUDIO**.
3. Naviguez jusqu'à **FREQ. ALTERN.** ou **FREQ. ALTERNAT.** et activez ou désactivez la fonction avec la touche **OK**.

Systeme audio

4. Appuyez sur la touche **MENU** pour revenir au menu.

Mode régional

Le mode régional détermine le comportement de la commutation de fréquence alternative entre des réseaux d'un diffuseur parent liés régionalement. Un diffuseur peut utiliser un réseau assez étendu couvrant une grande partie du pays. A différents moments de la journée, ce grand réseau peut être scindé en plusieurs réseaux régionaux plus petits, généralement centrés sur des villes importantes. Lorsque le réseau n'est pas scindé en versions régionales, le réseau entier a la même programmation.

Mode régional ACTIVE : ceci empêche les commutations de fréquence alternative aléatoires lorsque des réseaux régionaux voisins n'ont pas la même programmation.

Mode régional DESACTIVE : ceci procure une zone de couverture plus étendue si des réseaux régionaux voisins ont la même programmation mais peut provoquer des commutations de fréquence alternative aléatoires si ce n'est pas le cas.

1. Appuyez sur la touche **MENU**.
2. Sélectionnez **AUDIO** ou **REGLAGES AUDIO**.

3. Faites défiler jusqu'à **RDS REGIONAL** et activez ou désactivez la fonction à l'aide de la touche **OK**.
4. Appuyez sur la touche **MENU** pour revenir au menu.

AUTORADIO - VÉHICULES AVEC: SONY AM/FM/CD

AVERTISSEMENT



Le fait de conduire avec une source de distraction peut entraîner une perte de contrôle du véhicule, des accidents et des blessures. Nous vous recommandons vivement de faire preuve de la plus grande prudence lorsque vous utilisez un appareil ou une fonctionnalité susceptible de détourner votre attention de la route. La conduite en toute sécurité de votre véhicule est votre première responsabilité. Nous vous déconseillons l'utilisation d'appareils portables lorsque vous conduisez et nous vous invitons à utiliser les systèmes de commande vocale lorsque c'est possible. Assurez-vous d'avoir pris connaissance de toutes les lois applicables susceptibles d'avoir une incidence sur l'utilisation d'appareils électroniques au volant.

Systeme audio

- H **INFO** : appuyez sur cette touche pour accéder aux informations des modes radio, CD, USB et iPod.
- I **CLOCK** : appuyez sur cette touche pour accéder aux fonctions liées à l'horloge.
- J **Recherche automatique vers le haut** : appuyez sur cette touche pour passer à la station immédiatement au-dessus dans la plage de fréquence radio ou à la piste suivante sur un CD lorsque le système est en mode CD. En mode téléphone, utilisez cette touche pour mettre fin à un appel. Il est possible de rejeter un appel entrant.
- K **MUTE** : appuyez sur cette touche pour éteindre le son et appuyez à nouveau pour le rétablir.
- L **TA** : appuyez sur cette touche pour activer ou désactiver les informations routières et annuler les informations lorsqu'un bulletin est en cours.
- M **Touche de fonction 4** : appuyez sur cette touche pour sélectionner différentes fonctions du système audio en fonction du mode dans lequel le système se trouve (radio ou CD).
- N **SOUND** : appuyez sur cette touche pour régler les paramètres du son pour les tons bas, médiums et aigus, la balance et la répartition du son.
- O **Touche de fonction 3** : appuyez sur cette touche pour sélectionner différentes fonctions du système audio en fonction du mode dans lequel le système se trouve (radio ou CD).
- P **OK** : appuyez sur cette touche pour valider vos sélections à l'écran.
- Q **Touche de fonction 2** : appuyez sur cette touche pour sélectionner différentes fonctions du système audio en fonction du mode dans lequel le système se trouve (radio ou CD).
- R **MENU** : appuyez sur cette touche pour accéder aux différentes fonctions du système audio.
- S **Touche de fonction 1** : appuyez sur cette touche pour sélectionner différentes fonctions du système audio en fonction du mode dans lequel le système se trouve (radio ou CD).
- T **PHONE** : appuyez sur cette touche pour accéder à la fonction téléphone du système SYNC, en appuyant sur **PHONE**, puis sur **MENU**. Se reporter au Manuel distinct associé.
- U **AUX** : appuyez sur cette touche pour accéder aux fonctions AUX et SYNC. Cela annule également la navigation dans un menu ou une liste.
- V **Recherche automatique vers le bas** : appuyez sur cette touche pour passer à la station immédiatement au-dessous dans la plage de fréquence radio ou à la piste précédente sur un CD lorsque le système est en mode CD. En mode téléphone, utilisez cette touche pour lancer un appel. Il est possible d'accepter un appel téléphonique entrant.

Systeme audio

- W **RADIO** : appuyez sur cette touche pour sélectionner différentes bandes radio. Cela annule également la navigation dans un menu ou une liste.
- X **CD** : appuyez sur cette touche pour changer de source et passer en mode CD. Cela annule également la navigation dans un menu ou une liste.
- Y **Volume** : tournez le bouton pour régler le volume.

Touche de réglage du son

Cette touche permet de régler les paramètres du son (par exemple les basses, les médiums et les aigus).

1. Appuyez sur la touche **SOUND**.
2. Utilisez les touches flèche haut et flèche bas pour sélectionner le réglage souhaité.
3. Utilisez les touches flèche gauche et flèche droite pour procéder aux réglages nécessaires. L'affichage indique le niveau sélectionné.
4. Appuyez sur la touche **OK** pour confirmer les nouveaux paramètres.

Touche de bande d'ondes

Appuyez sur la touche **RADIO** pour sélectionner une des gammes d'ondes disponibles.

Vous pouvez utiliser le sélecteur pour retourner à la réception radio après avoir écouté une autre source.

Sinon, appuyez sur la touche flèche gauche pour afficher les bandes d'ondes disponibles. Faites défiler la sélection jusqu'à la bande d'ondes voulue et appuyez sur **OK**.

Commande de réglage des stations

Lien SAV DAB

Note : le Lien SAV DAB est désactivé par défaut.

Note : ce service permet d'effectuer des références croisées avec d'autres fréquences correspondantes de la même station (par exemple FM et d'autres ensembles DAB).

Note : le système passe automatiquement à une station correspondante si celle actuellement en écoute devient indisponible, par exemple lorsque le véhicule quitte la zone de couverture.

Activation et désactivation du Lien SAV DAB. Voir **Généralités** (page 62).

Recherche automatique

Sélectionnez une bande d'ondes et appuyez brièvement sur l'une des touches de recherche. L'autoradio s'arrête sur la première station qu'il trouve dans la direction que vous avez choisie.

Recherche manuelle

1. Appuyez sur la touche de fonction 2.
2. Utilisez les touches flèche droite et gauche pour explorer la bande d'ondes de façon ascendante ou descendante par petits incréments (ou maintenez-la enfoncée pour progresser plus rapidement) jusqu'à ce que vous trouviez la station qui vous convient.
3. Appuyez sur **OK** pour continuer d'écouter une station.

Réglage par balayage

Le balayage vous permet d'écouter quelques secondes chaque station détectée.

1. Appuyez sur la touche de fonction 3.

Systeme audio

2. Utilisez les touches de recherche pour explorer la bande d'ondes sélectionnée de façon ascendante ou descendante.
3. Appuyez de nouveau sur la touche de fonction 3 ou sur **OK** pour continuer d'écouter une station.

Touches de présélection de station

Cette fonction vous permet de mémoriser vos stations préférées afin de les rappeler en sélectionnant la bande d'ondes voulue et en appuyant sur l'une des touches de présélection.

1. Sélectionnez une gamme d'ondes.
2. Réglez l'autoradio sur la station requise.
3. Appuyez sans relâcher sur l'une des touches de pré-réglage. Un message et une barre d'état s'affichent. Lorsque la barre d'avancement est complète, cela signifie que la station a été enregistrée. Le système audio se met également momentanément en sourdine afin de confirmer.

Cette opération peut être répétée sur chaque bande d'ondes et pour chaque touche de présélection.

Note : lorsque vous vous déplacez jusqu'à l'autre bout du pays, les stations qui diffusent sur d'autres fréquences et qui sont mémorisées sur les touches de présélection peuvent être actualisées à l'aide de la fréquence et du nom de station corrects pour la région.

Commande de mémorisation automatique

Note : cette fonction permet de mémoriser les 10 signaux les plus forts disponibles, qu'ils proviennent de la bande AM ou FM, et de remplacer les stations précédemment mémorisées. vous pouvez également mémoriser manuellement des stations de la même manière que les autres bandes d'ondes.

Note : Vous devez sélectionner **FM AST** ou **AMAST** pour pouvoir utiliser cette fonction.

- Appuyez sur la touche **MENU**, sélectionnez le mode audio, puis appuyez sur la touche **RADIO** et maintenez-la enfoncée.
- Une fois la recherche terminée, le son est rétabli et les signaux les plus puissants sont mémorisés dans les présélections de la mémorisation automatique.

Commande d'informations routières

De nombreuses stations sur la bande FM ont un code TP indiquant qu'elles diffusent des informations routières.

Activation et désactivation des bulletins d'informations routières

Pour pouvoir recevoir des bulletins d'information routière, vous devez appuyer sur la touche **TA** ou **TRAFFIC**. TA s'affiche pour indiquer que la fonction est activée.

Si vous êtes déjà calé sur une station qui diffuse des informations routières, **TP** est également affiché. Sinon, le système audio cherche un programme d'informations routières.

En cas de diffusion d'informations routières, il interrompt automatiquement la réception radio normale, la lecture de CD et Infos routières s'affiche à l'écran.

Systeme audio

Si vous sélectionnez une station ne diffusant pas d'informations routières ou si vous utilisez une touche de présélection pour rappeler une station qui ne diffuse pas d'informations routières, l'autoradio reste sur cette station sauf si la fonction **TA** ou **TRAFFIC** est à nouveau désactivée puis réactivée.

Note : si la fonction de bulletin d'informations routières est activée et si vous choisissez une présélection ou si vous réglez manuellement l'autoradio sur une station qui n'émet pas de bulletin d'informations routières, vous ne recevrez aucune information routière.

Note : si vous écoutez une station qui n'émet pas de bulletin d'informations routières et si vous activez et désactivez la fonction de bulletin d'informations routières, une recherche TP se produit.

Volume des bulletins d'informations routières

Les bulletins d'informations routières interrompent les diffusions normales à un niveau sonore présélectionné, généralement plus élevé que les volumes d'écoute normaux.

Pour régler le volume présélectionné :

- Utilisez le bouton de volume pour procéder au réglage nécessaire lors de la diffusion de bulletins d'informations routières. L'affichage indique le niveau sonore sélectionné.

Pour mettre fin à la diffusion des informations routières

Lorsqu'un bulletin d'informations routières est terminé, l'autoradio revient à un fonctionnement normal. Pour mettre un terme à un bulletin avant la fin, appuyez sur **TA** ou **TRAFFIC** pendant son écoute.

Note : si vous appuyez sur **TA** ou **TRAFFIC** à tout autre moment, cela désactive tous les bulletins d'informations routières.

Commande automatique du volume

Si disponible, la commande automatique du volume règle le volume afin de compenser les bruits du moteur, aérodynamiques et de roulement.

1. Appuyez sur la touche **MENU** et sélectionnez **AUDIO**.
2. Sélectionnez **NIVEAU AVC** ou **ADAPTER VOL**.
3. Utilisez la touche flèche vers la gauche ou vers la droite pour procéder au réglage.
4. Appuyez sur la touche **OK** pour valider votre choix.
5. Appuyez sur la touche **MENU** pour revenir au menu.

Traitement numérique des signaux

Occupation DSP (traitement numérique des signaux)

Cette fonction tient compte des différences de distance entre les divers haut-parleurs de votre véhicule et chaque siège. Vous devez sélectionner la position assise adéquate pour que l'audio puisse être correctement réglé.

Equalizer DSP (traitement numérique des signaux)

Sélectionnez la catégorie de musique la mieux adaptée à votre préférence d'écoute. La sortie audio se modifiera pour valoriser le style de musique particulier choisi.

Modifier les réglages DSP (traitement numérique des signaux)

1. Appuyez sur la touche **MENU**.
2. Sélectionnez **AUDIO** ou **REGLAGES AUDIO**.

Systeme audio

3. Naviguez jusqu'à la fonction de traitement numérique des signaux souhaitée.
4. Utilisez les touches flèche haut et flèche bas pour sélectionner le réglage souhaité.
5. Appuyez sur la touche **OK** pour valider votre choix.
6. Appuyez sur la touche **MENU** pour revenir au menu.

Diffusion de bulletins d'informations

Votre autoradio peut interrompre la réception normale pour diffuser des bulletins d'informations émis par des stations sur la bande FM, ou par des stations RDS (Radio data system) ou EON (other enhanced network).

L'affichage indique un bulletin entrant pendant la diffusion de bulletins d'information. Lorsque l'autoradio interromp la réception pour diffuser un bulletin d'informations, le niveau de volume présélectionné est le même que les bulletins d'informations routières.

1. Appuyez sur la touche **MENU**.
2. Sélectionnez **AUDIO** ou **REGLAGES AUDIO**.
3. Naviguez jusqu'à **INFORMATIONS** et allumez et éteignez à l'aide de la touche **OK**.
4. Appuyez sur la touche **MENU** pour revenir au menu.

Fréquences alternatives

La majorité des programmes diffusés sur la bande FM ont un code d'identification de programme qui peut être décodé par les autoradios.

Lorsque votre véhicule passe d'une zone de diffusion à une autre, si la fonction de réglage des fréquences alternatives est activée, elle recherche le signal le plus fort de la station.

Dans certaines conditions, cependant, le réglage des fréquences alternative peut momentanément perturber la réception normale.

Une fois la fonction sélectionnée, le système évalue en permanence la force du signal ; si un meilleur signal est disponible, le système le sélectionne. L'autoradio se met en sourdine pendant qu'il passe en revue une liste des fréquences alternatives et, si nécessaire, il explore de nouveau la bande d'ondes sélectionnée à la recherche d'une fréquence alternative appropriée.

Lorsqu'il en trouve une, il rétablit la réception radio. S'il n'en trouve aucune, l'autoradio revient à la fréquence initialement mémorisée.

Lorsque cette fonction est sélectionnée, AF s'affiche à l'écran.

1. Appuyez sur la touche **MENU**.
2. Sélectionnez **AUDIO** ou **REGLAGES AUDIO**.
3. Naviguez jusqu'à **FREQ. ALTERN.** ou **FREQ. ALTERNAT.** et activez ou désactivez la fonction avec la touche **OK**.
4. Appuyez sur la touche **MENU** pour revenir au menu.

Systeme audio

Mode régional

Le mode régional détermine le comportement de la commutation de fréquence alternative entre des réseaux d'un diffuseur parent liés régionalement. Un diffuseur peut utiliser un réseau assez étendu couvrant une grande partie du pays. A différents moments de la journée, ce grand réseau peut être scindé en plusieurs réseaux régionaux plus petits, généralement centrés sur des villes importantes. Lorsque le réseau n'est pas scindé en versions régionales, le réseau entier a la même programmation.

Mode régional ACTIVE : ceci empêche les commutations de fréquence alternative aléatoires lorsque des réseaux régionaux voisins n'ont pas la même programmation.

Mode régional DESACTIVE : ceci procure une zone de couverture plus étendue si des réseaux régionaux voisins ont la même programmation, mais peut provoquer des commutations de fréquence alternative aléatoires si ce n'est pas le cas.

1. Appuyez sur la touche **MENU**.
2. Sélectionnez **AUDIO** ou **REGLAGES AUDIO**.
3. Faites défiler jusqu'à **RDS REGIONAL** et activez ou désactivez la fonction à l'aide de la touche **OK**.
4. Appuyez sur la touche **MENU** pour revenir au menu.

SÉCURITÉ DU SYSTÈME AUDIO

Chaque appareil intègre un code unique qui est associé au numéro d'identification du véhicule. Le système audio vérifie automatiquement qu'il correspond bien au véhicule avant de permettre le fonctionnement.

Si un message concernant le code de sécurité s'affiche, contactez un concessionnaire agréé.

LECTEUR DE DISQUE COMPACT - VÉHICULES AVEC: AM/FM/CD

Lecture de disque compact

Note : pendant la lecture, l'affichage indique le disque, la plage et le temps écoulé depuis le début de la plage.

Pendant l'écoute de la radio, appuyer une fois sur la touche **CD** pour démarrer la lecture du CD.

Une fois qu'un CD est chargé, la lecture commence immédiatement.

Sélection de piste

- Appuyez une fois sur la touche de recherche vers le bas pour revenir au début de la piste en cours. Si vous appuyez dans les deux secondes qui suivent le début d'une piste, la piste précédente est sélectionnée.
- Utilisez les touches flèche haut et flèche bas pour sélectionner la piste souhaitée, puis appuyez sur la touche **OK**.

Avance et retour rapides

Maintenez les touches recherche vers le bas ou vers le haut enfoncées pour effectuer une recherche en avant ou en arrière parmi les pistes du disque.

Lecture aléatoire

La lecture aléatoire permet la lecture de toutes les plages du CD dans un ordre quelconque.

1. Appuyez sur la touche **MENU** et sélectionnez **MODE CD**.

Systeme audio

2. Sélectionnez **SHUFFLE**. Cela permet d'activer ou de désactiver la fonction.

Lors de la lecture d'un CD MP3, les options de lecture aléatoire (**SHUFFLE**) sont disponibles pour l'intégralité du CD ou toutes les plages du dossier dans un ordre quelconque.

Répétition de pistes de disque compact

1. Appuyez sur la touche **MENU** et sélectionnez **MODE CD**.
2. Sélectionnez **REPETER**. Cela permet d'activer ou de désactiver la fonction. Une fois terminée, la piste en cours est répétée.

Lors de la lecture d'un CD MP3 ou WMA, vous avez la possibilité de **REPETER** la piste, ou de répéter toutes les pistes du dossier.

Balayage de piste de disque compact

La fonction **BALAYAGE** vous permet d'écouter chaque piste pendant environ cinq secondes.

Il existe plusieurs modes de balayage selon le type de CD en cours de lecture.

1. Appuyez sur la touche **MENU** et sélectionnez **MODE CD**.
2. Sélectionnez **BALAYAGE**. Cela permet d'activer ou de désactiver la fonction.

Note : *Lors de la lecture d'un CD MP3 ou WMA, vous avez la possibilité de **BALAYER** le CD, ou simplement des pistes du dossier.*

3. Appuyez sur la touche **OK** pour arrêter le mode balayage.

Lecture de fichier MP3 et WMA

MP3 (MPEG 1 Audio couche 3) ou WMA (Windows media audio) est une technologie standard et un format utilisé pour la compression de données audio. Ce système permet une utilisation plus efficace du support.

Vous pouvez lire des fichiers MP3 enregistrés sur CD au format CD-ROM, CD-R et CD-RW. Le disque doit être au format ISO 9660 niveau 1 ou niveau 2, ou Joliet ou Romeo dans le format d'expansion. Vous pouvez également utiliser un disque enregistré en multisession.

Format ISO 9660

C'est la norme internationale la plus répandue pour le format logique des fichiers et dossiers sur un CD-ROM.

Il existe plusieurs niveaux de spécification. En niveau 1, les noms de fichiers doivent être au format 8.3 (pas plus de huit caractères composant le nom, pas plus de trois caractères composant l'extension .MP3 et . WMA) et en lettres majuscules.

Les noms de dossier ne peuvent pas comporter plus de huit caractères. Il ne peut pas y avoir plus de huit niveaux de dossiers (arborescence). Les spécifications niveau 2 autorisent des noms de fichier jusqu'à 31 caractères.

Chaque dossier peut comporter jusqu'à huit arborescences.

En ce qui concerne les CD Joliet ou Romeo dans le format d'expansion, tenez compte de ces restrictions lorsque vous configurez votre logiciel de gravure de CD.

Multisession

Il s'agit d'une méthode de gravure qui permet d'ajouter des données en utilisant un enregistrement piste par piste.

Systeme audio

Les CD classiques commencent par une zone de commande du CD appelée zone d'entrée et se terminent à la fin d'une zone appelée zone de sortie. Un CD multisession est un CD composé de plusieurs sessions, chaque segment depuis une zone d'entrée jusqu'à une zone de sortie étant considéré comme une seule session.

CD-Extra : format qui enregistre les données audio (données CD audio) comme des plages sur la session 1 et enregistre les données comme des plages sur la session 2.

CD mixte : dans ce format, les données sont enregistrées comme étant la piste 1 et les données audio (données CD audio) comme la piste 2.

Formats de fichier

Lorsque des formats autres que ISO 9660 niveau 1 et niveau 2 sont utilisés, les noms de dossier ou de fichier peuvent ne pas s'afficher correctement.

Lorsque vous nommez un fichier, veillez à ajouter l'extension de fichier .MP3 ou .WMA au nom de fichier.

Si vous ajoutez l'extension .MP3 ou .WMA à un fichier enregistré sous un format autre que MP3 ou WMA, le système ne peut pas reconnaître le fichier correctement et générera des bruits aléatoires susceptibles d'endommager vos haut-parleurs.

Le temps de démarrage de la lecture des disques suivants est plus long.

- Un disque enregistré avec une arborescence compliquée.
- Un disque enregistré en multisession.
- Un disque non finalisé auquel des données peuvent encore être ajoutées.

Lecture d'un disque multisession

Lorsque la première piste de la première session comporte uniquement des données CD audio, les données CD audio de la première session sont lues. Les données CD autre qu'audio, les informations de fichier MP3 ou WMA (numéro de piste, temps, etc.) sont affichées sans son.

Lorsque la première piste de la première session n'est pas composée de données CD audio :

- S'il y a un fichier MP3 ou WMA sur le disque, seules les données MP3, WMA ou autres sont sautées. Les données CD audio ne sont pas reconnues.
- S'il n'y a pas de fichier MP3 ou WMA sur le disque, aucune donnée ne peut être lue. Les données CD audio ne sont pas reconnues.

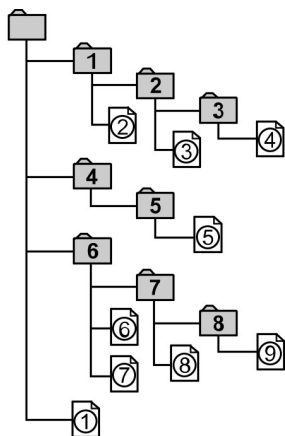
Ordre de lecture des fichiers MP3 et WMA

La lecture des dossiers et des fichiers s'effectue dans l'ordre indiqué.

Note: *un dossier sans fichier MP3 ou WMA est sauté.*

Pour spécifier un ordre de lecture souhaité avant le nom du dossier ou du fichier, entrez l'ordre par numéro (par exemple, 01, 02), puis enregistrez des données sur un disque. L'ordre de lecture diffère selon le logiciel de gravure utilisé.

Systeme audio



E104206

Tag ID3 Version 2

Lorsque le fichier MP3 ou WMA lu contient un tag :

- Lorsqu'une partie de tag est sautée (au début de la piste) aucun son ne sort. La durée du saut varie en fonction de la capacité du tag. Exemple : à 64 Koctets, il est d'environ 2 secondes (avec RealJukebox).
- Le temps de lecture écoulé affiché est inexact lorsqu'une partie du tag est sautée. Pour les fichiers MP3 dont le débit binaire est autre que 128 kbps, le temps n'est pas affiché avec précision pendant la lecture.
- Lorsqu'un fichier MP3 est créé avec le logiciel de conversion MP3 (par ex. RealJukebox - une marque déposée de RealNetworks Inc), le tag est automatiquement enregistré.

Navigation MP3 ou WMA

Les plages MP3 peuvent être enregistrées de diverses manières sur le CD. Elles peuvent toutes être placées dans le répertoire racine, comme sur un CD audio classique, ou être situées dans des dossiers pouvant représenter, par exemple un album, un artiste ou un genre musical.

La séquence de lecture normale sur les CD comportant plusieurs dossiers se présente comme suit :

- Lecture des pistes situées à la racine (premier niveau) en premier
- Vient alors la lecture des pistes de tout dossier quel qu'il soit situé au niveau racine
- Ensuite, la lecture passe au deuxième dossier, et ainsi de suite.

Pour naviguer jusqu'à une piste.

1. Appuyez sur les touches flèche vers le haut ou vers le bas pour accéder à la liste des plages.
2. Naviguez dans l'arborescence à l'aide des touches fléchées pour sélectionner un autre dossier ou une autre plage (fichier).
3. Appuyez sur **OK** pour sélectionner une piste en surbrillance.

Options d'affichage MP3 et WMA

Lors de la lecture d'un disque MP3 ou WMA, certaines informations codées dans chaque piste peuvent être affichées. Ces informations sont normalement les suivantes :

- Le nom du fichier.
- Le nom du dossier.
- Les informations ID3 qui peuvent être l'album ou le nom de l'artiste.

Systeme audio

L'autoradio affiche normalement le nom de fichier en cours de lecture. Pour sélectionner une ou plusieurs informations, appuyer plusieurs fois sur la touche **INFO** jusqu'à ce que l'information souhaitée apparaisse sur l'affichage.

Note : Si les informations **ID3** sélectionnées ne sont pas disponibles, **NO MP3** ou **WMA TAG** apparaît sur l'affichage.

Options d'affichage de texte CD

Lorsqu'un disque audio associé à du texte CD est en cours de lecture, quelques informations codées dans chaque plage peuvent être affichées. Ces informations sont normalement les suivantes :

- Le nom du disque.
- Le nom de l'artiste.
- Le nom de la plage.

Note : Ces options d'affichage se sélectionnent de la même manière que les affichages **MP3**. **NO DISC NAME** ou **NO TRACK NAME** apparaît sur l'affichage si aucune information n'a été encodée.

Fin de lecture d'un disque compact

Sur tous les autoradios, pour revenir à la réception radio, appuyez sur la touche **RADIO**.

Note : Le **CD** ne sera pas éjecté. Le disque effectue simplement une pause au point où la réception radio a été rétablie.

Pour reprendre la lecture du **CD**, appuyer de nouveau sur la touche **CD**.

LECTEUR DE DISQUE COMPACT - VÉHICULES AVEC: AM/FM/CD/BLUETOOTH/SONY AM/FM/CD

Lecture de disque compact

Note : Pendant la lecture, l'affichage indique le disque, la plage et le temps écoulé depuis le début de la plage.

Pendant l'écoute de la radio, appuyer une fois sur la touche **CD** pour démarrer la lecture du **CD**.

Une fois qu'un **CD** est chargé, la lecture commence immédiatement.

Sélection de piste

- Appuyez une fois sur la touche de recherche vers le bas pour revenir au début de la plage en cours. Si vous appuyez dans les deux secondes qui suivent le début d'une plage, la plage précédente est sélectionnée.
- Utilisez les touches flèche haut et flèche bas pour sélectionner la piste souhaitée, puis appuyez sur la touche **OK**.

Il est possible de saisir le numéro de plage désiré à partir du clavier numérique.

Composez dans son intégralité le numéro de piste désiré (par exemple 1 suivi de 2 pour la plage 12) ou composez le numéro et appuyez directement sur **OK**.

Avance et retour rapides

Maintenez les touches recherche vers le bas ou vers le haut enfoncées pour effectuer une recherche en avant ou en arrière parmi les pistes du disque.

Systeme audio

Lecture aléatoire

La lecture aléatoire permet la lecture de toutes les plages du CD dans un ordre quelconque.

Appuyez sur la touche de fonction 2.

Note : *lors de la lecture d'un CD MP3, vous avez la possibilité de procéder à la lecture aléatoire de l'intégralité du CD ou de toutes les pistes du dossier dans un ordre quelconque. En appuyant plusieurs fois sur la touche de fonction 2 vous pouvez sélectionner ces options alternativement.*

Si nécessaire, utilisez la touche de recherche vers le haut ou vers le bas pour sélectionner la prochaine plage de façon aléatoire.

Répétition de pistes de disque compact

Appuyez sur la touche de fonction 1.

Lors de la lecture d'un CD MP3 ou WMA, vous avez la possibilité de **REPETER** la piste, ou de répéter toutes les pistes du dossier. En appuyant plusieurs fois sur la touche de fonction 1 vous pouvez sélectionner ces options alternativement.

Balayage de piste de disque compact

1. Appuyez sur la **touche de fonction 3**.

Note : *lors de la lecture d'un CD MP3 ou WMA, vous avez la possibilité de balayer (SCAN) le CD, ou simplement des pistes du dossier. En appuyant plusieurs fois sur la touche de fonction 3 vous pouvez sélectionner ces options alternativement.*

2. Appuyez de nouveau sur la touche de fonction 3 pour arrêter le mode balayage.

Lecture de fichier MP3 et WMA

MP3 (MPEG 1 Audio couche 3) ou WMA (Windows media audio) est une technologie standard et un format utilisé pour la compression de données audio. Ce système permet une utilisation plus efficace du support.

Vous pouvez lire des fichiers MP3 enregistrés sur CD au format CD-ROM, CD-R et CD-RW. Le disque doit être au format ISO 9660 niveau 1 ou niveau 2, ou Joliet ou Romeo dans le format d'expansion. Vous pouvez également utiliser un disque enregistré en multisession.

Format ISO 9660

C'est la norme internationale la plus répandue pour le format logique des fichiers et dossiers sur un CD-ROM.

Il existe plusieurs niveaux de spécification. En niveau 1, les noms de fichiers doivent être au format 8.3 (pas plus de huit caractères composant le nom, pas plus de trois caractères composant l'extension .MP3 et . WMA) et en lettres majuscules.

Les noms de dossier ne peuvent pas comporter plus de huit caractères. Il ne peut pas y avoir plus de huit niveaux de dossiers (arborescence). Les spécifications niveau 2 autorisent des noms de fichier jusqu'à 31 caractères.

Chaque dossier peut comporter jusqu'à huit arborescences.

En ce qui concerne les CD Joliet ou Romeo dans le format d'expansion, tenez compte de ces restrictions lorsque vous configurez votre logiciel de gravure de CD.

Multisession

Il s'agit d'une méthode de gravure qui permet d'ajouter des données en utilisant un enregistrement piste par piste.

Systeme audio

Les CD classiques commencent par une zone de commande du CD appelée zone d'entrée et se terminent à la fin d'une zone appelée zone de sortie. Un CD multisession est un CD composé de plusieurs sessions, chaque segment depuis une zone d'entrée jusqu'à une zone de sortie étant considéré comme une seule session.

CD-Extra : format qui enregistre les données audio (données CD audio) comme des plages sur la session 1 et enregistre les données comme des plages sur la session 2.

CD mixte : dans ce format, les données sont enregistrées comme étant la piste 1 et les données audio (données CD audio) comme la piste 2.

Formats de fichier

Lorsque des formats autres que ISO 9660 niveau 1 et niveau 2 sont utilisés, les noms de dossier ou de fichier peuvent ne pas s'afficher correctement.

Lorsque vous nommez un fichier, veillez à ajouter l'extension de fichier .MP3 ou .WMA au nom de fichier.

Si vous ajoutez l'extension .MP3 ou .WMA à un fichier enregistré sous un format autre que MP3 ou WMA, le système ne peut pas reconnaître le fichier correctement et générera des bruits aléatoires susceptibles d'endommager vos haut-parleurs.

Le temps de démarrage de la lecture des disques suivants est plus long.

- Un disque enregistré avec une arborescence compliquée.
- Un disque enregistré en multisession.
- Un disque non finalisé auquel des données peuvent encore être ajoutées.

Lecture d'un disque multisession

Lorsque la première piste de la première session comporte uniquement des données CD audio, les données CD audio de la première session sont lues. Les données CD autre qu'audio, les informations de fichier MP3 ou WMA (numéro de piste, temps, etc.) sont affichées sans son.

Lorsque la première piste de la première session n'est pas composée de données CD audio :

- S'il y a un fichier MP3 ou WMA sur le disque, seules les données MP3, WMA ou autres sont sautées. Les données CD audio ne sont pas reconnues.
- S'il n'y a pas de fichier MP3 ou WMA sur le disque, aucune donnée ne peut être lue. Les données CD audio ne sont pas reconnues.

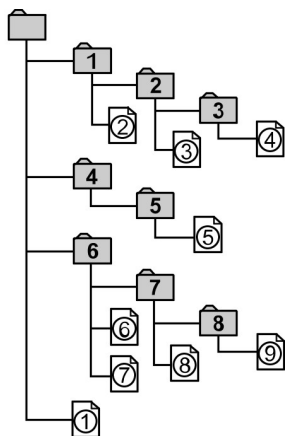
Ordre de lecture des fichiers MP3 et WMA

La lecture des dossiers et des fichiers s'effectue dans l'ordre indiqué.

Note : *un dossier sans fichier MP3 ou WMA est sauté.*

Pour spécifier un ordre de lecture souhaité avant le nom du dossier ou du fichier, entrez l'ordre par numéro (par exemple, 01, 02), puis enregistrez des données sur un disque. L'ordre de lecture diffère selon le logiciel de gravure utilisé.

Systeme audio



E104206

Tag ID3 Version 2

Lorsque le fichier MP3 ou WMA lu contient un tag :

- Lorsqu'une partie de tag est sautée (au début de la piste) aucun son ne sort. La durée du saut varie en fonction de la capacité du tag. Exemple : à 64 Koctets, il est d'environ 2 secondes (avec RealJukebox).
- Le temps de lecture écoulé affiché est inexact lorsqu'une partie du tag est sautée. Pour les fichiers MP3 dont le débit binaire est autre que 128 kbps, le temps n'est pas affiché avec précision pendant la lecture.
- Lorsqu'un fichier MP3 est créé avec le logiciel de conversion MP3 (par ex. RealJukebox - une marque déposée de RealNetworks Inc), le tag est automatiquement enregistré.

Navigation MP3 ou WMA

Les plages MP3 peuvent être enregistrées de diverses manières sur le CD. Elles peuvent toutes être placées dans le répertoire racine, comme sur un CD audio classique, ou être situées dans des dossiers pouvant représenter, par exemple un album, un artiste ou un genre musical.

La séquence de lecture normale sur les CD comportant plusieurs dossiers se présente comme suit :

- Lecture des pistes situées à la racine (premier niveau) en premier
- Vient alors la lecture des pistes de tout dossier quel qu'il soit situé au niveau racine
- Ensuite, la lecture passe au deuxième dossier, et ainsi de suite.

Pour naviguer jusqu'à une piste.

1. Appuyez sur les touches flèche vers le haut ou vers le bas pour accéder à la liste des plages.
2. Naviguez dans l'arborescence à l'aide des touches fléchées pour sélectionner un autre dossier ou une autre plage (fichier).
3. Appuyez sur **OK** pour sélectionner une piste en surbrillance.

Options d'affichage MP3 et WMA

Lors de la lecture d'un disque MP3 ou WMA, certaines informations codées dans chaque piste peuvent être affichées. Ces informations sont normalement les suivantes :

- Le nom du fichier.
- Le nom du dossier.
- Les informations ID3 qui peuvent être l'album ou le nom de l'artiste.

Systeme audio

L'autoradio affiche normalement le nom de fichier en cours de lecture. Pour sélectionner une ou plusieurs informations, appuyez plusieurs fois sur la touche **INFO** jusqu'à ce que l'information souhaitée apparaisse sur l'affichage.

Note : Si les informations **ID3** sélectionnées ne sont pas disponibles, **NO MP3** ou **WMA TAG** apparaît sur l'affichage.

Options d'affichage de texte CD

Lorsqu'un disque audio associé à du texte CD est en cours de lecture, quelques informations codées dans chaque plage peuvent être affichées. Ces informations sont normalement les suivantes :

- Le nom du disque.
- Le nom de l'artiste.
- Le nom de la plage.

Note : Ces options d'affichage se sélectionnent de la même manière que les affichages MP3. **NO DISC NAME** ou **NO TRACK NAME** apparaît sur l'affichage si aucune information n'a été encodée.

Fin de lecture d'un disque compact

Sur tous les autoradios, pour revenir à la réception radio, appuyez sur la touche **RADIO**.

Note : Le CD ne sera pas éjecté. Le disque effectue simplement une pause au point où la réception radio a été rétablie.

Pour reprendre la lecture du CD, appuyer de nouveau sur la touche **CD**.

PRISE D'ENTRÉE AUXILIAIRE

AVERTISSEMENTS



Le fait de conduire avec une source de distraction peut entraîner une perte de contrôle du véhicule, des accidents et des blessures. Nous vous recommandons vivement de faire preuve de la plus grande prudence lorsque vous utilisez un appareil ou une fonctionnalité susceptible de détourner votre attention de la route. La conduite en toute sécurité de votre véhicule est votre première responsabilité. Nous vous déconseillons l'utilisation d'appareils portables lorsque vous conduisez et nous vous invitons à utiliser les systèmes de commande vocale lorsque cela est possible. Assurez-vous d'avoir pris connaissance de toutes les lois applicables susceptibles d'avoir une incidence sur l'utilisation d'appareils électroniques au volant.



Par mesure de sécurité, ne branchez pas et ne modifiez pas les réglages de votre lecteur multimédia portable en cours de conduite.



Rangez votre lecteur multimédia portable dans un endroit sûr, comme la console centrale ou la boîte à gants, lorsque votre véhicule roule. Les objets durs peuvent se transformer en projectiles en cas de collision ou d'arrêt brutal et leur présence augmente les risques de blessures graves. Le câble de rallonge audio doit être suffisamment long pour permettre le rangement en toute sécurité du lecteur multimédia portable pendant la conduite.

Systeme audio

La prise d'entrée auxiliaire vous permet de brancher et d'écouter de la musique à partir de votre lecteur multimédia portable via les haut-parleurs de votre véhicule. Vous pouvez utiliser n'importe quel lecteur multimédia portable permettant l'utilisation d'écouteurs. Votre câble de rallonge audio doit comporter des connecteurs mâles de trois millimètres et demi (1/8 pouce) à chaque extrémité.

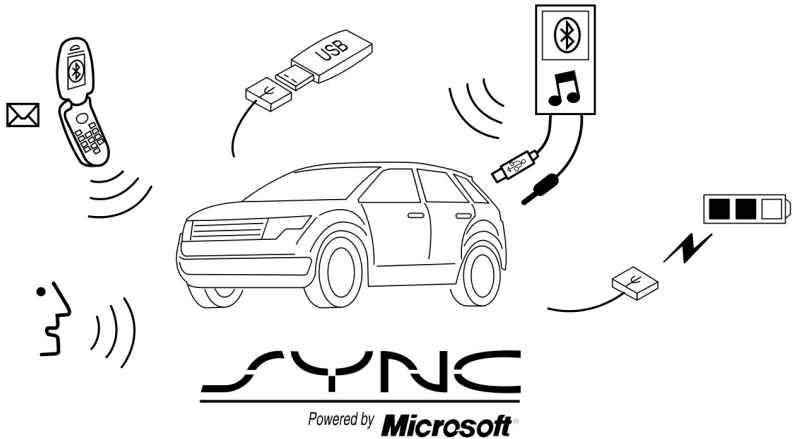
1. Vérifiez que le contact est coupé, que la radio du véhicule et le lecteur multimédia portable sont éteints, et placez le levier sélecteur de transmission en position **P**.
2. Branchez le câble de rallonge du lecteur multimédia portable sur la prise d'entrée auxiliaire.
3. Allumez la radio. Sélectionnez une station FM réglée ou un CD.
4. Réglez le volume comme vous le souhaitez.
5. Allumez le lecteur multimédia portable et réglez le volume sur la moitié de son niveau maximum.
6. Appuyez sur la touche **AUX** jusqu'à ce que **LIGNE** ou **ENTREE LIGNE** s'affiche sur l'écran. Vous devez pouvoir entendre la musique de votre appareil même si le volume est bas.
7. Réglez le volume sur votre lecteur multimédia portable jusqu'à ce qu'il atteigne le niveau du volume de la station FM ou du CD. Pour effectuer ce réglage, utilisez les commandes AUX et FM ou CD en alternance.

DÉPISTAGE DES PANNES AUDIO

Affichage de l'autoradio	Rectification
CONTRÔLER CD	Message général d'erreur pour les défauts de CD (lecture de CD impossible, CD de données inséré, etc.) Vérifiez que le disque a été inséré dans le bon sens. Nettoyez le CD et essayez de nouveau ou remplacez le disque par un disque déjà utilisé. Si l'erreur persiste, contactez votre concessionnaire.
ANOMALIE LECTEUR CD	Message d'erreur général relatif aux défauts de CD, par exemple un défaut de mécanisme potentiel.
TEMP LECTEUR CD ÉLEVÉE	La température ambiante est trop élevée - le lecteur ne fonctionnera pas tant qu'il n'aura pas refroidi.

SYNC

GÉNÉRALITÉS



E142598

SYNC est un système de communication intégré au véhicule qui fonctionne avec votre téléphone cellulaire compatible Bluetooth et votre lecteur multimédia portable. Il vous permet de :

- passer et recevoir des appels ;
- écouter de la musique à partir de votre lecteur multimédia portable ;
- utiliser l'assistance d'urgence ;
- accéder aux contacts de votre répertoire et à votre musique grâce aux commandes vocales ;
- charger de la musique depuis le téléphone cellulaire connecté ;
- sélectionner des SMS prédéfinis ;

- utiliser le système avancé de reconnaissance vocale ;
- charger un appareil USB (si le dispositif le permet).

Assurez-vous de consulter le guide d'utilisation de votre appareil avant de l'utiliser avec SYNC.

Assistance

Veuillez contacter un concessionnaire agréé pour en savoir plus. Le site Web Ford offre de plus amples informations.

Informations de sécurité

AVERTISSEMENT



Le fait de conduire avec une source de distraction peut entraîner une perte de contrôle du véhicule, des collisions et des blessures. Nous vous recommandons vivement de faire preuve de la plus grande prudence lorsque vous utilisez un appareil susceptible de détourner votre attention de la route. La conduite en toute sécurité de votre véhicule est votre première responsabilité. Nous vous déconseillons de manipuler un appareil portable en conduisant ; à la place, utilisez si possible les systèmes de commande vocale. Nous vous invitons également à prendre connaissance de la législation en vigueur concernant l'utilisation d'appareils électroniques au volant.

Lorsque vous utilisez SYNC :

- Ne mettez pas en marche un lecteur multimédia si les fils ou les câbles d'alimentation sont cassés, coupés ou endommagés. Disposez les fils et les câbles avec précaution, de façon à ne pas gêner les mouvements ou le fonctionnement des pédales, des sièges, des compartiments ou une conduite sécurisée.
- Ne laissez aucun appareil en marche dans votre véhicule en cas de conditions extrêmes : il pourrait être endommagé. Pour plus d'informations, reportez-vous au guide d'utilisation de votre appareil.
- Ne tentez aucune maintenance ou réparation sur le système. Contactez un concessionnaire agréé.

Confidentialité

Lorsqu'un téléphone cellulaire se connecte à SYNC, le système crée un profil lié au téléphone en question au sein de votre véhicule. Ce profil vous permet de profiter d'un plus grand nombre de fonctionnalités et facilite l'utilisation du système. Ce profil peut notamment contenir des données de votre répertoire téléphonique, vos SMS (lus ou non) et l'historique des appels. Cet historique comprend les appels passés/reçus quand votre téléphone cellulaire n'était pas connecté au système. En outre, si vous connectez un appareil multimédia, le système crée et conserve un index des contenus multimédias pris en charge. Le système enregistre également un court journal de développement d'environ 10 minutes pour chacune des activités récentes du système. Le profil du journal et d'autres données du système sont susceptibles d'être utilisés pour améliorer le système et aider à diagnostiquer les problèmes potentiels.

Le profil du téléphone cellulaire, l'index des appareils multimédias et le journal de développement restent dans votre véhicule jusqu'à ce que vous les supprimiez. Généralement, ils sont uniquement accessibles depuis le véhicule lorsque le téléphone cellulaire ou l'appareil multimédia est connecté. Si vous ne souhaitez plus utiliser le système ou votre véhicule, nous vous conseillons d'effectuer une remise à zéro complète du système afin d'effacer toutes les informations enregistrées.

SYNC

Il est impossible d'accéder aux données du système sans équipement et accès spécifiques au module SYNC de votre véhicule. Nous ne consultons en aucun cas les données du système sans votre consentement, sauf dans les cas suivants : injonction d'un tribunal ou lorsque cela est exigé par la police, d'autres instances gouvernementales ou tout autre tiers agissant avec un pouvoir légal. D'autres parties pourraient tenter d'accéder à ces informations indépendamment de nous. Pour plus d'informations sur la confidentialité, consultez les sections sur l'assistance d'urgence.

UTILISATION DE LA RECONNAISSANCE VOCALE

Ce système vous permet de contrôler plusieurs fonctions grâce aux commandes vocales. Vous pouvez ainsi garder vos mains sur le volant et vous concentrer sur la route.

Conseils

Assurez-vous que l'habitacle de votre véhicule est aussi silencieux que possible. Le bruit du vent provenant des fenêtres ouvertes et les vibrations de la route peuvent empêcher le système de reconnaître les commandes vocales.

Appuyez sur la touche Voix et patientez jusqu'à la fin du bip unique signalant la fin de l'annonce vocale du système, avant d'indiquer une commande. Toute commande énoncée avant ce signal n'est pas enregistrée par le système.

Parlez de façon naturelle, sans faire de pauses trop longues entre les mots.

Vous pouvez interrompre le système en cours de commande à tout moment en appuyant sur l'icône Voix. Vous pouvez également annuler une session de commande vocale en appuyant sur l'icône Voix à tout moment.

Démarrer une session de commande vocale



Appuyez sur la touche Voix et patientez jusqu'à la fin du bip unique signalant la fin de l'annonce vocale du système. Une liste des commandes vocales disponibles s'affiche sur l'écran. Énoncez l'une des commandes suivantes :

Dites	Si vous voulez
« Bluetooth Audio »	Charger de la musique depuis votre téléphone cellulaire.
« Annuler »	Annuler l'action demandée.
« Entrée ligne »	Accéder à l'appareil connecté via la prise d'entrée auxiliaire.
« Téléphone »	Passer un appel.
« SYNC »	Revenir au menu principal.

SYNC

Dites	Si vous voulez
« USB »	Accéder à l'appareil connecté via le port USB.
« Paramètres vocaux »	Régler le niveau d'interaction vocale et de réponse du système.
« Aide »	Entendre la liste des commandes vocales disponibles pour le mode en cours.

Interactions et réponses du système

Le système vous répond avec une gamme de signaux sonores, d'invites, de questions et de confirmations vocales, selon la situation et le niveau d'interaction choisi (voir Voice settings). Vous pouvez personnaliser le système de reconnaissance vocale de manière à ce qu'il fournisse plus ou moins d'instructions et de réponses.

Le réglage par défaut est défini sur un niveau d'interaction élevé afin de vous aider à maîtriser le fonctionnement du système. A tout moment, vous pouvez modifier ces paramètres.

Régler le niveau d'interaction



Appuyez sur la touche Voix. Dites « Paramètres vocaux » lorsque vous y êtes invité, puis énoncez l'une des commandes suivantes :

Si vous dites	Le système
« Mode d'interaction avancé »	Diminue les interactions vocales et augmente les invites sonores.
« Mode d'interaction standard »	Fournit une interaction et un guidage plus détaillés.

Le système active par défaut le mode d'interaction standard.

Les invites de confirmation sont de brèves questions posées par le système lorsqu'il n'est pas certain de votre demande, ou lorsqu'il existe plusieurs réponses possibles à votre demande. Par exemple, le système peut demander : « Vous avez bien dit 'Téléphone' ? ».

Appuyez sur la touche Voix pour modifier le réglage des invites de confirmation. Dites "Voice settings" lorsque vous y êtes invité, puis énoncez l'une des commandes suivantes :

SYNC

Si vous dites	Le système
« Invite de confirmation désactivée »	Est plus intuitif dans ses réponses. Occasionnellement, le système pourra vous demander de confirmer votre demande.
« Invite de confirmation activée »	Précise vos commandes vocales avec une brève question.

Le système établit des listes de réponses lorsqu'il considère qu'il existe plusieurs réponses, toutes plausibles, à votre commande vocale. Lorsque ce paramètre est activé, le système pourra vous demander de préciser jusqu'à quatre possibilités.

Par exemple, dites « 1 » après le timbre pour appeler Jean Dupont à la maison, ou « 2 » après le timbre pour jouer du Jeannot Dupont, ou « 3 » après le timbre pour appeler Jeanne Dupont à la maison.

La même logique s'applique au contenu multimédia. Par exemple, dites : « 1 » après le timbre pour jouer du Jean Dupont, ou « 2 » après le timbre pour jouer du Jeannot Dupont, ou « 3 » après le timbre pour jouer du Jeanne Dupont.

Si vous dites	Le système
« Listes des candidats média désactivées »	Est plus intuitif à partir de la liste des candidats média. Occasionnellement, le système pourra vous poser des questions.
« Listes des candidats média activées »	Précise vos commandes vocales pour chacune des réponses multimédias possibles.
« Listes des candidats du téléphone désactivées »	Est plus intuitif à partir de la liste des candidats du téléphone cellulaire. Occasionnellement, le système pourra vous poser des questions.
« Listes des candidats du téléphone activées »	Précise vos commandes vocales pour chacune des réponses possibles du téléphone cellulaire.

Modifier les paramètres vocaux depuis l'écran d'information et de divertissement

1. Appuyez sur la touche **MENU**.
2. Sélectionnez **SYNC-Réglages**.

3. Sélectionnez **Param. vocaux**.

UTILISATION DE SYNC AVEC VOTRE TÉLÉPHONE

L'appel mains-libres constitue l'une des fonctions principales de SYNC. Même si le système prend en charge une large gamme de fonctions, beaucoup d'entre elles dépendent de la fonctionnalité de votre téléphone cellulaire. La plupart des téléphones cellulaires dotés de la technologie sans fil Bluetooth prennent en charge au minimum les fonctions suivantes :

- répondre à un appel entrant ;
- terminer un appel ;
- utiliser le mode privé ;
- composer un numéro de téléphone ;
- recomposer un numéro ;
- notification de mise en attente d'appel ;
- identité de l'appelant.

D'autres fonctions, comme envoyer des SMS via Bluetooth ou télécharger automatiquement le répertoire, dépendent des fonctions de votre téléphone cellulaire. Pour vérifier la compatibilité de votre téléphone cellulaire, reportez-vous au guide d'utilisation de votre téléphone cellulaire ou consultez le site Web Ford régional.

Jumelage initial d'un téléphone

Note : vous devez mettre le contact et allumer l'autoradio.

Note : pour naviguer dans les menus, appuyez sur les flèches haut et bas de votre système audio.

Le jumelage sans fil de votre téléphone cellulaire à SYNC vous permet de passer et de recevoir des appels en mains-libres.

1. Appuyez sur la touche **PHONE**. Lorsque l'écran indique **Aucun téléphone jumelé**, appuyez sur la touche **Ajouter**.
2. Lorsque **Commencer jumelage** s'affiche à l'écran, recherchez SYNC sur votre appareil pour débiter le processus de jumelage. Assurez-vous que la fonction Bluetooth est activée sur votre téléphone cellulaire avant de commencer la recherche. Consultez le guide d'utilisation de votre téléphone cellulaire si nécessaire.
3. Lorsque vous y êtes invité sur l'écran de votre téléphone cellulaire, saisissez le code PIN à six chiffres fourni par SYNC sur l'écran. L'écran vous indique lorsque le jumelage est réussi.

Selon les fonctionnalités de votre téléphone cellulaire et votre pays, le système peut vous demander si vous souhaitez définir ce téléphone cellulaire comme téléphone cellulaire principal (c'est-à-dire le téléphone cellulaire auquel SYNC essaie d'abord de se connecter automatiquement au démarrage du véhicule), télécharger votre répertoire, etc.

Jumelage de téléphones cellulaires supplémentaires

Note : assurez-vous que la radio est en marche.

Note : pour naviguer dans les menus, appuyez sur les flèches haut et bas de votre système audio.

1. Appuyez sur la touche **PHONE**.
2. Faites défiler les options et sélectionnez **Appareils BT**.
3. Appuyez sur la touche **OK**.
4. Appuyez sur la **touche Ajouter** pour débiter le processus de jumelage.

SYNC

- Lorsque **Commencer jumelage** s'affiche à l'écran, recherchez SYNC sur votre appareil pour débiter le processus de jumelage. Consultez le guide d'utilisation de votre téléphone cellulaire si nécessaire.
 - Lorsque vous y êtes invité sur l'écran de votre téléphone cellulaire, saisissez le code PIN à six chiffres fourni par SYNC sur l'écran audio. L'écran vous indique lorsque le jumelage a réussi.
- Le système vous demande ensuite si vous souhaitez définir ce téléphone cellulaire comme téléphone cellulaire principal (c'est-à-dire le téléphone cellulaire auquel SYNC essaie d'abord de se connecter automatiquement au démarrage du véhicule), télécharger votre répertoire, etc.

Commandes vocales du téléphone cellulaire

« TELEPHONE »	
« Appeler <nom> » ¹	« Mode privé »
« Appeler <nom> à la maison » ¹	« Attente »
« Appeler <nom> au travail » ¹	« Conférence »
« Appeler <nom> au bureau » ¹	« Menu » ^{2,4}
« Appeler <nom> sur le mobile » ¹	« Répertoire <nom> » ²
« Appeler <nom> sur l'autre numéro de téléphone » ¹	« Répertoire <nom> à la maison » ²
« Historique des appels entrants » ²	« Répertoire <nom> au bureau » ²
« Historique des appels manqués » ²	« Répertoire <nom> au travail » ²
« Historique des appels sortants » ²	« Répertoire <nom> sur le mobile » ²
« Connexions » ²	« Répertoire <nom> sur l'autre numéro de téléphone » ²
« Composer » ^{1,3}	-

¹ Il n'est pas nécessaire de prononcer « Téléphone » avant d'énoncer ces commandes.

² Ces commandes ne sont pas disponibles tant que les informations de votre téléphone cellulaire n'ont pas été complètement téléchargées via Bluetooth.

³ Voir le tableau **Composer**.

⁴ Voir le tableau **Menu**.

SYNC

Commandes du répertoire. Lorsque vous demandez à SYNC d'accéder à un nom, un numéro, etc. du répertoire téléphonique, les informations demandées s'affichent à l'écran. Appuyez sur la **touche Phone** et dites « Appeler » pour appeler le contact.

« COMPOSER »
« 112 » (un-un-deux), etc.
« 700 » (sept cents)
« 800 » (huit cents)
« 900 » (neuf cents)
« Dièse », (#)
« Numéro <0-9> »
« Astérisque » (*)
« Effacer » (supprime tous les chiffres saisis)
« Suppr. » (supprimer un seul chiffre)
« Plus »
« Étoile »

Note: Pour quitter le mode de composition, appuyez sur la **touche Phone** et maintenez-la enfoncée, appuyez sur **MENU** ou n'importe quelle autre touche.

« MENU »
« Connexions (du téléphone) »
« [Téléphone] Annoncer SMS désactivé »
« [Téléphone] Annoncer SMS activé »
« Paramètres (du téléphone) sonnerie téléphone »
« Paramètres (du téléphone) sonnerie 1 »
« Paramètres (du téléphone) sonnerie 2 »
« Paramètres (du téléphone) sonnerie 3 »

SYNC

« MENU »

« Paramètres (du téléphone) désactivés »

« Nom du téléphone »

« Boîte de réception de messages »

Les mots entre parenthèses () sont facultatifs. Il n'est pas nécessaire de les prononcer pour que le système comprenne la commande.

Passer un appel

Appuyez sur la **touche Voix** et, lorsque le système est prêt, dites :

1. « Appeler <nom> » ou « Composer » puis dites le numéro.
2. Lorsque le système confirme le numéro, dites de nouveau « Composer » pour lancer l'appel.

Pour effacer le dernier chiffre énoncé, dites « Supprimer » ou appuyez sur la touche flèche gauche. Pour effacer tous les chiffres énoncés, dites « Effacer » ou appuyez la touche flèche gauche et maintenez-la enfoncée.

Pour terminer un appel, appuyez sur la touche **Fin d'appel** sur le volant de direction ou bien sélectionnez **Fin d'appel** à l'écran et appuyez sur **OK**.

Recevoir un appel

Lorsque vous recevez un appel, vous pouvez :

- Répondre à l'appel en appuyant sur la touche **Accepter l'appel** sur le volant de direction ou bien sélectionner Accepter l'appel à l'écran et appuyer sur **OK**.
- Rejeter l'appel, en appuyant sur la touche **Rejeter l'appel** sur le volant de direction, ou bien sélectionner cette commande à l'écran et appuyer sur **OK**.
- Ignorer l'appel en ne faisant rien.

Options de téléphone cellulaire disponibles pendant un appel actif

Lors d'un appel actif, plusieurs options de menu additionnelles deviennent disponibles, comme par exemple mettre un appel en attente, basculer en mode conférence, etc.

Pour y accéder, choisissez l'une des options disponibles au bas de l'écran ou appuyez sur **Plus**.

Si vous sélectionnez	Vous pouvez
Mic. off	Désactiver le microphone de votre véhicule. Pour activer le microphone, appuyez à nouveau sur le bouton Mic. off.
Privé	Transférer un appel depuis un environnement mains-libres actif vers votre téléphone cellulaire pour une conversation plus confidentielle.

SYNC

Si vous sélectionnez	Vous pouvez
	Lorsque cette option est sélectionnée, Privé s'affiche sur l'écran.
Attente	Mettre un appel actif en attente. Lorsque cette option est sélectionnée, Attente s'affiche sur l'écran.
Composer num.	Entrer des numéro, par exemple des numéros pour les mots de passe, en utilisant le clavier du système.
Conférence	Associer deux appels distincts. (SYNC prend en charge trois appels au maximum pour un appel à plusieurs ou une conférence téléphonique.) 1. Appuyez sur Plus . 2. Accédez au contact désiré grâce à SYNC ou utilisez les commandes vocales pour lancer le deuxième appel. Lorsque ce deuxième appel est actif, appuyez sur la touche Plus . 3. Faites défiler les options jusqu'à ce que Conférence s'affiche, puis appuyez sur OK .
Répertoire	Accéder aux contacts de votre répertoire. 1. Appuyez sur Plus . 2. Faites défiler les options jusqu'à ce que Répertoire s'affiche, puis appuyez sur OK . 3. Faites défiler les contacts de votre répertoire. 2. Appuyez de nouveau sur OK lorsque le contact souhaité s'affiche à l'écran. 3. Appuyez sur la touche OK ou Comp. pour appeler la sélection.
Hist. d'appels	Accéder à votre journal d'appels. 1. Appuyez sur Plus . 2. Faites défiler les options jusqu'à ce que Hist. d'appels s'affiche, puis appuyez sur OK . 3. Faites défiler les options de l'historique des appels (entrants, sortants ou manqués). 4. Appuyez sur OK lorsque la sélection souhaitée s'affiche à l'écran. 5. Appuyez sur la touche OK ou Comp. pour appeler la sélection.

SYNC

Accéder aux fonctions depuis le menu du téléphone cellulaire

Vous pouvez accéder à l'historique des appels, à votre répertoire, aux SMS envoyés, mais aussi d'accéder aux paramètres du téléphone et du système. Vous pouvez également accéder à des fonctions avancées telles que l'assistance d'urgence (Ford SOS).

1. Appuyez sur la touche **PHONE** pour accéder au menu du téléphone cellulaire.
2. Sélectionnez l'une des options disponibles.

Si vous sélectionnez	Vous pouvez
Composer num.	Composer un numéro en utilisant le clavier du système.
Recomposer	Recomposer le dernier numéro appelé (si disponible). Appuyez sur OK pour effectuer votre sélection.
Répertoire ^{1,2}	Accéder à votre répertoire téléchargé. 1. Appuyez sur OK pour confirmer et entrer dans le répertoire. Vous pouvez utiliser les boutons en bas de l'écran pour accéder rapidement à une catégorie alphabétique. Vous pouvez également utiliser les lettres du clavier pour accéder directement à un endroit dans la liste. 2. Naviguez jusqu'au contact voulu, puis appuyez sur OK . 3. Appuyez sur la touche OK ou Comp. pour appeler la sélection souhaitée.
Hist. d'appels ¹	Accéder à n'importe quel appel émis, reçu ou manqué. 1. Appuyez sur OK pour effectuer votre sélection. 2. Faites défiler l'affichage pour sélectionner l'un des appels entrants, appels sortants ou appels manqués. Appuyez sur OK pour confirmer votre sélection. 3. Appuyez sur la touche OK ou Comp. pour appeler la sélection souhaitée. Le système tente automatiquement de retélécharger votre répertoire et l'historique des appels à chaque fois que votre téléphone cellulaire se connecte à SYNC (si la fonction de téléchargement automatique est activée et que votre téléphone cellulaire compatible Bluetooth dispose de cette fonction.)
Comp. abrégée	Sélectionnez l'une des dix entrées de composition abrégée. Pour définir une entrée de composition abrégée, accédez au répertoire et appuyez sur l'une des touches des numéros entre 0 et 9 sur le clavier du système et maintenez-la enfoncée.
SMS ¹	Envoyer, télécharger et supprimer des SMS.

SYNC

Si vous sélectionnez	Vous pouvez
Appareils BT	Accéder aux éléments de menu des Appareils Bluetooth (ajouter, connecter, définir comme principal, activer ou désactiver, supprimer).
Paramètres tél. ¹	Consulter l'état de votre téléphone cellulaire, régler les sonneries, sélectionner la notification des messages, modifier les entrées du répertoire et télécharger automatiquement les données de votre répertoire téléphonique, ainsi que n'importe quelle autre fonction sur votre téléphone cellulaire.
Ford SOS	Vous permet d'activer et de désactiver la fonction d'assistance d'urgence.

¹ Cette fonction dépend de votre téléphone cellulaire.

Messages texte (SMS)

Note : *cette fonction dépend de votre téléphone cellulaire.*

SYNC vous permet d'envoyer, de recevoir, de télécharger et de supprimer des SMS. Le système peut également lire les SMS reçus afin que vous ne quittiez pas la route des yeux.

Recevoir un SMS

Note : *cette fonction dépend de votre téléphone cellulaire. Pour recevoir des SMS entrants, votre téléphone cellulaire doit prendre en charge le téléchargement de SMS via Bluetooth.*

Note : *un seul destinataire est autorisé par SMS.*

Lorsque vous recevez un nouveau message, une tonalité se fait entendre et l'écran indique que vous avez un nouveau message. Plusieurs options sont disponibles :

- Appuyez sur la touche **Ecouter** pour que SYNC vous lise le message.
- Appuyez sur **Voir** pour ouvrir le SMS, appuyez sur Ignorer ou ne faites rien et le message est alors stocké dans votre boîte de réception de messages. Après avoir sélectionné l'option Voir, vous pouvez écouter le message, afficher d'autres messages ou sélectionner **Plus**.

SYNC

- Ouvrez une session de commande vocale et dites « Jouer SMS »
- Sélectionnez **Plus** et faites défiler l'affichage. Faites votre choix entre :
 - **Rép. à l'expéd.** : appuyez sur **OK** pour accéder à cette option, puis faites défiler la liste de messages prédéfinis à envoyer.
 - **Appeler l'expéd.** : appuyez sur **OK** pour appeler l'expéditeur du message.
 - **Transférer le SMS** : appuyez sur **OK** pour transférer le message à l'un des contacts de votre répertoire ou de votre historique des appels. Vous pouvez aussi choisir d'entrer un numéro.

Envoyer, télécharger et supprimer vos SMS

Les fonctions SMS dépendent de votre téléphone cellulaire. Si votre téléphone cellulaire est compatible, SYNC vous permet d'envoyer, de recevoir, de télécharger et de supprimer des SMS.

1. Appuyez sur la touche **PHONE**.
2. Faites défiler le menu jusqu'à ce que **SMS** apparaisse, puis appuyez sur **OK**.

Une liste de tous les SMS disponibles s'affiche. Vous pouvez faire votre choix parmi les options suivantes :

- **Nouv.** vous permet d'envoyer un nouveau SMS d'après une liste de 15 messages prédéfinis.
- **Voir** vous permet de lire la totalité du message et vous offre en plus la possibilité d'écouter le message en demandant à SYNC de le lire. Pour passer au message suivant, sélectionnez **Plus**. Cette option vous permet de répondre à l'expéditeur, d'appeler l'expéditeur ou de transférer le message.

- **Suppr.** vous permet de supprimer des messages actuels du système SYNC (pas de votre téléphone cellulaire). L'écran vous avertit lorsque tous les SMS ont été supprimés en affichant **Vide**.
- **Plus** vous permet de supprimer tous les messages ou de déclencher manuellement un téléchargement de tous les messages non lus présents sur votre téléphone cellulaire.

Lorsque vous sélectionnez **Envoyer un SMS**, les messages prédéfinis suivants vous sont proposés :

- Peux pas parler.
- J'appelle + tard.
- Bcp de trafic :-).
- A dans 10 min.
- A dans 20 min.
- Oui.
- Non.
- Merci !
- Trop fort :-).
- Tu me manques.
- Je t'aime.
- Envoi directions.
- Appelle-moi.
- Où es-tu ?
- Pourquoi ?

Pour envoyer le message :

1. Appuyez sur **Envoyer** lorsque la sélection souhaitée est affichée en surbrillance à l'écran.
2. Appuyez sur **Oui** lorsque votre contact apparaît, puis appuyez de nouveau sur **OK** pour confirmer au système que vous souhaitez bien envoyer le message. La signature suivante est attachée à chaque SMS : « This message was sent from my Ford » (Message envoyé depuis ma Ford).

Note : vous pouvez envoyer des SMS soit en choisissant un contact du répertoire et en sélectionnant l'option de texte à l'écran, soit en répondant à un message reçu présent dans la boîte de réception.

Accéder aux paramètres de votre téléphone cellulaire

Ces fonctions dépendent de votre téléphone cellulaire. Les paramètres de votre téléphone cellulaire vous permettent d'accéder à et de modifier les paramètres de fonctions telles que le réglage de la sonnerie de votre téléphone, la notification des SMS, la modification de votre répertoire, mais aussi la configuration du téléchargement automatique.

1. Appuyez sur la touche **PHONE**.
2. Faites défiler le menu jusqu'à ce que **Paramètres tél.** apparaisse, puis appuyez sur **OK**.
3. Naviguez dans le menu pour sélectionner l'une des options suivantes :

Si vous sélectionnez	Vous pouvez
Régler maître	Si vous cochez cette option, SYNC utilise ce téléphone cellulaire comme téléphone maître lorsque plusieurs téléphones cellulaires jumelés avec SYNC sont disponibles dans votre véhicule. Vous pouvez modifier cette option et définir comme maître n'importe lequel des téléphones cellulaires jumelés (pas seulement celui qui est actif) en utilisant le menu Appareils BT .
Etat téléphone	Consulter le nom du téléphone, le nom de l'opérateur, le numéro du téléphone, la puissance du signal et l'état de la batterie. A condition que votre téléphone cellulaire prenne en charge cette fonction. Lorsque vous avez terminé, appuyez sur la flèche gauche pour retourner au menu d'état du téléphone.
Régler sonnerie	Sélectionnez la sonnerie d'appel (l'une des sonneries du système ou de votre téléphone cellulaire). 1. Appuyez sur OK pour effectuer la sélection, puis faites défiler les options pour entendre la Sonnerie 1, Sonnerie 2, Sonnerie 3 et la Sonnerie téléphone . 2. Appuyez sur OK pour effectuer votre sélection. Si votre téléphone cellulaire prend en charge la signalisation intrabande, il se met à sonner lorsque vous avez sélectionné Sonnerie téléphone .
Annoncer SMS	Activer un signal sonore pour vous prévenir quand vous recevez un SMS.

SYNC

Si vous sélectionnez	Vous pouvez
	1. Appuyer sur OK pour activer ou désactiver le signal sonore.
Préf. répertoire	<p>Modifier le contenu de votre répertoire (ajouter, supprimer ou télécharger). Appuyez sur OK et choisissez l'une des options suivantes :</p> <p>Ajouter contact : appuyez sur OK pour ajouter d'autres contacts de votre répertoire. Déplacez le ou les contact(s) voulu(s) vers votre téléphone cellulaire. Consultez le guide d'utilisation de votre téléphone cellulaire pour en savoir plus sur le déplacement de vos contacts.</p> <p>Suppr. : appuyez sur OK pour supprimer le répertoire et l'historique des appels actuels. Lorsque Supprimer répertoire ? s'affiche, appuyez sur Oui pour confirmer. SYNC vous ramène au menu Paramètres tél.</p> <p>Télécharg. maint. : appuyez sur OK pour sélectionner et télécharger votre répertoire sur SYNC.</p> <p>Télécharg. auto : Cochez ou décochez cette option pour télécharger automatiquement votre répertoire à chaque fois que votre téléphone se connecte à SYNC. La durée de téléchargement dépend de votre téléphone et du volume des données à télécharger. Quand le téléchargement automatique est activé, tous les changements, ajouts ou suppressions enregistrés dans SYNC depuis votre dernier téléchargement sont supprimés. Si vous ne voulez pas télécharger votre répertoire à chaque fois que votre téléphone cellulaire se connecte à SYNC, sélectionnez Arrêt. Vous pouvez accéder à votre répertoire, à l'historique des appels et aux SMS uniquement lorsque votre téléphone jumelé est connecté à SYNC.</p>

Appareils BT

Ce menu vous permet d'accéder à vos appareils Bluetooth. Utilisez les touches fléchées pour faire défiler les options du menu.

Le menu **Appareils BT** vous permet d'ajouter, de connecter et de supprimer des appareils et de définir un téléphone cellulaire principal.

Options du menu des appareils Bluetooth

1. Appuyez sur la touche **PHONE** pour accéder au **menu du téléphone cellulaire**.
2. Faites défiler le menu jusqu'à ce que **Appareils BT** apparaisse, puis appuyez sur **OK**.
3. Naviguez dans le menu pour sélectionner l'une des options suivantes :

SYNC

Si vous sélectionnez	Vous pouvez
Ajouter	<p>Jumeler des téléphones cellulaires supplémentaires avec le système.</p> <ol style="list-style-type: none">1. Appuyez sur la touche Ajouter pour débiter le processus de jumelage.2. Lorsque Commencer jumelage s'affiche à l'écran, recherchez SYNC sur votre appareil pour débiter le processus de jumelage. Consultez le guide d'utilisation de votre téléphone cellulaire si nécessaire.3. Lorsque vous y êtes invité sur l'écran de votre téléphone cellulaire, saisissez le code PIN à six chiffres fourni par le système SYNC sur l'écran de la radio. L'écran vous indique lorsque le jumelage est réussi.4. Définissez le Nom du téléphone comme téléphone cellulaire préféré ? Vous devez choisir entre Oui et Non.5. Selon les fonctions prises en charge par votre téléphone cellulaire, il se peut que le système vous pose des questions supplémentaires (notamment, si vous souhaitez télécharger votre répertoire). Appuyez sur Oui ou Non pour sélectionner vos réponses.
Suppr.	<p>Supprimer un téléphone cellulaire jumelé.</p> <p>Appuyez sur Suppr. et confirmez votre choix en appuyant sur Oui lorsque le système vous demande si vous voulez supprimer l'appareil sélectionné de SYNC. Après avoir supprimé un téléphone cellulaire de la liste, vous pouvez reconnecter ce téléphone uniquement après avoir exécuté à nouveau le processus de jumelage.</p>
Maître	<p>Définir un téléphone déjà jumelé avec le système comme votre téléphone principal.</p> <p>Appuyez sur Maître pour sélectionner le téléphone cellulaire désiré comme téléphone principal.</p>

SYNC

Si vous sélectionnez	Vous pouvez
	SYNC essaie de se connecter au téléphone principal à chaque fois que le contact est mis. Lorsqu'un téléphone est défini comme téléphone principal, il apparaît en premier dans la liste et est immédiatement suivi d'une astérisque*.
Conn.	Connecter un téléphone compatible Bluetooth déjà jumelé. Un seul appareil peut être connecté à la fois pour utiliser les fonctions de téléphone cellulaire. Lorsqu'un autre téléphone cellulaire se connecte, l'appareil précédent est déconnecté des services téléphoniques. SYNC vous permet d'utiliser les fonctions de téléphones cellulaire et la fonction de lecture de musique audio BT simultanément avec différents appareils Bluetooth. Appuyez sur Conn. pour vous connecter au téléphone cellulaire précédemment sélectionné.
Décon.	Déconnecter le téléphone cellulaire sélectionné. Appuyez sur Décon. et confirmez votre choix en appuyant sur Oui lorsque le système vous le demande. Après avoir déconnecté un téléphone cellulaire, vous pouvez reconnecter ce téléphone uniquement après avoir exécuté à nouveau le processus de jumelage complet.

Paramètres du système

1. Appuyez sur la touche **MENU** pour accéder au menu du système.

2. Sélectionnez **SYNC-Réglages**, puis appuyez sur **OK**.

Si vous sélectionnez	Vous pouvez
Bluetooth activé	Cochez ou décochez cette option pour activer ou désactiver l'interface Bluetooth du système. Faites votre sélection, puis appuyez sur OK pour modifier l'état de l'option.
Déf. régl. défaut	Rétablir les réglages par défaut de l'usine. Ce réglage n'efface pas les informations indexées (répertoire, historique des appels, SMS et autres appareils enregistrés). Appuyez sur OK pour faire votre sélection, puis appuyez sur Oui lorsque Déf. régl. défaut ? s'affiche à l'écran.
Réinit. totale	Effacer toutes les informations enregistrées dans SYNC (répertoire, historique des appels, SMS et autres appareils jumelés) et rétablir les réglages par défaut de l'usine.

SYNC

Si vous sélectionnez	Vous pouvez
	Appuyez sur OK pour faire votre sélection, puis appuyez sur Oui lorsque Réinit. totale ? s'affiche à l'écran. L'écran indique lorsque l'opération est terminée et SYNC vous ramène au menu SYNC-Réglages .
Instal. sur SYNC	Installer des applications ou des mises à jour logicielles que vous avez téléchargées. Faites défiler l'affichage pour effectuer votre sélection, puis appuyez sur OK . Confirmez votre choix par Oui lorsque Instal. sur SYNC s'affiche à l'écran. La clé USB doit comporter une application SYNC ou une mise à jour valide pour terminer une installation avec succès.
Infos système	Afficher les numéros de version du système ainsi que son numéro de série. Appuyez sur OK pour effectuer votre sélection.
Param. vocaux	Le sous-menu des paramètres vocaux donne accès au mode d'interaction, aux invites de confirmation, aux candidats du téléphone et aux candidats média. Voir Utilisation de la reconnaissance vocale (page 219).
Rechercher USB	Explorer la structure du menu de l'appareil USB connecté. Appuyez sur OK et utilisez les touches flèche haut et flèche bas pour parcourir les dossiers et fichiers. Utilisez les touches flèche gauche ou flèche droite pour accéder à un dossier et le quitter. Le contenu multimédia peut être directement sélectionné à partir de ce menu pour être lu.
Ford SOS	Vous pouvez activer et désactiver la fonction d'assistance d'urgence. Voir Applications et services SYNC® (page 234).

APPLICATIONS ET SERVICES SYNC®

1. Appuyez sur la touche **MENU** pour accéder au menu du système.
2. Faites défiler l'affichage jusqu'à ce que **SYNCApplic** soit sélectionné, puis appuyez sur **OK**.

Une liste des applications disponibles s'affiche. Chaque application peut avoir ses propres paramètres spécifiques.

Ford SOS SYNC

AVERTISSEMENTS



Pour que cette fonction puisse fonctionner, votre téléphone cellulaire doit être compatible avec SYNC.

AVERTISSEMENTS



Posez toujours votre téléphone cellulaire dans un endroit sûr à l'intérieur de votre véhicule. Le non-respect de ces consignes est susceptible d'entraîner de graves blessures ou d'endommager le téléphone, ce qui empêcherait le fonctionnement correct de l'assistance d'urgence Ford SOS.



A moins que le paramètre Ford SOS soit activé avant une collision, le système n'essaie pas de passer un appel d'urgence, ce qui pourrait retarder les secours et donc augmenter potentiellement le risque de blessures graves, voire mortelles. N'attendez pas que Ford SOS passe un appel d'urgence si vous êtes en mesure de le faire vous-même. Composez immédiatement le numéro des services d'urgence pour éviter de retarder les secours. Si vous n'entendez pas Ford SOS dans les cinq secondes suivant la collision, il se peut que le système ou le téléphone cellulaire soit endommagé ou hors d'état de fonctionnement.

Note : avant de sélectionner cette fonction, vous devez lire la déclaration de confidentialité de Ford SOS plus loin dans cette section pour prendre connaissance des renseignements importants qu'elle contient.

Note : lorsque vous activez ou désactivez Ford SOS, ce réglage s'applique à tous les téléphones cellulaires jumelés. Si vous avez désactivé Ford SOS et qu'un téléphone jumelé précédemment se connecte lorsque vous mettez le contact, cela déclenche soit la lecture d'un message vocal, soit l'affichage d'un message ou d'une icône à l'écran (ou les deux).

Note : chaque téléphone cellulaire fonctionne différemment. Même si la fonction Ford SOS fonctionne avec la plupart des téléphones cellulaires, il se peut que certains d'entre eux rencontrent des difficultés lors de son utilisation.

Note : pour connaître les informations essentielles concernant le déploiement des airbags : Voir **Dispositif de retenue des passagers supplémentaire** (page 25).

Dans le cas d'une collision déclenchant le déploiement d'un airbag ou du commutateur de coupure de l'alimentation en carburant, le système peut contacter les services d'urgence en composant le 112 (numéro d'urgence sans fil qui fonctionne dans la plupart des pays européens) au moyen d'un téléphone jumelé et connecté au système. Pour plus d'informations sur SYNC et Ford SOS, visitez votre site Web Ford régional.

Pour activer Ford SOS :

1. Appuyez sur la touche **PHONE** pour accéder au menu du téléphone.
2. Faites défiler l'affichage jusqu'à **Ford SOS**.
3. Appuyez sur **OK** pour confirmer votre choix et accéder au menu Ford SOS.
4. Faites défiler l'affichage et mettez en surbrillance la sélection **Marche** ou **Arrêt**.
5. Appuyez sur **OK** pour confirmer la sélection.

Options d'affichage :

- Si vous avez sélectionné **Marche, Activer** s'affiche à l'écran pour confirmer l'activation de la fonction.
- Si vous avez sélectionné **Arrêt**, une boîte de dialogue s'affiche pour vous permettre de définir un rappel vocal.

- La désactivation avec rappel vocal déclenche un rappel visuel et vocal lorsque le téléphone cellulaire se connecte et que votre véhicule démarre.
- La désactivation sans rappel vocal déclenche uniquement un rappel visuel, sans rappel vocal, lorsque le téléphone se connecte.

Pour s'assurer que l'assistance d'urgence Ford SOS fonctionne correctement :

- SYNC doit être alimenté et fonctionner correctement au moment de la collision et pendant l'activation et l'utilisation de la fonction.
- La fonction Ford SOS doit être activée avant l'incident.
- Vous devez disposer d'un téléphone cellulaire connecté à SYNC.
- Dans certains pays, il peut s'avérer nécessaire de disposer d'une carte SIM valide, enregistrée et créditée pour pouvoir passer et maintenir un appel au 112.
- Un téléphone cellulaire connecté doit pouvoir passer et maintenir un appel sortant au moment de l'incident.
- Un téléphone cellulaire connecté doit disposer d'une couverture réseau adéquate, d'une batterie suffisamment chargée et d'une puissance de signal assez élevée.
- Votre véhicule doit avoir une batterie en état de marche et se trouver dans un pays européen ou une région où la fonction Ford SOS SYNC peut appeler les services d'urgence locaux. Consultez votre site Web Ford régional pour plus de détails.

En cas de collision

Note : *toutes les collisions ne déclenchent pas le déploiement des airbags ou le commutateur de coupure d'alimentation en carburant (ce qui peut activer l'assistance d'urgence Ford SOS). Cependant, si la fonction Ford SOS est déclenchée, SYNC essaie de contacter les services d'urgences. Si un téléphone cellulaire est endommagé ou s'est déconnecté de SYNC, SYNC recherche et essaie de se connecter à l'un des téléphones préalablement jumelés et tente de passer un appel d'urgence au 112.*

Avant d'appeler :

- Si l'appel n'a pas été annulé, et lorsqu'il aboutit, le message d'introduction est d'abord lu à l'opérateur d'urgence, puis l'occupant de votre véhicule entre en communication mains-libres avec l'opérateur.
- SYNC prévoit un court laps de temps (environ 10 secondes) pour annuler l'appel. Si l'appel n'est pas annulé, SYNC tente de composer le 112.
- SYNC énonce le message suivant, ou un message similaire : « SYNC va tenter de passer un appel d'urgence. Pour annuler cet appel, choisissez Annuler à l'écran ou appuyez sur la touche de raccrochage ».

En cours d'appel

- L'assistance d'urgence Ford SOS utilise les informations fournies par le réseau de téléphonie mobile ou le réseau GPS du véhicule pour déterminer la langue la plus adéquate pour alerter l'opérateur d'urgence de la collision et délivrer le message d'introduction. Cela peut comprendre les coordonnées GPS de votre véhicule.
- La langue utilisée pour interagir avec les occupants de votre véhicule est présélectionnée par l'utilisateur pour toutes les fonctions SYNC et peut être différente de la langue utilisée par SYNC pour délivrer les informations voulues à l'opérateur d'urgence.
- Une fois que le message d'introduction a été délivré, la ligne vocale s'ouvre pour vous permettre de parler en mode mains-libres avec l'opérateur d'urgence.
- Dès que la ligne est connectée, soyez prêt à donner immédiatement votre nom, votre numéro de téléphone et l'endroit où vous vous trouvez.

Note : pendant que le système fournit des informations à l'opérateur d'urgence, vous entendrez le message suivant, ou un message similaire : « Veuillez patientez pendant que des informations importantes sont fournies à l'opérateur d'urgence. » SYNC annonce "ligne ouverte" ou un message similaire au début de la communication mains-libres.

Note : pendant un appel d'urgence, un écran prioritaire d'urgence s'affiche dans votre véhicule. Il contient les coordonnées GPS du véhicule si elles sont disponibles. Ces coordonnées correspondent aux informations fournies à l'opérateur d'urgence dans le message d'introduction.

Note : l'opérateur d'urgence est également susceptible de recevoir des informations du réseau de téléphonie mobile, telles que le numéro du téléphone cellulaire, l'emplacement du téléphone cellulaire, et le nom du fournisseur de téléphonie mobile, indépendamment de Ford SOS SYNC.

Ford SOS pourrait ne pas fonctionner si :

- votre téléphone cellulaire ou le système matériel Ford SOS a été endommagé lors d'une collision ;
- la batterie de votre véhicule ou le système SYNC est coupé ;
- si votre téléphone est éjecté de votre véhicule au cours d'une collision.
- vous n'avez pas une carte SIM valide, enregistrée et créditée dans votre téléphone ;
- vous vous trouvez dans un pays ou une région d'Europe où l'appel d'assistance d'urgence Ford SOS SYNC ne peut pas être passé ; Consultez votre site Web Ford régional pour plus de détails.

Informations importantes concernant la fonction Ford SOS SYNC

A l'heure actuelle, Ford SOS n'appelle pas les services d'urgence dans les pays suivants : Albanie, Biélorussie, Bosnie-Herzégovine, Macédoine, Pays-bas, Ukraine, Moldavie et Russie.

Consultez votre site Web Ford régional pour obtenir les informations détaillées les plus récentes.

Déclaration de confidentialité concernant Ford SOS

Une fois la fonction Ford SOS activée, elle peut informer les services d'urgence que votre véhicule a été impliqué dans une collision avec déploiement d'un airbag ou activation du commutateur de coupure d'alimentation en carburant. Cette fonction est capable de fournir des informations sur votre position à l'opérateur d'urgence, ainsi que d'autres détails concernant votre véhicule ou la collision, pour lui permettre de déterminer les services d'urgence les plus adéquats.

Si vous ne souhaitez pas communiquer ces informations, désactivez la fonction.

UTILISATION DE SYNC® AVEC VOTRE LECTEUR MULTIMÉDIA

Vous pouvez accéder et écouter de la musique depuis votre lecteur de musique numérique grâce aux hauts-parleurs de votre véhicule, en utilisant le menu multimédia ou les commandes vocales du système. Vous pouvez également classer et lire votre musique selon différentes catégories : par artiste, par album, etc.

SYNC prend en charge presque tous les lecteurs multimédias numériques, y compris : les lecteurs iPod®, Zune™, « Plays from device » et la plupart des appareils USB. SYNC prend également en charge les fichiers audio aux formats MP3, WMA, WAV et ACC.

Connecter votre lecteur multimédia numérique au port USB

Note : Si votre lecteur multimédia numérique possède un bouton de mise en marche, assurez-vous que l'appareil est allumé.

Se connecter en utilisant les commandes vocales

1. Branchez l'appareil au port USB de votre véhicule.
2. Appuyez sur la touche Voix et, lorsque le système est prêt, dites « USB ».
3. Vous pouvez à présent écouter de la musique en énonçant l'une des commandes vocales appropriées. Référez-vous aux commandes vocales multimédia.

Se connecter en utilisant le menu Système

1. Branchez l'appareil au port USB de votre véhicule.
2. Appuyez sur la touche **AUX** jusqu'à ce que **Initialisation** apparaisse sur l'affichage.
3. En fonction du nombre de fichiers multimédias numériques présents sur l'appareil connecté, le message **Indexation USB** peut s'afficher à l'écran. Une fois l'indexation terminée, l'écran retourne au menu **Jouer**.

Appuyez sur **Rech.** Vous pouvez maintenant parcourir la liste suivante :

- **Jouer tout.**
- **Listes lecture.**
- **Pistes.**
- **Artistes.**
- **Albums.**
- **Genres.**
- **Rechercher USB.**
- **Réinit. Sync. USB.**
- **Quitter.**

Commande Qui est-ce qui chante ?

A tout moment, lorsqu'une piste est en cours de lecture, vous pouvez appuyer sur l'icône Voix et demander au système « Qui est-ce qui chante ? ». Le système vous lit alors les étiquettes de métadonnées (si renseignées) de la piste en cours.

Commandes vocales multimédia



Appuyez sur la touche Voix et, lorsque le système vous y invite, dites « USB », puis énoncez l'une des commandes suivantes :

« USB »	
« Pause »	
« Jouer »	« Répéter désactivée »
« Jouer album <nom> » ^{1,2}	« Répéter activée »
« Jouer tout »	« Rechercher album <nom> » ^{1,2}
« Jouer artiste <nom> » ^{1,2}	« Rechercher artiste <nom> » ^{1,2}
« Jouer par genre <nom> » ^{1,2}	« Rechercher par genre <nom> » ¹
« Jouer dossier suivant » ³	« Rechercher chanson <nom> » ¹
« Jouer piste suivante »	« Rechercher piste <nom> » ^{1,2}
« Jouer liste <nom> » ^{1,2}	« Lecture aléatoire désactivée »
« Jouer Dossier précédent » ³	« Lecture aléatoire activée »
« Jouer piste précédente »	« Musique similaire »
« Jouer chanson <nom> » ¹	« Qui est-ce qui chante ? »
« Jouer piste <nom> » ^{1,2}	

¹ <nom> correspond à une liste dynamique ; il peut donc s'agir du nom du groupe, de l'artiste, de la chanson souhaitée, etc.

² Ces commandes vocales ne sont pas disponibles tant que l'indexation n'est pas terminée.

³ Ces commandes vocales sont uniquement disponibles en mode dossier.

SYNC

Guide des commandes vocales	
« Rechercher par genre » ou « Jouer par genre »	Le système effectue une recherche parmi toutes les données de la musique indexée et, le cas échéant, commence à lire le type de musique choisi. Les genres de musique doivent correspondre à l'étiquette de métadonnées de genre qui se trouve dans votre lecteur multimédia numérique.
« Musique similaire »	Le système compose une liste de lecture à l'aide des informations de métadonnées indexées, puis lit des pistes semblables à celle en cours de lecture à partir du port USB.
Rechercher ou Jouer « Artiste », « Piste » ou « Album »	Le système recherche un artiste, une piste ou un album spécifique dans la musique indexée depuis le port USB.

Le système est également capable de lire de la musique depuis votre téléphone cellulaire, via Bluetooth.

Pour activer le mode Bluetooth Audio, appuyez sur la touche **AUX** ou **Source** ou appuyez sur la touche Voix, puis, lorsque le système vous y invite, dites « Initialisation », puis énoncez l'une des commandes suivantes :

« INITIALISATION »
« Connexions »
« Pause »
« Jouer »
« Jouer piste suivante »
« Jouer piste précédente »

Options du menu Media

Le menu Media vous permet de choisir la façon dont la musique est lue (par artiste, genre, mode de lecture aléatoire ou répétition, etc.), mais aussi de trouver de la musique similaire ou de réinitialiser l'index de vos appareils USB.

1. Appuyez sur **AUX** pour sélectionner la lecture USB, puis **Options** pour accéder au menu **Media**.
2. Faites défiler le menu pour passer en revue les options suivantes :

SYNC

Si vous sélectionnez	Vous pouvez
Lecture aléatoire et Répéter piste	Lire votre musique de manière aléatoire ou la répéter. Une fois ces options activées, elles le restent jusqu'à ce qu'elles soient désactivées.
Musique similaire	Ecouter des types de musique semblables à celui de la liste de lecture en cours depuis le port USB. Le système utilise les informations des métadonnées de chacune des chansons pour constituer une liste de lecture. Le système crée ensuite une nouvelle liste de chansons similaires et commence leur lecture. Les étiquettes de métadonnées de chaque piste doivent être renseignées pour que cette fonction puisse inclure des pistes à la liste de lecture. Avec certains lecteurs, si vos étiquettes de métadonnées ne sont pas renseignées, les pistes ne sont pas disponibles pour la reconnaissance vocale, le menu de lecture ou la fonction de musique similaire. Cependant, si vous transférez ces pistes sur votre lecteur en mode de stockage de masse, elles fonctionnent avec la reconnaissance vocale, lorsque vous parcourez le menu de lecture et avec la fonction de musique similaire. Toute étiquette de métadonnée vide peut se voir attribuer une piste inconnue.
Réinit. SYNC USB	Réinitialiser l'index USB. Une fois la nouvelle indexation terminée, vous pouvez sélectionner la musique que vous voulez écouter depuis la bibliothèque USB.

Accéder à votre bibliothèque USB

Ce menu vous permet de sélectionner et de lire votre musique par artiste, album, genre, liste de lecture, piste ou même de parcourir le contenu de votre appareil USB.

1. Assurez-vous que votre appareil est branché au port USB et bien allumé.

2. Appuyez sur **AUX** pour sélectionner la lecture USB, puis **Rech.**

Si aucun fichier multimédia n'est accessible, l'écran indique que l'appareil ne contient aucun fichier. Si plusieurs fichiers multimédia sont disponibles, vous pouvez faire défiler et sélectionner les options suivantes :

Si vous sélectionnez	Vous pouvez
Jouer tout	Lire tout le contenu indexé (les pistes) depuis votre lecteur, une piste après l'autre, par ordre numérique. .

SYNC

Si vous sélectionnez	Vous pouvez
	Appuyez sur OK pour effectuer votre sélection. Le titre de la première piste s'affiche à l'écran.
Listes lecture	Accéder à vos listes de lectures (depuis divers formats, comme . ASX, .M3U, . WPL ou . MTP). 1. Appuyez sur OK pour effectuer votre sélection. 2. Faites défiler la liste pour sélectionner la liste de lecture souhaitée et appuyez sur OK .
Pistes	Rechercher et lire une piste indexée spécifique. 1. Appuyez sur OK pour effectuer votre sélection. 2. Faites défiler la liste pour sélectionner la piste souhaitée, puis appuyez sur OK .
Artistes	Classer tout le contenu indexé par artiste. Une fois cette option sélectionnée, le système classe et lit ensuite tous les artistes et toutes les pistes par ordre alphabétique. 1. Appuyez sur OK pour effectuer votre sélection. 2. Faites défiler la liste pour sélectionner l'artiste souhaité et appuyez sur OK .
Albums	Classer tout le contenu indexé par albums. 1. Appuyez sur OK pour effectuer votre sélection. 2. Faites défiler la liste pour sélectionner les albums souhaités et appuyez sur OK .
Genres	Classer la musique indexée par genre (catégorie). 1. Appuyez sur OK pour effectuer votre sélection. 2. Faites défiler la liste pour sélectionner le genre souhaité et appuyez sur OK .
Rechercher USB	Explorer tout le contenu multimédia numérique pris en charge se trouvant sur votre appareil connecté au port USB. Vous pouvez uniquement voir le contenu compatible avec SYNC. Les autres fichiers stockés sont invisibles. 1. Appuyez sur OK pour effectuer votre sélection. 2. Faites défiler la liste pour explorer le contenu multimédia indexé de votre disque flash, puis appuyez sur OK .
Réinit. Sync USB	Réinitialiser l'index USB. Une fois la nouvelle indexation terminée, vous pouvez sélectionner la musique que vous voulez écouter depuis la bibliothèque USB.

Vous pouvez utiliser les boutons en bas de l'écran pour passer rapidement à une certaine catégorie alphabétique. Vous pouvez également utiliser les lettres du clavier numérique pour accéder directement à un endroit dans la liste.

SYNC

Appareils Bluetooth et paramètres système

Vous pouvez accéder à ces menus en utilisant l'affichage. Voir **Utilisation de SYNC avec votre téléphone** (page 222).

DIAGNOSTIC DE SYNC®

Votre système SYNC est facile à utiliser. Toutefois, en cas de questions, veuillez vous reporter aux tableaux ci-dessous.

Consultez le site Web Ford pour vérifier la compatibilité de votre téléphone.

Problèmes de téléphone		
Problème	Cause potentielle	Solution possible
Beaucoup de bruit de fond pendant un appel.	Les paramètres de commande audio de votre téléphone interfèrent peut-être avec les performances de SYNC.	Consultez la partie du guide d'utilisation de votre téléphone consacrée aux réglages audio.
Lors d'un appel, j'entends mes interlocuteurs, mais eux ne peuvent pas m'entendre.	Anomalie potentielle du téléphone.	Essayez d'éteindre l'appareil, de le réinitialiser, de retirer sa batterie, puis réessayez. Assurez-vous que l'option Micoff de SYNC est définie sur Arrêt.
SYNC n'arrive pas à télécharger mon répertoire.	Cette fonction dépend de votre téléphone. Dysfonctionnement possible du téléphone.	Vérifiez la compatibilité de votre téléphone sur le site Internet. Essayez d'éteindre l'appareil, de le réinitialiser ou de retirer sa batterie, puis réessayez. Essayez de déplacer les contacts de votre répertoire dans SYNC en utilisant la fonction Ajouter contact . Vous devez activer votre téléphone cellulaire et la fonction de téléchargement de répertoire automatique dans SYNC.
Le système dit « Répertoire téléchargé », mais, dans SYNC, mon répertoire reste vide ou des contacts manquent.	Les capacités de votre téléphone ont atteint leurs limites.	Essayez de déplacer les contacts de votre répertoire dans SYNC en utilisant la fonction Ajouter contact . Si les contacts manquants sont stockés sur votre carte SIM, essayez de les déplacer vers la mémoire de l'appareil. Supprimez toutes les images ou sonneries spéciales associées aux contacts manquants. Vous devez activer votre téléphone cellulaire et la fonction de téléchargement de répertoire automatique dans SYNC.

SYNC

Problèmes de téléphone		
Problème	Cause potentielle	Solution possible
J'ai du mal à connecter mon téléphone cellulaire à SYNC.	Cette fonction dépend de votre téléphone cellulaire. Dysfonctionnement possible du téléphone cellulaire.	Vérifiez la compatibilité de votre téléphone cellulaire sur le site Internet. Essayez d'éteindre l'appareil, de le réinitialiser ou de retirer sa batterie, puis réessayez. Essayez de supprimer votre appareil de SYNC, et de supprimer SYNC de votre appareil, puis réessayez. Sur votre téléphone cellulaire, contrôlez les paramètres de sécurité et d'acceptation automatique des invites concernant la connexion Bluetooth à SYNC. Mettez à jour le microcode de votre appareil. Désactivez le paramètre de Téléchargement automatique du répertoire .
Les SMS ne fonctionnent pas avec SYNC.	Cette fonction dépend de votre téléphone cellulaire. Dysfonctionnement possible du téléphone cellulaire.	Vérifiez la compatibilité de votre téléphone cellulaire sur le site Internet. Essayez d'éteindre l'appareil, de le réinitialiser ou de retirer sa batterie, puis réessayez.
La lecture audio des SMS ne fonctionne pas sur mon téléphone cellulaire.	Il s'agit d'une restriction liée à votre téléphone cellulaire.	Cette fonction dépend de votre téléphone cellulaire. Pour recevoir des SMS entrants, votre téléphone cellulaire doit prendre en charge le téléchargement de SMS via Bluetooth. Accédez au menu des SMS de SYNC pour vérifier si cette fonction est prise en charge par votre téléphone cellulaire. Appuyez sur la touche PHONE , puis faites défiler l'affichage et sélectionnez SMS , appuyez ensuite sur OK . Le fonctionnement de chaque téléphone cellulaire étant différent, reportez-vous au Guide d'utilisation de votre appareil pour savoir comment le jumeler. En réalité, il peut y avoir des différences entre les téléphones cellulaires en raison de leur marque, leur modèle, leur numéro de version et du fournisseur d'accès utilisé.

SYNC

Problèmes USB et multimédia		
Problème	Cause potentielle	Solution possible
J'ai du mal à connecter mon appareil.	Dysfonctionnement possible de l'appareil.	Essayez d'éteindre l'appareil, de le réinitialiser, de retirer sa batterie, puis réessayez. Assurez-vous que vous utilisez le câble du fabricant. Assurez-vous que le câble USB est correctement branché à l'appareil et au port USB de votre véhicule. Assurez-vous que l'appareil ne dispose pas d'un programme d'auto-installation ou de paramètres de sécurité actifs.
SYNC ne reconnaît pas l'appareil quand je démarre mon véhicule.	Il s'agit d'une restriction de l'appareil.	Assurez-vous de ne pas laisser l'appareil dans le véhicule par des températures extrêmes (chaudes ou froides).
Le Bluetooth audio ne charge rien.	Cette fonction dépend de votre téléphone cellulaire. L'appareil est déconnecté.	Assurez-vous que l'appareil est connecté à SYNC et que vous avez appuyé sur le bouton lecture de l'appareil.
SYNC ne reconnaît pas la musique que contient mon appareil.	Vos fichiers de musiques ne contiennent peut-être pas les informations appropriées concernant l'artiste, le titre de la chanson, l'album ou le genre.	Assurez-vous d'avoir renseigné toutes les informations concernant la chanson.

SYNC

Problèmes USB et multimédia		
Problème	Cause potentielle	Solution possible
	Le fichier peut être corrompu. La chanson est peut-être protégée par des droits d'auteur et l'appareil ne peut donc pas la lire.	Certains appareils nécessitent de modifier les paramètres USB et de passer du protocole de stockage de masse au protocole de transfert multimédia.
Lorsque mon iPhone ou mon iPod Touch est connecté simultanément via USB et Bluetooth Audio, parfois, je n'entends plus rien.	Il s'agit d'une restriction de l'appareil.	Depuis l'écran affichant la musique en cours de lecture de l'iPhone ou de l'iPod Touch, sélectionnez l'icône AirPlay de l'appareil audio tout en bas sur l'écran de votre iPhone ou iPod Touch. Pour écouter votre iPhone ou iPod Touch via Bluetooth Audio, sélectionnez SYNC. Pour écouter votre iPhone ou iPod Touch via USB, sélectionnez le connecteur de dock.

Problèmes de commandes vocales		
Problème	Cause potentielle	Solution possible
SYNC ne comprend pas ce que je dis.	Vous utilisez peut-être les mauvaises commandes vocales. Vous parlez peut-être trop tôt ou au mauvais moment.	Relisez les commandes vocales du téléphone cellulaire et multimédia au début de leurs sections respectives. Pendant une session de commande vocale active, reportez-vous à l'écran : une liste des commandes vocales disponibles y est affichée. Le microphone pour le système se trouve soit dans votre rétroviseur, soit dans la garniture de pavillon, juste au dessus du pare-brise.
SYNC ne comprend pas le nom de la chanson ou de l'artiste.	Vous utilisez peut-être les mauvaises commandes vocales. Vous ne prononcez peut-être pas le nom exactement comme il est enregistré dans le système.	Relisez les commandes vocales multimédias au début de la section multimédia. Prononcez le nom de la chanson ou de l'artiste exactement comme il est enregistré. Si vous dites « Jouer artiste Prince », le système ne lit pas les chansons de Prince and the Revolution ou Prince and the New Power Generation.

SYNC

Problèmes de commandes vocales		
Problème	Cause potentielle	Solution possible
	Le système ne « lit » peut-être pas le nom de la même façon que vous le prononcez.	Vérifiez que vous prononcez bien le titre complet, comme « California remix featuring Jennifer Nettles ». Si les titres des chansons sont enregistrées en majuscules, vous devez les épeler. LOLA nécessite que vous prononciez « L-O-L-A ». N'utilisez pas les caractères spéciaux dans les titres, car le système ne les reconnaît pas.
SYNC ne comprend pas, ou appelle le mauvais contact quand je veux passer un appel.	Vous utilisez peut-être les mauvaises commandes vocales. Vous ne prononcez peut-être pas le nom exactement comme il est enregistré dans le système. Les contacts enregistrés dans votre répertoire sont peut-être très courts et similaires, ou bien ils contiennent peut-être des caractères spéciaux. Les contacts de votre répertoire sont peut-être enregistrés en majuscules.	Relisez les commandes vocales du téléphone cellulaire au début de la section sur le téléphone cellulaire. Vérifiez que vous prononcez bien le nom du contact exactement comme il est enregistré. Par exemple, si un contact est enregistré sous Pierre Durand, dites « Appeler Pierre Durand ». Le système fonctionne mieux si vous enregistrez des noms complets, comme « Pierre Durand », plutôt que « Pierre ». N'utilisez pas de caractères spéciaux comme 123 ou ICE puisque le système ne les reconnaît pas. Si les contacts sont enregistrés en majuscules, vous devez les épeler. JEAN nécessite que vous prononciez « Appeler J-E-A-N ». Vous pouvez également utiliser le téléphone cellulaire et les listes de candidats médias pour obtenir une liste des candidats possibles lorsque le système ne vous a pas complètement compris. Voir Utilisation de la reconnaissance vocale (page 219).

SYNC

Problèmes de commandes vocales		
Problème	Cause potentielle	Solution possible
Le système de commande vocale de SYNC a des difficultés pour reconnaître les noms étrangers enregistrés dans la liste de contacts de mon répertoire téléphonique.	Les noms étrangers sont prononcés en utilisant la langue actuellement sélectionnée pour SYNC.	Le système SYNC applique les règles de prononciation phonétique de la langue sélectionnée aux noms de contact enregistrés sur votre téléphone cellulaire. Conseil : sélectionnez votre contact manuellement (PHONE > Répertoire > Nom du contact) et appuyez ensuite sur la touche programmable Entendre . SYNC énonce alors le nom du contact, vous donnant une idée de la prononciation attendue par SYNC.
Le système de commande vocale de SYNC a des difficultés pour reconnaître les noms des pistes, des artistes, des albums, des genres et des listes de lecture étrangers enregistrés sur mon lecteur multimédia USB ou mon disque flash USB.	Les noms étrangers sont prononcés en utilisant la langue actuellement sélectionnée pour SYNC.	Le système SYNC applique les règles de prononciation phonétique de la langue sélectionnée aux noms enregistrés sur votre lecteur multimédia USB ou disque flash USB. Le système est capable de faire certaines exceptions pour les noms d'artistes très populaires (U2, par exemple) de sorte que vous pouvez toujours utiliser la prononciation anglaise pour ces artistes.
Les invites vocales sont générées électroniquement, et la prononciation de certains mots peut ne pas être exacte dans ma langue.	Le système SYNC utilise la technologie de synthèse de la parole à partir du texte pour ses invites vocales.	Le système utilise une voix synthétique plutôt qu'une voix humaine pré-enregistrée.

SYNC

Problèmes de commandes vocales		
Problème	Cause potentielle	Solution possible
		SYNC propose de nouvelles fonctions de commande vocale dans un grand nombre de langues. Appel d'un nom de contact directement à partir du répertoire sans enregistrement préalable (par exemple, "Appeler Jean Dupont") ou sélection d'une piste, d'un artiste, d'un album, d'un genre ou d'une liste de lecture depuis votre lecteur multimédia USB (par exemple, « Jouer artiste Madonna »).
Mon système de commande vocale précédent me permettait de commander les systèmes de radio, CD et climatisation. Pourquoi est-ce que je ne peux pas commander ces systèmes avec SYNC ?	SYNC a pour principal objectif la commande de vos appareils mobiles et des données enregistrées sur vos appareils.	SYNC propose des fonctionnalités importantes plus poussées et plus complètes que celles du système précédent, comme : Appel d'un nom de contact directement à partir du répertoire sans enregistrement préalable (par exemple, "Appeler Jean Dupont") ou sélection d'une piste, d'un artiste, d'un album, d'un genre ou d'une liste de lecture depuis votre lecteur multimédia USB (par exemple, « Jouer artiste Madonna »).

Général		
Problème	Cause potentielle	Solution possible
La langue sélectionnée pour le combiné des instruments et l'écran d'information et de divertissement (radio, CD, paramètres de	La langue actuellement sélectionnée pour le combiné des instruments et de divertissement n'est pas prise en charge par SYNC.	SYNC n'accepte que quatre langues dans un seul module pour l'affichage de texte, la commande vocale et les invites vocales. Les quatre langues de chaque lot sont sélectionnées en fonction des langues les plus parlées dans le pays où votre véhicule est vendu. Si la langue sélectionnée n'est pas disponible, SYNC continue d'utiliser la langue active courante.


SYNC

Général		
Problème	Cause potentielle	Solution possible
menu, etc.) n'est pas la même que celle de SYNC (téléphone, USB, Bluetooth audio, commande vocale et invites de vocales).		SYNC propose de nouvelles fonctions de commande vocale dans un grand nombre de langues. Appel d'un nom de contact directement à partir du répertoire sans enregistrement préalable (par exemple, "Appeler Jean Dupont") ou sélection d'une piste, d'un artiste, d'un album, d'un genre ou d'une liste de lecture depuis votre lecteur multimédia USB (par exemple, Jouer artiste Madonna).


Appendices


COMPATIBILITÉ ÉLECTROMAGNÉTIQUE


AVERTISSEMENTS


 Votre véhicule a été testé et certifié conforme aux législations relatives à la comptabilité électromagnétique (72/245/CEE, Règlement 10 ONU ECE ou tout autre législation locale applicable). Il est de votre responsabilité de veiller à ce que tout équipement que vous avez monté ou fait monter soit conforme à la législation locale en vigueur. Confiez la pose des équipements à un concessionnaire agréé.

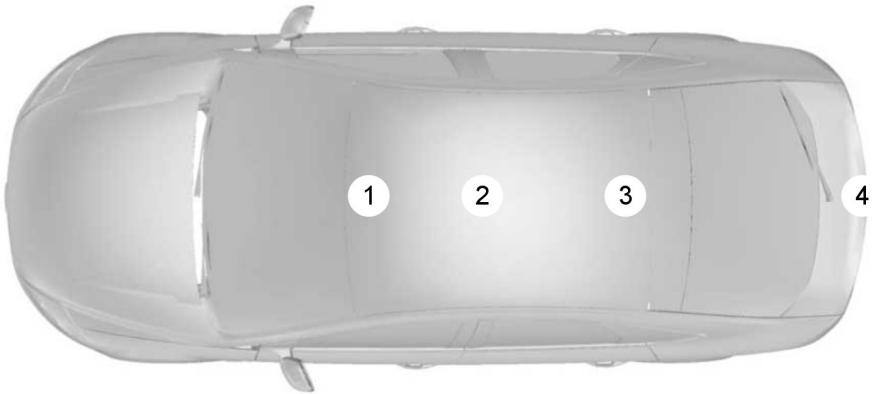
AVERTISSEMENTS

 Vous ne devez installer que des équipements d'émission de fréquences radios (par ex : téléphone cellulaire, émetteur de radio amateur, etc.) conformes aux paramètres indiqués dans le tableau ci-dessous. Leur installation ou utilisation n'est soumise à aucune disposition spéciale ou condition.

 Ne pas monter d'émetteur-récepteur, microphone, haut-parleur ou autre objet dans le champ de déploiement des airbags.

 Ne pas fixer les câbles d'antenne sur le câblage d'origine du véhicule, les canalisations de carburant ou les tuyauteries de frein.

 Respecter une distance d'au moins 10 centimètres (4 pouces) entre les câbles d'antenne et d'alimentation et les modules électroniques et airbags.



E85998

Appendices

Bande de fréquence (en MHz)	Puissance de sortie maximale en Watt (puissance RMS maximale)	Positions d'antenne
1 – 30	50 W	3, 4
30 – 54	50 W	1, 2, 3
68 – 87,5	50 W	1, 2, 3
142 – 176	50 W	1, 2, 3
380 – 512	50 W	1, 2, 3
806 – 940	10 W	1, 2, 3
1200 – 1400	10 W	1, 2, 3
1710 – 1885	10 W	1, 2, 3
1885 – 2025	10 W	1, 2, 3

Note : *Après la pose d'émetteurs de fréquences radios, rechercher un éventuel parasitage en provenance et sur l'équipement électrique du véhicule, à la fois dans les modes de veille et d'émission.*

Contrôler la totalité de l'équipement électrique :

- contact établi
- moteur en marche
- pendant un essai sur route à différentes vitesses.

Vérifier que les champs électromagnétiques générés dans l'habitacle du véhicule par l'émetteur installé ne dépassent pas les limites d'exposition humaine applicables.

CHAUFFE-BLOC MOTEUR

SYNC® Contrat de licence utilisateur final (CLUF)

- Vous avez fait l'acquisition d'un appareil (« APPAREIL ») qui comprend un logiciel acquis sous licence par FORD MOTOR COMPANY auprès d'une société affiliée à Microsoft Corporation (« MS »). Ces produits logiciels installés d'origine MS, ainsi que les supports associés, les documents imprimés, et les documentations « en

Appendices

ligne » ou sous forme électronique (« LOGICIEL MS ») sont protégés par les lois et traités internationaux en matière de propriété intellectuelle. Le LOGICIEL MS est concédé sous licence, il n'est pas vendu. Tous droits réservés.

- Le LOGICIEL MS peut s'interfacer et/ou communiquer avec, ou peut faire l'objet d'une mise à niveau ultérieure pour s'interfacer et/ou communiquer avec des logiciels supplémentaires et/ou des systèmes fournis par FORD MOTOR COMPANY. Les logiciels et systèmes supplémentaires d'origine FORD MOTOR COMPANY, ainsi que les supports associés, les documents imprimés, et les documentations « en ligne » ou sous forme électronique (« LOGICIEL FORD ») sont protégés par les lois et traités internationaux en matière de propriété intellectuelle. Le LOGICIEL FORD n'est pas vendu, mais concédé sous licence. Tous droits réservés.
- Le LOGICIEL MS et/ou le LOGICIEL FORD peuvent s'interfacer et/ou communiquer avec, ou peuvent faire l'objet d'une mise à niveau ultérieure pour s'interfacer et/ou communiquer avec des logiciels supplémentaires et/ou des systèmes proposés par des fournisseurs de logiciel et de service tiers. Les logiciels et services supplémentaires d'origine tierce, ainsi que les supports associés, les documents imprimés et les documentations « en ligne » ou sous forme électronique (« LOGICIEL TIERS ») sont protégés par les lois et traités internationaux en matière de propriété intellectuelle. Le LOGICIEL TIERS n'est pas vendu, mais concédé sous licence. Tous droits réservés.
- Le LOGICIEL MS, le LOGICIEL FORD et les LOGICIELS TIERS sont ci-après dénommés collectivement et individuellement le « LOGICIEL ».

SI VOUS ETES EN DESACCORD AVEC CE CONTRAT DE LICENCE UTILISATEUR FINAL (« CLUF »), VEUILLEZ NE PAS UTILISER L'APPAREIL ET NE PAS COPIER LE LOGICIEL. TOUTE UTILISATION DU LOGICIEL, Y COMPRIS, DE MANIERE NON EXHAUSTIVE, SON UTILISATION SUR L'APPAREIL, VAUT ACCEPTATION DU PRÉSENT CLUF (OU LA RATIFICATION DE TOUT CONSENTEMENT ANTERIEUR).

CONCESSION DE LICENCE

LOGICIELLE : Ce CLUF vous octroie la licence suivante :

- Vous pouvez utiliser le LOGICIEL tel qu'installé sur l'APPAREIL et tel qu'il s'interface avec des systèmes et/ou services fournis par ou par l'intermédiaire de FORD MOTOR COMPANY ou ses fournisseurs de logiciels et prestataires de services tiers.

Description des autres droits et limitations

- **Reconnaissance vocale :** si le LOGICIEL comporte un ou plusieurs composant(s) de reconnaissance vocale, vous devez savoir que la reconnaissance vocale est un processus statistique par essence et que les erreurs de reconnaissance sont inhérentes à ce processus. Ni FORD

Appendices

MOTOR COMPANY, ni ses fournisseurs ne sauraient être tenus pour responsables de dommages quels qu'ils soient découlant d'erreurs survenues dans le cadre du processus de reconnaissance vocale.

- **Limitations relatives à l'ingénierie inverse, à la décompilation et au désassemblage :** vous n'êtes pas autorisé à procéder à l'ingénierie inverse, à décompiler ou à désassembler, ou à permettre à quiconque de procéder à l'ingénierie inverse, de décompiler ou de désassembler le LOGICIEL, sauf si et seulement dans la mesure où une telle opération est expressément permise par la législation en vigueur, nonobstant la présente limitation.
- **Limitations relatives à la distribution, reproduction, modification et création d'œuvres dérivées :** vous n'êtes pas autorisé à distribuer, reproduire, modifier le LOGICIEL ou créer des œuvres dérivées du LOGICIEL, sauf et seulement dans la mesure où une telle activité est expressément autorisée par la législation en vigueur, nonobstant la présente limitation.
- **CLUF unique :** la documentation destinée à l'utilisateur final pour l'APPAREIL et les systèmes et services associés peut contenir plusieurs CLUF, et notamment des traductions et/ou des versions multiples (par exemple dans la documentation de l'utilisateur et dans le logiciel). Même si vous recevez plusieurs CLUF, la licence qui vous est octroyée vous autorise à utiliser seulement une (1) copie du LOGICIEL.
- **Transfert du LOGICIEL :** vous pouvez transférer définitivement les droits qui vous sont concédés par ce CLUF uniquement dans le cadre d'une vente ou d'un transfert de l'APPAREIL, à condition de n'en conserver aucune copie, de transférer la totalité du LOGICIEL (y compris tous ses composants, supports et documents imprimés, toutes ses mises à niveau et, le cas échéant, le(s) Certificat(s) d'authenticité), et que le bénéficiaire accepte de se conformer aux dispositions de ce CLUF. Si le LOGICIEL est une mise à niveau, toute transmission doit inclure la totalité des versions antérieures du LOGICIEL.
- **Résiliation :** sans porter atteinte à tout autre droit, FORD MOTOR COMPANY ou MS pourra résilier le présent CLUF si vous n'en respectez pas les modalités.
- **Mises à jour de sécurité/Gestion des droits numériques :** les propriétaires du contenu utilisent la technologie de gestion de droits numériques Windows Media (WMDRM) présente sur votre APPAREIL pour protéger leur propriété intellectuelle, y compris le contenu protégé par des droits d'auteur. Certaines parties du LOGICIEL présent sur votre APPAREIL utilisent le logiciel WMDRM pour accéder au contenu protégé par WMDRM. Si le logiciel WMDRM ne parvient pas à protéger le contenu, les propriétaires du contenu peuvent demander à Microsoft de révoquer la capacité du logiciel à utiliser WMDRM pour lire ou copier le contenu protégé. La révocation n'affecte pas le contenu non protégé. Lorsque vous téléchargez des licences pour du contenu protégé, vous consentez à ce que Microsoft puisse inclure une liste de révocation avec ces licences. Les propriétaires du contenu

Appendices

peuvent exiger que vous procédiez à une mise à niveau du LOGICIEL sur votre APPAREIL afin d'accéder à leur contenu. Si vous refusez une mise à niveau, vous ne pourrez pas accéder au contenu nécessitant cette mise à niveau.

- **Consentement à l'utilisation des données :** vous acceptez que MS, Microsoft Corporation, FORD MOTOR COMPANY, les fournisseurs de logiciels et prestataires de services tiers, leurs sociétés affiliées et/ou leur mandataire désigné puissent collecter et utiliser les informations techniques recueillies de quelque manière que ce soit dans le cadre des services d'assistance liés au LOGICIEL ou des services annexes. MS, Microsoft Corporation, FORD MOTOR COMPANY, les fournisseurs de logiciels et prestataires de services tiers, leurs sociétés affiliées et/ou leur mandataire désigné peuvent utiliser ces informations uniquement pour améliorer leurs produits ou pour vous fournir des services ou technologies personnalisés. MS, Microsoft Corporation, FORD MOTOR COMPANY, les fournisseurs de logiciels et prestataires de services tiers, leurs sociétés affiliées et/ou leur mandataire désigné peuvent divulguer ces informations à d'autres parties, mais pas sous une forme qui vous identifie personnellement.

- **Composants de services Internet :** le LOGICIEL peut contenir des composants qui permettent et facilitent l'utilisation de certains services Internet. Vous reconnaissez et convenez que MS, Microsoft Corporation, FORD MOTOR COMPANY, les fournisseurs de logiciels et prestataires de services tiers, leurs sociétés affiliées et/ou leur mandataire désigné puissent contrôler automatiquement la version du LOGICIEL et/ou des composants que vous utilisez et puissent fournir des mises à niveau ou suppléments au LOGICIEL, téléchargés automatiquement sur votre APPAREIL.
- **Logiciels/Services complémentaires :** le LOGICIEL peut permettre à FORD MOTOR COMPANY, aux fournisseurs de logiciels et prestataires de services tiers, à MS, à Microsoft Corporation, à leurs sociétés affiliées et/ou à leur mandataire désigné de vous fournir ou de mettre à votre disposition des mises à jour, suppléments, modules complémentaires ou composants de services Internet associés au LOGICIEL après la date à laquelle vous avez obtenu votre copie initiale du LOGICIEL (« Composants Supplémentaires »).

Si FORD MOTOR COMPANY ou des fournisseurs de logiciels et prestataires de services tiers vous fournissent ou mettent à votre disposition des Composants Supplémentaires sans que des dispositions de CLUF n'accompagnent ces Composants Supplémentaires, les dispositions du présent CLUF s'appliquent.

Appendices

Si MS, Microsoft Corporation, leurs sociétés affiliées et/ou leur mandataire désigné vous fournissent ou mettent à votre disposition des Composants Supplémentaires sans que des dispositions de CLUF distinctes ne les accompagnent, les dispositions du présent CLUF s'appliquent, à ceci près que l'entité MS, Microsoft Corporation ou sa société affiliée fournissant le(s) Composant(s) supplémentaire(s) sera le concédant de licence du/des Composant(s) Supplémentaire(s).

FORD MOTOR COMPANY, MS, Microsoft Corporation, leurs sociétés affiliées et/ou leur mandataire désigné se réservent le droit, sans engager leur responsabilité, d'interrompre tout service Internet qui vous est fourni ou qui est mis à votre disposition par le biais de l'utilisation du LOGICIEL.

- **Liens vers des sites tiers :** le LOGICIEL MS peut vous permettre de créer des liens vers des sites tiers par le biais de l'utilisation du LOGICIEL. Ces sites tiers ne sont pas sous le contrôle de MS, Microsoft Corporation, leurs sociétés affiliées et/ou leur mandataire désigné. Ni MS, ni Microsoft Corporation, leurs sociétés affiliées ou leur mandataire désigné ne sont responsables (i) du contenu de tout site tiers, de tout lien présent sur un site tiers, de toute modification ou mise à jour d'un site tiers, ou (ii) de la diffusion d'informations sur le Web ou de toute autre forme de transmission reçue de la part d'un site tiers quel qu'il soit. Si le LOGICIEL fournit des liens vers des sites tiers, ces liens vous sont fournis uniquement dans un souci de commodité, et l'inclusion d'un lien quel qu'il soit n'implique pas l'approbation d'un site tiers par MS, Microsoft Corporation, leurs sociétés affiliées et/ou leur mandataire désigné.
- **Obligation de conduite responsable :** vous reconnaissez votre obligation de conduire de façon responsable et de rester concentré sur la route. Vous devez lire et vous conformer aux instructions de fonctionnement de l'APPAREIL, tout particulièrement en matière de sécurité, et assumer tout risque associé à l'utilisation de l'APPAREIL.

Appendices

MISES A NIVEAU ET SUPPORTS DE RECUPERATION :

si le LOGICIEL est fourni par FORD MOTOR COMPANY séparément de l'APPAREIL sur un support tel qu'une puce ROM, un ou plusieurs disques CD ROM ou par le biais d'un téléchargement sur Internet ou de tout autre moyen, et qu'il est intitulé « A des fins de mise à niveau uniquement » ou « A des fins de restauration uniquement », vous pouvez installer une (1) copie de ce LOGICIEL sur l'APPAREIL en tant que copie de remplacement du LOGICIEL existant et l'utiliser conformément aux dispositions du présent CLUF, y compris toute modalité complémentaire accompagnant le LOGICIEL de mise à niveau.

DROITS DE PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE :

tous les titres et droits de propriété intellectuelle dans et sur le LOGICIEL (y compris, de manière non exhaustive, les images, photographies, animations, musiques, textes, « mini-applications » et tout élément vidéo ou sonore intégrés au LOGICIEL), les documents imprimés qui l'accompagnent et toute copie du LOGICIEL appartiennent à MS, Microsoft Corporation, FORD MOTOR COMPANY, ou leurs sociétés affiliées ou fournisseurs. Le LOGICIEL n'est pas vendu, mais concédé sous licence. Vous n'êtes pas autorisé à reproduire les documents imprimés accompagnant le LOGICIEL. Tous les titres et droits de propriété intellectuelle dans et sur le contenu accessible en utilisant le LOGICIEL sont la propriété du propriétaire du contenu et peuvent être protégés par des lois et traités régissant les droits d'auteur ou la propriété intellectuelle. Le présent CLUF ne vous concède aucun droit d'utiliser un tel contenu. Tous les droits n'étant pas spécifiquement concédés en vertu du présent CLUF sont réservés par MS, Microsoft Corporation, FORD MOTOR COMPANY, les fournisseurs de logiciels et prestataires de services tiers, leurs sociétés affiliées et/ou leur mandataire désigné. L'utilisation de services en ligne accessibles via le LOGICIEL peut être régie par des conditions d'utilisation propres à ces services. Si ce LOGICIEL contient une documentation fournie uniquement sous forme électronique, vous pouvez imprimer un exemplaire de cette documentation électronique.

Appendices

RESTRICTIONS A L'EXPORT : vous reconnaissez que le LOGICIEL est assujéti à la législation sur les exportations en vigueur aux Etats-Unis et dans l'Union Européenne. Vous convenez de vous conformer à toutes les lois internationales et nationales en vigueur s'appliquant au LOGICIEL, y compris les « Export Administration Regulations » (réglementation en matière d'exportations en vigueur aux Etats-Unis), ainsi que les restrictions concernant les utilisateurs finaux, l'utilisation finale et la destination imposées par les gouvernements américain et étrangers. Pour obtenir de plus amples informations, rendez-vous sur <http://www.microsoft.com/exporting/>.

MARQUES DE FABRIQUE : le présent CLUF ne vous concède aucun droit sur les marques de fabrique ou de service de FORD MOTOR COMPANY, MS, Microsoft Corporation, des fournisseurs de logiciels ou prestataires de services tiers, leurs sociétés affiliées ou fournisseurs.

ASSISTANCE PRODUIT : l'assistance produit pour le LOGICIEL n'est pas fournie par MS, sa société mère Microsoft Corporation, leurs sociétés affiliées ou filiales. En ce qui concerne l'assistance produit, veuillez vous reporter aux instructions de FORD MOTOR COMPANY fournies dans la documentation relative à l'APPAREIL. Si vous avez des questions concernant le présent CLUF, ou si vous souhaitez contacter FORD MOTOR COMPANY pour toute autre raison, veuillez utiliser l'adresse fournie dans la documentation relative à l'APPAREIL.

Absence de responsabilité pour certains dommages : EXCEPTÉ SI LA LOI L'INTERDIT, FORD MOTOR COMPANY, LES FOURNISSEURS DE LOGICIELS OU PRESTATAIRES DE SERVICES TIERS, MS, MICROSOFT CORPORATION ET LEURS SOCIÉTÉS AFFILIÉES EXCLUENT TOUTE RESPONSABILITÉ POUR TOUT DOMMAGE INDIRECT, SPECIAL, CONSECUTIF OU FORTUIT RESULTANT DE OU SURVENANT EN RELATION AVEC L'UTILISATION OU LE FONCTIONNEMENT DU LOGICIEL. LA PRESENTE LIMITATION S'APPLIQUE MEME SI TOUT RECOURS MANQUE SON PRINCIPAL OBJECTIF. MS, MICROSOFT CORPORATION ET/OU LEURS SOCIÉTÉS AFFILIÉES NE SAURAIENT EN AUCUN CAS ETRE REDEVABLES DE TOUT MONTANT SUPERIEUR A DEUX CINQ CINQUANTE DOLLARS US (250,00 USD).

- IL N'EXISTE AUCUNE AUTRE GARANTIE QUE CELLES EXPRESSEMENT FOURNIES POUR VOTRE NOUVEAU VEHICULE.

Notice de l'Utilisateur Final

Informations importantes sur la sécurité Microsoft® Windows® Mobile pour automobiles

Ce système FORD SYNC™ contient un logiciel concédé sous licence au constructeur FORD MOTOR COMPANY par une société affiliée à Microsoft Corporation, en vertu d'un contrat de licence. Tout(e) retrait, reproduction, ingénierie inverse ou autre utilisation non autorisée du logiciel en violation du contrat de licence est strictement interdit(e) et passible d'une action en justice.

Appendices

Veillez lire et suivre les instructions suivantes : avant d'utiliser votre système Windows Automotive, veuillez lire et suivre toutes les instructions et informations sur la sécurité fournies dans le présent manuel de l'utilisateur final (« Guide de l'Utilisateur »). Le non-respect des précautions préconisées dans le présent Guide de l'Utilisateur peut causer un accident ou avoir d'autres conséquences graves.

Laissez le Guide de l'Utilisateur dans le véhicule : le Guide de l'Utilisateur pourra ainsi être facilement consulté par vous et d'autres utilisateurs peu familiers du système Windows Automotive. Avant la première utilisation du système, veuillez vous assurer que tous les utilisateurs lisent attentivement les instructions et les informations sur la sécurité du Guide de l'Utilisateur.

AVERTISSEMENT



L'utilisation de certaines fonctions de ce système pendant la conduite peut détourner votre attention de la route, et causer un accident ou avoir d'autres conséquences graves. Veuillez vous abstenir de modifier les paramètres du système ou de saisir des données non verbalement (manuellement) pendant la conduite. Ces opérations doivent être effectuées une fois le véhicule stoppé en toute sécurité, dans un endroit autorisé. Veuillez respecter cet avertissement car le réglage ou la modification de certaines fonctions peut en effet distraire votre attention de la route et vous obliger à lâcher le volant.

Fonctionnement général

Commandes vocales : les fonctions du système Windows Automotive peuvent être accomplies uniquement à l'aide de commandes vocales. L'utilisation des commandes vocales pendant la conduite vous permet de faire fonctionner le système sans lâcher le volant.

Visualisation prolongée de l'écran : n'utilisez aucune fonction nécessitant une visualisation prolongée de l'écran pendant la conduite. Garez-vous en toute sécurité dans un endroit autorisé avant d'utiliser une fonction du système nécessitant une attention prolongée. Même de rapides coups d'œil à l'écran peuvent s'avérer dangereux si votre attention est distraite de la route à un moment critique.

Réglage du volume : n'augmentez pas le volume de manière excessive. Maintenez le volume à un niveau vous permettant d'entendre les bruits de la circulation et les signaux sonores d'urgence pendant la conduite. Le fait de conduire sans pouvoir entendre ces sons peut occasionner un accident.

Utilisation des fonctions de reconnaissance vocale : le logiciel de reconnaissance vocale est un processus statistique sujet aux erreurs. Il vous incombe de contrôler les fonctions de reconnaissance vocale du système et de corriger les erreurs éventuelles.

Fonctions d'aide à la navigation : les fonctions d'aide à la navigation du système sont conçues pour vous indiquer un itinéraire jusqu'à la destination souhaitée. Veuillez vous assurer que toutes les personnes utilisant ce système lisent attentivement et suivent rigoureusement les instructions et les informations sur la sécurité.

Appendices

Risque de distraction : ces fonctions d'aide à la navigation peuvent nécessiter un réglage manuel (non verbal). Effectuer des opérations de réglage ou insérer des données pendant la conduite peut distraire votre attention, et causer un accident ou avoir d'autres conséquences graves. Ces opérations doivent être effectuées une fois le véhicule stoppé en toute sécurité, dans un endroit autorisé.

Fiez-vous à votre jugement : toute fonction d'aide à la navigation ne constitue qu'une assistance. Prenez vos décisions en fonction de vos observations des conditions locales et du code de la route applicable. Une telle fonction ne doit pas se substituer à votre propre jugement. Les itinéraires suggérés par le système ne doivent jamais prévaloir sur le code de la route, votre jugement personnel ou les règles de prudence en matière de conduite.

Sécurité routière : ne suivez pas les itinéraires proposés s'ils vous obligent à effectuer des manœuvres illégales ou dangereuses, s'ils vous placent dans une situation dangereuse, ou s'ils vous dirigent vers un lieu que vous considérez dangereux. Le conducteur est seul responsable de la conduite de son véhicule en toute sécurité et, par conséquent, doit juger de la sécurité des itinéraires proposés.

Inexactitude potentielle des cartes : il se peut que les cartes utilisées par ce système soient inexactes en raison de modifications des routes, des contrôles de la circulation ou des conditions de conduite. Faites toujours appel à votre jugement et votre bon sens en suivant les itinéraires suggérés.

Services d'urgence : ne vous fiez pas aux fonctions d'aide à la navigation du système pour vous guider vers les services d'urgence. Renseignez-vous auprès des autorités locales ou des opérateurs de services d'urgence. La base de données cartographique des fonctions d'aide à la navigation ne contient pas forcément tous les services d'urgence tels que la police, les casernes de pompiers, les hôpitaux et les cliniques.

Contrat de licence utilisateur final (CLUF) du Logiciel Telenav

Veillez lire attentivement les termes du présent contrat de licence avant d'utiliser le Logiciel Telenav. Votre utilisation du Logiciel Telenav vaut pour acceptation des termes du contrat de licence. Si vous n'acceptez pas ces termes, abstenez-vous de briser le sceau de l'emballage, de lancer ou d'utiliser le Logiciel Telenav.

Telenav peut modifier le présent Contrat et sa politique de confidentialité à tout moment, parfois sans vous en aviser. Vous convenez de consulter de temps à autre le site <http://www.telenav.com> pour prendre connaissance de la version la plus récente du présent Contrat et de la politique de confidentialité.

Appendices

1. Utilisation sûre et légale

Vous reconnaissez que le fait de concentrer votre attention sur le Logiciel Telenav peut représenter un danger pour vous-même et les autres dans des situations nécessitant toute votre attention, et vous convenez par conséquent de vous conformer aux instructions suivantes lorsque vous utilisez le Logiciel Telenav : (a) respectez le code de la route et conduisez prudemment ; (b) exercez votre propre jugement en conduisant : si vous estimez qu'un itinéraire proposé par le Logiciel Telenav vous amène à effectuer une manœuvre dangereuse ou illégale, vous placez dans une situation dangereuse ou vous dirigez vers un endroit considéré comme peu sûr, ne suivez pas cet itinéraire ; (c) n'entrez pas une destination ou ne manipulez pas le Logiciel Telenav tant que votre véhicule n'est pas immobile et garé ; (d) n'utilisez pas le Logiciel Telenav à des fins illégales, non autorisées, autres que celles prévues ou dangereuses, ou d'une manière contraire au présent Contrat ; (e) disposez tous les appareils GPS et sans fil ainsi que les câbles nécessaires au fonctionnement du Logiciel Telenav de manière à ne pas gêner votre conduite ni empêcher le fonctionnement de tout dispositif de sécurité (tel qu'un airbag).

Vous convenez d'indemniser et de mettre hors de cause Telenav contre toute réclamation résultant de toute utilisation dangereuse ou inappropriée du Logiciel Telenav dans un véhicule en mouvement, et notamment de votre manquement à vous conformer aux instructions susmentionnées.

2. Informations personnelles

Vous convenez : (a) lors de l'enregistrement du Logiciel Telenav, de fournir à Telenav des informations exactes, précises, à jour et complètes vous concernant, et (b) d'informer rapidement Telenav de toute modification de ces informations, en veillant à ce qu'elles restent exactes, précises, à jour et complètes.

3. Licence du logiciel

Sous réserve de votre conformité avec les termes du présent Contrat, Telenav vous concède par la présente une licence personnelle, non exclusive et non transférable (sauf autorisation expresse ci-dessous, en cas de transfert permanent de la licence du Logiciel Telenav), sans droit de concéder une sous-licence, pour utiliser le Logiciel Telenav (uniquement sous la forme de code objet) afin d'accéder audit Logiciel et de l'utiliser. La présente licence prendra fin à la résiliation ou à l'expiration du présent Contrat. Vous convenez d'utiliser le Logiciel Telenav uniquement pour vos loisirs ou besoins professionnels personnels, et non à des fins commerciales, en fournissant des services de navigation à des tiers.

Appendices

3.1 Limitations de la licence

Vous convenez de vous abstenir de : (a) procéder à l'ingénierie inverse, décompiler, désassembler, traduire, modifier, altérer ou changer autrement le Logiciel Telenav ou toute partie de celui-ci ; (b) tenter d'extraire le code source, l'audiothèque ou la structure du Logiciel Telenav sans le consentement écrit préalable et exprès de Telenav ; (d) effacer ou altérer les marques de fabrique, noms de marques, logos, mentions de brevets ou de droits d'auteur ou autres mentions ou marquages de Telenav ou de ses fournisseurs sur le Logiciel Telenav ; (d) distribuer, concéder en sous-licence ou transférer le Logiciel Telenav à des tiers, excepté dans le cadre d'un transfert permanent du Logiciel Telenav ; (e) utiliser le Logiciel Telenav d'une manière qui (i) enfreint les droits de propriété intellectuelle, les droits de publicité, le droit à la vie privée ou d'autres droits de toute partie, (ii) viole n'importe quelle loi, ordonnance ou réglementation, y compris, de manière non exhaustive, les lois et réglementations en matière de spams, de confidentialité, de protection des consommateurs et de l'enfance, d'obscénité ou de diffamation, ou (iii) s'avère préjudiciable, menaçante, abusive, délictueuse, diffamatoire, vulgaire, obscène, autrement contestable ou constituant du harcèlement ; et (f) louer ou permettre autrement à des tierces parties d'avoir accès au Logiciel Telenav sans l'autorisation écrite préalable de Telenav.

4. Exclusion de responsabilité

Dans la limite autorisée par la loi en vigueur, Telenav, ses concédants de licence et fournisseurs, ainsi que leurs agents ou employés respectifs, ne sauraient en aucun cas être responsables de toute décision prise ou action entreprise par vous ou quiconque sur la base des informations fournies par le Logiciel Telenav. Telenav ne garantit pas non plus l'exactitude des cartes ou autres données utilisées pour le Logiciel Telenav. De telles données ne reflètent pas toujours la réalité, en raison, notamment, de la fermeture de routes, de travaux, des conditions météorologiques, de la construction de nouvelles routes ou d'autres aléas. Vous assumez l'intégralité des risques résultant de votre utilisation du Logiciel Telenav. Par exemple, vous convenez de ne pas vous fier au Logiciel Telenav pour l'aide à la navigation dans des endroits où votre bien-être ou survie ou encore le bien-être ou la survie d'autres personnes dépend de l'exactitude de la navigation, étant donné que les cartes ou la fonctionnalité du Logiciel Telenav ne sont pas conçus pour des applications à haut risque, en particulier dans les zones géographiques les plus reculées.

Appendices

TELENAV EXCLUT EXPRESSEMENT TOUTES LES GARANTIES LIEES AU LOGICIEL TELENAV, QU'ELLES SOIENT LEGALES, EXPRESSES OU IMPLICITES, Y COMPRIS TOUTES LES GARANTIES POUVANT RESULTER DE LA PRATIQUE OU DES USAGES COMMERCIAUX, PARMIS LESQUELLES, DE MANIERE NON EXHAUSTIVE, LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITE MARCHANDE, D'ADEQUATION A UN USAGE PARTICULIER ET D'ABSENCE DE CONTREFAÇON DES DROITS DE TIERCES PARTIES EN RELATION AVEC LE LOGICIEL TELENAV. Certaines juridictions n'autorisent pas l'exclusion de certaines garanties, si bien que la présente limitation peut ne pas s'appliquer à vous.

5. Limitation de responsabilité

DANS LA LIMITE AUTORISEE PAR LA LOI EN VIGUEUR, TELENAV, SES CONCEDANTS DE LICENCE ET FOURNISSEURS NE SAURAIENT EN AUCUN CAS ETRE RESPONSABLES ENVERS VOUS OU N'IMPORTE QUELLE TIERCE PARTIE POUR TOUT DOMMAGE INDIRECT, CONSECUTIF, SPECIAL OU EXEMPLAIRE (Y COMPRIS, DE MANIERE NON EXHAUSTIVE, LES DOMMAGES LIES A L'INCAPACITE D'UTILISER L'EQUIPEMENT OU D'ACCEDER AUX DONNEES, LA PERTE DE DONNEES, LA PERTE D'AFFAIRES, LE MANQUE A GAGNER, L'INTERRUPTION D'ACTIVITE OU AUTRE) RESULTANT DE L'IMPOSSIBILITE D'UTILISER LE LOGICIEL TELENAV, MEME SI TELENAV AVAIT ETE AVISE DE L'EVENTUALITE DE TELS DOMMAGES.

NONOBTANT TOUT DOMMAGE QUE VOUS POURRIEZ SUBIR POUR QUELQUE RAISON QUE CE SOIT (Y COMPRIS, DE MANIERE NON EXHAUSTIVE, TOUS LES DOMMAGES MENTIONNES DANS LA PRESENTE ET TOUS LES DOMMAGES DIRECTS OU GENERAUX, A TITRE CONTRACTUEL, DELICTUEL (Y COMPRIS EN CAS DE NEGLIGENCE) OU AUTRE, LA RESPONSABILITE TOTALE DE TELENAV OU DE SES FOURNISSEURS SERA LIMITEE AU MONTANT EFFECTIVEMENT PAYE PAR VOUS POUR LE LOGICIEL TELENAV. CERTAINS ETATS ET/OU JURIDICTIONS N'AUTORISENT PAS L'EXCLUSION OU LA LIMITATION DES DOMMAGES FORTUITS OU CONSECUTIFS, DE SORTE QUE LES LIMITATIONS CI-DESSUS PEUVENT NE PAS S'APPLIQUER A VOUS.

6. Arbitrage et droit applicable

Vous convenez que tout(e) litige, réclamation ou différend résultant du ou survenant en relation avec le présent Contrat ou le Logiciel Telenav sera réglé(e) par l'arbitrage indépendant d'un arbitre neutre, conformément aux règles de l'American Arbitration Association du comté de Santa Clara, Californie. L'arbitre appliquera les règles d'arbitrage commercial de l'American Arbitration Association, et sa sentence pourra être appliquée par n'importe quel tribunal compétent. Aucun juge ou jury ne participe à la procédure d'arbitrage, et la décision de l'arbitre liera les deux parties. Vous renoncez expressément à votre droit à un procès devant un jury.

Appendices

Le présent Contrat et son exécution seront régis par le, et interprétés conformément au, droit de l'Etat de Californie, sans tenir compte de ses dispositions relatives au conflit de lois. Dans la mesure où une action en justice serait requise en relation avec l'arbitrage, Telenav et vous-même convenez de vous soumettre à la compétence exclusive des tribunaux du comté de Santa Clara, Californie. La Convention des Nations Unies sur les contrats de vente internationale de marchandises ne s'appliquera pas.

7. Cession

Vous ne sauriez revendre, céder ou transférer le présent Contrat ni vos droits ou obligations, sauf en totalité dans le cadre d'un transfert permanent de la licence du Logiciel Telenav, et à la condition expresse que le nouvel utilisateur du Logiciel Telenav consente à être lié par les termes du présent Contrat. Tout(e) vente, cession ou transfert n'étant pas expressément autorisé(e) en vertu du présent paragraphe entraînera la résiliation immédiate du présent Contrat, sans aucune responsabilité pour Telenav, auquel cas vous et toutes les autres parties devrez cesser immédiatement toute utilisation du Logiciel Telenav. Nonobstant ce qui précède, Telenav peut céder le présent Contrat à n'importe quelle autre partie sans notification, à condition que le cessionnaire reste lié par le présent Contrat.

8. Divers

8,1

Le présent Contrat constitue l'accord intégral entre Telenav et vous-même concernant l'objet de la présente.

8,2

A l'exception des licences limitées expressément concédées en vertu du présent Contrat, Telenav conserve tous les droits, titres de propriété et intérêts dans le Logiciel Telenav, y compris, de manière non exhaustive, tous les droits de propriété intellectuelle s'y rapportant. Les licences ou autres droits n'étant pas expressément concédés dans le présent Contrat ne sauraient être concédés ni conférés de manière implicite, par la loi, par forclusion ou autre, et Telenav ainsi que ses fournisseurs et concédants de licence se réservent par la présente tous leurs droits respectifs, autres que les licences explicitement concédées dans le présent Contrat.

8,3

En utilisant le Logiciel Telenav, vous consentez à recevoir de Telenav toutes les communications, y compris les notifications, les contrats, les communications exigées par la loi ou d'autres informations liées au Logiciel Telenav (collectivement dénommés les « Notifications ») par voie électronique. Telenav peut vous adresser de telles Notifications en les publiant sur le site web de Telenav ou en les téléchargeant sur votre appareil sans fil. Si vous souhaitez ne plus recevoir de telles Notifications, vous devez cesser d'utiliser le Logiciel Telenav.

8,4

Le fait que Telenav ou vous-même manquez d'exiger l'exécution de n'importe quelle disposition n'affectera pas le droit de cette partie d'exiger une telle exécution à tout moment par la suite, de même que toute renonciation en cas de rupture ou de violation du présent Contrat ne saurait constituer une renonciation en cas de rupture ou violation ultérieure ou une renonciation à la disposition violée.

Appendices

8,5

Si une disposition de la présente est jugée inapplicable, une telle disposition sera modifiée de manière à refléter l'intention des parties, et les dispositions restantes du présent Contrat resteront pleinement effectives.

8,6

Les intitulés figurent dans le présent Contrat à titre indicatif uniquement, ne font pas partie du présent Contrat et ne sauraient affecter l'interprétation du présent Contrat. Utilisés dans le présent Contrat, les mots « incluent » et « y compris » et leurs variantes ne sauraient être limitatifs, mais seront considérés au contraire comme suivis par les termes « de manière non exhaustive ».

9. Conditions générales de fournisseurs tiers

Le Logiciel Telenav utilise des cartes et autres données concédées sous licence à Telenav par des fournisseurs tiers, pour votre bénéfice et celui d'autres utilisateurs finaux. Le présent Contrat contient des termes applicables à ces sociétés (y compris à la fin du présent Contrat), et votre utilisation du Logiciel Telenav est également assujettie à ces termes. Vous convenez de vous conformer aux termes supplémentaires suivants, applicables aux concédants de licences tiers de Telenav :

Contrat de licence utilisateur final (CLUF) NAVTEQ

CONTRAT DE LICENCE UTILISATEUR FINAL

Le contenu fourni (« Données ») n'est pas vendu, mais concédé sous licence. En ouvrant ce paquet, ou en installant, copiant ou utilisant les Données, vous convenez d'être lié par les termes du présent contrat. Si vous n'approuvez pas les termes du présent Contrat, vous n'avez pas le droit d'installer, de copier, d'utiliser, de revendre ou de transférer les Données. Si vous refusez les termes du présent contrat, et n'avez ni installé, ni copié ou utilisé les Données, vous devez contacter votre revendeur ou NAVTEQ North America, LLC (« NT ») dans les trente (30) jours suivant votre achat pour obtenir le remboursement du prix d'achat. Pour contacter NT, rendez-vous sur le site www.navteq.com.

Les Données sont fournies pour votre usage personnel uniquement et ne sauraient être revendues. Elles sont protégées par des droits d'auteur et couvertes par les termes suivants (le présent « Contrat de Licence Utilisateur Final »), qui sont acceptés par vous, d'une part, et par NAVTEQ North America LLC (« NT ») et ses concédants de licences (y compris leurs concédants de licences et fournisseurs) d'autre part.

Les Données concernant des régions du Canada contiennent des informations fournies avec l'autorisation des autorités canadiennes, y compris © Sa Majesté la Reine du chef du Canada, © l'Imprimeur de la Reine pour l'Ontario, © Canada Post Corporation (Société canadienne des postes), GeoBase®.

NT détient une licence non exclusive concédée par la poste américaine (« United States Postal Service » ®) pour publier et vendre des informations sur le code postal + 4 chiffres (« ZIP+4 » ®).

Appendices

© United States Postal Service ® 2009. Les prix ne sont ni fixés, ni contrôlés ou approuvés par United States Postal Service ®. Les marques de fabrique suivantes sont la propriété de USPS : United States Postal Service, USPS et ZIP+4.

Les données concernant le Mexique contiennent certaines Données de l'Instituto Nacional de Estadística y Geografía.

CONDITIONS GENERALES

Restrictions d'utilisation : vous convenez que votre licence pour utiliser ces Données est limitée à une utilisation à des fins purement personnelles et non commerciales, et non de service bureau, de temps partagé ou d'autres fins similaires. Sauf indication contraire dans la présente, vous convenez de vous abstenir de reproduire, de copier, de modifier, de décompiler, de désassembler ou de procéder à l'ingénierie inverse de toute portion de ces Données, de les transférer ou diffuser de quelque manière que ce soit, à quelque fin que ce soit, excepté dans la limite autorisée par les lois en vigueur.

Restrictions de transfert : votre licence limitée ne vous autorise pas à transférer ou à revendre les Données, si ce n'est que vous pouvez transférer les Données et tout le matériel qui les accompagne de manière permanente si : (a) vous ne conservez aucune copie des Données ; (b) le récipiendaire approuve les termes du présent Contrat de Licence Utilisateur Final ; et (c) vous transférez les Données sous une forme rigoureusement identique à celle achetée en transférant physiquement le support d'origine (par exemple le CD-ROM ou le DVD que vous avez acheté), l'emballage d'origine, tous les Manuels et autres documents. En particulier, un ensemble de disquettes peut uniquement être transféré ou vendu sous la forme d'un jeu complet, tel qu'il vous a été fourni.

Restrictions supplémentaires de la licence : sauf autorisation spécifique accordée par NT dans un contrat écrit séparé, et sans limiter le précédent paragraphe, votre licence est conditionnée à une utilisation des Données strictement conforme au présent contrat, et vous ne sauriez (a) utiliser ces Données avec tout(e) produit, système ou application installé(e) ou autrement connecté(e) à, ou en communication avec, des véhicules équipés de fonctions d'aide à la navigation, de positionnement, de dispatching, de guidage routier en temps réel, de gestion de flotte ou d'applications similaires ; ou (b) avec des téléphones cellulaires, ordinateurs de poche, pagers, assistants numériques personnels ou PDA.

AVERTISSEMENT



Ces Données peuvent contenir des informations inexactes ou incomplètes en raison du temps écoulé, de l'évolution des circonstances, des sources utilisées et de la nature des données géographiques collectées, qui peuvent générer des résultats erronés.

Appendices

Absence de garantie : ces Données vous sont fournies « en l'état » et vous convenez de les utiliser à vos propres risques. NT et ses concédants de licences (ainsi que leurs concédants de licences et fournisseurs) ne donnent aucune garantie et ne font aucune déclaration de quelque nature que ce soit, expresse ou implicite, légale ou autre, y compris, de manière non exhaustive, concernant le contenu, la qualité, l'exactitude, l'exhaustivité, l'efficacité, la fiabilité, l'adéquation à un usage particulier, l'utilité, l'utilisation ou les résultats de ces Données, le fonctionnement ininterrompu ou sans erreur des Données ou du serveur.

Exclusion de Garantie : NT ET SES CONCEDANTS DE LICENCES (AINSI QUE LEURS CONCEDANTS DE LICENCES ET FOURNISSEURS) EXCLUENT TOUTE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, DE QUALITE, DE PERFORMANCE, DE QUALITE MARCHANDE, D'ADEQUATION A UN USAGE PARTICULIER OU D'ABSENCE DE CONTREFACON. Certains états, territoires et pays n'autorisent pas certaines exclusions de garantie, de sorte que la présente exclusion peut ne pas s'appliquer à vous.

Exclusion de responsabilité : NT ET SES CONCEDANTS DE LICENCES (AINSI QUE LEURS CONCEDANTS DE LICENCES ET FOURNISSEURS) NE SAURAIENT ETRE RESPONSABLES ENVERS VOUS POUR TOUTE RECLAMATION, DEMANDE OU ACTION DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT FONDEE SUR TOUT(E) PREJUDICE, BLESSURE OU DOMMAGE, DIRECT(E) ou INDIRECT(E), POUVANT RESULTER DE L'UTILISATION OU DE LA POSSESSION DE CES DONNEES, OU POUR TOUT MANQUE A GAGNER, TOUTE PERTE DE CHIFFRE D'AFFAIRES, DE CONTRAT OU D'ECONOMIES, OU POUR TOUT AUTRE DOMMAGE DIRECT, INDIRECT, FORTUIT, SPECIAL OU CONSECUTIF RESULTANT DE VOTRE UTILISATION OU INCAPACITE A UTILISER CES DONNEES, DE TOUT DEFAUT DANS CES DONNEES, OU DE LA VIOLATION DES PRESENTS TERMES, QU'IL S'AGISSE D'UNE ACTION A TITRE CONTRACTUEL OU DELICTUEL OU AU TITRE DE LA GARANTIE, MEME SI NT OU SES CONCEDANTS ETAIENT AVISES DE LA POSSIBILITE DE TELS DOMMAGES. Certains états, territoires et pays n'autorisent pas certaines exclusions de responsabilité ou limitations des dommages, de sorte que le paragraphe ci-dessus peut ne pas s'appliquer à vous.

Appendices

Contrôle des exportations : vous convenez de n'exporter aucune partie des Données ni aucun produit directement issu de celles-ci, excepté conformément aux, et avec toutes les autorisations et approbations requises par les lois, règles et réglementations sur les exportations en vigueur, y compris, de manière non exhaustive, les lois, règles et réglementations appliquées par l'Office of Foreign Assets Control du Ministère du Commerce américain, ainsi que par le Bureau of Industry and Security du Ministère du Commerce américain. Dans la mesure où ces lois, règles ou réglementations sur les exportations interdisent à NT d'exécuter ses obligations de fourniture ou de diffusion des Données en vertu de la présente, un tel manquement sera excusé et ne constituera pas une rupture du présent Contrat.

Accord intégral : les présents termes constituent l'accord intégral entre NT (et ses concédants de licences, ainsi que leurs concédants de licences et fournisseurs) et vous-même concernant l'objet de la présente, et annulent et remplacent dans leur intégralité tous les accords écrits ou oraux antérieurs existants concernant l'objet de la présente.

Dissociabilité : si vous-même et NT convenez qu'une partie du présent contrat est illégale ou inapplicable, cette partie sera dissociée et le restant du présent Contrat restera pleinement effectif.

Droit applicable : les termes ci-dessus seront régis par les lois de l'Etat d'Illinois, sans tenir compte (i) de leurs dispositions relatives au conflit de lois, ni (ii) de la Convention des Nations Unies pour les contrats de vente internationale de marchandises, qui est expressément exclue. Vous convenez de vous soumettre à la juridiction de l'Etat d'Illinois pour tout(e) litige, réclamation et action résultant des, ou survenant en relation avec les, Données vous étant fournies en vertu de la présente.

Utilisateurs finaux gouvernementaux : si les Données sont acquises par ou au nom du gouvernement des Etats-Unis ou de toute autre entité faisant valoir ou exerçant des droits similaires à ceux habituellement revendiqués par le gouvernement des Etats-Unis, ces Données sont un « article commercial » tel que ce terme est défini dans la Loi 48 C.F.R. (« FAR », réglementation des acquisitions fédérales) 2.101, sont concédées sous licence conformément au présent Contrat de Licence Utilisateur Final, et chaque copie des Données fournies portera la mention « Notice d'Utilisation » suivante, et sera traitée conformément à une telle Notice :

NOTICE D'UTILISATION

FABRICANT/FOURNISSEUR

NOM :

NAVTEQ

FABRICANT/FOURNISSEUR

ADRESSE :

'425 West Randolph Street, Chicago IL 60606.

Ces Données sont un article commercial tel que défini dans FAR 2.101.

et sont couvertes par le Contrat de Licence Utilisateur Final (CLUF) régissant

la fourniture de ces Données.

Appendices

© 2011 NAVTEQ. Tous droits réservés.

Si le fonctionnaire, l'agence du gouvernement fédéral ou n'importe quel employé fédéral signataire de la présente refuse d'utiliser la légende fournie dans la présente, il/elle doit le notifier à NAVTEQ avant de revendiquer des droits supplémentaires ou alternatifs dans les Données.

Données sur les points d'accès Wi-Fi fournies par JiWire, © 2013 JiWire.

Droits d'auteur Gracenote®

Données CD et musicales de Gracenote Inc., droits d'auteurs© 2000-2007 Gracenote. Logiciel Gracenote, droits d'auteur © 2000-2007 Gracenote. Ce produit et service peut être couvert par un ou plusieurs brevets américains parmi les suivants : Brevets #5,987,525, #6,061,680, #6,154,773, #6,161,132, #6,230,192, #6,230,207, #6,240,459, #6,330,593 et autres brevets délivrés ou en attente. Certains services sont fournis sous licence par Open Globe Inc. pour les Etats-Unis. Brevet : #6,304,523.

Gracenote et CDDB sont des marques de fabrique déposées de Gracenote. Le logo et logotype Gracenote, ainsi que le logo « Powered by Gracenote™ » sont des marques de fabrique de Gracenote.

Contrat de licence utilisateur final (CLUF) Gracenote®

Cet appareil contient un logiciel de Gracenote Inc., 2000 Powell Street Emeryville, Californie 94608 (« Gracenote »).

Le logiciel de Gracenote (le « Logiciel Gracenote ») permet à cet appareil d'identifier les fichiers musicaux et d'obtenir des informations telles que le nom du morceau, de l'artiste et de l'album (« Données Gracenote ») depuis des serveurs en ligne (« Serveurs Gracenote »), et d'accomplir d'autres fonctions. Vous pouvez utiliser les Données Gracenote uniquement à l'aide des fonctions Utilisateur Final de cet appareil.

Cet appareil peut détenir du contenu appartenant aux fournisseurs de Gracenote. Si tel est le cas, toutes les restrictions stipulées dans la présente concernant les Données Gracenote s'appliqueront également à un tel contenu, et les fournisseurs de ce contenu auront droit à tous les avantages et protections dont dispose Gracenote en vertu de la présente.

Vous convenez d'utiliser le contenu de Gracenote (« Contenu Gracenote »), les Données Gracenote, le Logiciel Gracenote et les Serveurs Gracenote uniquement pour votre propre usage personnel et non commercial. Vous convenez de ne pas céder, copier, transférer ou transmettre le Contenu Gracenote, le Logiciel Gracenote ou les Données Gracenote (excepté dans un Tag associé à un fichier musical) à une tierce partie quelle qu'elle soit. VOUS CONVENEZ DE NE PAS UTILISER OU EXPLOITER LE CONTENU GRACENOTE, LES DONNEES GRACENOTE, LE LOGICIEL GRACENOTE OU LES SERVEURS GRACENOTE SAUF AUTORISATION EXPRESSE EN VERTU DE LA PRESENTE.

Appendices

Vous convenez que vos licences non exclusives pour utiliser le Contenu Gracenote, les Données Gracenote, le Logiciel Gracenote et les Serveurs Gracenote seront résiliées si vous outrepassiez ces restrictions. Si vos licences sont résiliées, vous convenez de cesser toute utilisation du Contenu Gracenote, des Données Gracenote, du Logiciel Gracenote et des Serveurs Gracenote. Gracenote se réserve tous les droits dans les Données Gracenote, le Logiciel Gracenote, les Serveurs Gracenote et le Contenu Gracenote, y compris tous les droits de propriété. Gracenote ne saurait en aucun cas vous être redevable de quelque paiement que ce soit pour toute information fournie par vous, y compris tout matériel ou toute information sur les fichiers musicaux protégé(e) par des droits d'auteur. Vous convenez que Gracenote peut vous opposer ses droits, collectivement ou séparément, directement au nom de chaque société, en vertu du présent Contrat.

Gracenote utilise un identifiant unique pour suivre les demandes d'information, à des fins statistiques. Cet identifiant numérique attribué de manière aléatoire a pour objet de permettre à Gracenote de comptabiliser les demandes tout en ignorant votre identité. Pour obtenir de plus amples informations, consultez la Politique de Confidentialité de Gracenote à l'adresse www.gracenote.com.

Appendices

LE LOGICIEL GRACENOTE, CHAQUE DONNEE GRACENOTE ET LE CONTENU GRACENOTE SONT CONCEDES SOUS LICENCE « EN L'ETAT ». GRACENOTE NE FAIT AUCUNE DECLARATION ET NE DONNE AUCUNE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, CONCERNANT L'EXACTITUDE DE TOUTE DONNEE GRACENOTE EMANANT DES SERVEURS GRACENOTE OU DU CONTENU GRACENOTE. GRACENOTE SE RESERVE LE DROIT, COLLECTIVEMENT ET SEPAREMENT, DE SUPPRIMER LES DONNEES ET/OU LE CONTENU DES SERVEURS RESPECTIFS DES SOCIETES OU, DANS LE CAS DE GRACENOTE, DE MODIFIER LES CATEGORIES DE DONNEES SI GRACENOTE LE JUGE NECESSAIRE. RIEN NE GARANTIT QUE LE CONTENU GRACENOTE, LE LOGICIEL GRACENOTE OU LES SERVEURS GRACENOTE SONT DEPOURVUS D'ERREUR OU QUE LE FONCTIONNEMENT DU LOGICIEL GRACENOTE OU DES SERVEURS GRACENOTE SERA ININTERROMPU. GRACENOTE N'A PAS L'OBLIGATION DE VOUS FOURNIR DES DONNEES AMELIOREES OU SUPPLEMENTAIRES QUE GRACENOTE POURRAIT DECIDER DE FOURNIR A L'AVENIR, ET GRACENOTE EST LIBRE D'INTERROMPRE SES SERVICES EN LIGNE A TOUT MOMENT. GRACENOTE EXCLUT TOUTES LES GARANTIES EXPRESSES OU IMPLICITES, Y COMPRIS, DE MANIERE NON EXHAUSTIVE, LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITE MARCHANDE, D'ADEQUATION A UN USAGE PARTICULIER, DE TITRE DE PROPRIETE OU D'ABSENCE DE CONTREFAÇON. GRACENOTE NE GARANTIT PAS LES RESULTATS QUI SERONT OBTENUS A LA SUITE DE VOTRE UTILISATION DU LOGICIEL GRACENOTE OU DES SERVEURS GRACENOTE. GRACENOTE

NE SAURAIT EN AUCUN CAS ETRE RESPONSABLE DES DOMMAGES CONSECUTIFS OU FORTUITS NI DE TOUT(E) MANQUE A GAGNER OU PERTE DE CHIFFRE D'AFFAIRES, QUELLE QU'EN SOIT LA CAUSE.

© Gracenote 2007.

ID FCC : KMHSYNGG2

IC : 1422A-SYNGG2

Cet appareil est conforme à la Partie 15 des Règles FCC et RSS-210 d'Industry Canada. Son fonctionnement est assujéti aux deux conditions suivantes : (1) il ne doit causer aucune interférence nuisible, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence, y compris celle pouvant affecter son bon fonctionnement.

AVERTISSEMENT



Les modifications ou changements n'étant pas expressément approuvés par la partie responsable de la conformité peuvent annuler l'autorisation de l'utilisateur de se servir de l'équipement. Le terme « IC » précédant le numéro de certification radio signifie uniquement la conformité aux spécifications techniques d'Industry Canada.

L'antenne utilisée pour ce transmetteur ne doit pas être située à côté de, ou utilisée conjointement avec, une autre antenne ou un autre transmetteur.

Index

A

A/C

- Voir : Contrat de licence d'utilisateur final.....73

ABS

- Voir : Freins.....111

Accessoires

- Voir : Recommandations pour les pièces de rechange7

Accoudoir de siège avant.....87

Active City Stop.....122

- Informations générales.....122

- Informations relatives au capteur laser.....123

- Utilisation de la fonction Active City Stop.....123

Affichages d'informations.....62

- Généralités.....62

Aide au démarrage en côte.....109

- Activation et désactivation du système.....110

- Utilisation de l'assistance au démarrage en côte.....109

Aides à la conduite.....122

Airbags rideau latéraux27

-27

Alarme

- Voir : Alarme antivol.....38

Alarme antivol.....38

- Armement de l'alarme.....40

- Déclenchement de l'alarme.....39

- Désarmement de l'alarme.....40

- Modes de protection totale et réduite.....39

- Système d'alarme.....38

Allumage automatique des phares.....46

-88

Antibrouillards.....48

Appendices.....251

Applications et services SYNC®234

- En cas de collision.....236

- Ford SOS SYNC.....234

- Pour activer Ford SOS :.....235

Appuis-tête.....82

-82

- Dépose de l'appui-tête.....83

- Réglage des appuie-têtes.....83

A propos de ce manuel.....5

- Protection de l'environnement.....5

Assistance dépannage dans les cas

- d'urgence.....24

Désactivation du rappel de ceinture de

- sécurité.....24

Autoradio - Véhicules avec:

- AM/FM/CD/Bluetooth.....194

- Commande automatique du volume.....199

- Commande d'informations routières.....198

- Commande de mémorisation

- automatique.....198

- Commande de réglage des stations.....197

- Diffusion de bulletins d'informations.....199

- Fréquences alternatives.....199

- Mode régional.....200

- Touche de bande d'ondes.....197

- Touche de réglage du son.....196

- Touches de présélection de station.....197

Autoradio - Véhicules avec:

- AM/FM/CD.....188

- Commande automatique du volume.....192

- Commande d'informations routières.....191

- Commande de mémorisation

- automatique.....191

- Commande de réglage des stations.....190

- Diffusion de bulletins d'informations.....192

- Fréquences alternatives.....193

- Mode régional.....193

- Touche de bande d'ondes.....190

- Touche de réglage du son.....190

- Touches de présélection de station.....191

Autoradio - Véhicules avec: Sony

- AM/FM/CD.....200

- Commande automatique du volume.....205

- Commande d'informations routières.....204

- Commande de mémorisation

- automatique.....204

- Commande de réglage des stations.....203

- Diffusion de bulletins d'informations.....206

- Fréquences alternatives.....206

- Mode régional.....207

- Touche de bande d'ondes.....203

- Touche de réglage du son.....203

- Touches de présélection de station.....204

- Traitement numérique des signaux.....205

Index

B

Boîte de vitesses manuelle.....	106
Engagement de la marche arrière.....	106
Boîte de vitesses	
Voir : Transmission.....	106
Bouclage des ceintures de sécurité.....	23
Utilisation des ceintures de sécurité lors de la grossesse.....	23
Boule de remorquage.....	127
Conduite avec une remorque.....	129
Conduite sans remorque.....	129
Dépose de la boule de remorquage.....	129
Déverrouillage du mécanisme de boule de remorquage.....	128
Entretien.....	130
Mise en place de la boule de remorquage.....	128
Bref aperçu.....	9
Vue d'ensemble de l'intérieur du véhicule.....	10
Vue d'ensemble de la planche de bord.....	11
Vue d'ensemble extérieure arrière.....	14
Vue d'ensemble extérieure avant.....	9
Buses d'aération	
Voir : Ouïes d'aération.....	73

C

Caméra de recul	117
Activation de la caméra de recul.....	117
Désactivation de la caméra de recul.....	119
Utilisation de l'affichage.....	118
Véhicules avec système d'aide au stationnement.....	119
Caméra vue arrière	
Voir : Caméra de recul	117
Caractéristiques de conduite uniques.....	97
Carburant et ravitaillement.....	99
Spécifications techniques.....	105
Ceintures de sécurité.....	23
Chaînes à neige	
Voir : Utilisation de chaînes à neige.....	174
Chargement du véhicule.....	124
Généralités.....	124

Chauffage

Voir : Contrat de licence d'utilisateur final.....	73
Chauffe-bloc moteur.....	252
SYNC® Contrat de licence utilisateur final (CLUF).....	252
Clés et télécommandes.....	28
Clignotants.....	50
Climatisation automatique.....	76
Régulation de température.....	77
Climatisation	
Voir : Contrat de licence d'utilisateur final.....	73
Climatisation manuelle.....	74
Combiné des instruments.....	57
Commandes audio.....	41
.....	41
Commandes d'éclairage.....	46
Appel de phares.....	46
Feux de route.....	46
Feux de stationnement.....	46
Positions de la commande d'éclairage.....	46
Commande vocale.....	42
Commutateur d'allumage.....	90
Compartiments de rangement.....	89
Compatibilité électromagnétique.....	251
Conduite sur route inondée.....	132
.....	132
Conseils de conduite ABS	
Voir : Interrupteur de coupure d'alimentation.....	111
Conseils pour la conduite.....	132

Index

Conseils pour la gestion de la température et de l'humidité dans l'habitacle	78
Conseils généraux.....	78
Désembuage des vitres latérales par temps froid.....	81
Performances de refroidissement maximum en position de répartition via la planche de bord ou via la planche de bord et le plancher avant.....	81
Réchauffage rapide de l'habitacle.....	79
Refroidissement rapide de l'habitacle.....	79
Réglages recommandés pour la fonction de chauffage.....	79
Réglages recommandés pour la fonction de refroidissement	80
Véhicule immobilisé pour des périodes prolongées à des températures ambiantes extrêmement élevées.....	80
Consommation de carburant.....	104
Calcul des économies de carburant.....	104
Remplissage du réservoir.....	104
Consommation de carburant Voir : Spécifications techniques.....	105
Contacteur de démarrage Voir : Commutateur d'allumage.....	90
Contrat de licence d'utilisateur final.....	73
Principes de fonctionnement.....	73
Contrôle d'huile Voir : Contrôle de l'huile moteur.....	152
Contrôle de l'huile moteur.....	152
Appoint.....	152
Contrôle du niveau d'huile.....	152
Contrôle de liquide de freins et d'embrayage.....	153
Contrôle de liquide de refroidissement Voir : Contrôle du liquide de refroidissement.....	153
Contrôle des balais d'essuie-glaces.....	154
Contrôle du liquide de refroidissement.....	153
Ajout de liquide de refroidissement moteur.....	153
Contrôle du liquide lave-glace.....	154
Convertisseur catalytique.....	102
Conduite avec un convertisseur catalytique.....	102
Coussin gonflable conducteur.....	25
.....	25
Coussin gonflable passager.....	26
.....	26
Activation de l'airbag passager.....	26
Désactivation de l'airbag passager.....	26
Coussin gonflable pour genoux.....	27
Coussins gonflables latéraux.....	26
Couvre-bagages.....	125
D	
Démarrage-arrêt.....	97
Pour arrêter le moteur.....	97
Pour redémarrer le moteur.....	98
Utilisation du Démarrage/Arrêt.....	97
Démarrage d'un moteur à essence.....	93
Démarrage impossible.....	94
Moteur froid ou chaud.....	93
Moteur noyé.....	93
Régime de ralenti du moteur après le démarrage.....	94
Démarrage d'un moteur diesel.....	94
Démarrage impossible.....	95
Moteur froid ou chaud.....	94
Démarrage du véhicule à l'aide de câbles volants.....	133
Démarrage du moteur.....	134
Principes de fonctionnement.....	114
Raccordement des câbles de démarrage.....	133
Démarrage et arrêt du moteur.....	90
Généralités.....	90
Démarrage sans clé.....	91
Arrêt du moteur lorsque le véhicule est à l'arrêt.....	92
Arrêt du moteur lorsque le véhicule se déplace.....	92
Contact établi.....	91
Démarrage avec une transmission automatique.....	91
Démarrage avec une transmission manuelle.....	91
Démarrage d'un moteur Diesel.....	91
Démarrage impossible.....	91
Dépistage des pannes audio.....	216
Dépose d'un phare.....	155
Diagnostic de SYNC®	243

Index

I		
Informations générales sur les fréquences radio.....	28	
Installation de sièges enfants	16	
Fixation d'un siège de sécurité enfant avec sangles d'ancrage supérieures.....	18	
Points d'ancrage ISOFIX.....	18	
Points d'ancrage de sangle supérieure.....	18	
Rehausseurs.....	17	
Sièges pour enfants pour les différentes catégories de poids.....	16	
Instruments.....	57	
Jauge de carburant.....	57	
Interrupteur de coupure d'alimentation.....	111	
Introduction.....	5	
J		
Jantes et pneus.....	170	
Généralités.....	170	
Spécifications techniques.....	180	
Jauge de niveau d'huile moteur - 1.0L EcoBoost (74kW/100ch)/1.0L EcoBoost (90kW/120ch).....	151	
Jauge de niveau d'huile moteur - 1.4L Duratec-16V (66kW/90ch)/1.6L Duratec-16V Ti-VCT (77kW/105ch) - Sigma.....	151	
Jauge de niveau d'huile moteur - 1.5L Duratorq-TDCi (55kW/75ch)/1.6L Duratorq-TDCi (70kW/95ch) (T3).....	152	
	152	
K		
Kit de mobilité temporaire	170	
Gonflage du pneu.....	171	
Informations générales.....	170	
Utilisation du kit.....	171	
Kit de réparation de pneu Voir : Kit de mobilité temporaire	170	
L		
Lavage de l'extérieur du véhicule Voir : Nettoyage de l'extérieur.....	167	
Voir : Nettoyage de l'extérieur.....	167	
Lave-glaces de pare-brise.....	44	
Lecteur de disque compact - Véhicules avec: AM/FM/CD/Bluetooth/Sony AM/FM/CD.....	211	
Avance et retour rapides.....	211	
Balayage de piste de disque compact.....	212	
Fin de lecture d'un disque compact.....	215	
Lecture aléatoire.....	212	
Lecture de disque compact.....	211	
Lecture de fichier MP3 et WMA.....	212	
Options d'affichage de texte CD.....	215	
Options d'affichage MP3 et WMA.....	214	
Répétition de pistes de disque compact.....	212	
Sélection de piste.....	211	
Lecteur de disque compact - Véhicules avec: AM/FM/CD.....	207	
Avance et retour rapides.....	207	
Balayage de piste de disque compact.....	208	
Fin de lecture d'un disque compact.....	211	
Lecture aléatoire.....	207	
Lecture de disque compact.....	207	
Lecture de fichier MP3 et WMA.....	208	
Options d'affichage de texte CD.....	211	
Options d'affichage MP3 et WMA.....	210	
Répétition de pistes de disque compact.....	208	
Sélection de piste.....	207	
Lève-vitres électriques.....	51	
Fermeture à une impulsion.....	51	
Fonction anti-pincement.....	51	
Ouverture à une impulsion.....	51	
Verrouillage des accessoires.....	52	
Verrouillage des vitres.....	51	
M		
Messages d'information.....	66	
Mise à l'arrêt du moteur.....	96	
Véhicules avec turbocompresseur.....	96	

Index

Montre de bord.....	65
Type 1.....	65
Type 2.....	65

N

Nettoyage de l'extérieur.....	167
Nettoyage de la lunette arrière.....	167
Nettoyage des garnitures chromées.....	167
Nettoyage des phares.....	167
Protection de la peinture de la carrosserie.....	167
Nettoyage de l'intérieur.....	168
Ceintures de sécurité.....	168
Écrans du combiné des instruments, écrans LCD et écrans radio.....	168
Lunette arrière.....	168
Nettoyage des jantes en alliage.....	168
Nettoyage du véhicule.....	167
Numéro de châssis du véhicule.....	184

O

Ordinateur de bord	
Voir : Affichages d'informations.....	62
Ordinateur de bord.....	65
.....	65
Compteur kilométrique de distance.....	66
Ouïes d'aération.....	73
Buse d'aération latérale.....	74
Buses d'aération centrales.....	73
Ouverture et fermeture du capot.....	147
Fermeture du capot.....	147
Ouverture du capot.....	147
Ouverture et fermeture globales.....	54
Fermeture générale.....	55
Ouverture générale.....	55

P

Panne sèche.....	101
Remplissage à l'aide d'un bidon de carburant.....	101
PATS	
Voir : Dispositif antivol passif.....	38
Plaque d'identification du véhicule.....	183
Pneus hiver	
Voir : Utilisation de pneus hiver.....	174

Pneus	
Voir : Jantes et pneus.....	170
Points d'ancrage des bagages.....	124
Points de remorquage.....	130
Points d'alimentation auxiliaire.....	88
Emplacement.....	88
Porte coulissante	34
Porte-gobelets.....	89
Porte-verre.....	89
Positionnement du siège de sécurité enfant.....	19
Précautions de sécurité.....	99
Précautions nécessaires par temps froid.....	132
Pressions de gonflage	
Voir : Spécifications techniques.....	180
Prise d'entrée auxiliaire.....	215
Programme de stabilité électronique.....	113
Principes de fonctionnement.....	113

Q

Qualité du carburant - Diesel.....	100
Stockage à long terme.....	101
Qualité du carburant - Essence.....	100
Stockage à long terme.....	100
Quantités et spécifications.....	183
Spécifications techniques.....	184

R

Rangement sous le plancher arrière.....	124
Plancher de chargement réglable.....	124
Ravitaillement.....	102
Recommandations pour les pièces de rechange	7
Entretien programmé et réparations mécaniques.....	7
Garantie des pièces de rechange.....	7
Réparations en cas de collision.....	7
Réglage de l'intensité d'éclairage du combiné des instruments.....	47
.....	47
Réglage du volant.....	41

Index

Réglage en hauteur du faisceau des projecteurs.....	49
Positions recommandées pour le commutateur de réglage de hauteur des phares.....	49
Réglages personnalisés.....	66
Désactivation des avertissements sonores.....	66
Unités de mesure.....	66
Régulateur de vitesse.....	42
Principes de fonctionnement.....	120
Régulateur de vitesse	
Voir : Régulateur de vitesse.....	120
Voir : Utilisation du régulateur de vitesse.....	120
Remorquage du véhicule sur ses quatre roues.....	131
Tous les véhicules.....	131
Véhicules avec transmission automatique.....	131
Remorquage.....	127
Remplacement d'une ampoule.....	156
Eclairage de coffre à bagages, éclairage de plancher et éclairage de hayon.....	162
Feu de position.....	157
Feux arrière.....	159
Lampe d'éclairage de plaque d'immatriculation.....	161
Lampe d'approche.....	158
Lampes de lecture.....	162
Phare.....	156
Plafonnier.....	161
Projecteurs antibrouillard.....	159
Répétiteur latéral.....	158
Troisième feu stop.....	160
Remplacement d'une roue.....	175
Dépose d'une roue.....	179
Dépose de la jante.....	178
Écrous de roue.....	175
Levage du véhicule avec cric.....	176
Montage de la clé pour écrous de roue.....	178
Points de levage du véhicule.....	176
Pose d'une roue.....	180
Véhicules avec roue de secours.....	176
Remplacement d'un fusible.....	145
Remplacement de la batterie	154
Remplacement des balais d'essuie-glaces.....	154
Balai d'essuie-glace de lunette arrière.....	155
Balais d'essuie-glace de pare-brise.....	154
Remplacement d'une clé ou d'une commande à distance perdue.....	31
Réparation des dégâts mineurs de peinture.....	168
Retard de sortie de phare.....	47
Rétroviseur de surveillance.....	54
Rétroviseur intérieur.....	53
Rétroviseur anti-éblouissement.....	54
Rétroviseurs extérieurs.....	52
Rétroviseurs électriques rabattables.....	53
Rétroviseurs extérieurs électriques.....	52
Rétroviseurs extérieurs rabattables.....	53
Rétroviseurs	
Voir : Vitres chauffantes et rétroviseurs chauffants.....	81
Voir : Vitres et rétroviseurs.....	51
Rodage.....	132
Freins et embrayage.....	132
Moteur.....	132
Pneus.....	132
S	
S'asseoir dans la position correcte.....	82
Sécurité des enfants.....	16
Sécurité du système audio.....	207
Sécurité.....	38
Sécurités enfants.....	22
Côté droit.....	22
Côté gauche.....	22
Serrure de capot	
Voir : Ouverture et fermeture du capot.....	147
Serrures.....	32
Sièges à réglage manuel.....	84
Avance et recul des sièges.....	84
Rabattement du siège passager vers l'avant.....	85
Réglage de l'inclinaison.....	85
Réglage de la hauteur du siège conducteur.....	84
Réglage du support lombaire.....	84

Index

Sièges arrière.....	85	Télécommande.....	28
Déploiement des dossiers de sièges.....	86	Programmation d'une nouvelle	
Rabattement des dossiers de sièges.....	85	télécommande.....	28
Sièges chauffants.....	86	Remplacement de la pile de la	
Sièges.....	82	télécommande.....	29
Signaux sonores et indicateurs.....	61	Reprogrammation de la fonction de	
Bas niveau de carburant.....	61	déverrouillage.....	29
Clé hors du véhicule.....	61	Télécommande avec lame de clé	
Phares allumés.....	61	escamotable.....	29
Rappel de ceinture de sécurité.....	61	Télécommande sans lame de clé	
Transmission automatique.....	61	escamotable.....	30
Spécifications techniques		Témoins d'avertissement et	
Voir : Quantités et spécifications.....	183	indicateurs.....	57
SYNC.....	217	Indicateur de bougie de préchauffage.....	59
Généralités.....	217	Indicateur de changement de vitesse.....	60
Système audio.....	187	Indicateur de contrôle de stabilité.....	60
Généralités.....	187	Indicateur de direction.....	58
Système d'aide au stationnement.....	114	Indicateur de phares.....	59
Système de détection arrière.....	115	Indicateur de régulateur de vitesse.....	58
Système de détection avant et arrière.....	116	Témoin d'afficheur multimessage.....	60
Système d'immobilisation		Témoin d'airbag avant.....	59
Voir : Dispositif antivol passif.....	38	Témoin d'allumage.....	59
Système de surveillance de la pression		Témoin de bas niveau de carburant.....	60
des pneus.....	175	Témoin de direction assistée.....	60
Réinitialisation du système.....	175	Témoin de feu de brouillard avant.....	59
T		Témoin de feux de brouillard arrière.....	60
Tableau de spécification des		Témoin de feux de route.....	59
ampoules.....	162	Témoin de pneus sous-gonflés.....	60
Tableau de spécification des		Témoin de porte mal fermée.....	58
fusibles.....	136	Témoin de pression d'huile.....	60
Boîte à fusibles de l'habitacle - Type		Témoin de rappel de ceinture de	
1.....	139	sécurité.....	60
Boîte à fusibles de l'habitacle - Type		Témoin de système de freinage.....	58
2.....	142	Témoin de système de freinage	
Boîte à fusibles du compartiment		antiblocage.....	58
moteur.....	136	Témoin de température de liquide de	
Tapis de sol.....	132	refroidissement.....	58
		Témoin de verglas.....	59
		Témoins du moteur.....	58
		Traction d'une remorque.....	127
		Conduite du véhicule sur fortes	
		pentes.....	127

Index

Transmission automatique.....	106
Conseils pour la conduite d'un véhicule à transmission automatique.....	108
Lever de déverrouillage d'urgence de la position de stationnement.....	108
Mode Sport et passage manuel des vitesses.....	107
Positions du levier de vitesse.....	106
Transmission.....	106
Triangle de signalisation.....	133
Trousse de premiers secours.....	133
U	
Utilisation de chaînes à neige.....	174
Véhicules avec contrôle dynamique de stabilité.....	174
Utilisation de la reconnaissance vocale.....	219
Conseils.....	219
Démarrer une session de commande vocale.....	219
Interactions et réponses du système.....	220
Utilisation de pneus hiver.....	174
Utilisation de SYNC® avec votre lecteur multimédia.....	238
Accéder à votre bibliothèque USB.....	241
Appareils Bluetooth et paramètres système.....	243
Commande Qui est-ce qui chante ?.....	239
Commandes vocales multimédia.....	239
Connecter votre lecteur multimédia numérique au port USB.....	238
Options du menu Media.....	240
Utilisation de SYNC avec votre téléphone.....	222
Accéder aux fonctions depuis le menu du téléphone cellulaire.....	227
Accéder aux paramètres de votre téléphone cellulaire.....	230
Appareils BT.....	231
Commandes vocales du téléphone cellulaire.....	223
Jumelage de téléphones cellulaires supplémentaires.....	222
Jumelage initial d'un téléphone.....	222
Messages texte (SMS).....	228
Options de téléphone cellulaire disponibles pendant un appel actif.....	225
Passer un appel.....	225
Recevoir un appel.....	225
Utilisation du programme de stabilité électronique.....	113
.....	113
Utilisation du régulateur de vitesse.....	120
Activation du régulateur de vitesse.....	120
Annulation de la vitesse réglée.....	121
Désactivation du régulateur de vitesse.....	121
Modification de la vitesse réglée.....	120
Réglage d'une vitesse.....	120
Reprise de la vitesse réglée.....	121
V	
Ventilation	
Voir : Contrat de licence d'utilisateur final.....	73
Verrou de direction.....	92
Véhicules avec système de démarrage sans clé.....	93
Véhicules sans système de démarrage sans clé.....	92
Verrouillage et déverrouillage.....	32
Serrures de porte électriques.....	32
Télécommande.....	32
Verrouillage et déverrouillage des portes avec la clé.....	33
Verrouillage et déverrouillage des portes depuis l'intérieur.....	33
Verrouillages électriques des portes	
Voir : Verrouillage et déverrouillage.....	32

Index

VIN	
Voir : Numéro de châssis du véhicule.....	184
Vitres chauffantes et rétroviseurs	
chauffants.....	81
Rétroviseurs extérieurs chauffants.....	81
Vitres chauffantes.....	81
Vitres et rétroviseurs.....	51
Volant de direction.....	41
Vue d'ensemble sous le capot - 1.0L	
EcoBoost (74kW/100ch)/1.0L	
EcoBoost (90kW/120ch).....	148
Vue d'ensemble sous le capot - 1.4L	
Duratec-16V (66kW/90ch)/1.6L	
Duratec-16V Ti-VCT (77kW/105ch) -	
Sigma.....	149
Vue d'ensemble sous le capot - 1.5L	
Duratorq-TDCi (55kW/75ch)/1.6L	
Duratorq-TDCi (70kW/95ch)	
(T3).....	150

